### P.S.A. - Peegeot - Citroën et Chrysler concluent un important accord de coopération

LIRE PAGE 33



Directeur : Jacques Fauvet

2.00 F

Algérie, 1,30 DA; Maroc, 2 GR; Tumisie, 2 m.; Allemagne, 1,30 DM; Autriche, 13 sch.; Balgique, 15 i.; Canada, 5 0,95. Cate-6'voue, 220 i Cr; Dandmark, 4,50 Kr., Espagne, 50 pes. Grance Bretzgne, 30 p.; Gréce, 33 dr., Irae, 95 cts., Italie, 500 L.; Liban, 275 p.; Luxemmourg, 15 N.; Morvege, 3,75 kr.; Pays-Bas, 1,25 N.; Pyrtugsl. 30 esc; Sénegal 190 i CFA; Buedu, 3,50 kr.; Suisse, 1,20 kr.; U.S.A., 98 cts; Yangeslavie, 20 dm

Tarif des abonnements page 15 5. RUE DES ITALIENS 75427 PARIS CEDEX 09 C C P. 4207 - 23 Paris Télex Paris nº 650572 Tél: 246-72-23

### DE DÉFENSE ET LA TENSION INTERNATIONALE LES PROBLEMES

### Guerre et détente.

Par ses déclarations devant la presse diplomatique française et au micro de France-Inter, M. Couve de Murville a relancé mercredi 6 février le débat sur la crise internationale qui inquiète tant l'opinion publique depuis plusieurs semaines. C'est une initiative heureuse de la part de l'ancien ministre des affaires étrangères et premier ministre du général de Gaulle. L'intérêt que les Français portent enfin à la politique extérieure de leur pays ne doit pas en effet être dévoyée par des analyses par trop simplistes on manichéennes. Leurs inquiétudes légitimes ne doivent pas non plus être exploitées à des fins de politique intérieure.

Qu'a dit exactement M. Couve de Murville? Pour l'essentiel, que la situation créée en Europe par le problème des fusées eurostratégiques est plus dangereuse pour l'avenir de la planète que l'invasion de l'Afghanistan par l'Union soviétique - nne invasion a-t-11 cependant ajouté, qui aurait dù plus tôt qu'elle ne l'a été par le gouvernement français. Autre rap-pel important de M. Couve de Murville : la prise en main de l'Afghanistan par les Soviétiques n'a pas commencé en décembre dernier mais en avril 1978, lorsqu'ils ont accepté, sinon encouragé, le reuversement du régime neutraliste de Daoud, un régime qui ne leur posait aucun pro-bième. La passivité des Occidentaux à ce moment-là - Américains et Français pour une fois confordus — n'a pu qu'encourager les Soviétiques dans leur entreprise puisqu'elle revenait à leur reconnaitre des « droits » sur un pays dont le sort n'avait pourtaut pas été réglé, comme celui Bongrie, dans les années qui out suivi la fin de la deuxième guerre

mondiale. Ces mises au point de M. Couve de Murville sont loin d'être inutiles. Le mot « guerre » est en effet trop souvent galvaudé. Aussi grave qu'elle solt, la crise afghane ne devrait pas être portense des germes d'un affrontement nucléaire majeur entre les deux Super-Grands.

Le problème d'une rupture des équilibres nucléaires en Europe est plus grave en soi, s'il ne peut être résolu, pulsqu'il oppose direc-tement Washington et Moscou. Contrairement à ce qu'affirme le Kremlin, il est cependant moins urgent : les fusées à moyenne portée Pershing-2 et les missiles de croisière Cruise qui inquiètent tant PU.R.S.S. ne seront opérationnels au mieux qu'en 1983, alors que les SS-20 soviétiques ont commencé à être déployés depuis plusieurs années déjà. C'est dire — et M. Couve de Marville l'a dit — que les acteurs de cette crise disposent amplement du temps nécessaire pour négocier un compromis. Encore faut-il que après les anathèmes traditionnels, ils le veuillent vraiment. Certains « signes » en provenance de Moscou permettent de l'espérer : on dirait maintenant dans la capitale soviétique que des négociations sont possibles à condition que l'OTAN « suspende » temporairement sa décision de moderniser sa panophe nucléaire. Il y a peu de temps encore. Moscou exigenit one « renoncia-tion » de l'OTAN à moderniser ses forces.

unii ii

Cette analyse relativement optimiste de la situation implique malgré tout que la «détente» ne soit pas indivisible, c'est-à-dire que la crise afghane ne dégénère pas au point de rendre impossible tout dialogue Est-Ouest. En bon gaulliste, M. Couve de Murville en est intimement persuadé. Pour lui, les intérêts objectifs de Washington et de Moscon finirent par conduire les deux superpuissances autour du même tapis vert. Au temps des insultes et de la partie de bras de fer ne pourra succèder que celui de la négo-ciation. D'où l'importance pour la France de ne pas confondre solidarité et unanimité et de préserver jalousement son indépendance — politique, mais surtout militaire. On ne peut que souhaiter que M. Couve de Murville ait raison. Porce est de constater cependant que le monde bipolaire à partir duquel il raisonne appartient de plus en plus au passé.

# La France va renforcer sa panoplie nucléaire

Fondateur: Hubert Beuve-Méry

### De nouveaux modèles de sous-marins et de missiles seront mis à l'étude

M. Giscard d'Estaing a présidé, ce jeudi 7 février à l'Elysée, une réunion de travail consacrée à l'état d'avancement des études qui doivent permettre de choisir la prochaine panoplie nucléaire de la France. Il s'agit de préparer la programmation jusqu'à la fin du siècle, c'est-à-dire le choix des systèmes d'armes retenus en jonction des cibles à atteindre.

Pour succéder à l'arsenal stratégique actuellement en service, les états-majors envisagent deux systèmes d'armes différents qui peuvent être concurrents mais qui seront, probablement, complémentaires si le gouvernement décide — comme cela est attendu — de les construire ensemble pour remplacer les bombardiers Mirage-IV et les missiles du plateau d'Albion.

Cette nouvelle génération pourrait se composer de sous-marine nucléatres lance-engins plus modernes et d'un nouveau missile balis-tique sol-sol mobile. Le nombre des systèmes d'armes qui seront conçus, après arbitrage d'un conseil de défense, et leurs caractéristiques exactes dépendront essentiellement de considérations financières — un sous-marin comme l'Inflexible est évalué à 4 milliards de francs avec ses armes — et d'estimations techniques comme la « frappe » escomptée, c'est-à-dire le choix des objectifs arrêté par le gouvernement et les états-majors en cas de conflit.

On lira ci-dessous le début d'une série de trois articles de MM. Arthur Paecht (U.D.F.) et Jacques Cressard (R.P.R.), rapporteurs du budget militaire respectivement à la commission de la défense et à la commission des finances de l'Assemblée nationale sur la vature des prochains équipements nucléaires, les conséquences budgétaire et leur signification sur les orientations actuelles de la politique de défense.

### Pour quelle politique?

I. — De nouveaux sacrifices financiers

par ARTHUR PAECHT (\*)

porte aux propos parus dans la temps presse et que cette discuspresse, que l'on s'oriente vers un nouveau débat sur la défense à l'Assemblée nationale, au cours de la prochaine session ordinaire

de printemps. Je ne m'en plaindrai pas, bien au contraire, puisque j'étais de ceux qui se sont sentis quelque peu frustrés après la discussion du mois d'octobre 1979 sur le rapport concernant l'exécution et l'actualisation de la loi de programmation militaire. Nous fû-mes, en effet, quelques-uns à penser que l'évolution de la situation internationale ne pouvait être sans retentissement sur notre propre concept de défense, et qu'elle devait nous inciter à une profonde réflexion et, peut-être, à proposer des choix qui ne pouvaient être initialement prévus et

Les événements récents et la rapide escalade des menaces n'ont fait que renforcer notre sentiment

encore moins programmés.

(\*) Député U.D.F. du Var. secrétaire de la commission de la défense na-tionale et des forces armées à l'As-

# Moscou critique Bonn mais ménage Paris après le sommet franco-allemand

A Moscou, l'agence Tass commente sévèrement le communiqué franco-allemand, qui, affirme-t-elle, donne « une appréciation erronée de la situation internationale vue sous l'angle de Washington ». Les «Izvestia» font cependant une distinction entre Bonn, soupconné de céder aux pressions des « milieux agressifs des Etats-Unis », et Paris qui « est attaché à la politique de détente ».

De notre correspondant

Moscou. - Le sommet francoillemand a porté un nouveau coup à la diplomatie soviétique, en aggra-vant un isolement déjà souligné par le vote de l'Assemblée générale des Nations unles et les résultats de la contérence islamique d'islamabad. Les commentateurs de Moscou ont réagi avec un certain agacement.

L'espoir que l'Europe occidentale pouvait encore avoir une attitude modérée et prudente et qu'elle était plus attachée à maintenir, coûte que coûte, de bonnes relations avec I'U.R.S.S. s'est évanoul, cet espoir s'appuyant sur une idée exprimée par un « observateur politique de l'agence Tass » : « Certains politi-ciens avertis d'Europe occidentale pensent que la détente est divisible, ment dit qu'il ne laut en aucun cas renoncer à ses acquis en Europe, en dépit de l'apparition de toyers de tension dans d'autres

Les izvestie n'ont pas tout à fai tor: d'affirmer que « Paris et Bonn ont rectilià leur précèdente évaluation des événements d'Alghanistan » mais le journal du gouvernemen soviétique feint de sous-estimer les causes profondes de ce changemen en écrivant qu'il a eu lieu unique ment - pour ne pas faire de peine é l'allié américain ».

Les commentaires sur le commu niqué commun franco-allemand son: en tout cas sévères : celui-cl s donné « une appréciation erronée de l'aggravation de la tension internatio nale vue sous l'angle de Wash ington, écrit Tass, et il a repris des éléments qui font visiblement écho à la propagande officielle américaine » On y relève des « passages ten-

dancieux - sur la politique l'U.R.S.S. et de l'Afghanistan.

DANIEL VERNET.

(Lire la sutte page 6.)

### A L'INITIATIVE DE LA COMMUNAUTÉ

### Les dirigeants des grands groupes informatiques européens se concertent à Bruxelles

Lire page 33 l'article de J.-M. QUATREPOINT

# Nuages sur l'«expérience sénégalaise»

démocratisation, unique en Afrique franco-phone, menée par le biais de l'autorisation de trois formations politiques qui se réclament des idéologies socialiste, libérale et marxiste, le président Soughor doit faire face, aujourd'hui, à une situation économique délicate et aux suites des troubles qui se sont récemment déroulés en Casamance. Toutefois, c'est surtout aux aspects culturels de son action que le chef de l'Etat sénégalais s'attache dans une autobiographie publiée cette semaine chez Stock.

Dakar. — Lieu de contrastes, la capitale sénegalaise illustre à sa façon les difficultés d'un continent écartelé entre des pesanteurs paysannes et les préoccupations modernistes et parfois affairistes d'élites sensibles aux

(Lire la suite page 8.)

et qui revêt la forme d'un entretien avec l'écrivain tunisien Mohamed Aziza. Notre collaboratrice Jacqueline Piatier a

rencontré à ce propos à Dakar M. Senghor, qui lui a confié ses préoccupations en matière d'éducation et de culture, dominées par le souci de - prouver la grandeur de la civilisation noire en volant leurs armes aux colonisateurs ». C'était l'occasion de s'interroger sur l'évolution des lettres africaines d'axpression française, dont M. Jacques Chevrier dresse le panorama depuis trois décennies (voir «le Monde des livres - pages 20 et 21).

De notre envoyé spécial JEAN-CLAUDE POMONTI

vents d'Ouest. Intellectuels, marchands, politiciens et marabouts se partagent ce carrefour grouillant, tour à tour sale et charmant, négligé et irréprochable, qui tient, pêle-mêle, de la Côte d'Azur, du bazar, du taudis-dortoir pour chômeurs et du centre intellectuel. Ce mélange pourrait à la longue, comme sur le reste du continent, provoquer des explo-sions Mais, pour le moment, une certaine stabilité teintée d'indolence semble encore l'emporter

sur le poids croissant des frus-

On l'a vu en janvier, quand la protestation des lycéens de Ziguinchor, chef-lieu de la Casamance méridionale, a dégénéré en émeute. Sur la colère des éco liers sont venus se greffer le vandalisme des sans-emploi, les croyances ancestrales de mères d'élèves qui avaient été prendre conseil dans les € bois sacrés : des Diolas à l'animisme vivace. Le proviseur avait-il multiplié les malversations - ce que démentent les officiels - ou avaitil seulement imposé son arbitraire, comme le maintiennent certains ? Toujours est-il que les autorités, prévenues de longue date de l'existence d'une vive tension par les enseignants et leurs élèves, ont laissé la situation se détériorer à tel point qu'une police locale affolée a mis fin au pillage de Ziguinchor en tirant sur les manifestants. tuant un adolescent et en blessant grièvement trois autres.

Le réaction a été rapide : une

chée sur-le-champ, a reçu l'appui des étudiants de l'université de Dakar. Dans un pays qui a renoué avec le multipartisme en 1974 et où la liberté n'est pas un vain mot, le gouvernement ne pouvait, pour réparer les dégâts, que manœuvrer et user à la fois de la carotte et du bâton. Il l'a

fait assez habilement.

A Dakar, gendarmes et gardes mobiles ont quadrille la ville, isolant le campus universitaire et prévenant les désordres. Entretemps, le proviseur de Ziguinchor a été discrètement muté et, dans toutes les villes, les autorités ont réuni les parents d'élèves pour leur rappeler, si besoin était, que leurs enfants étaient des « pri-

(Lire la suite page 4.)

# La mort de M. René Journiac

### Le conseiller de M. Giscard d'Estaing est tué au Cameroun dans un accident d'avion

M. René Journiac, consciller du président Giscard d'Estaing principalement chargé des questions africaines, a trouve la mort, mercredi soir 6 fetriet, dans un accident d'avion près de Gaoundère (Nord-Cameroun). M. Journiac se rendait de N Djamena à Libreville à bord d'un Grumman de la présidence gabonaise.

Les trois membres de l'équipage de l'apparcil, dont le pilote, le colonel Layigui, neveu du président Bongo, et le souslieutenant Doumeng, qui serpait sous contrat aabonais, ont parole de l'Elysée a indique également été tués. Le porteque M. Giscard d'Estaing est « très affecté » par la mort d'un « conseiller personnel qui avait son entiere confiance ».

René Journiac a trouvé la mort sur le continent qui était sa « chasse gardée ». Rien, a priori, ne paraissait le destiner au rôle qui fut le sien dans une France qui, après avoir renoncé à son empire, a conservé avec ses anciennes colonies des relations dont la complexité tient, en partie, au caractère fortement personnalisée des rapports entre quelques hauts fonctionnaires de Paris et certains cheis d'Etat.

Né en 1921, breveté de l'Ecole Ne en 1921, invete de l'Ecole nationale de la France d'outre-mer, diplômé d'études supérieures d'économie politique et de droit public, il fit d'abord carrière dans la magistrature, en Afrique noire il est vrai, avant d'être chargé de mission au secrétariat général de

JEAN DE LA GUÉRIVIÈRE.

(Lire la suite page 13.)

### AU JOUR LE JOUR

# Vite vu

Par sous les yeux le rapport d'Amnesty International pour 1978. Si l'on cherche, parmi les cent onze pays du globe qui y sont énumérés et soigneusement passés au crible des droits de l'homme, celui où les Jeux olympiques pourraient praiment se draper de probité candide et de lin blanc, c'est vite vu : il n'y en a pas.

Certes, on constate des degrès dans le palmarès de l'opprobre. Et il faut noter que la France est plutôt en bonne place, à qui on ne reproche que de s'obstiner à persecuter ses objecteurs de conscience et à maintenir la guillotine. Il apparait en revanche que les « grands ù ne sont pas les plus petits par la violence et l'arbitraire. Et que les « moyens » sont largement au-dessus de la movenne e k torture et de la cruauté. Bref, aucune capi-

tale n'est disponible. Raison de plus peut-être pour reconnaître aux sportifs le droit de disposer d'evz-

RAYMOND JEAN.

### «L'ATTROUPEMENT » AUX HALLES

# Arnaque épique

L'Attroupement présente sous aidaient à surmonter le quotidien farce-tréteaux, « la Esmeralda », et une histoire de mort et d'arnaque. d'honneur et de misère (€ le

C'est la guerre entre les infidèles crer. Sur le champ de bataille reste un survivant, un vieillard qui prie devant la statue de saint Nicolas. En ce temps-là les saints grève nationale des écoles, déclen- vivaient parmi les hommes et les

Monde » du 25 octobre 1979).

le Chapiteau des Halles deux spec- d'une civilisation rude. La statue a tacles : pendant les week-ends, une le pouvoir de protéger les trésors. Le roi vainqueur la met à l'épreuve. dans la semaine (sauf le lundi) « le 11 lui fait garder son coffre empli Jeu de saint Nicolas », une pièce de richesses. Une bande de maiécrite à la fin du treizième siècle, frats minables s'en emparent. Mais le saint les oblige à ramener leur butin, et à se séparer. La morale est sauve, d'autant plus que le Maure, subjugué par le miracle, et les chrétiens, qui se font massa- se convertit, oblige ses barons à suivre son exemple. Un seul se révolte et refuse.

COLETTE GODARD.

(Lire la-suite page 27.)

Le livre-clé sur l'U.R.S.S. Prix Aujourd'hui. **FLAMMARION** 

# Connaissez-vous Ibn Khaldoun?

par GUY FRANCO (\*)

doun ? Non ce n'est pas un roi du petrole, pas plus qu'un émir du Goile ni qu'un terroriste professionnel. Il n'a jamais eu de pétrole mais il eu des idées. Rien que pour cela nous nous devons de l'accueille car il est notre frère. C'est à la fois difficile et facile. Difficile parce qu'il est mort au début hier. Facile parce qu'il a pas mal écrit et que l'avantage des idées sur brûle et disparaît alors que les idées éclairent et persistent. Eclairent ? A condition que l'on veuille être éclairé et que l'on garde les yeux ouverts.

Né à Tunîs en 1332, Ibn Khaldoun a été un philosophe, homme politique, pédagogue, et le créateur, ignoré de nous, de la sociologie, que nous avons réinventée cinq siècles plus tard. À Tunis, aujourd'hul entre l'ambassade de France et la cathédrale, se dresse une magnifique statue du penseur en toge, et j'ai vu, dans les longues solrées d'élé, des dizaines de jeunes Tunisiens assis sur les marches autour de la statue. De quoi parlaient-ils ? Je n'en sais rien et c'est feur affaire. Mais en tout cas pour eux, ibn Khaldoun c'était quelque chose. J'ai fait mes études primaires, secondaires au Maroc ; guis à l'université en France. l'ai préparé l'agrégation d'espagnol, Pas une tois ce nom n'a été évoqué devant moi et ourtant ce grand Tunisien a exercé ses talents entre autres à la cour de Fez et à

Nous avons passé en terminale de longues heures à étudier Descartes c'est blen ; et je pense qu'une statue de Descartes dans chaque ville universitaire de France ce serait blen également, pour rappeler notamment à certains qu'« il ne suffit pas d'avoit l'esprit bon, mais le principal c'est de l'appliquer bien ». Meis si I'on avait pris une heure pour nous expliquer qu' « Ibn Khaidoun ca existe - ce n'eût pas été mai non plus. Valéry ça existe egalement. Mais lu aussi, comme les civilisations, il était mortel et il est mort. Et toute elle ne sait pas qui il a été. Et pourtant cette génération a l'impression de savoir, et certainement elle evec difficulté, pas toujours avec intérét

L'homme occidental, au début de l'an 80, rampe devant un barli de pétrole enveloppé dans une diellaba. Il rampe devant un monde araboqui existait avant le pétrole et qui existera après. Il « méprise tout ce l qu'il ignore - comme le nobliau de ce du poète Antonio Machado.

ຈ ONNAISSEZ - VOUS ໄbn Khal- le- ont ignorés, s'abalesent aujour d'hui devant des princes ou du moins devant leur pétrole en continuant d'ignorer leurs idées. Or le manœuvre musulman qui charrie des seaux de beton est plus proche qu'il n'y paraît de tel ou tel roi du pétrole, son frère dans l'islam. Cela, il faut le savoir Il faut savoir aussi que l'un comme l'autre peuvent être et sont plus proches de nous qu'il ne semble, à condition de voir chez eux et chez et le consommateur de pétrole, mais

Ces fils d'une civilisation humaniste et d'une religion monothéiste qu'ils sont et que nous sommes, ont se frapper les uns les autres comme les branches d'un même tronc agitées par le vent et ne gardant le calme l'une vis-à-vis de l'autre que pendant de rares instants pour fouetla troisleme branche... Ces trois branches valent mieux que cela et les tourmentes futures, les pourritures ou les incendies des feuilles qui en soni tombées à la merci de la pluie ou de la sécheresse doivent nous inclter à autre chose.

Pour un arbre, les racines c'est, à la manière de Bergson, «ce qu'il y a de plus prolond et par conséfiait-il l'instinct Les branches, ce sont les « légitimes espérances » portées d'après lui par l'intelligence. Mais le tronc, c'est l'élément unificateur, élévateur, qui ne peut vivre sans les racines ni sans les branches. Et pourtant il fait l'arbre

Donnons au pétrole sa place et aux idees la leur. Peut-être, dans cette vole ion Khaldoun, Machado, Descartes, Valéry, Bergson et Claude Bernard, jaillis des mêmes racines fibres d'un même tronc, sont-ils, par leurs idées, les branches d'un même arbre de vie?

(\*) Agrégé de l'université, adjoint au maire de Toulouse.

# Importer moins, exporter davantage

ES dernières augmentations du brut rendent inévitable un déficit extérieur. Accuser le pétrole, c'est assez logique; en faire le responsable unique. c'est oublier que le déficit extérieur résulte de l'ensemble des

exportations « manquées ». C'est ainsi que si i'on s'attache observer les produits indus-riels — que nous définissons comme l'ensemble des produits non destinės au grand public, certains déséquilibres graves se

font jour. En 1978, les produits industriels ont représenté un peu plus de la moltié de nos échanges extérieurs (hors produits pétroliers bruts) et dégage un excédent de 22,5 milliards de francs; dans le même temps, l'excédent dégagé par les produits de consommation ne se montait qu'à 13 milliards. Au plan des grands équilibres, la situation des produits industriels apparaît donc comme assez satisfaisante.

Pourtant, si l'on observe ce qui se passe avec l'Allemagne, qui est notre premier partenaire et représente à elle seule environ 20 % de nos échanges, le déficit en 1978 s'est monté à un peu plus de 10 milliards globalement, dont 15 milliards en produits industriels; les produits de consommation ont donc dégagé un excédent de l'ordre de 5 milliards.

Le fait que l'on reconnaisse à l'Allemagne une certaine supério- ce qui montre que nombre de rité économique pourrait entrai- positions françaises sont loin ner, sur ce résultat peu satisfaisant, un certain sentiment de ner vers l'Italie.

Avec ce pays, qui est notre de 2,4 milliards en produits industriels! Nous sommes aussi déficitaires de 1,8 milliard avec la Suède (hors mineral de fer), de 5,9 milliards avec les U.S.A., de 3,1 milliards avec le Japon : evec (Ecole supérieurs de commerce de Lyon).

par PIERRE-BERNARD COUSTE (\*) et CLAUDE MARCEL (\*\*)

n'est même que de 26 %.

montre que nous sommes très largement déficitaires avec les pays de l'O.C.D.E. et que le ron-tant global de ce déficit équivant à plus de la moitié de la fac-ture pétrollère. Comme nous ment.

ce dernier pays, notre taux de sommes globalement excédencouversure en produits industriels taires (rappelons que nous par-n'est même que de 26 %. lons des produits industriels hors La poursuite de cette analyse produits pétrollers bruts) celaveut dire que nous réalisons noure performance à l'export avec les seuls pays en développement. On sait la fragilité de telles positions,

### Comportements et contre-performances

Vis-à-vis des pays de l'O.C.D.E., nous sommes donc en situation de contre-performance pour les échanges en volume. Voyons ce qui se passe au plan qualitatif. Reprenons l'exemple de l'Alle-magne. 1 kg de produit industriel allemand a coûté, en 1978, 2.58 F. 1 kg de produit cèdé à l'Allemagne ne valait, quant à lui, que 1, 38 F. C'est dire que, pour équilibrer l'importation de 1 kg de produit allemand, il faut exporter presque 2 kg de produits français. Ce rapport n'est pas aussi defavorable avec tous les pays de l'O.C.D.E.; néanmoins, on peut affirmer que la France importe davantage de valeur ajoutée des

pays de l'O.C.D.E. qu'elle n'en exporte vers ces mêmes pays. Déficitaires en valeur, nous le sommes donc aussi en qualité, d'etre satisfaisantes.

Une récente étude (1) portant résignation. Il faut alors se tour- sur un échantilion de mille cent responsables d'entreprise en Europe tend à montrer que cerdeuxième partenaire, nous som-mes légèrement excèdentaires nisseurs français (qui sont, dans si les clients étrangers apprécient giobalement mais déficitaires le cadre de l'étude, comparés à

(\*) Député R.P.B. du Rhône, pré-sident des conseillers du commerce extérieur de la région lyonnaise.

leurs concurrents allemands, britanniques, italiens et suédois) ne sont pas étrangers à certaines contre-performances. En effet, si nos industriels apparaissent sensiblement plus performants que leurs concurrents britanniques et italiens, ils s'inclinent devant les exportateurs aliemands et suèdois. C'est ainsi par exemple que, comparés aux produits de derniers, les produits français sont de qualité moins suivle ; nos exportateurs s'avèrent aussi moins orientés vers l'innovation, et assurent moins bien le suivi de leurs actions commerciales.

peu moins efficaces que leurs collègues allemands et suèdois. C'est ainsi qu'ils ne sont que troisièmes en France pour la prospection de nouveaux clients, alors que les vendeurs allemands sont premiers chez eux

Bien d'antres points sont étudiés, dont il n'est guère possible de donner ne serait-ce qu'un aperçu en si peu de lignes. Nous d'une manière générale les fournisseurs français, ils preferent tout de même avoir affaire avec d'autres Européens...

Tous ces points amènent une conclusion simple: si le pétrole ne facilite pas la tâche de ceux

qui participent à la course pour l'équilibre extérieur. Il ne doit pas pour autant servir d'alibi : certains comportements commerciaux doivent être remis en cause, Nous pouvous suggérer deux orientations:

1) Il faut importer moins: et si les acheteurs ont leur rôle à jouer dans cette défense de l'industrie française, n'oublions pas qu'ils sont eux-mêmes tenus à la performance, et qu'ils ont le devoir d'acheter « au mieux » avent celui d'acheter français. C'est dire que les industriels francals, même exportateurs, gagneraient à assurer une meilleure converture de leur marché national tant par une meilleure prospection que par une améliora-tion de l'offre et du comportement commercial dans son

2) Il faut exporter davantage: s'il s'agit du marché allemand par exemple, il faut admettre que le prétendu nationalisme allemand n'est souvent que la reconnaissance par le acheteurs de la performance des industriels allemands eux-mêmes. Regagner du terrain en Allemagne ne pourra se faire qu'au détriment des D'une manière générale, les concurrents allemands : la per-vendeurs français sont aussi un formance globale de nos exportateurs doit donc s'améliorer, ce qui, disons-le, ne demandera bien souvent qu'un effort limité.

Ce n'est pas pour autant que la facture pétrolière disparaîtra de nos préoccupations; mais le véritable traumatisme qu'elle pro-voque semble parfois bien exagéré dans un pays qui reste tout de mème le quatrième exportateur mondial...

(1) Les Entreprises françaises de biens industriels face à la conour-rence sur cinq marchés européens. M. Perrin. C. Marcel, R. Saile, J.-P. Valla. Coédité par le Centre français du commerce extérieur, 10, avenue d'Iéna, 75006 Paris, et l'Institut de recherche de l'entre-prise (groupe Ecole supérieure da commerce da Lyon, 29, chemin des Mouilles 69130 Ecully)

# Quel Munich?

à cinquante fois et plus son pour bien des pults du Moyen-

Il en résulte une « épargne » nette des pays de l'OPEP estimée, pour 1979, de 25 à 40 milliards de dellars. C'est le solde net de la rançon pétrolière, après son utilisation à des achats divers. La Mais qui connaît Antonio Machado? rançon brute st estimée, en 1979, à 200 milliards de dollars au Les mêmes hommes qui ont mé- moins. Compte tenu des hausses prisé les Arabes dans le passé, qui de décembre et de janvier (120 %

┲ E pétrole brut est aujourd'hui en moyenne, par rapport au vendu de trois fois au moins 1º janvier 1978, à ce jour) et de celles qui pourront suivre en 1980. coût, ce dernier rapport valant elle dépassera cette année largement ce montant, égal à près du tiers du hudget des Etats-Unis. et à près de dix fois la fiscalité écifique française sur les produits pétroliers.

> Il s'agit de l'exacerbation des méfaits d'un cartel. Ces a transferts inclus dans les prix » (TIP) ont existé et existent pour de nombreuses matières premières. Leur partage entre les « avants droit », dont des gouvernements, a toujours été un problème, et une source de conflits et de guerres.

Le tribut pétrolier, un impôt mondial. mi-public, mi-privé, est pavé par les consommateurs d'énergie. Ils y sont habitues depuis longtemps. On y ajoute presque partout des fiscalités specifiques internes. Ce qui a récemment change, c'est l'intensité de cette rancon, plus que quintuplés depuis 1973. Et cela change tout...

La structure actuelle des prix du pétrole détruit lentement, mais sûrement, les économies de marchés occidentales. Il est naturel que les adversaires de ce système économique, en très bons joueurs d'échecs, volent avec plaisir augmenter les chances de réussite de leurs gambits, malgré les inconvénients sérieux pour eux de la crise qui sévit chez leurs adversaires-partenaires dans le jeu. En attendant, ils profitent aussi directement des prix actuels. Mais il n'y a pas qu'eux à sou-

tenir le cartel du pétrole. Il en est de même de tous ceux qui gèrent et utilisent la rançon. Pour la défendre, des arguments multiples sont avances. En voici deux seulement, et leur critique

a) Comme tout impôt, le TIP pétrolier collecte de l'épargne forcée. Il permet de couvrir des besoins de toutes sortes. Au plan mondial il joue le même rûle que la fiscalité indirecte des Etats. Mals, comme pour les impôts internes, l'excès actuel de cette « fiscalité » mondiale est nuisible. Comme en toute chose, en collecte d'épargne la mesure est néces-

volent parfols l'aide augmenter. patissent bien plus de la hausse des prix de l'énergie. Et chez les bénéficiaires eux-mêmes de la rançon, l'énormité du TIP pétrolier crée des déséquilibres socioGEORGES BERNARD (\*)

politiques graves - voir l'Iran - probablement, à long terme. tandis que les « contribuables » du Nord vivent dans la stagflation. Entre ces percepteurs et ces contribusbles naît un système de liquidités et de crédits de plus tastrophe financière et monétaire bable, de plus en plus proche.

monter à long terme; le coût du pétrole brut fossile, nibles, au prochain siècle.

comme de toute ressource natu- Ce sont aussi ceux qui adopplus en plus rare, qui augmente

Le progrès de notre civilisation exige la baisse à long terme un coût réel relatif de l'énergie. Si-non elle dépérira. C'est ce que souhaitent peut-être certains en plus fragiles, rendant une ca- « philosophes », nouveaux ou anciens. En attendant, des experts mondiale de plus en plus pro- de plus en plus nombreux récusent la prévision d'une penurie b) Le prix de l'énergie doit réelle du pétrole brut fossile (1) avant que de nouvelles sources Un tel énoncé est faux. C'est d'énergie ne deviennent dispo-

### Les effets pernicieux

Le TIP pétrolier actuel e d'au-

a) L'épargne qu'il crée est d'une telle ampleur qu'elle n'arrive pas à être utilement employée. On se trouve, à une échelle bien plus grande dans la situation du défaut de demande solvable si bien analysée par Keynes pour l'économie britânnique de 1930;

Dans la rigidité de nos structures sociales actuelles, elle provoque la stagflation;

b) Détenue par des gouvernements fanatiques et/ou féodaux, cette épargne a permis une course aux armements absurde des pavs sous-développes. Les fabricants d'armes l'utilisent pour « recycler » la rançon pétrolière, du moins pour une part. Mais ce jeu ne peut pas continuer indéfi-niment. Il se raientit déjà en attendant d'étre relancé par la consommation d'armements, la

c) Un effet plus pernicieux, au plan économique, est ce qu'on peut appeler « effet Mexique ». Ce pays pourrait produire, en 1990, 500 MT (millions de tonnes) de brut. Il n'en produira, suivant les plans actuels, que 55, car, aux prix actuels, il ne saurait employer les montants astronomiques des bénéfices de la production de 500 MT. On arrive à cette absurdité : l'energie à bas Ainsi les pays pauvres, s'ils coût est disponible mais, puisqu'on la vend très cher, on renonce à la produire. d) L'effet le plus important de

la rançon petrolière est à notre

(\*) Maître de recherche honoraire au C.N.R.S., ingénieur E.C.P.

avis la diminution de la productres effets économiques, moins tivité globale des pays développés directs : importateurs, qui conduit nécesà leur décadence. La productivité diminue chaque fois qu'on substiet intrinsèquement très bon marché qu'est le pétrole (et le gaz telle consommation. naturel) des énergies moins commodes, exigeant plus de travail lisation, telles celle du charbon l'énergie prévoit un doublement sinon un triplement de la consom-

> La productivité diminue aussi lorsque la distorsion des prix rela-tifs de diverses formes d'énergie primaire, due au TIP pétrolier, conduit à des investissements qui ne seraient pas rentables en son absence. Il y a alors gaspiliage d'épargne. En théorie économique on dit qu'on s'éloigne de l'optimum. C'est exprimer en langage abstrait une baisse de production globale d'une écono-

> Comme les effets financiers, les effets économiques du TIP pétrolier ont des partisans. Ce sont d'abord ceux qui défendent l'emploi dans des activités depassées par le progres. On ne peut le leur reprocher sans nuances. Toute activité moins efficace procure à court terme plus de travail et la stagilation comporte un chomage structurel à combattre en priorité.

relle non renouvelable, donc de tent, pour des raisons de prestige par exemple, toute technique nouvelle quelle que soit sa veritable utilité économique. La hausse du prix du pétrole a été pour eux parfois une bénédiction. C'est un peu le cas pour le nucléaire.

Ce sont ensuite des passéistes qui rêvent de l'indépendance nationale dans notre monde uni et

Ce sont enfin ceux qui ont réfléchi a un problème important à long terme, peu abordé dans les écrits et les discours et qu'on peut, assez mai, formuler ainsi:

Si, à moyen et à long terme, la pauvreté et le sous-développement sont abolis sur la planète, ce qui est le souhait général il est évident que la consommation d'énergie et d'autres ressources. par tout le monde, au niveau actuel des pays développés, sera sairement à leur appauvrissement, limitée non seulement par le plafond naturel des disponibilités du vaisseau spatial Terre, mais aussi tue à l'énergie commode, efficace à cause de la pollution et de l'encombrement provoqués par une

Si, au contraire, on étend « l'American way of life » à toute d'extraction, de transport, de la planète, mais en le réservant manutention, de stockage, d'uti- aux puissants et aux riches, entre autres par le prix de l'énergie solide. Cette substitution est en sans commune mesure avec son cours. L'Agence internationale de coût, ce triple butoir sera reculé sinon aboli, l'air et l'eau resteront purs, les routes libres et les mation du charbon dans les pays ressources naturelles dureront membres de l'Agence, d'ici l'an plus longtemps...

Pour sortir de la situation ac-

tuelle il est fort répandu aujourd'hui de croire à la possibilité d'une entente entre les producteurs et les consommateurs du pétrole : en termes simplistes mais évocateurs, à un Munich avec les Arabes. En attendant, l'alternative actuelle est soit la décadence de l'Occident soit la guerre. Pour le moment, on sem-ble choisir le deuzième terme de cette alternative Au-delà des passions, des haines et des intérêts, a-t-on comparé les coûts, matériels et humains, des décisions possibles? Ou, ce qui serait plus sage, cherche-t-on une. autre issue? Une manvaise paix vaut mieux qu'une bonne guerre. disait-on il ny a pas ai longtemps. Aujourd'hui, il n'y a plus de bonnes guerres. L'humanité. joue son existence.

(1) Energy: « The next twenty years, Ballinger Publishing Co. New-York, 1979; Energy Puture, Random House, New-York, 1979.

SOMMAIRE chapitre 1 A LA SOURCE Le Monde chapitre 2 INFORMER C'EST CHOISIR chapitre 3 LA PUBLICITÉ: LE NERE DE LA GUERRE chapitre 4 AU « PAPIER » LA MISE EN PAGE chapitre 6 LA REVOLUTION **D'IMPRESSION** chapitre 7 LA CHASSE AUX LECTEURS chapitre 8 **PARTICULARITÉS** DE L'ENTREPRISE LE JOURNAL SERVICE PUBLIC? chapitre 10 e Dans l'esprit du « Monde », un L'INFORMATION, guide documente, methodique, rigou-UN ENJEU chapitre 11 LA PRESSE (LA TRIBUNE DE GENEVE.) reux. > chapitre 12 DU JOURNAL chaptire 13 110 FICHES

En vente dans les Maisons de la Presse. les principales librairies et au « MONDE », Service des Ventes, 5, rue des Italiens, 75427 PARIS.

مكذا بن الاصل

€.~~

E' Salvedor

e \_\_\_\_\_

--- THE #

وتيناني والهيبة

Company of Chapter

46.3

Transita Secure

2 1 10 to \$45.00

**可以在1季6**6

# étranger

**ASIE** 

### Afghanistan

# Les résistants envisagent la formation d'un gouvernement provisoire

La résistance populaire poursuit ses coups de main en Afghanistan. Des combats ont eu lieu récemment près de Jalalabad, importante capitale provinciale au sudest du pays, entre maquisards nationalistes et forces loyales au gouvernement de Kaboul et soldats soviétiques, ont indiqué, mercredi 6 fèvrier, des Afghans et des diplomates au Pakistan, Selon ces sources, l'aviation a bombardé la petite localité de Kama, sur la rive de la rivière Kunar. Les engagements ont commencé, précise l'agence U.P.I., à mence, précise l'agence U.P.I. à la suite de la défection de deux cent cinquante soldats de l'armée régulière afghane qui s'assurèrent le contrôle d'un district. A Kandahar, autre capitale pro-

vinciale, les raids de l'aviation n'ont pas empèché les habitants de la ville de poursuivre leur mouvement de protestation contre la présence soviétique, en criant « Allah est le plus grand / » sur les terrasses de leurs maisons. De nombreux magasins sont restés frontière sino-afghane longue de

New-Delhi. — Le secrétaire d'Etat indien aux affaires étran-gères, M. Sathe, regagne New-Delhi, ce jeudi 7 février, après

deux jours de discussions avec son

homologue pakistanais, M. Shah Nawaz. A l'issue de ces entretiens,

les deux parties sont convenues de ne pas porter pour l'instant le

dialogue entre leurs pays à un niveau supérieur, dans la mesure

où aucun accord n'est encore en vue sur la façon dont les deux

gouvernements pourraient, en-semble, faire face à la situation provoquée par l'intervention des troupes soviétiques en Afghanis-tan. Les deux hommes se rencon-

treront de nouveau, car il appa-rait que les entretiens qui se sont

rait que les entretiens qui se sont déroulés à Islamabad ont au moins contribué à dissiper les soupçons et les malentendus qu'avaient pu susciter, de part et d'autre, des analyses différentes de l'intervention soviétique et de ces conséquences sur les pays de

ses conséquences sur les pays de

la région. L'utilité de ces entretiens a

d'ailleurs été relevée par le pré-sident pakistanais lui-même lors-qu'il s'est brièvement entree lu

au téléphone, mercredi, avec le premier ministre indien, Mme In-

Une chose est certaine : cha-

cun des deux pays sait mainte-nant exactement à quoi s'en tenir

quant à la position de l'autre. De l'Inde, les diplomates pakistanais

ont obtenu trois assurances : l'Inde entend établir des relations

l'Inde entend établir des relations amicales avec le Pakistan; elle n'a aucune intention de tirer parti de la situation dans laquelle se trouve actuellement le Pakis-tan; elle n'est pas totalement in-sensibes aux préoccupations du Pakistan quant à la sécurité.

rakistan quant a la securio.
M. Sathe a cependant réaffirmé
la position de son pays selon laquelle la crise actuelle ne saurait
ètre réglée par la fourniture de

nouveaux armements, qui ne fe-rait, seon elle, qu'exacerber la confrontation entre les deux Grands, mais pa ria negociation

New-Delhi et Islamabad ne sont pas parvenus à un accord

sur la façon de faire face à la crise afghane

De notre correspondant

bien que des véhicules équipés de haut-parleurs aient menacé les commerçants refusant de lever leurs rideaux. Des tracts indiquant que a les amis du peuple aighan sont venus sauver la na-tion d'un comploi impérialiste » ont, d'autre part, été distribués à la population. L'agence Tass a affirmé le 6 février qu'un a groupe de hon-

L'agence Tass a affirmé le 6 février qu'un a groupe de ban-dits et de terroristes » avait été « dépait et liquidé » par les forces afghanes dans la province du Badakhshan, au nord-est du pays. Ils étaient « équipés d'armes américulnes », selon l'agence sovié-tique, et avaient été entraînés sur « l'une des bases spéciales servant à la préparation de for-mations de bandits anti-afghans, situées dans la province chinoise de Xinviana » Pétin ajoute

tallées quelque part, accepter de

Au cours d'un entretien avec la

Au cours d'un entretien avec i presse, mercredi après - midi le président pakistanais a suggéré de mettre sur pied une force internationale constituée de contingents indiens, pakistanais et iraniens, qui serait chargée de contrôler les frontières de l'Afgha-

contrôler les frontières de l'Afghanistan. Ceci, a-t-il déciaré, pourrait en cour a ger les réfugiés afghans actuellement au Pakistan à regagner leur pays sans crainte d'y être persécutés. « Mais, a-t-il ajouté, laisons d'abord les Soviétiques se retirer.»

Le général Zia Ul Haq a qualifié, d'autre part, de « très encourugeants et très rassurante» la lettre que Mme Gandhi lui a fait remettre par M Sathe. Il a précisé qu'il y répondrait dans le même esprit. Le président pakistanais a également reconnu que le niveau des relations que l'Inde entretient avec l'Union soviétique, ainsi que son statut de puissance

ainsi que son statut de puissance régionale, pouvaient effective-

pressions sur Moscon afin d'obte-nir le retrait des troupes sovié-

tiques. « Nous sommes prêts, a-t-il affirmé, à collaborer avec l'Inde pour restaurer la stabilité dans la résione

En ce qui concerne les relations

de son pays avec l'Inde, le général Zia a estimé inutile la conclusion

pourraient revenir d'un entraine-ment en U.R.S.S. A Peshawar, au Pakistan, où sont installés la plupart des responsables de la résistance afghane, M. B. Rabbani, qui préside l'Alliance islamique d'Af-ghanistan, le rassemblement des mouvements nationalistes récem-ment constitué, a déclaré, le 6 février, qu'un gouvernement pro-visoire d'Afghanistan pourrait être formé avant la fin du mois. Il a d'autre part indiqué qu'une charte d'union » du commandement militaire des combattants

elle fut torturée pendant cinq jours à l'électricité et fait état

du massacre de détenus soupçon-nés d'être membres du parti

Parcham.
L'envoyé spécial de l'A.F.P. à

Kaboul note d'autre part que de nombreux Afghans sont desor-mais habilles à la soviétique et

ment militaire des combattants était en préparation.

A Londres, le secrétaire au Foreign Office, lord Carrington, n'a pas exclu l'hypothèse d'une intervention armée de la Grande-Bretagne aux côtés des Etata-Unis dans l'éventualité d'une poussée soviétique plus avant en direction du golfe Arabique. C'est la première fois que le gouvernement britannique indique publiquement qu'il envisage un recours aux armés pour arrêter quement qu'il envisage un recours aux armes pour arrêter
l' « expansionnisme soviétique ».
A Paris. le premier ministre
australien a été, mercredi, l'hôte
à déjeuner de M. Giscard d'Estaing. M. Malcolm Fraser, qui
s'était auparavant rendu à Washington, Londres et Bonn, et qui
est reparti ce jeudi pour la capitale américaire, effectue un
vovage d'information afin de son-

voyage d'information afin de son-der l'attitude des principaux pays occidentaux après l'intervention soviétique en Afghanistan. Paraldes affaires étrangères, M. Pea-cock, a fait le tour des pays du sous-continent indien et de l'ASEA (Indonésie, Malaisie, Philippines, Singapour et Thallande).

A sa sortie de l'Elysée, M. Fraser s'est félicité de la teneur du communiqué franco-allemand de lundi, a très important document qui reaffirme la force de l'alliance occidentale ». Il a estimé que, même si le poids des principales puissances occidentales était déterminant dans la crise, des pays d'importance moyenne. comme l'Australie, pouvaient apporter une contribution utile.

Pour que nul ne dise « je ne savais pas... » 70 kilomètres a. D'après des informations en provenance de New-Delhi, des unités soviétiques auraient participé à ces combats et auraient eu des pertes.

A Kaboul, une dirigeante du nouveau régime, qui n'a pas donné son nom, a indiqué à l'AFP, que, sous le régime Amin des milliers de détenus avaient été abattus de façon sommaire à la prison de Pouli-Charkt, près De notre envoyé spécial

Aranyaprathet. — Les participants à la « Marche pour la survie du nbodge - se sont heurlês, mercredì 6 tévrier, comme prévu, à une frontière close. Ni la manifestation pacifique de médecins et d'une poignée de célébritée internationales ni les exhortations de pura torme répercutées par un porte-voix au-delà des barbelés n'ont permis aux vingt camions chargés de deux cents tonnes de vivres et de médicaments destinés à la population cambod-gienne de franchir le pont frontailer d'Aranya-Prathet (trois cents kilomètres à l'est de Bangkok), fermé à la circulation depuis mai 1975.

A l'autre extrémité du pont, une dizalne de soldats khmers et vietnamiens non armés, se sont contentés nifestation. Si aucune réponse positive n'est obtenue ca laudi, les secours seront remis à la Croix-Rouge thailandaise et distribués dans les camps de réfuglés. L'essentiel, estiment les responsables de Médecins sans frontières et de l'International Rescue Committee, est que la marche ait effectivement ou lieu, en dépit des critiques et des défections, et que, même si elle a été limitée dans ses objectifs, sa durée et le nombre des participants, elle ait, avant tout, servi à relancer l'attention sur le drame du Cambodge.

Le déroulement de la marche, quelque peu chaodque au départ — pour des questions de préséance, de vedettariat, de rivalités cocardières et de chapelles futlles dans un tel contexte — falait-il avancer en corps constitués distincts ? Permettrait-on à certains parlementaires de s'enrubanner de tricolore ? — fut, fina-lement, d'une grande simplicité, sur un parcours qui n'a pas excédé un

celle d'une kermesse paroissiale qu'à l'atmosphère - lourde et angolssante » des premières lignes l'armée vietnamienne, sur le pied de guerre, n'est ni éloignée ni inactive Dans une localité fréquemmen: ber cée par le son du canon, les flonsfions de la tête locale qui, par coincidence, avait battu son plein manifestation d'hostilité au-delà de la frontière, n'étaient pas étrangers à cette dédramatisation.

En fin de matinée, les marcheurs qui arboraient une large banderole proclamant en trois langues (khmer, anglais et français) : « Marche pour la survie du Cambodoe. Permetteznous d'aider le peuple khmer » et qualquels drapeaux blancs, se sont avances jusqu'aux barbeles et chevaux de frise, et se sont assis en silence. Trois responsables, munis d'un porte-voix, se sont aventures jusqu'à l'extrémité du pont pour lire un appel solennel. Ils ont demandé à tous ceux qui détiennent entre leurs mains les destinées du , suple khmer - de parmeltre l'envoi de secours à ceux qui sont menacés de

mort et aux « puissants de ce

monde - de cesser leurs jeux cy-

< La marche pour la survie du Cambodge >

Après un - sit-in - silencieux, et quelques chants pacifistes, les participants se sont dispersés. La plupart se sont rendus dans les camps de réfugiés voisins ; seul un petit groupe est resté, symbolic sur place dans l'espoir d'obtenir una réponse (avorable

### « Alier sur le terrain »

Bien des reproches ont été adressés aux participants d'une marche qualifiée par certains de « show ». voire de « larce publicitaire ». Les représentants d'organisations qui ont délà obtenu l'autorisation des autoau Cambodge n'ont pas été les demiers à la brocarder. Le problème du vedettariat est, dans ce genre de situation, inevitable. En effet, certaines célébrités, mais pas toutes, chez qui le besoin permanent de paont tendance à détourner à leur profit une action oui se veut unitaire. mals qui ne peut, pour cause de succès, se passer de « locomotives ». Certains polarisent automatiquement l'attention, parfois sans pouvoir l'em-

Que l'affaire ait été « pagailleuse »,

que l'ordre - celui des politiciens et des corps constitués - n'ait finalement pas prévalu, bon nombre dramaturge an archiste espagnol Arrabal. Pour lui, l'essentiel est de participer, de faire acte de pré-Sence - contre tous les tueurs -. - Aller sur le terrain, dit-il, cela permet de mieux savoir de nuoi fon parle, de témolgner, et c'est autrement efficace que de signer, à Paris, entre deux whiskys, cas étarnaties pétitions d'intellectuels qui n'ont aucun effet pratique. »

M. Alexandre Guinzburg poursul-Vait à la frontière khmèro-thailandaise son combat « contre tous les totelitarismes -. Mme Liv Ullman témol-Chait pour que l'opinion ne puisse pas dire, comme hier lorsque les Julis étaient exterminés par les nazis, « le ne sevais pas ». Joan Baez, qui était dejà dans les camps en octobre, pour que l'on n'oubile pas, dans les grand fracas de l'Iran, de l'Afghanistan et de leurs se quelles, le drame des Khmers. Qui peut le leur reprocher?

Au fond, la seule critique que l'on puisse faire aux organisateurs, c'est de ne pas s'être mis en marche plus tôt : en 1979, lorsque l'ampleur du drame cambodoien était incontestable, ou même avant cela, pendant les trois années et deml de la terreur des Khmers rouges. Aujourd'hul ,la situation serait en vole d'amèlioration (le Monde du 5 février). Mais la catastrophe n'est pas écartée, et les frontières du pays, à quelques exceptions près, restent

R.-P. PARINGAUX.

LA VISITE DE M. HENG SAMRIN EN U.R.S.S.

### Moscou souhaite renforcer ses liens avec Phnom-Penh

en Union soviétique des dirigeants du régime de Phoon - Penh — M. Heng Samrin. tionnels - s'est achevée mercredi 6 février par la signature d'une déclaration commune et de plusieurs accords, sur la livraison de marchandises en 1980, sur la coopération culturelle et scienticooperation culturelle et scientifique, économique et technique, et sur l'octrol d'une assistance à 
la reconstruction. Le vocabulaire 
utilisé — « atmosphère d'amitié 
fraternelle et d'identité absolue 
de rues », « vaste soutien » soviétique à la « lutte » du Kampuchéa 
contre les majortes « condamcontre les maoistes, « condam-nation » par Phnom-Penh des « manigances » occidentales et chinoises contre l'Afghanistan —

La première partie de la visite montre l'importance que le Krem-

et dans une moindre mesure le Laos, sont restés des « chasses gardées » du Vietnam. Il est re-marquable que treize mois se soient écoulés depuis son arrivée soient ecoules depuis son arrivee au pouvoir avant que M. Heng Samrin ne se rende à Moscou, et que l'URSS n'ait été autorisée que tardivement à ouvrir une ambassade à Phnom-Penh. Le Vietnam représente un cas exceptionnel au sein du camp soviétique : il osse représente un cas exceptionnel au sein du camp soviétique : il possède sa propre zone d'influence qu'il n'entend pas se voir disputer, y compris par le Kremlin. Ce sont des conseillers vietnamiens qui contrôlent l'administration et l'armée khmère et laotienne, et, le mois dernier, les soldats de Phnom-Penh ont défilé dans des uniformes sortis des ateliers de l'intendance de Hanol.

Au Vietnam même, les experts Au vietnam meme, les experts soviétiques et des pays de l'Est sont surveilles de près par leurs hôtes. Certains Soviétiques n'hési-tent pas à se plaindre du manque de compréhension de Hanoi, ni à de comprehension de Hanot, in a dire que la situation serait sans doute meilleure si leurs conseil-lers prenalent les choses en main. Des diplomates se sont récem-ment vu tenir des propos simi-laires à propos du Cambodge.

Il est significatif à ce propos que les dépêches publiées par Tass à l'occasion de la visite de M. Heng Samrin soient si dis-crètes sur le Vietnam, à peine mentionné dans les textes, alors qu'il est abondamment fait état de a l'approfondissement des rap-ports multiformes » entre Moscou et Phnom-Penh, de l'a accentua-tion de l'interaction des deux pays dans l'arène internationale », voire de l'« immense aide » apportée par l'U.R.S.S. - P. de B.

◆ LA COREE DU NORD ET LA CORRE DU SUD ont rétabli le jeudi 7 février les communica-tions téléphoniques directes entre les capitales des deux pays. Cette décision, destinée à améliorer le climat politique en vue d'une rencontre entre les cheis des deux gouverneles cheis des deux gouverne-ments, fait suite à une entre-vue, mercredi, dans le village frontalier de Panmunjom, entre des représentants du Nord et du Sud. Les liaisons téléphoniques entre Sécul et Pyonyang, établies en 1972, avaient été interrompues en août 1978. — (U.P.I.)

LE MONDE met chaque jour à la disposition de les lecteurs des rubriques d'Annences immobilières Your y trouverez peut-etre LES BUREAUX

# Grands, mais pa fig negociation et la persuasion. Cette approche laisse plus que perplexes les Pakistanais qui, de toute évidence, ne partagent nullement l'optimisme des Indiens. Ainsi, M. Shah Nawaz a-t-il fait remarquer à ses interlocuteurs que, dans les trente dernières années, on n'avait jamais vu les troupes soviétiques, une fois ins-

**AMÉRIQUES** 

### El Salvador

### Des négociations ont commencé pour la libération des otages de l'ambassade d'Espagne

San - Salvador (A.F.P., A.P., emparés la veille d'une dizaine d'otages à l'ambassade d'Espagne d'in t révolutionnaire salvadorien (MERS) a. le mercredi 6 férien (MERS) a. le mercredi 6 f vrier, libéré trois cents des otages qu'il détenait depuis la veille au ministère de l'éducation. Les étu-diants et les lycéens du MERS, membre du Bloc populaire révo-lutionnaire (B.P.R.), ne détien-Intionnaire (B.P.R.), ne détienment plus en otages que le ministre de l'éducation. M. Eduardo Colindres, les chefs de département du ministère et une quarantaine d'employés. Ils réclament le droit d'accès à l'enseignement secondaire pour tous ceux qui le désirent, le jugement de l'ancien ministre de l'éducation, Mme Maria-Angelia Diaz, et la destitution de deux directeurs de centres étudiants. teurs de centres étudiants.

De leur côté, les autorités du Salvador ont libéré, mercredi, sept prisonniers dont l'élargissement était réclamé par les mili-tants des Ligues populaires du 28 février (L.P. 28), qui s'étaient

retiennent plus que l'ambassa-deur, M. Victor Sanchez, et quatre autres personnes. Les milieux officiels se mon-

PATRICK FRANCES.

trent optimistes sur l'évolution des deux affaires. Des négociations ont commence au sujet de l'ambassade d'Espagne. En re-vanche, deux nouvelles personna vanche, deux nouvelles personna-lités de l'Union démocratique nationale (U.D.N., proche du P.C.) ont été enlevées, le mer-credi 6 février, à San-Salvador, par des commandos d'extrême droite. Le secrétaire général de cette formation. M. Mario Agui-nada Carranza, avait lui-même até séquestré, peu auparavant. êté séquestré, peu auparavant, par des inconnus qui menacent de l'exécuter si l'ambassade d'Espagne n'est pas très rapidement évacuée par les militants des



# **AFRIQUE**

### LES SUITES DE L'ATTAQUE DE GAFSA

# Tunis et Tripoli saisissent simultanément la Ligue arabe

La Libye invoque «l'invasion française de la Tunisie»

Le secrétariat (ministère) libyen des affaires étrangères a demandé, mercredi 6 février, la réunion urgente de la Ligue arabe en vue d'examiner « l'affaire de l'invasion française de la Tunisie ». Tripoli a également demandé la convocation de l'Organisation de l'unité africaine, de la Conférence islamique et de l'Organisa-

Tunis. — Le jour même où Tripoil faisait une démarche analogue, en invoquant « l'invasion
française de la Tunisie », Tunis
a demandé, le mercredi 6 février,
la réunion du consell de la Ligue
arabe afin d'examiner « l'agression perpétrée, à l'instigation du
régime libyen » contre la ville
de Gaisa. Cette décision n'est
probablement pas sans rapport de Garsa. Cette decision n'est probablement pas sans rapport avec les entretiens que les emis-saires du gouvernement tunisien ont eus, ces trois derniers jours, dans la plupart des capitales ara-bes et que les milieux politiques qualifient de « positifs ».

Dépassant le cadre de l'« agression a libyenne. les émissaires tunisiens auraient insisté auprès de leurs interlocuteurs sur les dangers que représente pour tous les pays membres de la Ligue la présence de ressortissants arabes de toutes nationalités dans des camps d'entraînement de terrocamps d'entramement de terro-ristes en Libye. « Ce qui est arrivé chez nous peut se produire de-main chez vous », ont-lls pu affirmer en présentant un dossier assorti de preuves constituées non seulement par les déclarations des esselllants cardinés mais aussi assalllants capturés, mais aussi par les documents dont certains étaient porteurs.

Les acrusations contre le régime du colonel Kadhafi vont certai-nement être encore étayées après l'arrestation, mercredi, de M. Ah-med Mergheni, présenté comme « le principal agent d'exécution » de l'opération de Gaisa : agé d'une quarantaine d'années, ori-

tion des pays non alignés, a annoncé l'agence lybienne d'informations JANA. Ces démarches ont été rendues publiques quelques heures après que la Tunisie eut demandé la convocation de la Ligue arabe pour examiner «l'agression pro-jetée, à l'instigation du régime libyen » contre Gafsa. D'autre part, un diplomate

De notre correspondant

Lors de son arrestation avec deux autres assaillants dans la région de Gabès, un membre de la garde nationale (gendarmerie) avait été

Mais, plus que l'enquête policlère qui se poursuit, ce sont les
témoignages d'appui et de solidarité des « pays frères et amis »
qui reliennent principalement
l'attention des cercles politiques
tunisiens : on s'étonne du silence
qu'observe l'O.L.P. depuis le
27 janvier, mais on enregistre
avec satisfaction les messages de
plusieurs dirigeants arabes —
dont le roi Khaled d'Arable
Saoudite. On se félicite, surtout,
des résultats de la visite à Alger
du ministre des affaires culturelles et de l'information,
M. Fouad M'Bazza (le Monde du
6 février), visite qui « a permis
de dissiper les malentendus ». Un

### Le dialogue avec l'opposition

ricaine a.

qui viennent s'ajouter aux trois navires de guerre français croi-sant depuis une semajne (le Monde du 31 janvier) au large du golfe de Gabès. Les trois bâtiments américains, les escorl'arrestation, mercredi, de M. Ahmed Mergheni, présenté comme « le principal agent d'exécution » navires de guerre français crois navires de guerre français crois ant depuis une semaine (le de Gafsa : âgé d'une quarantaine d'années, originaire de Médenine, dans le Sud-Ouest tunisien, il vivait depuis lung semaine (le du 31 janvier) au large du golfe de Gabès. Les trois patiments américains, les escortous tunisien, il vivait depuis lung semaine (le du golfe de Gabès. Les trois longtemps en Libye et était porteur d'un passeport libyen. Mis en cause par la plupart des membres du commando lors de leur interrogatoire, son rôle aurait été autant opérationnel que politique.

limpidité qui caractérise les rela-tions tuniso-algériennes et le souci des responsables algériens de renforcer les rapports frater-nels et de bon voisinage entre les deux pays frères et de rejeter tout ce qui set de noture à les trui-

français à Tripoli a révélé que du maté

riel et des documents qui se trouvaient

à l'ambassade de France « ont été trans-

portés dans des camions vers une desti-

nation inconnue » après l'attaque des

bâtiments. Il s'est refusé à préciser qui

directeur du mouvement ont cessé toute collaboration à ces deux

Dans une longue déclaration qu'il a diffusée mercredi, le Mou-

ce qui les a contraints à émigrer et de se trouver à la merci de regimes ayant des visées sur notre pays. Ceci constitue à nos yeux une suite inévitable de l'inapplication de la législation islamique sur les plans tant politique, qu'économique ou social. L'intervention étrangère sous forme de a soutien logistique à à l'armée tunisienne est une in gêren ce grave. Si nous avons refusé l'in-

grave. Si nous avons refusé l'in-tervention étrangère venant de la

Libye, alors raison de plus de la refuser si elle provient de la France, des Etats-Unis ou de tout

autre pays. » Après cette prise de position, seuls de tous les op-

posants s'expriment à l'intérieur

posants s'exprimant à l'inverteur, les syndicalistes se réclamant de l'ancienne direction emprisonnée après les émeutes du 26 janvier 1978, observent encore le silence

Tandis que les autorités libyen-

nes continuent de procéder à des expulsions de travailleurs tuni-siens, la radio de Tripoli couvre des pires injures les dirigeants de Tunis et de Paris. Aux dernières

nouvelles « la Résistance popu-laire tunisienne » a abattu, dans

le Sud, plusieurs avions français.

Un commentateur a mis en garde la France dont l'intervention en

Tunisié « fera du Sahara le voste cimetière de son armés », « un nouveau Dien-Bien-Phu avec des

nouveau Dien-Bien-Phu avec des milliers de cadarres de militaires exposés aux corbeaux et aux voutours ». Un a conseil des communautés chrétiennes en Jamahyria (Libye) » aurait mê me déclaré que « plutôt que de combattre le peuple tunisien l'armée française ferait mieux d'aller délivrer le tombeau du Christ en Palestine et le débarrasser de la souillure sioniste ».

(1) La constitution du parti n'a pas été autorisée.

diplomatique

L'ENGRENAGE

(Claude Julien)

AFGHANISTAN : L'ÉVEIL

DES NATIONALITÉS

Le numéro : 7 P

**LEMONDE** 

MICHEL DEURÉ.

sur l'attaque de Gafsa.

était responsable de cette action.

deux pays frères et de rejeter tout ce qui est de nature à les troublers.

« La signification politique » ou'z tenu à donner M. Jean-Pierre Soisson, ministre français de la jeunesse, des sports et des foisirs, à la visite qu'il effectue à Tunis depuis mercredi, a également été fort appréciée: venu pour examiner diverses questions de coopération concernant son département, M. Soisson a déclaré: « L'arrivée, dans les circonstances présentes, d'un membre du gouvernement français constitue une manifestation de l'appui que la France n'a cessé de porter à la Tunsie. Cette visile doit être considérée comme une de dissiper les malentendus ». Un de porter à la Tunisie. Cette visile communiqué du bureau politique doit être considérée comme une du Parti socialiste destourien, preuve de l'amitié renouvelée réunie mercredi, à souligné « la entre nos deux pays. »

Même s'ils la passent sous les diplomates américains pré-silence, les Tunisiens ne sont pas non plus insensibles à la présence visite habituelle de navires en-dans leurs eaux de trois bâti-ments deela VI Flotte américaine visite habituelle de navires en-trant dans le cadre de la coopé-ments deela VI Flotte américaine

# Nuages sur l'« expérience sénégalaise»

(Suite de la première page.) 1cl, l'effet d'une douche troide. Enfin, en laissant entendre Des commerçants ont même dou-que les enseignants — qui for-blé ou triplé leurs marges bénément le noyau dur d'opposition ficiaires, manifestant ainsi leur ment le noyat un tempe — avaient manque de confiance dans l'ave-tenté d'exploiter l'affaire, le gou-nir. Tout en contrôlant le jeu unifié et démocratique des enseignants (SUDES), lequel n'est autorisé que depuis 1976 et juge sans doute prémature de s'exposer à une interdiction.

L'analyse de l'opposition

Erray et Démocratie, qui passait jusqu'ici pour resièter les vues du mouvement. M. Ben Ammar, qui est un proche parent de Mme Wassila Bourguiba, a déclaré qu'il avait présenté au président « des propositions en vue de rassembler le peuple en un front national autour du leader de la nation dans le but de faire éclater les rêves de ceux qui veulent du mal à ce pays ». suffi d'une explosion en provincs influence sur les intellectues, pour que Dakar soit dégarni. Le dont le rôle n'est pas négligeagouvernement a payé cher ses négligences. Quand l'autorité fi-nit par céder, c'est toujours dangereux. Le régime senghorien défend, en fin de compte, l'intérêt d'une bourgeoisie nationale au détriment de celui des masses. Ces de ux audiences séparées accordées à vingt-quatre heures d'intervalle et le ton des précé-dentes déclarations de M. Mestiri (le Monde du 31 janvier) tran-C'est un choix qu'on aurait pu éviter dès le départ ». Quant à M. Ndoye, secrétaire général du SUDES, il menace de recourir « aux méthodes nécessaires, au cas où le gouvernement opterait

dentes declarations de M. Meschi (le Monde du 31 janvier) tranchent nettement avec les éditoriaux des journaux de M. Ben Ammar d'éclarant que « des citoyens tunisiens se sont soulevés contre le pouvoir » affirmation très mal accueillie dans les milleux gouvernementaux. Cette discordance témoigne des divergences profondes existant au sein du groupe et que l'on s'évertuait jusqu'ici, de part et d'autre, à cacher. En fait, ces désaccords ont surgi dès juin 1978 lorsque M. Mestiri avait pris l'initiative de constituer un parti (1) auquel M. Ben Ammar et quelques-uns de ses amis s'opposaient. Aujourd'hui, on peut se demander si Erruy et Démocraties sont encore les porte-parole des démocrates-socialistes. Quoi qu'il en soit, depuis plusieurs mois déjà M. Mestiri et les membres du comité directeur du mouvement ont cessé tente collaboration à ces deux pour des moyens illégaux ». Même s'il he fant pas en sousestimer le poids, cette opposition de gauche ne semble pas menacer directement un régime qui sait toujours se ménager de solides appuis en milieu rural. Quoique catholique, le président Senghor a toujours su maintenir d'étroits contacts avec les chefs religieux musulmans, et semble pouvoir compter sur la fidélite d'une armée disciplinée et choyée. Usé par l'épreuve qu'il a suble, M. Mamadou Dia ne paraît pas pouvoir assumer le rôle d'éventuel recours, en cas de crise, lors d'une succession qui approche, puisque M. Senghor, au pouvoir depuis l'indépen-Même s'il conserve une audience qu'il à diffusee mercreal, le Mou-vement islamique a lui aussi con-damné l'attaque de Gafsa. Il af-firme : « Le contexte politique et économique tunisten actuel a javo-risé l'émergence de groupes inca-pables d'affirmer leur existence, ce qui les a contraints à émigrer et de se traver à la merci de populaire, M. Mamadou Dia n'a

vernement a acculé à la défen-sive leur syndicat, le Syndicat doit compter avec une opposition extra-parlementaire qui s'insurge, notamment, contre la manvaise gestion d'une bureaucratie pléthorique. L'ancien ministre, M. Mamadou Dia, marqué par ses qua-Bien que le calme ait été réta- torze ans de prison, nous assure bli avant même la récuverture qu'il constate un s'échec général, progressive des établissements ainsi que la «frugilité» et l'«in-scolaires, les événements ont eu. consistance» du gouvernement.

Selon M. Mamadou Dia. « & a mentée et paraît avoir perdu son ble dans le contexte sénégalais.

> M. Senghor a su exploiter les divisions de ses adversaires, tont en mettant en place certains garde-ious politiques : libéralisation du régime, sanctionnée, notamment, par la participation de trois partis aux élections législatives de 1978, renforcement de la position de M. Abou Diouf, premier ministre depuis dix ans successeur désigné par la révision constitutionnelle de 1976, et à qui le chef de l'Etat confle plus que par le passé la responsabilité des affaires.

En fait, alors que les progrès de l'intégrisme islamique demenrent encore difficiles à mesurer, c'est sur le plan économique que pourrait se jouer, à plus long terme, l'équilibre du Sénégal et de ses cinq millions d'habitants. Dans ce Sahel occidental, condamné à des cultures annuelles souvent extensives — l'arachide, le mil, le coton — le déficit alimentaire est chronique et les efforts successifs de diversification n'ont jamais vraiment abouti. Le Sénégal importe les deux tiers de sa consomdance et certes en bonne santé, mation de riz et sa balance des est àgé de solxante-quatorze ans. patements est déficitaire, en dépit des progrès du tourisme (deux cent cinquante mille visiteurs par pas réussi à rassembler autour an) et de la pêche (300 000 tonnes de lui une opposition frag- à 400 000 tonnes de prises).

### Neuf années de sécheresse

Cette année, dans le secteur-clé 28 % du produit intérieur brut en de l'arachide, premier produit à 1978 contre 18 % en 1950 ; les em-l'exportation, la commercialisa-plois calariés ont été multiplies tion a pris du retard. Fin 1979, par trois ; quant à la scolarisa-une récolte médiocre — tion, elle est quatre fois plus 650 000 tonnes contre un million importante dans le primaire, diz les bonnes années — s'est expli- fois plus dans le secondaire, quée par l'absence de pluies et treize fois plus dans le supérieur une malgre distribution d'engrals. et le nombre des bacheliers a été L'endettement paysan est évalué multiplié par quinze.» bale. La corruption de l'organisme d'Etat chargé de commercialiser cette denrée ne contribue qu'à creuser le fossé entre le paysan et l'administration : une trentaine de ses fonctionnaires ont été arrêtés pour des détournements pratiqués en trichant sur les pesées et qui atteignaient le montant d'un milliard de francs C.F.A. Le pays doit faire face à des difficultés sur lesquelles il n'a pas de prise. Sa facture pétrollère

augmentera de 50 % en 1980 par rapport à l'année précédente. Seul le cours du phosphate, dont il est gros producteur, se maintlent : le grand projet d'aménagement du fleuve Sénégal — deux barrages et l'irrigation de 220 000 hectares de terres nécessiters un considérable effort de financement extérieur et des bras qui font défant sur place. L'exploitation d'un gisement de mineral de fer oxydé on parle de 350 millions de tonnes de minerai — demande encore quelques années d'études. Entretemps, sur le fleuve Sénégal, les mandats envoyés par les émigrés en France constituent une injection monétaire de 4 milliards de

francs C.F.A. Le président Senghor souligne qu'en dépit de ces obstacles, des progrès ont été réalisés. « La détérioration des termes de l'écliange, nous explique-t-il, s'est accentuée. Elle a été, dans la période de 1952 à 1972, de 2,5 % par an et, de 1974 à 1979, de 10 %. Notre pétrole un million de tonnes importées nous coûtera cette année 40 milliards de francs C.F.A., soit le tiers de notre budget d'investissement et de fonctionnement. De 1960 à 1978, nous avons connu neuf années de sécheresse au cours desquelles nous avons perdu soil le tiere, soit les deux tiers de

notre récolte. » a Malgré cela, poursuit-il. Le revenu par iéte d'habitant est passé de 160 dollars à 420 dollars pendant cette periode; nous avons multiplié par trois le nombre des emplois salariés ; nos rendements agricoles sont passés, en cultures irriguées, de 5 quin-taux à l'hectare à 40 quintaux avec des pointes à 80 quintaux; les investissements français, qui représentaient 85 % du total en 1965, ne forment plus que de 50 % à 55 % de l'ensemble aujourd'hui ; les routes goudronnées sont pas-sées de 900 kilomètres à 3 000 kilomètres; l'industrie représente

Que peut signifier, en fait, un revenu annuel moyen per capita de 1500 francs? Ne cache-t-ll pas, comme c'est souvent le cas dans le tiers-monde, de sensibles écarts de revenus? Victimes de l'administration, le petit cultivateur d'arachide, déjà aux prises avec une terre ingrate, n'a-t-il pas le sentiment croissant que certains s'offrent du bon temps à Dakar à la sueur de son front? M. Senghor lui - même a encore préconisé, le 29 janvier, une réor-ganisation du secteur commercial « plėthorique et inorganisė » et réclamé une réduction des importations, afin de limiter un déficit commercial chronique et tenter de remplir ainsi les caisses vides de l'Etat.

Le Sénégal est devenu un sujet d'inquiétude, y compris à Paris. où l'on mesure toute son importance stratégique et où l'on redoute un échec économique. Alors que l'opposition parle de « dictature molle », le président Senghor donne l'impression de vouloir abandonner à d'autres la gestion des affaires courantes afin de pouvoir consacrer plus de temps à la « révolution culturelle » qu'il preconise. Son attachement à la « démocratisation » d'un pays de vieille tradition administrative et universitaire ne l'empêche pas d'accuser l'opposition extra-parlementaire, ce qu'il a fait le 26 janvier, de « manipuler » élèves et étudiants et, donc, de la menacer des tribunaux. Assez excep-tionnel au sud du Sahara, le degré de liberté dont bénéficient les Sénégalais semble menacé surtout par la mauvaise gestion d'une économie pauvrement dotés, ce qui ne peut simplifier l'équation posée par une difficile succession.

JEAN-CLAUDE POMONTIE

### Maroc.

VISITE EN ARABIE SAOUDITE — Le souverain a quitté
Marrakech jeudi 7 février. à
destination de Djeddah, pour
une visite de quelques jours
accompagné du prince hériter
Sidi Mohamed et de plusiques
personnalités. Il est probable
qu'il visiters également quelques pays du Golfe. Avant son
départ, le monarque a promu
au grade de général le colonelmajor Ahmed Dilmi, quaranteneul ans, directeur de ses aldes
de camp. — (AFP., AP.)

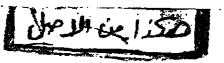
WE THE TELL IN IT AND

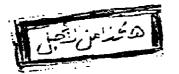
Mesident Bani Sad Marcere à la deman

CEMOIS-CI ACTUEL STALLE DE LA TERRE ILA LUNE EN 1 SECON









# PROCHE-ORIENT

# Le président Bani Sadr obtient la libération du ministre incarcéré à la demande des « étudiants islamiques »

Téhéran. — L'élection d'un président de la République à une forte majorité, son investiture par l'imam Khomeiny, les appels répètés de celui-ci à l'unité autour du chef de l'Estat, n'ont apparemment pas servi à grandchose. Les multiples « centres du pouvoir » continuent à fonctionner et se combattent les uns les autres. Les événements de ces dernières quarante-huit heures permettent d'illustrer le propos. Un ministre en exercice, M. Nasser Minachi, est arrêté en pleine nuit, deux heures après que les « étudiants islamiques » l'aient accusé « d'intelligence avec l'ennemi ». Le procureur général de la République annonce le lendemain, mercredi 5 février, qu'il n'a pas délivré de mandat d'arrêt et « ignore » pourquoi et comment M. Minachi a été incarcéré à la prison d'Evin.

céré à la prison d'Evin.

Les « étudiants islamiques » avaient bien lu, mardi soir devant les caméras de la télévision, les documents puisés dans les archives de l'ambassade américaine qui incriminators de les consurs le qui incriminaient, selon eux, le ministre de l'information, mais, contrairement à leurs habitudes, ils ont refusé cette fois-ci de livrer à la presse la photocopie

### « ON PEUT DARE QUE NOTRE PAYS EST LA PRISON DU CHAH », déclare le ministre panaméen des affaires étrangères. .

Panama (Reuter). — M. Carlos Ozores, ministre des affaires étrangères du Panama, a déclaré mercredi 6 février que le chah ne pouvait pas quitter le territoire ne namana

M. Ozores avait été prié de confirmer des informations en provenance de Téhéran selon les-quelles l'ancien souverain avait cté arrêté le mois dernier puis liberé sous caution à condition qu'il ne quitte pas le Panama (le Monde des 24 et 25 janviers).

M. Ozores a déclaré « ignorer » si le chah était en liberté sous caution. a Pour des raisons pra-tiques, a-t-il dit au correspondant du territoire panaméen, mais sous la garde constante de la garde nationale. Il est donc possible de dire que Panama est sa prison s'il est possible d'appeler notre pays une prison. C'est catégorique, il ne peut pas quitter le territoire

panaméen. » Quelques heures auparavant, à Quelques neures auparavant, a Téhéran, un porte-parole du mi-nistère des affaires étrangères iranien avait annoncé que le Panama avait accorde soixante jours à l'Iran pour lui fournir les documents justifiant la demande d'extradition du chah.

de ces documents. Le procureur général, lui non plus, n'avait pas recu mercredi soir la moindre pièce à conviction.

pièce à conviction.

L'agence officielle Pars, qui fonctionnait sous la supervision de M. Minachi, a diffusé une longue déclaration de celui-ci, recueillie vraisemblablement quelques minutes avant son arrestation. Le ministre se défend annue des acquestions dent il restation. Le ministre se défend contre des accusations dont il n'a eu connaissance que parce qu'il avait eu la « chance » de se trouver devant son poste de télévision. Il proteste de sa bonne foi, évoquant son passé de résis-tant au régime du chah. Ancien membre d'un comité iranien pour la défense des droits de l'homme, il admet avoir en des contacts la défense des droits de l'homme. Il admet avoir eu des contacts avec des membres du Congrès et de l'ambassade américaine à Téhéran, mais, précise-il, il n'avait pas pour autant « pactisé avec l'ennemi a. Ses conversations politiques avant et après la révolution, soutient-il encore, avaient été conduites avec la connaissance des membres du « clergé militant ». Le climat des relations risano-américaines à l'époque n'étant pas celui préval'époque n'étant pas celui préva-lant aujourd'hui, fait-il remariant aujourd'hui, fait-il remarquer, on ne peut pas lui reprocher des contacts qu'il a eus avec les représentants des Etats-Unis. Les rapports élogieux établis par ces derniers sur son compte ne reflétaient que leurs propres opinions fuusses ou déformées », assure M Minachi. Ils ne peuvent donc servir à l'ingriminer. « Est-ce M Minachi lis ne peuvent donc servir à l'incriminer. « Est-ce équitable qu'un homme comme moi, qui a consacré sa vie à l'islam et à la lutte contre le régime ? », se plaint le ministre en concluant sa longue décla-

M. Mehdi Bazargan, membre M. Mehdi Bazargan, membre du conseil de la révolution et ami politique de M. Minachi, s'indigne: « Ces messieurs (les « étudiants islamiques »), déclaret-il au quotidien Keyhan, agissent contre la révolution, contre l'islam, contre l'imam. » L'ancien lam, contre l'mam. I anticle premier ministre demande que l'on donne à M. Minachi tout autant qu'à M. Amir Entezam, l'ancien ambassadeur à Stock-holm, également détenu pour « intelligence avec l'ennemi », la possibilité de se défendre publi-

Le président de la République, pour sa part, a exigé mercredi soir du Conseil de la révolution qu'il ordonne la libération de M. Minachi, peu avant l'aube, ce jeudi, un groupe de miliciens autre que celui qui avait opéré l'arrestation, s'est donc présenté à la prison d'Evin et a raccompagné M. Minachi chez lui. Auparavant, M. Bani Sadr avait condamné vigoureusement l'a acte tyrannique » de « ces gamins ». « Comment serait-il possible de gouverner un pays alors qu'un Le président de la République, gouverner un pays alors qu'un

De notre envoyé spécial

groupe, qui se fait appeler a étu-diants islamiques fidèles à la ligne de l'iman » (...) prétend entretenir un Etat au sein de l'Etat », s'est-il exclamé, mettant en garde le pays contre l' « anar-

chie » persistante.

Les «gamine», eux, conservent leur sang-froid. Ils ont pris leur parti de ne pas répondre aux « injures». On pourrait même croire, à lire leurs divers communiqués et déclarations, qu'ils ignorent qu'un président de la République a été élu. M. Bani Sadr, de toute évidence, n'a pas leurs faveurs. Il fait partie, à leurs yeux, de ceux qui cherchent un « compromis » avec les Etats-Unis, et ce n'est sans doute pas l'argumentation développée mercredi dans le journal du président, Ingilab Islami, en faveur du « compromis révolutionnaire » qui les convainera.

### La révolution permanente

Malgré leur isolement grandissant, les « étudiants islamiques » continuent à bénéficier de soutiens politiques ou occultes. Ils font figure, dans une partie de l'opinion, de défenseurs de la pureté révolutionnaire. Les partis de struche à l'expention des forde gauche, à l'exception des for-mations maoistes, voient en eux le fer de lance de leur propre combat anti-américain. Les « étucombat anti-américain. Les « étudiants » tirent profit, en outre, de
l'indulgence que leur témoigne
une partie du clergé et de la
complaisance de la radio-télévision. A une exception près, celleci leur a assuré, jusqu'à présent,
le libre accès aux ondes, notamment pour dénoncer des hommes
politiques, tout en refusant à ces
derniers les moyens de se défendre. ration, reproduite par la presse. Cette discrimination s'explique par la présence à la tête

de l'organisme étatique du « hod-jatoleslam » Khoyeni, le protec-teur attitré des étudiants, et qui teur attitré des étudiants, et qui leur sert d'agent de liaison avec l'imam Khomeiny. Tenu pour responsable du « sabotage » de la télévision, qui n'avait pas filmé convenablement la cérémonte d'investiture de M. Bani Sadr, le dignitaire avait anoncé, mardi, qu'il « abandonnait ses fonctions ». On apprenait cependant, le lendemain, qu'il n'avait renoncé, en réalité, qu'à son titre de « représentant spécial de l'imam », gardant sa place au sein du conseil supérieur de la radio - télévision. Il en a profité pour censurer, mercredi, les déclarations du prèsident de la République contre les étudiants, tout autant que la letétudiants tout autant que la lettre de protestation que lui avait adressée le « bureau de coordina-tion » du chef de l'Etat. Le hodtion's du cher de l'Etat. Le nod-jatoleslam Khoyeni y est accusé de mentir quand il affirme ne pas avoir été informé à l'avance que M. Bani Sadr prêterait ser-ment devant l'imam.

Le président est décidé à met-tre un terme à l' « anarchie ». En compagnie des autres membres du Conseil de la révolution, il se rend, ce jeudi, au chevet de l'imam Khomeuny pour lui demander, dans la pratique, les pleins pou-voirs. Le Conseil de la révolution, en effet, refuse, en se fondant sur la Constitution, de lui céder ses prérogatives ou comme cela a été envisagé, de se saborder a vant les élections législatives fixées au 7 mars (et non le 8 mars, comme nous l'avons annoncé par erreur).

La décision de l'imam devrait permettre de déterminer s'il sou-haite vraiment la suppression des divers « centres du pouvoir » ou, au contraire, s'il est partisan, sinon l'inspirateur, de la « révolution permanente » entretenue par les « étudiants islamiques » et

Avis financiers des sociétés

ÉRIC ROULEAU.

### Liban

L'annonce du retrait des troupes syriennes de Beyrouth Une relève par l'armée libanaise paraît difficile

De notre correspondant

libanais a confié à l'armée nationale la tâche de combler tout vide dans le système de sécurité à Beyrouth après le retrait des troupes syriennes qui serait prévu pour le lundi 11 février. Rien n'est cependant réglé, les alliés de la Syrie au sein du Mouvement nationa.' (progressiste) n'ayant pas encore accepté le déploiement de l'armée dans leur secteur.

Blen que le gouvernement semble plus ferme que d'habitude dans sa résolution, le problème reste donc posé de savoir s'il lui sera possible de passer aux actes, ses décisions étant souvent restées lettre morte par le passé. C'est mardi que le mouvement national allié à la Syrie et à la résistance palestinienne avait annoncé dans un communiqué son refus de voir les forces syriennes remplacées par l'armée libanaise, tout en soulignant qu'il était prêt à coopèrer avec les forces de sécurité intérieure pour la sauvegarde et le fonctionnement des institutions mubliques. la sauvegarde et le fonctionne-ment des institutions publiques, Cette prise de position officielle n'empéche pas le principal leader progressiste, M. Walld Joumblatt. d'être favorable à la prise en charge des secteurs pro-progres-sistes par l'Etat, donc nécessaire-ment par l'armée. Le Baas pro-irakien est encore plus ouverte-

Beyrouth. — Le gouvernement libanais a confié à l'armée nationale la tàche de combler tout vide dans le système de sécurité à Beyrouth après le retrait des troupes syriennes qui serait prévu pour le lundi 11 février. Rien n'est cependant réglé, les allés de la Syrie au sein du Mouvement national (progressiste) n'ayant pas encore accepté le déploiement de l'armée dans leur serteur.

Blen que le gouvernement ment de cet avis, tandis que les organisations communistes, le P.P.S. (parti populaire syrien) et le Baas pro-syrien le plus mouvement, y sont les plus hostiles. Les politiciens musulnans traditionnels, aussi blen sunnites que chites, se sont clairement prononcès pour le déploiement de l'armée et des forces de sécurité à Beyrouth-Ouest. Le Front libanais (chréouest le Front loansis (chré-tien) se contente habilement de multiplier les appels à l'Islam en vue de l'entente nationale et appuie fermement le recours à

Conscient de ces réalités, et de sa position délicate au sein de l'Islam libanais qui tolère de plus en plus mal son pouvoir de facto, le FATH parait enclin à se montrer prudent.

M. Arafat a exprimé habilement ses réticences en déclarant en Arabie Saoudite : « Le retrait surien annonce entrainera pour les Palestiniens de nouveaux déploiements et des prises en main (...) il leur impose des charges additionnelles ru le risque d'une attaque israélienne que Libur-Sud () la décision des libur-Sud () la décision de la laboration des la laboration des la laboration de laboration de la au Liban-Sud (...) la décision de la Syrie constitue une surprise, intervient à un moment critiques

### JÉRUSALEM: vigilance sans alarmisme...

De notre correspondant

Jérusalem. — Les Israéliens sont dans l'expectative. « Vigi-lance » : c'est le mot qui revient le plus souvent dans les commentaires de la presse et des milieux politiques à Jérusalem pour résumer leur attitude à propos du retrait des forces syriennes de

Beyrouth. Pour le moment, les dirigeants israellens ne semblent pas vouloir exagérer les risques d'une aggravation de la situation, aiors qu'en d'autres occasions, dans le passe, ils ont été souvent prompts à tenir des propos alarmistes et à adresser de sévères mises en garde — la dernière en date remontant au 14 janvier —

au gouvernement de Damas L'armée israélienne cependant L'armée israélienne cependant tient compte des événements au Liban. A la fin de la semaine dernière, tandis que les troupes syriennes commençaient leur redéploiement, le ministre de la défense, M. Ezer Weizman, a déclaré dans une interview télévisée que les « dispositions nécessaires » avaient été prises à la frontière libanaise.

Les experts militaires et poli-

Les experts militaires et poli-iques israéliens reprennent les analyses recemment faites Washington: selon un projet qui aurait été élaboré entre Damas et Moscou, lors du dernier voyage de M. Gromyko en Syrie, Damas et Moscou, lors du dernier voyage de M. Gromyko en Syrie, le retrait syrien aurait pour but de provoquer une nouvelle crise grave au Liban afin de détourner l'attention internationale après l'intervention soviétique en Afghanistan. Accessoirement, cette opération pourrait avoir pour effet de créer des difficultés dans les relations israélo-égyptiennes au moment de la « normalisation ». Ce jeudi 7 février, la presse israélienne a relevé les propos du secrétaire américain à la défense. M. Harold Brown, qui a déclaré qu'il y aurait des risques de tension entre laraél et la Syrie au cas où les combats reprendraient à Beyrouth et dans le reste du Liban, après le retrait des forces de Damas. Au cas où les milices chrétiennes à Beyrouth et dans le sud du Liban seraient à nouveau menacées, il apparaît, en effet, qu'Israél devrait renouveler son engagement à leur égard, comme il l'avait fait lors des affrontements avec les troupes syriennes à Beyrouth. De toute manière. il l'avait fait lors des affronte-ments avec les troupes syriennes à Beyrouth. De toute manière, une recrudescence de la tension au Sud-Liban amènerait l'armée igraélienne à renforcer son assis-tance aux troupes du comman-dant Haddad dans les enclaves chrétiennes, le long de la fron-tière.

FRANCIS CORNU.

FRANCIS CORNU.

# AVIS AUX IRANIENS RÉSIDANT EN FRANCE

A l'occasion du 15° anniversaire de l'Hégire et du premier anniversaire de la Révolution Iranienne, une cerémonie d'action de grace aura lieu au Foyer SONACOTRA, 41, rue Robespierre, Bagnolet (M° Galieni), à partir de 10 heures du matin, dimanche le 21 Bahman 1358 (10 février 1980). Et l'après-midi, de 18 heures à 20 heures, une réception sera donnée pour la même occasion, dans les locaux de l'Ambassade, 4, avenue d'Iéna, 75116 PARIS.

# CE MOIS-CI ACTUEL EST ALLÉ DE LA TERRE À LA LUNE EN 1 SECONDE.



# Des économies actives. 9,00 à 12,00 à

La Sobi, banque de crédit à long et moyen terme, propose depuis près d'un quart de siècle, en France et dans 60 pays, cinq formules de placement de 3 à 12 ans, par tranches de 5 000 francs, à des taux d'intérêt allant de 9,00 % à 12,00 %, taux de rendement

Ces rendements élevés de votre épargne ont la solidité de la pierre et de la terre : la Sobi accorde, après une sélection rigoureuse, des prêts à long terme pour l'investissement immobilier des entreprises et pour l'achat, par les particuliers, de résidences principales ou

Un bon placement commence par une bonne information. Demandez le Dossier Epargne Sobi. A titre d'exemple, voici l'un des cinq placements proposés.

### I. le compte à terme Sobi.

Un rendement régulier. Un capital disponible au bout de 3 ans.

intérêt: 9,00 % à 11,20 % (taux de rendement actuariel brut), suivant la durée.

paiement des intérêts : par trimestre ou par année échus. remboursement du capital : possible dès la fin de la 3º année.

### Sobi. La banque de votre épargne.

Inscrite sur la liste des banques sous le nº LBM 7. Affiliee au Groupe Paluel-Marmont, à la Barclays Bank, à la Landesbank Rheinland Pfalz et à la Société Bancaire de Paris.



SOCIETE DE BANQUE ET D'INVESTISSEMENTS 26, boulevard d'Italie B.P. 31/961A MONTE-CARLO (Principauté de Monaco)

sans engagement,	V
Venillez m'adresser, sans engagement, le Dossier Epargne Sobi.	1
OM	•
ADRESSE	_
	_
	N

des prix des prix des prix des prix!
TAPIS  de  CHINE et ORIENT  véritables
Les Lisses de France PARIS 8 98 bd Haussmann 522 88 25 VELIZY-2 magasin 135 - 946 28 36

# DIPLOMATIE

# LES SUITES DU SOMMET FRANCO-ALLEMAND

### Les réactions en France

n'en vient pas à considérer la France comme un futur Land de la Bundesrepublik. Voil à

où conduisent les abandons répé-tés de souveraineté du pouvoir giscardien.»

Le P.C.F. dénonce l'allégeance de MM. Giscard d'Estaing et Schmidt à l'égard de M. Carter

Le bureau politique du parti communiste a publié, le mercredi février, une déclaration dans la quelle il affirme que la position commune adoptée par MM Gisard d'Estaing et Schmidt, le 5 février, au sujet de la situation internationale; témoigne de 1' a alignement » du premier sur le second « et de leur allégeance commune à Carter et à la politique de l'impérialisme américain». Le P.C.F. voit les marques de cette « allégeance » dans les passages de la déclaration franco-allemande concernant l'intervenante. allemande concernant l'intervenattemande concernant interven-tion soviétique en Afghanistan et affirmant la détermination des deux pays d'honorer les engage-ments du pacte atlantique.

a En même temps, poursuit le bureau politique, Schmidt et Giscard revendiquent le rôle de Giscard revendiquent le rôle de gendarmes européens préoccupés de garantir « les équilibres fondamentaux » sur notre continent (...). Au plan militaire, le gouvernement français approuve par ce biais les décisions de l'OTAN prévoyant l'implantation de nouvelles jusées américaines en Europe et la possibilité pour la R.F.A. d'accéder à l'arme nucleaire. »

Le P.C.F. dénonce « le carac-

### M. MITTERRAND: la politique française rase les murs.

M. François Mitterand, pre-mier secrétaire du P.S.. a dé-claré, le mercredi 6 février, à Metz qu'il a jugerait la politique conduite par le président de la République quand il saurait quelle déclaration est la bonne parmi joutes celles faites par les res-ponsables français depuis un mois ».

M. Mitterrand a estimé que « l'expression la plus appropriée est de dire que la politique fran-çaise rase les murs, épouse le ter-rain, en tentant d'apaiser le vent lorsqu'il souffle trop fort de l'Est et de coller lorsqu'il vient de

l'Ouest ».

Illustrant ces propos, le premier secrétaire du PS. a fait état du récent accord franco-allemand, qui comporte, selon lui, a des données importantes mais évidentes nuis des « confidences faites peu après par M. Giscard d'Estaing, qui ont réduit considérablement la portée d'une déclaration qui l'an apoit nas bequeuns sur le n'en avait pas beaucoup sur le plan international ».

Selon M. Mitterrand, « il ne fullait pas attendre si longtemps pour rappeler de simples principes

### M. MAUROY: une réponse européenne adaptée.

M. Pierre Mauroy, membre du bureau exécutif du parti socialiste, a « salué », mercredi 6 février, au micro d'Antenne 2, la déclaration clôturant le « o m m e t francocloturant le sommet franco-allemand, comme a une réponse européenne adaptée, avec ce qu'il convient de fermeté et d'ouver-ture s. M. Mauroy a ajouté: a Jusqu'alors, la politique fran-çaise était floue et ambigué (...). C'est un accord qui souligne la spécificaté e ur op é e n n e à un moment où celle-ci était indispenmoment où celle-ci était indispen sable (...). Il appariient mainte-nant aux Soviétiques de répon-dre » Le maire de Lille a demandé qu'un a grand débat » solt ouvert au Parlement et s'est déclaré contre le boycottage des Jeux de Moscou afin « de ne pas détruire le symbole de paix »

### LE M.R.G.: absence de confinuité.

Le bureau national du M.R.G. a publié, le mercredi 6 février, un texte dénonçant « l'absence de texte denomant « raosente at toute continuité dans la politique étrangère française ». Le bureau national du M.R.G. a en effet estimé que la déclaration signée mardi par MM. Giscard d'Estaing mardi par MM. Giscard d'Estaing et Schmidt « n'apporte rien de nouveau et se caraclèrise par son manque d'originalité ». « Une grande politique française et européenne, ajoute le M.R.G. devratt consister, avec l'appui des pays du tiers-monde, à dénoncer fouté agression en quelque continent que ce soit; une telle politique doit propoquer les rencontique doit propoquer les rencontres nécessaires pour mettre fin é la course aux armements, ains qu'an sous-développement, et jeter les bases non seulement de la détente, mais aussi de la coopération internationale. »

 M. Gilbert Grandval (Union gaulliste pour la démocratie):
a La déclaration franco-allemande met un terme à l'apparente hésitation, depuis plusieurs
semaines, du président de la Résublique et du chancelles tédéral publique et du chancelier fédéral allemand face à l'occupation de l'Afghanistan par l'armée sovié-

### applique la tactique du boa. (De notre correspondant.)

Carcassonne. — M. Jean Leca-nuet a présidé, mardi 5 février. nuet a présidé, mardi 5 février, à Carcassonne, les assises départementales de l'UDF. Il a déclaré au cours d'une conférence de presse: « On ne sait pas quels sont les objectifs de l'URS.S., mais, à mes yeur, elle applique la tactique du boa. Elle vient d'avaler l'Afghanistan et elle va maintenant se reposer en attendant l'occasion. Il ne jaut donc pas que la jungle s'endorme. » Le président de l'UDF. s'est félicité des résultats du sommet franco-alleaffirmations des non-alignés seontenues dans la déclaration franco-allemande. Il estime que M Giscard d'Estaing a reaonce de fait à faire jouer à la France le rôle original qu'elle peut et devrait jouer en faveur de la sécurité européanne ». Citant une déclaration de M Schmidt selon laquelle a la France et la R.F.A. ont coordonné leur politique étrangère à un point qu'il est irès rare de trouver entre Elais autonomes », le hureau politique affirme : «On va ainsi jusqu'à substituer à la notion d'indépendance celle d'autonome. C'est à se demander si Helmut Schmidt n'en vient pas à considérer la résultats du sommet franco-alle resultats du sommet franco-alie-mand et a fait état de la néces-sité pour la France de réaffirmer « son appartenance à l'alliance atlantique. Mais, a-t-il ajouté, nous ne voulons pas être pour autant sous l'influence des Etats-Unie.

### M. BARYANI (rad.) : profonde satisfaction.

M. Didier Bariani, président du parti radical, a publié mercredi 6 février une déclaration dans laquelle II exprime la « projonde satisfaction » de son parti après le sommet franco-allemand. Il affirme: « Dès le début de la crise, notre parti avait exprimé son inquétude de voir avait nes d'errression. giscardien.»

Le P.C.F. estime que a le rapport des forces prévaiant dans le monde et les contradictions d'intérêts de l'impérialisme » expliquent que la déclaration franco-allemande ne fasse a aucune référence (...) au projet de boycottage des Jeux olympiques de Moscou ou à des mesures de rétorsion économique à l'égard de l'U.R.S.S.». qu'il n'y avait pas d'expression européenne vécue. Le désir qu'il europeenne vecue. Le uest que l'Europe ait une existence politique étendue aux problèmes de sécurité. v a Je conçois parfaitement, a joute M. Bariarn. que M. Giscard d'Estaing ne veuille pas partiques le suidane atlant. Le bureau politique affirme enfin : « Dans notre pays, toutes les forces de droite expriment leur soutien à cette politique d'abandon de Giscard d'Estaing. Force est de constater que Francois Mitterrand au nom du narti M. Giscard d'Estaing ne veuille pas pratiquer le suivisme atlantiste. Il est tout à fait respectable de nourrir l'ambition que la France ne soit pas un partenaire sans relief (...). Il n'en reste pas moins que nous ne pouvons pas nous en sortir seuls, que la solidarité occidentale doit être INDLR.: «le Monde» a publié dans ses éditions du 7 février les premières réactions du premier se-crétaire du P.S. après la rencontre vecue et qu'elle n'est pas contra-dictoire avec un rôle spécifique de la France.»

# Moscou critique Bonn mais ménage Paris

(Suite de la première page.)

cois Mitterrand, au nom du parti socialiste, a adopté la même attitude de soutien en portant un jugement positif sur la décla-ration franco-allemande.»

Les gouvernements français et allesituation sous lous ses espects, c'està-dire en tenant compte aussi de la blique démocratique afghane, ajoute l'agence soviétique.

Tout ceci est le résultat de manœuvres américaines : « Ceux qui cédent à la pression sans acrupule et effrontée des milieux agressifs des Etats-Unis, ne favorisent pas seulement le processus (d'aggravation de la tension), mais ils mettent en péril la détente, cet acquis pacifique de tous les peuples européens ». Les premiers visés par cette attaque semblent être les Allemands de l'Ouest. En effet, les Izvestia prennent soin de distinguer la position francaise et de chercher « certaines nuences - dans - l'Interprétation - du communiqué commun donnée par

M. Giscard d'Estaing.
- Paris est attaché à la politique de la détente et de la paix, écrit le journal du couvemement soviétique. Il ne veut pas d'aggravation de la tension dans les relations internationales, et il tient à sa politique d'indépendance. - Ce coup de chapezu est suivi d'une exhortation qui a valeur d'avertissement : « Les larges milieux de l'opinion publique française sont particulièrement sensibles à l'indépendance de la politique extérieure de leur pays et toute mesure que les observateurs pourraient qualifier de « tournant de l'Elysée vers la Maison Blanche », ne provoquerait sûrement pas de réac-tion positive dans le pays. »

Ainsi s'exprime une nouvelle fois la crainte soviétique, aussi vieille que le septennat de M. Giscard d'Estaing, de voir la France s'aligner sur l'OTAN, voire réintégrer l'organisation militaire de l'alliance. Les Izvestia soulignent d'ailleurs que Paris et Bonn se sont mis d'accord - sur la labrication en commun d'un nouveau char qui équipera les deux

armées ». Contrairement à ce qu'on pourrait penser, l'Europe occidentale n'est pas au premier rang des préoccupations soviétiques. La « règle » vouiant que l'U.R.S.S. cherche d'autant plus à améliorer ses rapports avec les Européens que ses relations avec Washington sont mauvaises, ne se vérifie pas en l'occurrence.

Cette relative indifférence covié-tique à l'égard des Européens s'est manifestée par l'annulation de plusleurs visités ministérielles et de plusteurs réunions intergouvernementales (1). Et les Soviétiques ne paraissent toulours pas pressés de fixer la date de la visite que le chancelier Schmidt espérait faire à Mos-

cou au début du printemps : le Kremlin a d'autres priorités comme le montrent les allées et venues de mand se sont bien gardé d'analyser la M. Gromyko : resserrer les rangs de ses alliés socialistes et chercher à regagner le terrain perdu dans le tiers-Europe elle-même n'est pas très favorable à une offensive diplomatique soviétique. Après tout, le climat international avait déjà été empoisonné avant même l'intervention soviétique en Afghanisan par la décision des Européens d'accepter le déploiement sur le continent de fusées américaines à moyenne portée. Les Soviétiques ne se font pas faute de le rappeler à toutes occa-

> De plus, l'Union soviétique a sousestime la fonction de « révélateur » de l'affaire afghane, le réflexe de solidarité des Européens avec les Etats-Unis, la prise de conscience de la gravité de la situation, encore renforcée par les sanctions prises contre l'académiciens Sakharov.

Bien qu'il se garde de toute critique directe à l'égard de tel ou tel couvernement ouest-européen un commentaire de l'agence Tass sur la conception soviétique de la détente montre parfaitement la profondeur des divergences est-ouest. L'auteur, collaborateur de la section d'information internationale du comité central, s'en prend au « caractère Indivisible de la détente », idée chère au président de la République française. Cette thèse appareît « tirée par les cheveux, écrit-il, car elle suppose l'engagement de l'U.R.S.S. de s'abstenir d'appuyer les mouvements de libération nationale et, qui plus est, de réagir à toute crise provoquée par l'Occident, même si celle-ci apparaît le long des frontières de

l'U.R.S.S., mettant en péril sa sécu-Or Moscou a plus d'une fois déclare que la détente ne signifiait nullement « l'arrêt de la luite des classes à l'échelle mondiale . Dans les années 70. « nos partenaires occidentaux . sont intervenus dans le tiers-monde pour maintenir au pouvoir des récimes réactionnaires «Maigré tout, le processus de la détente se poursuivait et c'est en Europe que ses résultats ont été les plus importants. - Conclusion : dans una situation symétrique, le même principe doit s'appliquer; - par conséquent, les événements d'Alghanistan ne peuvent et ne doivent en aucuno laçon mettre en cause les destinées de la détate en Europe ».

DANIEL VERNET.

(1) La réunion de la e petite com-mission » de coopération franco-soriétique a cependant été mainte-nue pour les 12 et 13 février.

A la veille de la visite du ministre français des affaires étrangères

### M. LECANUET: L'U.R.S.S. LA FINLANDE MET L'ACCENT SUR L'APPLICATION D'UN STRICT NEUTRALISME

M. Jean François - Poncet fera une visite officielle à Helsinki les 13 et 14 février, à l'invitation de M. Paave Vaerynen, ministre finlandais des affaires étrangères. Leurs entretiens porteront sur la situation internationale et la sécurité en Europe. Cette visite préparera celle que M. Giscard d'Estaing fer a cette année en Finlande, sans doute au début de juin. M. François-Poncet sera reçu par le président Kekkonen.

Helsinki. — Face à la situation créée par les événements d'Afghanistan, les responsables de la politique étrangere de la Finlande gardent la tête froide. Bien que perplexes sur les visées soviétiques, ils s'efforcent de tranquilliser l'opinion, encline à établir des parallèles entre la Finlande et l'Afghanistan qui ont chacun une frontière commune et un pacte d'amitté avec l'U.R.S.S. L'optimisme est de rigueur dans les milleux officiels quant aux perspectives de la détente en Europe. Helsinki. - Face à la situation

perspectives de la détente en Europe.

Ce pays fortement attaché à la cause de la coopération et du désarmement, est convaincu que la poursuite de la détente est possible en Europe, majgré la détérioration des relations entre les super-pulsances. Cette confiance explique, plus que des considérations de géopolitique, la retenue dont Heisinki a fait preuve ces derniers temps. Il serait abusif de dire que la Finlande a tremblé quand les chars russes ont déferlé sur l'Afghanistan. Ce calme indique une évolution des esprits, bien que les évènements d'Afghanistan ne soient pas comparables, par leur impact psychologique, à ceux de Tchécoslovaquie, qui avalent suscité ici de vifs remous. Interrogés sur les conséquences éventuelles de la tension sur les relations ont atteint un niveau tel qu'elles ne sont p'us sujettes aux variations de la politique internationale. L'attachement de la Finlande à la détente européenne s'explique néanmoins par le fait que l'évolution des relations finno-soviétiques est en grande partie déterminée par l'évolution du climat politique en Europe.

C'est pourquoi Helsinki ne souhaite pas voir l'Europe entraînée

C'est pourquoi Helsinki ne sou-haite pas voir l'Europe entraînée En s'abstenant à l'ONU, Finlande a fait valoir sa volonté de rester à l'écart des grandes puissances. L'opinion a généralement approuvé cette position bien que certains alent fait remarquer que le ministère des remarquer que le ministère des affaires étrangères n'avait pas toujours été conséquent dans le respect de cette règle. L'accent mis sur le désir de rester à l'écart des conflits des grandes pulsances marque un retour provisoire au strict neutralisme, alors que les autorités préfèrent généralement mettre l'accent sur le caractère « actif » de la neutralité. Ce repli rejoint les thèses de la droite repli rejoint les thèses de la droite qui voit en la neutralité absolue un moyen de freiner tout resser-rement des relations à l'Est. Ce retour vers des positions plus effacées reflète l'embarras des Finlandais de définir une position cohérente qui bénéficle à la fois de la conflance de Moscou et de la crédibilité occidentale.

PAUL PARANT.

• Les représentants de quatre vingi-huit pays sont réunis depuis le 4 février à Genève, afin de réviser la convention de Paris qui régit les relations internationales dans le domaine des brevets, des marques et des appellations d'ori-gine. Cette conférence, organisée par l'Organisation mondiale de la par l'Organisation mondiale de la propriété industrielle (OMPL), doit durer un mois.

### AU COURS DE SA VISITE A BELGRADE

### < La détente ne saurait être une illusion pour les faibles ou un dérisoire alibi pour les plus forts>

déclare M. Jean François-Poncet

De notre correspondant

Belgrade. — Dès son arrivée à Belgrade, où il a été accueilli par son homologue yougoslave, M. Josip Vrhovetz, M. Jean Francois-Poncet s'est rendu au ministère des affaires étrangères où il a en un premier entretien de deux heures avec son hôte. Cet entretien s'est déroulé dans un a caprit d'amitié et de respect muce in la porté sur les évênements d'Afghanistan et leurs répercussions sur la détente en Europe, sur les problèmes méditerranéens et le rôle des pays non alignés dans les circonstances présentes.

Les deux ministres ont constaté au cours de leur échange de vues une volonié et une curre communes de paix, une loi acceptée par cour et c'est ainsi seulement que nous la concevons — ou, je le dis tout net, elle n'est fien.

analyses

les deux pays sont favorables à la poursuite de la détente, blen qu'il soit difficile de la relancer, compte tenu de ce qui s'est passé, soit soit compte tenu de ce qui s'est passé.

Dans la soirée, M. Vrhovetz a offert un diner en l'honneur du ministre français au cours duquel des toasts furent échangés. Après avoir relevé que le tableau du monde d'aujourd'hui est « sombre », la situation internationale « dramatique » et la détente mise en péril du fait des « rivolités entre les grandes puissances et les blocs », M. Vrhovetz a déclaré : « Nul ne peut s'arroger le droit d'empécher les peuples de réaliser leur droit à la souveraineté, à l'indépendance, à l'intégrité territoriale et à une poie indépenl'indépendance, à l'intégrité territoriale et à une vois indépendante de vie et de développement ». Il n'a cependant pas
nommé l'Afghanistan, se contentant de rappeler qu'aux crises
anciennes dans diverses régions
du monde s'en sont ajoutées de
nouvelles, entre autres en Asie
centrale. M. Vrhovetz estime
qu'il faut préserver l'Europe
d'une détérioration générale et
pense que la prochaîne réunion
de Madrid pourrait en être une
occasion favorable a si nous parvenons à assurer la mise en venons à assurer la mise en œuvre substantielle et intégrale

et sa détermination de défendre son indépendance nationale.

M. François-Poncet, pour sa part, a déclaré que la situation en Afghanistan a été « créée de force, au mépris du droit des peupies, et qu'elle est inacceptable ». La France reste attachée à la détente, mais « qu'on ne se méprenne pas : la détente n'est pas, ne saurait être une illuston pour les fables ou je ne sais quel dérisoire aibb pour les plus forts. Ou elle est une volonté et une œuvre communes de paix, une loi acceptée par tous, respectée parfout — et c'est ainsi seulement que nous la concevons — ou, je le dis tout net, elle n'est rièn.

2 Que cette volonté faiblisse, que cette œuvre soit mise en question, que cette loi. où que ce soit, se trouve enfreinte et la confiance qui les fonde risque d'être frappée. D'ingérence en ingérence, le monde se trouverait alors engagé, sans peut-être que personne l'ait voulu vraiment, dans un drame où il s'anéantiruit la lucidité commande à chacun de le voir et de tout faire pour rétablir tout de suite le cours normal des choses. »

Aussi M. François-Poncet estime-t-il plus nécessaire que jamais la coopération franco-yougoslave, l'entente des deux pays pouvant faire progresser la cause du respect des droits d'autrui et faciliter la recherche d'un ordre économique nouveau où chacun pour-Que cette volonté faiblisse,

nomique nouveau où chacun pour-rait se développer librement. Jeudi matin, M. François-Poncet a eu un nouvel entretien arec M. Vrhovetz Il est ensuite recu par le chef du gouvernement fédéral, M. Djouranovitch, et le vice-président de la Yougoslavie, M. Kolicherski. Après un déjen-ner de travail avec son hôte, il doit regagner Paris dans l'après-PAUL YANKOVITCH.

### LA FIN DE LA CONFÉRENCE DE VIENNE

### L'Internationale socialiste souhaite jouer le rôle de modérateur entre les deux superpuissances

De notre correspondant en Europe centrale

sociaux-démocrates a achevé ses travaux le mercredi 6 février à Vienne, après trente-six heures de délibérations. En marge de la réule chef du parti travailliste Israélien. M. Shimon Perès, des entretiens qu'il avalt eus dimanche dernier à Ryad avec M. Arafat et les dirigeants saoudiens. Ces derniers souhalteraient, compte tenu de la poussée soviétique et des menaces qu'ils croient y déceler pour leur sécurité, accélérer le processus de paix au Proche-Orient.

On continue d'autre part dans l'entourage de M. Kreisky que les ministres des affaires étrangères des quatre puissances alliées ont été hwites à participer, le 15 mai prochain aux cérémonies du vingtcinquième anniversaire de la signature du traité d'Etat qui mit fin à l'occupation de l'Autriche en 1955. S'il était donné suite à ces invitations, les festivités pourraient être

l'occasion d'importants contacts. Les partis membres de l'internationale socialiste vont entreprendre une série de consultations à Washington et à Moscou, afin de tenter deux superpuissances et de faire balsser la tension internationale. Il ne s'agit encore que d'une décision de principe (la seule qui ait été prise au sommet de Vienne), et les

Vienne. — La conférence des diri- personnalités chargées de ces misdélai n'a non plus été fixé à l'accomplissement de ces démarches.

> Pour l'instant, l'insistance mise par les dirineants socialistes à relever que la crise afghane n'est ni la seule ni la plus grave des crises menaçant la stabilité internationale retient l'attention. Dans la déclaration finale de la conférence, la condamnation de l'intervention so viétique, et la demande de retrait des troupes n'occupent que la seconde place.

Délibérément, la première a été donnée à la « grande préoccupation suscitée par l'évolution des relations internationales », marquée par quatre facteurs négatifs. D'abord une - tendance à la confrontation qui a supplanté la volonté de coopération pacifique ». Puis le « danger » dans lequel se trouve le processus de détente « graduellement dégradé (...) par les nouveaux développements dans le domaine des missiles à moyenne portée - est encore aggravé par la non-ratification du traité SALT 2 à Washington. Ensuite la - nouvelle accélération - de la course aux armements. Enfin le « dévelop-pement des tensions » dont est porteur l'état actuel des relations Nord-Sud qui « ne devrait plus être détar-miné par des considérations straiégiques (...), mals tondé sur le concept du nouvel ordre économique international ».

Il est clair que les responsabilités de l'Est et de l'Ouest apparaissent partagées à l'internationale socialiste. C'est donc en modérateur investi des Intérêts de la détente. - à laquelle il n'existe pas d'alternative rationnelle », que l'Internationale souhaite agir maintenant. Elle a défini dans cet esprit comma essentiels > l'utilisation de toutes les occasions de dialogue, le retrait des troupes soviétiques d'Alghanistan, la poursuite de la préparation de la conférence de Madrid et l'examen de la proposition soviétique d'une conférence européenne suf l'énergie, la relance des négociations sur les missiles à moyenne portée dans les discussions de Vienne et l'ouverture rapide des négociations SALT 3.

Cette position suppose que l'intervention soviétique en Afghanistan 2 été un dérapage et non pas un élément d'une stratégie plus large. Si rien n'infirme encore cette analyse. rien de tangible non plus ne ia

BERNARD GUETTA.

480 Lapis d'orient

50% jusqu'à épuisement du lot

Pendant cette période, sur tous nos autres tapis saul ceux marqués d'un carré rouge, remise de caisse de

Atighetchi ENTREPOTS: 4. RUE DE PENTHIEVRE (89)

مكذا بن الاعل

Afravers le monde

forme de Murville : «Li jearei en Europe es

c.e celle d'Ald

A LANGE .

A learne to

2

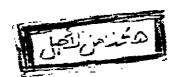
NO DEED 量 1 競毛教 Sugar Sugar and Telephone State of the Control o

ga keta yangga Tanah salah sa

. या विकास के किन्द्र के किन्द्र के किन्द्र के किन्द्र के किन्द्र

The second secon

ere i de



### DEVANT LA PRESSE DIPLOMATIQUE

# M. Couve de Murville : «L'affaire des armements nucléaires en Europe est plus dangereuse que celle d'Afghanistan>

M. Couve de Murville trouve « normal » que le gouvernement français ait condamné « au nom des principes » l'intervention soviétique en Afghanistan et « logique » qu'il demande qu' « elle cesse ie plus tôt possible ». Il regrette cependant que cette condamnation n'ait pas été prononcée plus tôt.

base d'un équilibre des armements : l'accord SALT. On est convenu qu'on était décidé à ne pas se jaire la guerre (...) et que les armements devaient être équiles armements devaient étre équiles armements devaient étre équiles armements devaient étre équiles armements devaient étre équiles armements : l'accord SALT. On est
convenu qu'on était décidé à ne
pas se jaire la guerre (...) et que
les armements devaient étre équiles armements devaien

tion n'ait pas été prononcée plus tôt.

Répondant mercredi 6 février aux questions de l'Association de la presse diplomatique, l'ancien ministre des affaires étrangères et premier ministre du général de Gaulle, président R.P.R. de la commission des affaires étrangères de l'Assemblée, ajoute : a Pour le rêste, la question est de savoir st on tire les mêmes conséquences que les Etats-Unis, (...) c'est-à-dure, d'une port, des sanctions, et, d'autre part, l'annonce d'un effort considérable de réarmement. Est-ce que la France doit tirer les mêmes conséquences. Je pense que ce qui est normai pour la France est de ne pas jouer les matamores. Ce n'est pas la peine de partir en guerre en disant qu'on vo voir ce qu'on va voir, qu'il s'agisse d'armement ou de vente de beutre.»

« Le fond du problème », selon l'ancien ministre, est de savoir si l'on envisage un retour à des guerre froide on sun retour à des

l'ancien ministre, est de savoir si l'on envisage un retour à la guerre froide ou « un retour à des relations normales et progressives » entre les pays de l'Est et de l'Ouest. Il poursuit : « C'est en faveur du second terme de cette alternative que le communiqué franco-allemand s'est proposes et le perse que c'est le nonce, et je pense que c'est le bon sens.»

a Jusqu'en décembre dernier, poursuit M. Couve de Murville, l'état du monde résultait de ce qui s'est passé en mai 1972 à Moscou entre Nixon et Brejnev (...) : la conclusion en quelque sorte d'un traité de paix sur la

### A fravers *le monde*

 DECOUVERTE D'UN CHAR-NIER. — Douze cadavres cri-bles de balles et portant des découverts les 6 et 6 février dans la banlieue de Rio-de-Janeiro. La radio et la télévision attribuent ces assassinats à l'Escadron de la mort, généralement considéré comme une organisation composée de policiers. — (A.F.P.)

Hall to the second

### Chili

• PLUSIEURS CENTAINES DE PRISONNIERS SE SONT PRISONNIERS SE SONT MUTINES, le mercredi 6 février, à la prison centrale de Santiago. La révolte a eu lieu après la déconverte par le personnel pénitentiaire de deux tunnels qui devalent permettre une évasion massive. Au cours de l'instance de la rolles de l'instance de l'instance de l'instance de la rolles de l'instance de la rolles de l'instance de la rolle de l de l'intervention de la police, qui a utilisé des armes à feu, un prisonnier, José Sandoval, a été tué et 23 autres ont été blessés. En juillet dernier, 61 détenus s'étaient évadés de la même prison en empruntant un tunnel. — (AP., UPI.)

### Colombie

 UN PARLEMENTAIRE CONSERVATEUR a été assas-siné le 5 février à Bogota.
 M. Joaquin Motta a été tué de trois balles de pistolet. Les autorités ignorent le motif du crime. Le dernier assassinat-politique en Colombie, celui d'un ancien ministre de l'inté-rieur. Rafael Pardo, avait été commis en 1978. — (A.P.)

### Culta

- P.C. PORTUGAIS. M. Alvaro Cunhal, en visite officielle à La Havane, et M. Fidel Castro, chef de l'Etat cubain, ont, dans un communiqué commun publié le mercredi 8 février, con da m. p. énergiquement. condamné énergiquement a l'impérialisme et la réaction internationale » qui tentent de a ramener le monde à l'époque de la guerre froide ».— (AF.P.) condamné énergiquement
- LA COMMISSION MIXTE FRANCO-CUBAINE pour la coopération culturelle scienticooperation cuttures state fique et technique est réunie à La Havane jusqu'au vendredi 3 février. Elle étudie, en parti-culier, un accroissement de la coopération en matière de télé-vision et le développement de l'enseignement du français dans l'île. — (A.F.P.)

### Pērou

● L'ETAT D'URGENCE À ÉTE DECRETE À CUZCO le mer-credi 6 février. L'armée a pris le contrôle de cette région méridionale à la suite d'une grève de policiers. — (A.P.)

valents aans une espece d'incertitude générale. »

» Depuis ce moment-là, un événement très important est intervenu, qui reste la base de tout :
c'est l'ajfaire des, armements
nucléaires en Europe. S'il y a un
risque de conflit, ce n'est pas du
tout à cause de l'Afghanistan,
c'est à cause de ça, parce que
c'est une affaire qui pourrait remetire en cause la base de la
paix russo-américaine, fondée sur
l'équilibre des forces.

» Les Américains ont découvert,
et nous aussi à leur suite, que les
Russes ont la supériorité avec les
jusées SS-20 parce qu'elles peuvent atteindre sans difficulté tout
ce qui a une importance militaire

vent atteindre sans difficulté tout ce qui a une importance müitaire quelque part en Europe occidentale. Les Russes, en contrepartie, disent que la réponse américaine, l'installation de fusées Pershing chez leurs alliés européens, est une agression implicite contre eur, parce que ces engins peuvent atteindre le territoire soviétique et en particulier toutes les bases siratégiques nucléaires dirigées vers les Etais-Unis, sans que de leur côté, avec des engins analogues, les Soviétiques puiss en tatteindre le territoire américain. C'est ce qui est oublié aujour-d'hui et qui est à la base de la guerre et de la paix.»

### « On a le temps de négocier »

M. Couve de Murville estime qu'une négociation est possible pour rétablir une « situation dépour retablir une « situation de-nommée équilibre ». « C'est ce qui arrivera un jour ou l'autre, dit M. Couve de Murville, même si les Soviétiques disent qu'ils n'en veulent pas (...), car si les SS-20 existent bien, les Pershing n'exis-tent pas (...). Il est prévu de les installer en Europe entre 1983 et 1989. On a le tenus de négocier. installer en Europe entre 1983 et 1989. On a le temps de négocier. On finira d'autant plus par le faire que ces SS-20 soviétiques ont été découvertes à l'opinion publique il y a juste un an alors que tout le monde savait, même moi, qu'elles existaient et qu'elles découvertes de l'est de les des les de étaient installées depuis deux ou trois ans. Pourquoi est-ce que ça

s'est passé (cette révélation) au début de 1979, c'est un des mystères de l'histoire (...). C'est vous dire que ce sont des choses qu'on peut discuter. »

M. Couve de Murville estime néanmoins que la France ne doit pas se laisser entrainer dans une négociation SALT e parce que entre les Etats-Unis et l'UR.S.S. elle n'existerait pas », mais qu'elle peut discuter des affaires nucléaires « individuellement » avec Washington et Moscou s'ils le proposent.

### Pourquoi avoir renversé Daoud?

L'affaire afghane, souligne l'an L'affaire afghane, souligne l'ancien ministre, n'a pas commence à la fin de 1979, mais en avril 1978, lors de l'assassinat de Daoud. « A ce moment, poursuit M. Couve de Murville, personne en Occident, pas même Washington, n'a eu la moindre réaction. Ce qui a donné à penser aux Soviétiques que l'Occident ne s'intéressait pas à l'Afghanistan. (...) Après cela, ils ont eu tous les ennuis que chacun connaît, d'assassinat en assassinat, avec le développement de la connaît, d'assassinat en assassinat, avec le développement de la
resistance. Ce qu'il y a de mystérieux là-dedans, c'est de savoir
pourquot les Soviétiques ont cru
nécessaire de renverser le régime
de Daoud alors qu'il ne leur causait aucun problème.»

L'aliance atlantique, dit encore
M. Couve de Murville, «n'a aucun
rapport » avec l'Afghanistan, pas
plus que n'en avait en son temps
le Vietnam. Cuba, au contraire.

plus que n'en avait en son temps le Vietnam. Cuba, au contraire, se trouve dans la zone atlantique et l'affaire des fusées était «un affrontement direct » où les Sovié-tiques visaient « le territoire national américain. C'est pourquoi l'opinion américaine n'est en auconse façon épouvantée par l'idée qu'il pourrait y avoir des opéra-tions militaires dans le golfe Persique, parce qu'elle n'imagine pas une seconde, peut-être à tort, qu'il pourrait en résulter une guerre générale avec l'emploi d'engins nucléaires. »

Enfin M. Couve de Murville estime que la vente d'armement français à la Libye était «fâcheuse» et que la France ne doit pas livrer aux Libyens des patrouilleurs qui sont en construc-tion à Cherbourg. — M. D.

# **EUROPE**

### Pologne

### M. GIEREK REND HOMMAGE A M. GOMULKA POUR SON APPORT « CRÉATEUR » AU DÉVELOPPEMENT DU PAYS

# Suisse

### ATTENTAT CONTRE L'AMBASSADEUR DE TURQUE À BERNE

Varsovie (AFP). — Les diri-geants polonais ont rendu un vi-hrant hommage à la personne et à l'activité de l'ancien numéro un du pays, M. Wladyslaw Gomoika,

écarté du pouvoir à la suite de la révolte ouvrière de 1970 dans les ports de la mer Battique.

L'agence PAP a diffusé le texte d'une lettre que l'actuel premier

d'une lettre que l'actuel premier secrétaire du parti, M. Gierek, a, au nom du bureau politique et du secrétariat du parti, adressée le 5 février à son prédécesseur à la veille de son soixante-quinzième

anniversaire.

M. Gierek qualifie M. Gomulka d'a éminent activiste du parti s, fait l'exologie de son a patriotisme s, de son a internationalisme » et de son a esprit révolutionnaire ». Soulignant ses « mérites » dans le « développement socialiste de la Pologne », le message relève qu'il a conna « des moments et des épreuves difficiles », timide allusion à sa sequestration pendent la période stallinienne et au rôle qu'il a joué dans les événements de la Baltique au cours desquels, officiellement, une cinquantaine de personnes ont trouvé la mort.

Enfin, il rend hommage à la L'ambassadeur de Turquie à Berne, M. Dogan Turkmen, a été l'ohjet d'un attentat mercredi 6 février, peu après 11 heures (heure locale). L'ambassadeur a été blessé légèrement dans sa voiture devant l'ambassadeur a été blessé légèrement dans sa voiture devant l'ambassadeur a été blessé légèrement dans sa voiture devant l'ambassadeur a été blessé légèrement dans sa voiture (nos dernières éditions du 7 février).

La police helvétique a ouvert une enquête. Les anteurs de l'attentat ont pris la fuite Cette action a été révendiquée par un a commando de justiciers du génocide arménien » qui a téléphoné à l'AFP, à Paris.

Le premier ministre turc, M. Suleyman Demirel, a exprimé à l'ambassadeur de Turquie à Berne «sa peine projonde» et affirmé que «les agresseurs ne réussiront pas à realiser leurs visées contre la nation turque et jiniront par tomber entre les mains de la justice». (A.F.P.)

. 175, av. Victor Hugo - 75016

jardin privatif. Un petit immeuble de grand standing (sur une voie privée)

3 pièces et 2 pièces avec parkings



# La menace militaire soviétique sur l'Europe de l'ouest est-elle réelle?

Oui, elle n'est plus seulement potentielle, elle pourrait même être imminente, répond Jean-Pierre Brulé dans le premier numéro d'Histoire Magazine.



- L'armée soviétique à moins de 300 km de Strasbourg. C'est un véritable torrent dacier qui, à l'Est, est prêt à délerier sur l'Ouest. Aux 38 divisions blindées, 65 divisions mécanisées et aéroportées, 27 900 chars et 5 700 avions tactiques du Pacte de Varsovie, l'O.T.A.N. ne peut opposer que 14 divisions blindées, 50 divisions mécanisées, 11 300 chars et 3 312 avions tactiques. Devart cette impressionnante mobilisation des for-Devant cette impressionnante mobilisation des forces armées soviétiques, le monde s'interroge. Un article de Jean-Pierre Brulé dans le dossier "LURSS. en question" que publie Histoire Ma-
- Jacques Soustelle explique les sacri-fices humains chez les Aztèques. Les meurtres rituels chez les Aztèques n'étalent inspirés ni par la cruauté ni par la haine. C'était leur réponse à l'instabilité d'un monde constamment menacé. Pour sauver ce monde et l'humanité, il fallait du sang: le sacrifié n'étalt plus un ennemi que l'on tue, mais un messager qu'on envoie aux dieux Un pas-sionnant article du plus grand ethnologue français.
- Pas de bébés, pas de retraite? Si la déna-talité persiste, les dramatiques conséquences économiques et sociales d'une Europe de vieillards ne vont pas tarder à se faire sentir. Pierre Chaunu, fun des plus grands démographes français tire la sonnette d'alarme dans une interview lucide et solidement documentée. Ce mois-d dans Histoire
- Boris Bajanov fut le secrétaire de Staline. Il a connu Lénine, Trotsky, les séances secrètes du Politburo, la vie privée du "petit père des peuples". Seul dissident survivant ayant assisté au niveau le plus haut à la mise en place de la stratégie soviétique pour la domination du monde, aujourd'hui agé de 80 ans, il parle dans Histoire Magazine car, dit-il "Soljentisyne est venu me voir et ma dit qu'il fallait rétablir la vérité historique et que, comme je suis un témoin privilègié, c'était mon devoir de le faire. J'estime que je peux répondre à certaines questions essentielles pour la survie du monde occidental". Une interview exclusive.
- Spectaculaire découverte archéologi-que : la tombe du père d'Alexandre. C'est à Vergina, en Macédoine, que le professeur Manolis Andronikos a réalisé l'une des découvertes archéologiques les plus speciaculaires de ces dernières armées, en révélant la richesse d'une vaste tombe dont il est apparu qu'elle était celle du père d'Alexan-dre le Grand, le roi Philippe II. Un problème demeure posé : quel est le second personnage dont les ossements ont été conservés dans l'antichambre? Lisez le récit de cette découverte dans l'fistoire
- André Castelot : Marie-Antoinette accosée d'inceste. Harcelé de questions embarrassantes par la police révolutionnaire, un en fant abruti par l'alcool qu'on lui a fait absorber, ac-cuse d'inceste sa mère. Tout cela paraîtrait ir crova-ble si nous n'avions pas sous les yeux l'épouvantable déposition du dauphin. Ce mois a dans Histoire

Histoire Magazine: pour mieux comprendre notre temps



LE PLUS FORT TIRAGE AU SERVICE DE L'HISTOIRE MENSUEL - 122 PAGES - 55 PAGES EN COULEURS - 10 F - CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX.

### RÉUNION DE TRAVAIL A L'ÉLYSÉE

### M. Giscard d'Estaing et les états-majors préparent les choix de la France pour la future panoplie nucléaire

présidé, ce jaudi 7 février, à l'Elysée. une réunion de travail sur l'état d'avancement des études consacrées au choix éventuel des prochains nale de dissussion nucléaire. Assistalent notamment à cette réunion M. Yvon Bourges, ministre de la défense, le général Guy Méry, chel d'état-major des armées, et le général Bertrand de Montaudouin, chef de l'état-major particuller de l'Elysée.

Depuis plusieurs mois, les étatsmajors en particulier l'état-major des armées, la délégation générale à l'armement, le commissariat à l'énerdie atomique le centre de prospecla défense et le secrétariet général de la défense nationale, tentent de définir les programmes ultérieurs de l'armement nucléaire : nouveaux modèles de sous-marins ou missiles stratėgiques balistiques sol-sol moins

Il s'agit de mettre à l'élude des sous-marins d'un type nouveau, aux caractéristiques de plongée, de vitesse, de résistance et de bruit nettement améliorées par rapport à celles des submersibles actuels et aux performances accrues, pour la capacité de destruction, des armes nucléaires embarquées.

Pour la composante terrestre, le choix, pour succéder aux bombardiers Mirage IV, progressivement retirés du service après 1985, et aux missiles sol-sol du plateau d'Albion en Haute-Provence, tient en deux formules d'armements concurrents nentaires, selon le point de vue qu'on veut en avoir : un missile de croisière subsonique et naviguant à basse allitude pour délouer les réseaux-radars adverses. ou un missile sal-sol balistique léger

Pour l'instant, les préférences des experts vont, au premier examen, à un missile balistique mobile qu devrait emprunter beaucoup à la technologie acquise avec la mise au

M. Valéry Giscard d'Estaing a multiples, les M. 4, destinés à des

ont envisagé diverses formulés depuis l'arme à effet de sol jusqu'à la bombe à neutrons (dont les effets de souffie et de chaleur sont volonairement réduits) en passant par ul missile mobile à moyenne portée qu succèderait au missile Pluton. Il semble que, dans les états-majors ia solution d'un Super-Piuton (envi ron 200 kilomètres de portée) ait des partisans, aux côtés de la formule -- retenue -- d'un missile air-sol à moyenne portée (300 kilo-Mirage-2000 qui sont commandés.

Le débat, en revanche, reste très ouvert, parmi les spécialistes, sur l'intérêt pour la France de se doter d'une arme à effets neutroniques renforcés, autrement appelée bombe a neutrons, contre des agressions blindées. M. Bourges a récemmen indiqué (le Monde du 19 janvier) que si le gouvernement en décidait l'ac-quisition, les ingénieurs français étaient en mesure de concevoir un engin « militarisé » à neutrons en moins de cinq ans, compte tenu des études en laboratoires dejà effectuées par le Commissariat à l'énergle

Au ministère de la défense, or laissait entendre, au début de cette semaine, que les arbitrages gouvernementaux seralent rendus proba blement vers le printemps prochain, après un examen des questions par le conseil de défense, présidé par le chef de l'Etat. Si l'état d'avancement des études dans les étatsmajors permettait un choix à cette date, il semble que le gouvernement se réserve la possibilité d'organiser un débat de politique générale de défense au Parlement, en fin de session de printemps. Le président de le République pourrait décider de tées lors d'un entretien télévisé avant la séance de l'Assemblée.

JACQUES ISNARD.

# Pour quelle politique

(Suite de la première page.)

Nous sommes naturellement convaincus de ce que le gouvernement et les responsables de nos armées ont. d'ores et déjà, pris la mesure des évenements et étudié toutes les voles qui s'offrent à nous. Mais il est bien normal aussi que le Parlement assume les responsabilités qui sont les siennes et mieux encore qu'il apporte, après en avoir connu et délibéré. le soutien des élus de la nation à l'action du président de la République et de son gouverne-

Ce débat sur la défense devra forcement comporter trois volets. l'un politique, l'autre technique et le troisième budgétaire et finan-

### Des renoncements successits

Le «politique» doit d'abord passer par une prise de conscience, car, depuis la fin des opérations d'Algèrie, le pays avait relégué les problèmes militaires au second plan et consacré d'autres priorités. Nonobstant la gravité de la situation économique que personne ne songe à nier et qu'on ne

peut d'ailleurs dissocier arbitrairement du contexte international, il faudra dorénavant considérer que les questions militaires péseront considérablement sur la conduite de nos affaires et sur les relations avec les alliés, d'une part, et les autres puissances, d'autre part. Sans doute l'histoire ne se

répète-t-elle jama;s, du moins avec précision. Mais on ne peut s'empêcher de penser à la fameuse conquête da Lebensraum, de l'espace vital préten-dument nécessaire aux Allemands et s'accompagnant à chacune de ses étapes, entre 1933 et 1939 (Puhr. Autriche, Sudètes, etc.), de tonitruantes déclarations de Hitler se déclarant agressé et promettant chaque fois, en echange d'une non-intervention complice, de ne pas aller plus loin

La montée en puissance irrésistible du nazisme n'a été possible qu'en raison des renoncements successifs des démocrates et des reniements réitéres des totalitaires. Vollà au moins un enseignement de l'histoire que nous devons absolument prendre en compte. Il demeure, en effet, mesure où les choix seront en per-

Sans entrer dans les détails, on crédibilité. Le poids des arme-ments a constamment évolué en faveur de l'Est et au détriment de l'Occident.

Comment ne pas être inquiet à la lecture du rapport annuel presenté par le ministre américain de la défense. M. Brown, quand il écrit, en substance, que les Américains ne peuvent pas trop compter sur leurs vieux amis européens fatigués, qui seralent bien avisés de consentir davantage à la défense de l'Europe proprement dite (1). D'ailleurs, les récents propos de M. Kissinger sont allés dans le même sens.

Or on ne peut que constater aussi qu'il n'y a bas, ou bas encore de coordination véritable entre les Européens en ce qui concerne l'effort de défense, et qu'en tout état de cause l'Europe, faute d'unité politique, n'est pas en état d'élaborer vraiment ni la doctrine militaire ni les équipements susceptibles de peser lourdement dans la balance entre les deux grands blocs constitués. Mais s'il peut être admis que les

Européens ne peuvent ni ne venlent se passer des Américains pour leur défense, il n'en demeure pas moins que, en raison de la clairvoyance de la politique militaire constamment conduite sous la Ve République, la France occupe aujourd'hui une place à part parce que, comme les Ang'als, elle possède l'arme nucléaire mais surtout parce qu'elle peut seule décider de son emploi.

ce type d'armement.

Convaincre le pays

il y a naturellement aussi des

choix à faire dans le domaine fi-

On pourrait imaginer qu'il suf-

firait de privilégier le nucléaire

et de comprimer le budget des

autres armes. On pourrait aussi

remettre en cause l'importance de

notre armée de terre, mais nous

pensons, depuis quelque temps,

que ce serait une très grande

Notre défense est un tout, nu-

cléaire et conventionnel, air, mer

et terre. Si le nucéaire devait

jouer un rôle majeur dan: l'hypo-

thèse apocalyptique d'un grand conflit Est-Ouest, les autres for-

ces seraient tout autant indis-

pensables dans les interventions

que nous pourri ns être contraints à conduire et que nous

avons déjà conduites dans l'axe

faut envisager, et celui-ci passe

obligatoirement par un releve-

ment important du pourcentage

budgétaire prévu pou la défense

et qui devra dépasser, en tout état de cause, l'évolution prévue

C'est donc un effort global qu'il

Nord-Sud.

nancier et budgétaire.

Pour s'orienter dans cette voie,

effectivement un poids considérable dans sa politique de recherche de solutions négociées en vue du maintien de la paix, ne gar-

d'une brûlante actualité. Le deuxième voiet, plus technique, sera d'ordre militaire et stra-

ne peut que constater que le rapport des forces en présence & notablement évolué. Personne ne peut nier que, pour un temps au moins, la protection américaine offerte à l'Eurore occidentale, et sans pour autant en méconnaître l'importance, n'a plus la même

(1) Le Monde du 13 septem-bre 1979.

Cette originalité qui lui donne pour la fin de l'actuelle loi de programmation (4 % du PLEM. ou produit intérieur brut marchand).

Que l'on s'exprime en pourcendera toute sa valeur que dans la tage du budget de la nation ou en fraction du PLBM ne change rien à l'affaire.

manence adaptés à l'évolution de Il nous faut maintenant con-Le débat devra donc porter vaincre le pays et lui faire comprendre que les sacrifices finanaussi sur la modernisation de nos ciers qui devront être imposés forces nucléaires stratégiques, sur à la nation tout entière malgré notre armement nucléaire tactile contexte économique déjà diffique et aussi sur les nouveaux syscile sont cependant indispensatèmes d'armes classiques que bles et qu'il s'agit, en fait, de notre haute technologie dans ce payer le prix de la liberté. Mais domaine nous permet de dévene dit-on pas à juste titre, que la liberté n'a pas de prix?

Il ressortira sans doute du débat que nous n'avons nas d'antre choix. S'abriter systématiquement et entièrement sous le paraplule américain, en réintégrant de facto l'OTAN, est incertain pour ne pas dire dangereux. Avoir la prétention de s'isoler

et d'assurer seuls notre défense serait tout aussi irréaliste et illusoire. «Ce servit une grande folie que de vouloir être sage tout seul » (La Rochefoucauld) Il ne reste donc que la voie choisie par le président de la

République, à savoir une France qui consent un grand effort pour la modernisation et l'efficacité de ses forces, mais dans le respect de ses alliances et au service de la défense de l'Europe. C'est une voie difficile et c'est un grand dessein, mais la paix

est sans doute à ce prix! ARTHUR PAECHT.

Prochain article:

LA BOMBE A KEUTRONS S'IMPOSE par Jacques Cressard

### Le général (C.R.) Gallois : l'Occident se trompe de stratégie

Dans le bimensuel l'Action gaulliste pour la démocratie, qui dirige M. Gilbert Granval, ancien ministre et animateur de l'Union quiliste pour la démocratie (pro-che du gouvernement), le général (cadre de réserve) Pierre-Marie Gallois écirt notamment, sous le titre « L'Occident se trompe de

stratégie » :
« Les gouvernements de certains pays européens de l'OTAN croient — ou feignent de croire — que les Pershing-II et que les missiles de « croisière » terrestres proposés par Washington constituent une réponse appropriée au déploiement des SS-20 soviétiques. C'est oublier la situation stratégique d'asymétrie totale dans laquelle d'asymétrie totale dans laquelle se trouvent les forces de l'OTAN et celles du pacte de Varsovie. Puisque l'OTAN n'aura en aucun cas. l'initiative de recourir à ces Pershing et à ces missiles de croisière, alors que le commandement des forces du pacte de Varsovie a — par définition en quelque sorte — celle de mettre en ceuvre ses SS-20, il est blen évident que les premirs objetifs visés seront les dépôts d'ogives nucléaires destinées aux Pershing-II et aux missiles de croisière phique et économique joue aussi

» L'asymètrie sociale, géographique et économique joue aussi
son rôle : les SS-20 peuvent étre
déplaces sur les vastes territoires
peu urbanisés à l'est de Moscou,
alors que les Pershing-II, avec
leurs ogives installées, ne pourraient guère traverser à longueur
d'année les villes et villages d'une
Allemagne à très haute densité
d'habitat. En réalité, lorsqu'on
ne dispose guère de recul d'es-

Allemagne à très haute densité d'habitat. En réalité, lorsqu'on ne dispose guère de recul, d'espaces libres où déplacer des armes aussi redoutables que celles qui lancent des ogives atomiques, c'est à la mer qu'il faut avoir recours. Mais, instruits par des siècles de guerre où l'on alignait les poitrines aux frontières, les Etats européens répugnent à cette sorte de défense indirecte de leur sol qu'assureralent pourtant avec succès des missiles portes par sous-marins.

• Mais, avant tout, c'est de la France qu'il s'agit. Il est de son intérêt de se tenir le plus possible à l'écart d'un système de forces occidental dépassé à la fois par la doctrine qu'affichent les Soviétiques et par l'armement qu'ils détiennent. Certes, si au lieu de pratiquer à la sauvette une politique d'armement nucléaire modeste, elle s'était résolument engagée dans la voie de l'atomique, si au lieu de lui consacrer 13 à 15 % de son budget elle avait mis sur pied une force sousmarine plus importants, elle aurait pu apporter à ses partenaires européens le moyen de pallier d'eventuelles défaillances du grand protecteur américain. Et son rôte en Europe aurait été capital. Avec la loi de programmation de 1976, c'est, hélas i dans une voie diamétralement opposée qu'elle s'est engagée.

expert pour appliquer sa recom-mandation. Les flottes de sous-marins nucléaires lance-missiles ont pris une ampleur sans pré-cédent à l'Est et à l'Ouest. Pour ne prendre que le cas de la France, il convient de rappeler que la jorce oceanique strategique, forte actuellement de cinq sous-marins porteurs de quatre-vingts missiles au total, est en nombre la troisième du monde après celle des Etats-Unit et celle de l'Union soviétique, et que les porte-avions emporteront des appareils pouvant larguer des armes nucleaires tactiques.

Les plans de la France prévolent à partir du sixième sousmarin, qui sera lancé à Cherbourg pour enirer en service en 1985 avec des missiles à têtes multiples, d'installer — à raison d'un submersible tous les dix-huit mois jusqu'en 1990 — le même système d'armes sur les sous-marins actuellement opérationnels et modernisés à cette occasion.

Il serait im pru de nt pour autant de confier l'intégralité d'une dissuasion nucléaire à une flotte de sous-marins, et aucun pays n'a pris ce risque. Pour plusieurs raisons : 1) Ce système d'armes est coûteux puisque la fabrication du sixième sousmarin, l'Inflexible, sans ses armements nucedaires, est estimée à 2400 millions de francs : 2) Le tir d'un sous-marin est moins précis que le lancement d'un missile depuis le sol ou que la navigation d'un bombardier ; 3) Des avaries en mer peuvent immobiliser un sous-marin, l'obligeant à interrompre sa mission; 4) Un sous-marin peut être neutralisé, voire détruit par un chasseur de sous-marin, sans que soit identifier l'uateur de l'agression; 5) Tous les objectifs d'un adversaire potentiel ne sont pas géographiquement à la portée d'un sous-marin, sauf à augmenter le rayon d'action de ses missiles, ce qui revient à concevoir des vecteurs en tout point comparable — notamment en distance — aux missiles fol-Sol intercontinentaux; 6) Les équipages de sous-marins ne peuvent être indéfiniment augmentés en nombre — on compte déjà cinq équipages pour deux sous en arin s en moyenne — sauf à vouloir verser tous les effectifs d'une marine de guerre dans les spécialités nécessaires à la « sous-marinade ».

A l'heure actuelle, la France consacre 19,1% (en crédits de paiement) de son budget de la

2 Pm - ....

qu'ils déthennent. Certes, si au lieu de pratiquer à la sauverte une politique d'armement nucléaire modeste, elle s'était résolument engagée dans la voic de l'atomique, si au lieu de lui consacrer 13 à 15 % de son budget elle 
avait mis sur pied une force sousmarine plus importante, elle aurait pu apporter à ses partenaires 
européens le moyen de pallier 
d'éventuelles défaillances du 
grand protecteur américain. Et 
son rôle en Europe aurait été 
capital. Avec la loi de programmation de 1976, c'est, hélas i dans 
une voie diamétralement opposée 
qu'elle s'est engagée. »

«C'est à la mer qu'il faut avoir 
recours » pour lancer des armes 
nucléaires. affirme le général 
Gallois, et le moins qu'on puisse 
dire aujourd'hui est que les gouvernements concernes n'ont pas 
attendu le point de vue de cet

# LOINTAINS

La marque prestigieuse de circuits et de séjours au bout du monde

### **POURQUOI** PARTIR **AVEC NOUS?**

- Nos groupes d'une trentaine de personnes sont composés uniquement de francophones.
- Nos circuits sont animés de Paris à Paris par des guides expérimentés.
- Les hôtels réservés sont de classe luxe ou première catégorie. Les parcours aériens

sont toujours effectués

sur des avions de lignes régulières. Notre expérience des circuits et des séjours lointains est reconnue par des dizaines de milliers de

participants fidèles.

### **QUELQUES EXEMPLES DECIRCUITS**

THAILANDE/BIRMANIE	17 jours	10.450 F
ANCIENNE RUSSIE	16 jours	5.375 F
MAROC/SUD MAROCAIN	16 jours	5.385 F
PAYSAGES AMERICAINS	15 jours	8.950 F
MEXIQUE/YUCATAN	17 jours	10.950 F
AUSTRALIE/ NOUVELLE ZELANDE	23 jours	20.600 F
INDE/NEPAL	17 jours	9.200 F
PAYSAGES DE CEYLAN	11 jours	5.990 F
ASIE MINEURE / CAPPADOCI	E 16 jours	5.870 F
	Prix valable	es au 31/12/79,

Cette année partez avec HORIZONS LOINTAINS pour découvrir le monde à la française,

Coblence & as

EN VENTE DANS TOUTES LES AGENCES DE VOYAGES

t were

La Season

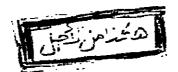
1 M. S. M.

Try Cast at 1

The World

La France

un marche ira



# DÉFENSE

### La France et l'Italie se disputent un marché irakien d'armements navals

A l'heure où la corvette « Georges-Leygues - de la marine nationale s'apprète à rejoindre l'ocean Indien, la France et l'Italie se disputent un important marché d'armements navals en Irak. Cette competition commerciale est suivie avec attention par l'Arabie Saoudite qui souhaite, comme Bagdad, moderniser sa

flotte de guerre, mais en mettant aussi en

L'Irak et l'Arabie Saoudite ne possèdent jusqu'à présent que des unités légères : vedettes lance-torpilles, patrouil-leurs lance-missiles et dragueurs côtiers. Ces deux pays, depuis l'affaiblissement

de la marine iranienne dans le golfe Persique, souhaitent acquerir des corvettes, des frégates et des bâtiments bases. A lui seul, le marché irakien, qui pourrait être conclu le premier, porterait sur une dizaine de navires de toutes classes représentant un montant de 7 mil-

### Le « Georges-Leygues » : une corvette de 750 millions de francs

Toulon. - Une corvette compétitive, c'est ainsi que se présente le Georges-Leygues sur le point d'achèver, à Toulon, son entraînement avant de railier l'océan indien dans queiques jours. A son bord, l'équipage relève avec satisfaction que la corvette française a élé classée première de sa catégorie par la marine de guerre américaine-au terme d'une récente étude comparative. Ce prototype a, dil-on, par rapport à ses rivaux étrangers, la mellieure tenue à la mer et la plus grande autonomie (9 500 milles nautiques, solt 17 600 kilomètres, à 18 nœuds ou 32 kilomètres à l'heure). Son habitabilité est qualifiée de remarquable par les Américains, orfèvres en la matière. Il est, en outre, supérieure-

La marine nationale espère avoir six corvettes de lutte anti-sousmarine comparables en 1990, une vingtaine à la fin du siècle. Deux sont en armament à Brest la Duptaix et le Montcalm. Une quatrième a été mise sur cales et une version antiaérienne existe dans les cartons des ingénieurs. En octobre, pour un bâtiment qui vaut aujourd'hui 750 millions de france (1500 millions en tenant compte de la formation des l'arment), l'état-major reconnaît avoir mis fin à ce que certains dénoncalent comme une errour : sa propension à commander des navires polyvalents et coûteux, condamnés du même coup à rester des proto-

De notre envoyé spécial Georges-Leygues est le seul navin au monde à immerger jusqu'à 500 mètres, s'ajoutent les sonars des types comme ce fut déjà le cas avec deux hélicoptères Lynx de concepla corvette Aconit. tion franco-britannique chargés de On avait encore cédé à cette tenlarguer du ciel leurs grenades el dance en lançant les frégates lanceleurs torpilles. La détection sous missile du type Suffren ou Duquesne. marine a fait ainsi un pas de céant La construction d'une troisième mals il faudra encore faire mieux

unité de la même classe a été annuiée pour financer les dépassements de coûts des deux premières. Mais. depuis, les marins ont fini par comprendre ce qui fait la force de marine britannique : réaliser en grande série des bâtiments moins sophistiques, que l'on peut facilement moderniser après dix ou quinze années d'activité. Un Georges-Leygues tient, néanmoins, compte des progrès accomplis depuis dix ans en matière d'armes, de propulsion et de normes de vie.

passer de 0 à 30 nœuds (54 kilo-

metres à l'houre). L'effet est specta-

culaire, mais des moteurs Diesei

sont prévus pour naviguer à vitesse

économique. Une cinquantaine

d'hommes suffisent pour assurer la

bonne marche du service dans des

conditions de confort encore jamais

vues dans la marine. Des caméras de

télévision sondent les moindres re-

coins de la machine ce qui a permis

Armement et confort

La corvette a été concue pour

grace au couple sonars (1) - héli-

coptères. Aux deux sonars, situés

l'un en bulbe d'étrave et l'autre

d'espacer les rondes.

tent l'armement anti-aérien : une tourelle de 100 millimètres et des missiles surface-air Crotale que le Georges-Leygues a été charge de coups au but pour cing essais à ce jour). A signaler entin que la corvette înnove en matière de mise en œuvre des hélicoptères : la décision d'avancer leur plate-forme a permis L'adoption de la turbine à gaz en effet de rapprocher les décollages et les appontages du « point tranquille » du bâtiment, ce qui est deux Rolls-Royce Olympus, identiques à celle de Concorde, de 25 000 ch chacune, - permet de appreciable par mauvais temps. monter instantanément en puissance. A faut moins de deux minutes pour

pour pouvoir, lutter contre un sous

Des missiles anti-surface complè

merin nucléaire d'attaque.

Dernier atout d'un Georges Leyques, qui reste vuinérable en cas d'attaque aérienne massive : confort offert à l'équipage.

C'est la première tois que l'on a su résister au désir de sacrifier les conditions de vie à bord aux armements ou à l'électronique néces saires. Le résultat est apprécié. Les matelois eux-mêmes disposent de « coins détente » nettement séparés de leurs couchettes. Appelés à quitter la France pour de longs mois afin d'aller survelller en mer les pays, les marins d'une corvette bénéficieront d'égards particuliers.

(1) Le sonar est — comme le radar — un équipement de détection sous-marine basé sur la réflexion d'une onde sonore.



中国报油食品进出口合词

**还苏省分公司** CHINA NATIONAL CEREALS, OILS & FOODSTUFFS IMPORT & EXPORT CORP.

() Commer Part, Nation, Commercial Commercial Services

### LA DÉFENSE: LES TOURS DE L'ANGOISSE

Au sommaire du prochain numéro

Les promoteurs avaient annoncé « un nouvel art de vivre ». En fait, des usines d'un nouveau genre. Par Muriel Ray

### LA PHILOSOPHIE FRANÇAISE DANS LE BROUILLARD

La philosophie est à la mode, mais son enseignement est menacé. Et les philosophes tournent en rond.

Par Christian Delacampagne et Christian Descamps.

### LA REORGANISATION DE LA 11º DIVISION PARACHUTISTE

### Une lettre du général Massu

Après la publication dans le Monde du 31 janvier d'un article intitulé « Lobby para », et consacré à la réorganisation et consucte à la reorganisation de la 11º division parachatiste, nous avons reçu la lettre suivante du général d'armée (cadre de réserve) Jacques Massu :

\$500 (1) 10 TOTAL

Barron : Drugg

adest as very

\$ 17.2

Dans la réaction des parachutistes et de leurs amis à une menace de nouvelle dissolution, je n'ai pas vu de « cabale », c'est-à-dire une intrigue menée par une coterie, mais tout simple-ment le cri de douleur d'un orga-nisme vivant devant une nouvelle amputation.

En effet, de tous les grands corps de l'Etat, l'armée est sans doute le plus vivant, parce que sa vocation est de saigner, et que le pouvoir politique ne s'est pas privé, au cours de ce siècle, de lui en fournir les occasions, soit au combat, soit en l'obligeant à subir de véritables opérations chirurgicales, qui depuis vingt ans.

### Prestigieux

Depuis la fin de la guerre d'Algèrie, l'état-major de l'armée de terre a sans cesse dissous des unités et modifié les structures. Je ne juge pas les raisons qui l'y poussalent, mais, au contact permanent de la troupe, j'ai pu constater les lourdes conséquences de ces mesures sur le plan moral — par la rupture des liens affectifs qui font les équipes, — et, en conséquence, sur le plan de l'eficacité. Nous n'avions pas encore totalement expéripas encore totalement expéri-menté la division 59, qu'il fallait déjà en crèer une autre, et ainsi de suite jusqu'à nos jours.

Déjà, « de mon temps », la base réagissait : de Baden, je suls intervenu auprès du géné-ral de Gaulle pour que l'artillerie coloniale ne soit pas entièrement coloniale ne sont pas enterement effacée, et j'ai gagné, contre les planificateurs parisiens, en rap-pelant au généra, les noms des « bigors » (1) prestigieux que nous avons perdus dans les unités de la France libre.

Pourquol les parachutistes réa-gissent-ils a u jour d'ui de manière analogue, et non pas tel ou tel régiment d'infanterie de marine?

### ·Un esprit propre

L'infanterie coloniale, mon arme L'infanterie coloniale, mon arme d'origine, m'a offert le rare pri-vilège de servir successivement dans toutes ses spécialités : elle m'a permis de « faire colonne » à pied dans l'Atlas marocain, avec des tirallieurs sénégalais, de mener, à cheval, puis à dos de chameau, des tournées de pacification et de contact en savane et au meau, des tournées de pacification et de contact en savane et au désert d'Afrique noire, d'utiliser, avec Leclerc, la voiture saharienne au Fezzan, puis le matériel blindé U.S. en Europe et en Indochine, enfin l'avion JU-52, Dukota, Nord-Atlas et l parachute, que l'hélicoptère n'a pas détroné.

Dans tous mes grades, le com-mandant direct a été ma foncmandant direct a été ma fonc-tion, ce qui m'autorise à témoi-gner que chaque type d'unité, chaque unité même, a son esprit propre, fait de son originalité, de ses victoires, de ses défaites, de ses traditions, de la qualité des hommes qui l'ont commandée ou qui lui ont appartenu. J'affirme qu'il règne, dans les unités para-chutistes bien commandées, un esprit expertionnel. Mieux que qui ini ont apparienu. J'affirme qu'il règne, dans les unités parachutistes bien commandées, un esprit exceptionnel. Mieux que toute autre, la spécialite aéroportée permet de dèvelopper l'aptitude opérationnelle des combattants. La pratique du saut en parachute est la meilleure école de sang-froid, de lutte contre la peur, favorise la poursuite de l'entraînement au combat sons toutes ses formes — entraînement

beaucoup plus dur que le saut lui-même — et maintient le tonus des unités.

A mon sens, l'idéal serait que l'armée française entière — au moins tous ses professionnels — soit parachutiste. Les Israéliens l'ont parfaitement compris, eux qui sont la seule démocratie vic-torieuse depuis 1945, mais qui effectuent trois ans de service pour les hommes, deux ans pour les femmes et rappellent un mois par an leurs réservistes. Leurs genéraux sont des paras, à l'image de leur chef d'état-major, le lieute-nant-général Rafael Estan, tou-

En conséquence très naturelle, s'est développée chez nous, et se maintient heureusement, une fierté para de bon aloi, totale-ment justifiée par les exploits accomplis et les sacrifices consentis, le plus beau étant celui de Dien Bien Phu.

La conscience d'appartenir à une élite place ces unités para au œur même de l'armée, c'est\_àau cœur même de l'armée, c'est-à-dire à la partie la plus sensible de ce grand corps. Ainsi qu'elles l'ont montré, elles sont utilisables dans toutes les formes de combat, en Europe et outre-mer, sous tous les cieux. Comment s'étonner qu'elles poussent un cri de dou-leur et d'alarme, devant une me-nace de dissolution, alors qu'elles sont si peu nombreuses pour remsont si peu nombreuses pour rem-plir la tâche probable et que la situation mondiale se détériore, aggravant l'insécurité? Alors, Lobby or not lobby ?

Le colonel (en retraite) Marcel Weil, président du comité
d'entente des Amicales parachutistes militaires, nous demande de
préciser qu'il a protesté, ès qualités, dans une lettre du 18 décembre 1979 au ministre de la défense,
contre le projet de dissolution du
9° régiment de chasseurs parachutistes. Il nous précise, en outre,
qu'il est intervenu dans le même
sens au près du général Marcel
Bigeard, député app. U.D.F. de
Meurthe-et-Moselle, président de
la commission de la défense à
l'Assemblée nationale. ■ Le colonel (en retraite) Mar-

### Après la décision de construire un char franco-allemand

● La Fédération C.G.T. des travailleurs de l'Etat, qui demande audience au ministre de la dé-fense, affirme a son hostilité totale à la construction du char franco-allemand ».

soulignant dans un communique que M. Bourges abandonne ainsi le projet d'un char francais, elle indique que « cette décision ne peut qu'entraîner rapidement une baisse des plans de charge des arsenaux et établissements d'Etat ». « C'est déjà le cas à Roanne où des suppressions d'emplois sont décidées pour l'année 1980 », dit-elle. En outre, selon la C.G.T., « il s'agit, par le biais d'une dépendance en matière de jabrications d'armements, d'accelèrer la construction d'une déjense et d'une armée européenne intégrée à l'OTAN ».



Un grand réseau d'agences-conseils en voyages qui vous recommande: **HORIZONS LOINTAINS** 

### **POURQUOI NOUS FAIRE CONFIANCE?**

- Nous sommes l'une des plus anciennes organisations françaises de voyage.
- Nous ne nous contentons pas de vous offrir nos catalogues.
- Pour votre information, nous organisons des réunions et conférences avec films et projections de diapositives.
- Dans toutes nos agences non seulement des vendeurs mais de véritables conseillers en voyages.
- A votre retour, des soirées retrouvailles et deux fois par an, notre journal touristique Le Cercie.

11 agences tout près de chez vous!

- ●PARIS 9° 96, rue de la Victoire Tél. 280.67.80
- ●PARIS 9° 59, rue Saint-Lazare Tél. 280.10.87
- PARIS 11° 275-277, bd Voltaire Tél. 373.77.07
- ●PARIS 13° 107, rue de la Glacière Tél. 588.92.41/588.91.74
- ●PARIS 14° 177, rue d'Alésia.- Tél. 542.47.03
- ●PARIS 15° 32, avenue Félix Faure Tél. 250.88.74/558.42.02
- ●PARIS 15° chez la Société Générale Tour Maine-Montparnasse - Tél. 538.71.18
- ●PARIS 17° 14, avenue de Villiers Tél. 227.62.18
- ●PARIS 18° 147, rue Ordener Tél. 264.52.42
- ●LEVALLOIS 5, rue Louise-Michel Tél. 757.06.70
- SAINT-OUEN 122, avenue Gabriel-Peri Tél. 280.67.80 Poste 280

Coblence & as



96, rue de la Victoire 75009 PARIS - Tél. 280.67.80

# LES ATTEINTES

# AUX DROITS DE L'HOMME

# L'affaire Sakharov a été évoquée à la commission de l'ONU à Genève

Genève. - Lors de la demière réunion de la commission des droits de l'homme de l'ONU, à Genève, on pouvait voir la frèle et belle silhouette d'une jeune femme argentine à la tribune du public ou errant le long des couloirs à la recherche d'un délégué, d'un obser-vateur ou d'un journaliste qui pourrait écouter son appel au secours. Marta Franzosi avait pu conter son long martyre à la prison de Cordoba. décrire, lors d'une conférence de presse, les supplices endurés par ses compagnes. Mais l'instance de l'ONU persistalt à ignorer la situation en Argentine (la Monda du 13 septembre 1978) et la possibilité d'y témoigner

On ne verra pas cette jeune femme à la 36° session de la commission, qui s'est ouverte le jundi 4 février à Genève et doit durer six semalnes, Différentes informations confirment en effet, que Marta Franzosi a été enlevée à son retour en Argentine: après que son mart eut lui-même été tué. La question de la violation des droits de l'homme dans son pays ne sera pourtant pas étudiée...

### Une offensive américaine

L'Inscription d'une - question des personnes portées manquantes ou disparues » est, avec la création d'un groupe d'experts pour l'étudier, le seul progrès notable enregistré depuis la dernière session.

Les Nations unles ont, en effet, u que. « élant donnée l'extrême gravité du phénomène de la disparition des personnes, il était devenu saire de trouver une solution d'urgence, fondée sur la notion de l'habeas corpus ou sur un autre type de protection juridique, falsant obligation aux organes officiels d'un Etat de consacrer les moyens nécessaires à la recherche des personne portées disparues ou manquantes Mais, pour importante qu'elle soit. cette question n'apparaît qu'au dixième point de l'ordre du jour. Conformément au rituel c'est « la violation des droits de l'homme dans les territoires occupés, y compris la Gonzalez et Horacio de La Paz, Palestine » qui a la priorité. Elle est suivie comme chaque année par la «question des droits de l'homme au Chill » et leur «violation » en Afrique australe.

Les deux nommes, MML CSCAT GONZALEZ et Horacio de La Paz, ont été détenus pendant quinze mois, après avoir été arrêtés en novembre 1977 à Buenos-Aires. Leur témoignage s'accompagne d'une liste de prise portés de pararte ou morts et le la paz la compagne d'une liste de protes de la paz la contra de la priorité de la paz la contra de la paz la contra de la priorité détenus pendant quinze la contra de la paz la contra de la priorité détenus pendant quinze la contra de la paz l

Lors de l'étude du point 9 (« le droit des peuples à disposer d'euxmêmes et son application aux neuples assujettis à une domination coloniale ou étrangère »), la délégation des Etats-Unis lancera sans De notre correspondante

l'occupation soviétique de l'Afgha-

D'autre part, le 5 février, le professeur Jean-Claude Soyer (France), président du groupe occidental. au jour rigide élaboré il y a plusieurs mois, s'est permis — hors programme — de suggérer l'envoi d'un télégramme au gouvernement de Moscou, demandant des informations sur le sort de M. Sakharov. Le texte. très prudent, ne contenzit aucun blame et n'exigealt rien d'autre que des renseignements destinés à rassurer la commission. Les Soviétiques ne l'entendirent pas ainsi. Le chei de leur délégation. M. Valerian Zorine, a répliqué en attaquan violement la personne de l'académicien russe, lequel, selon lui, - jouit de toute se liberté dans la grande ville de Gorki -, les mesures dont il a fait l'objet étant « normales et minimales ». It a ajouté que la proposition occidenta's n'était qu'un épisode de la campagne de dénigrement montée par des pays hostiles à l'Union soviétique. Après trois heures de débat, une proposition irakienne d'ajournement et de renvoi de la question au point 12 de l'ordre du jour a été adoptée par 15 voix contre 13 avec 12 abstentions. Les Occidentaux n'ont pas été mécontents des résultats, car la motion irakienne précisait que

l'affaire Sakharov méritait e un examan prioritaira -. Précisons que le point 12 est intitulé : « Etude des altuations qui révèlent des violations flagrantes et systématiques des droits de l'homme. -

Au cours de la nouvelle session. on étudiera l'adoption de textes relatifs à une convention contre la torture, à l'élimmation de toutes les formes d'intolérance religieuse ainsi qu'aux droits des travailleurs migrants (en particulier la protection de leurs enfants, la lutte contre le trafic illicite de ces travailleurs et les expulsions arbitraires).

M. Waleed Sadi (Jordanie) a été élu président de la session. Dans son discours d'ouverture, quelque peu désabusé. M. Theo Van Boven, directeur de la division des droits de l'homme aux Nations unies, a formulé nombre d'interrogations. Il a notamment rappelé l'intervention à la recente Assemblée générale de l'ONU du nouveau président de l'Ouganda s'était plaint que pendant huit ans de - dicteture fasciste - le peuple ougandals ait - crié à l'aide dans le désert -. M. Van Boven a alors interpellé en ces termes les membres de la commission : - Allonsnous continuer à suivre nos procédures, en toute bonne conscience, alors qu'elles sont considérablement éloignées de ce qui se passe en réalité dans le monde? »

ISABELLE VICHNIAC.

### ARGENTINE

### Amnesty International diffuse un rapport sur les camps de concentration

Londres (A.F.P.J. — Des cen-taines de personnes ont été tortu-rées et tuées depuis 1976 dans des rees et thees depuis 1976 dans des camps de concentration secrets en Argentine, ont révélé, lundi 4 fé-vrier, deux rescapés argentins de ces camps dans un rapport publié à Londres par Amnesty International.
Les deux hommes, MM. Oscar

d'une liste de prisonniers portes disparus ou morts et, note Am-nesty International, « apporte de nouveaux éléments sur le sort possible de milliers de citoyens argentins portés « disparus » au cours des trois dernières années ». Les deux témoins font état de « tortures » et d' « interrogatoires susémptimes » de la part de doute une attaque énergique contre l'aystématiques » de la part de

a diverses branches des forces militaires et de la police argen-

Ils fournissent des détails sur la vie dans les camps de concentration, avec leurs « régulières puntions et corrections », suivies, a nour la plupart des prisonniers. pour la mort ». .

a La plupart des victimes ont été enlevées à leur domicile ou à leur lieu de travail sans le moinleur lieu de travail sans le moin-dre semblant de légalité de la sécurité », ajoute le rapport d'Amnesty International. Les té-moins estiment à environ a huit cents le nombre de personnes qui part d'agents armés des jorces de sont passées dans ces camps au cours de leurs quinze mois de captivité et donnent des détails sur plus de trois cents d'entre

Depuis le 4 février, la commission des droits de l'homme des Nations unies tient à Genève sa 36° session. Les débats se poursuivront pendant plusieurs semaines, mais certains délégués s'interrogent sur l'efficacité de leur mission, car plusieurs cas, notamment ceux de l'Argentine et de Cuba, seront examinés à huis clos.

Nous publions dans cette page, outre le compte rendu des travaux de la commission, les informations qui nous sont parvenues sur des atteintes aux droits de l'homme en Argentine, aux Philippines. au Vietnam et sur l'acti-vité de la Charte 77 en Tchécoslovaquie.

### TCHÉCOSLO VA QUIE

### La Charte 77 publie un bilan de ses activités et nomme de nouveaux porte-parole

publié un document dans lequel alle explique qu'elle est « plus unie que jameis, avec une vision plus nette des résultets obtenus et de ses points faibles =. Selon ce texte, diffusé par l'agence Palach Press, le nombre des porte-parole a été porté à quinze (dont quatre actuellement emprisonnés), tant pour renforcer l'unite et la démocratie qu'en raison du nombre accru de algnataires de la Charte. Ce sont MM. Rudolf Batlek, Jiri Bednar, Vaciav Benda (en prison), Jiri Dienstbier (en prison), Mme Zina Freundova, MM. Jiri Hajek, Vaclay Havel (en prison), Ladislav Hejdanek, Mme Marie Hromadkova, MM. Vendelin Komeda, Ladislav Lis, Milos Reichrt, Jan Rumi, Jaroslav Sabata (en prison) et Mme Zdena Tominova. Celle-ci signers avec Mme Hromad-kova et M. Battek tous les communiqués de la Charte.

Le texte constate que, en déplt des efforts constants des autorités pour détruire la Charte, « un nombre croistion historique et sa mission essentielle. . . Nous continuons de croire. ajoutent ses auteurs, qu'en détendant directement les droits humains et civiques, la Charte 77 est en mesure d'élever une barrière contre la démoralisation croissante et de devenir pour notre pauple et notre nation la source d'un nouvel espoir (...). La Charte 77 a rempil sa mission pour l'essentiel malgré certains échecs (...). =

- Si des Individus ou des proupes soutenant la Charte 77 associent leur activité civique à des objectifs politiques, poursuit le texte, ils le font en fonction de leur position idéologique personnelle, ils vont au-delà des buts et de la mission de la Charle, Dans de tels cas, celle-c n'agit que comme un catalyseur, bien qu'elle considère qu'il est de son devoir de détendre écalement les citoyens qui cherchent des solutions politiques dans le cadre de la loi à la situation actuelle de la société tchécoslovaque.»

- La Charte 77, affirme la déclara-

### La Charte 77, le mouvement tché- de la République socialiste tchécoscoslovaque des droits civiques, qui Jovaque. Elle n'a pas l'intention de entre dans sa quatrième année, a changer le système social existent. Au contraire elle veut consolider l'Etat tchécosloveque en insistent sur l'observation des lois assurées aux citoyens par la Constitution de la République. (...) >

### Des exigences ni excessives ni subversives

La défense des droits humains et civiques, objectif de la Charte 77. « nous impose de défendre le droit fondamental des hommes à une vie libre et créatrice, reposent sur une éthique sans laquelle l'existence de l'être humein ayant une responsabllité sociale est impossible. (...) Cette exigence n'a rien d'excessif, encore moins de subversif. Cependant ces trois dernières années ont été marquées par un accroissement des efforts faits par des autorités bornées pour réprimer la Charte, la calomnier et la briser de l'intérieur. Beaucoup de nos amis ont été injustement emprisonnés, directement ou Indirectement chassés de leur pays, pour ne pas parler d'autres formes de persécution et de discrimination qui ne devreient pes être la norme dans un pays civilisé. » « L'attitude des autorités, lil-on encore, a rendu illusoires nos efforts pour mener un dialogue efficace avec les institutions d'Etat. Néanmoins nous insistons sur notre droit et notre devoir de défendre nos droits humains et civiques ainsi que ceux de tous les citovens de notre République, parce que nous sommes convaincus qu'ils ont une signification humaine et morale qui transcende la politique. -

### VIETNAM

### De nombreux intellectuels seraient détenus sans jugement depuis plusieurs années

Nous avons reçu de la déléga-tion de l'Eglise bouddhiste uni-fiée du Vietnam (69, boulevard Desgranges, 92330 Sceaux) des informations sur la détention d'intellectuels et d'artistes sud-vietnamiens, ainsi qu'une liste de quarante-huit noms, établie par la Commission sur l'éduca-tion religieuse de cette Eglise à Ho-Chi-Minh-Ville.

Selon ces informations, l'écrivain Nguyen Manh Con, ancien membre du comité de rédaction de la revue littéraire Van, arrêté de la revue litteraire Van, arrête en novembre 1975, est mort le 31 mai 1979 au camp de rééducation de Xuyen Moc. à cent cinquante kilomètres au nord-est de Ro-Chi-Minh-Ville, au terme d'une grève de la faim de vingt jours.

Cinq autres intellectuels sont gravement malades: M. Doan Quic Si, auteur de la Forêt des jones, roman traitant de la résistance pendant la première guerre d'Indochine, arrêté en novembre 1975, et détenu à Pleikn, sur les Hauts-Plateaux, est atteint de pneumonie et du béri-béri; M. Duyen Anh, auteur de livres pour la jeunesse, arrêté en 1975, détenu à Xuyen Moc, souffre de pneumonie et de dysenterie : M. Ly Dei Nguyen, ancien journaliste au Song Than, incarcère à Pleiku, souffre d'une dysenterie a mi bi en ne depuis juin: M. Thanh Tan Tuyen détenu dans la province de Ha Nam Ninh, aureit contracté la malaria et le béri-béri; enfin M. Uyen Thao, ancien journaliste, est aussi dans un état préoccupant. Cinq autres intellectuels sont

### En rééducation »

La plupart des personnes qui, selon ce document, sont «en rééducation», ont été arrêtées entre mal et novembre 1975, les autres en 1976, à l'exception de M. Nguyen Dinh Toan, interpellé en juin 1977 et n'ont depuis lors donné aucune nouvelle à leurs familles. Trois ont été libérées, MM. Duong Nghiem Mau, The Uyen et Vu Hoang Chuong; ce dernier est décédé au lendamain de sa libération, en août 1976. Ce texte rappelle enfin le cas de Mme Thuy An, écrivain originaire du Nord, détenue dans la province de Caobang, et qui en est à sa dix-neuvième année de prison.

### PHILIPPINES

D'après un rapport

du département d'État

QUELQUES PROGRÈS

AUPAIENT ÉTÉ ENREGISTRÉS

EN 1979

Washington (A.P.). — Le dé-partement d'État a publié le 5 février les conclusions de son enquête annuelle sur la situa-tion des droits de l'homme dans le monde. Le Cambodge, le Vietnam et la Corée du Nord

victuam et la comme les pays les pays les plus répressits, tan-cia que la situation s'est amé-liorée en Afrique et en Amé-rique intine, selou les enquêteurs

Le rapport déclare égaleme

que l'Union soviétique compte de deux mile à dix mille déte-nus politiques, et que le Krem-

hin a ne reconnaît ancun droit à toute opinion ou attitude qu'il d'aide de considèrer comme une déviation ». Enfin, la tor-ture en Union soviétique « est moins répandue » qu'aupara-

Le rapport note également que

« de grands progrès » ont été réalisés en 1979 en ce qui con-

carne la mise en place d'orga-nisations internationales de

défense des droits de l'homme. Il cite à ce propos le projet de

plusieurs pays africains de

créenhogranz créer un organisme panafricain

permanent pour les droits de l'homme et l'entrée en vigneur de la nouvelle convention inter-

américaine sur les droits de

Parmi les pays non commu-nistes, le rapport se montre

particulièrement critique à

l'égard de l'Afrique du Sud, où la majorité de couleur « souffre

d'une discrimination omnipré

sente dans tons les aspects de sa via... Ses droits fondamentaux

sont violés systématiquement. : Les années précédentes, les

enqueteurs envisagealent uni-

duement jes bale dai tecoftent

taire des Etats-Unis, mais l'étude a été élargie cette année à tous les pays du monde.

L'opinion des enquêteurs sur

la Chine est assez mitigée. Le

rapport fait état d'une certaine les libéralisation, mais remarque

que les réformes entreprise

après la mort du président Mao

n'ont pas encore mis un terme

anx arrestations arbitraires et

aux condamnations de dissi-

américains.

### Un détenu politique dénonce des tortures

De notre envoyé spécial

Manille. — # 23 april : pas de nourriture, coups de poing à l'abdomen, injection d'eau par le nez et par la bouche à l'aide d'un tuyau... 24 april : pas de nourriture, injection d'eau, testicules martelées avec un maillet, corps ébouillanté à plusieurs reprisés. 25 april : ... ». D'une écriture minuscule sur des petits morceaux de papler. M. Sixto Carlos Jr 2 noté, dans le noir de sa cellule, les tortures dont ll a été victime durant les premiers jours qui suivirent son arrestation, le 23 avril. Ce texte, en tagalog (langue nationale philippine), qui en traduction anglaise, représente dix grands feuillets dactylographiés, nous a été communiqué par des amis du prisonnier. Aaccompagné d'une lettre de sa mère demandant le transfert de Sixto Carlos, qui est au secret dans une cellule de 1 mètre sur 2. Une copie du manuscrit a été transmise, mardi 5 février, au cardinal Sin, évêque de Manille, pour qu'il inmardi 5 février, au cardinal Sin, évêque de Manille, pour qu'il in-tervienne auprès du président

d'horizons divers (église, milleux progressistes, parti communiste). Diplômé de l'Université des Philippines, ancien chef du département de science politique du Collège de commerce de Manille, il fut l'une des premières personnes à figurer sur les listes d'arrestation lors de la proclamation de la loi martiale, en 1972. Il entra alors dans la clandestinité.

### Le cas de Mme Herrera

Selon la police, il serait membre de la New People's Army (N.P.A.), qui mène des activités de guèrilla et s'est notamment heurtée aux forces gouvernementales à Samar l'été dernier. Pendant quatre mois, les autorités ont nié avoir arrêté Sixto Carlos, affirmant qu'il devait être mort. Ce n'est que sur l'intervention de son père auprès du président que ce dernier confirma qu'il était détenu; selon sa famille, le prisonnier a été menacé de se voir supprimer les visites de sa femme s'il conserve le sénateur Diokno, opposant à M. Marcos, comme avocat.

Le problème de la torture a été souleré à plusieurs reprises, notamment par Amnesty Inter-national. Un cas célèbre est celui de Mme Herrera, militante ou-vrière du bidonville de Tondo, à Manille, en 1977. Le 14 janvier

le vice-ministre de la défense, le colonel Barbero, déclarait qu'il n'y avait plus aucum cas de torture aux Philippines. Au cours de la campagne pour les élections du 3 janvier, le sénateur Salongs, célèbre figure de l'opposition, révélait cependant le cas d'un jeune paysan analphabéte de la tribu des Kalingas luttant contre la construction de barrages sur la rivière Chico, arrêté au début de 1979, battu puis « traité » aux de 1979. battu puis « traité » aux électrochoes dans l'hôpital psy-chiatrique de Mendaluyong à Manille. Il n'a été libéré que sur l'intervention du sénateur auprès de M. Ponce Enrile, ministre de la défense. Un autre cas, tou-jours selon M. Salonga, est celui de l'avocat Ernesto Areliano, spécialiste des questions du tra-vail, torturé à l'électricité. Il a été relâché en septembre.

PHILIPPE PONS.

75 mn. POUR FILER ALANGLAISE 2 personnes, voiture gratuite Calais-Douvres. Zeebruge-Douvres. Le Havre et Cherbourg vers Southampton et Portsmouth. Renseignez-vous. Zeebruge-Felixstowe... quand vous embarquez sur un bateau Townsend Thoresen vous êtes déjà en Angleterre, L'accueil est chaleureux. Les solons confortables et spacieux. Le personnel réputé pour son amabilité. Pour commencer votre shopping des boutiques hors-taxes bien approvisionnées vous attendent. Ainsi qu'un bar, un restaurant, un Townsend Thoresen c'est la plus agréable manière d'aller en Analeterre. Calais-Douvres en 75 minutes : la traversée la plus rapide en car-ferry. 3 bateaux ultra-modernes.
 Jusqu'à 64 traversées par jour. 5 rouies au départ de 3 ports français. 2 routes au départ de Zeebruge dont

Veuillez m'envoyer sons engagement voire brochure couleur 1980. NOM. ADRESSE\_

une vers Felixstowe pour l'Ecosse. • Toute l'année : 50% de réduction sur Minitour de 60 heures en Grande-

Tarifs dégressifs suivant les mois, les jours et les heures de traversée.

Bretagne. 20% de réduction pour 120 heures.

Townsend Thoresen: 41 boulevard des Capucines. 75002 PARIS - Tél. 261.51.75.

الصكذابين الاجل

NON .. une sede lacture saliment ball pres de 1000 empleis IN CAMPAGE

CIOSSE CARRON THE PROPERTY. tornes.

CONTRACTOR CONTRACTOR

つ 選択 施設

# Pour "sauver" la potasse, faut-il sacrifier le sel?

Ces dernières semaines ont vu, à l'échelle de l'Europe, se développer une polémique relative aux problèmes que posent la pollution du Rhin et, en particulier, le rejet des résidus salés provenant de la production de potasse.

Le 3 décembre 1976, les gouvernements des pays riverains signaient à Bonn une Convention internationale qui prévoyait l'injection partielle de ces résidus, sous forme de saumures, à une profondeur de 1800 mètres dans le sous-sol alsacien.

Malgré l'avis des experts les plus autorisés, qui ont donné l'assurance que cette opération, très banale, était sans danger, et au mépris des engagements qui avaient été pris par la France, la plupart des élus d'Alsace se sont déclarés hostiles à la ratification de la Convention. Et ils s'efforcent d'imposer l'installation près de Mulhouse d'une usine capable de produire, à partir des résidus, l'énorme quantité d'un million de tonnes de sel par an.

Face à cette menace, les producteurs français de sel ont décidé de faire entendre leur voix et d'apporter à l'opinion publique des éléments d'appréciation.

### Ils disent:

NON à une solution qui mettrait en péril l'activité salinière tout entière, provoquerait en Lorraine la suppression de près de 1000 emplois et condamnerait au chômage de nombreux saliniers dans les autres régions productrices.

**NON** au gaspillage que constitueraient la création et l'exploitation d'une unité industrielle inutile et grosse consommatrice d'énergie.

BN 127 37705

NON à une nouvelle surproduction d'un million de tonnes, alors que la production de sel est déjà excédentaire, que le marché est en régression et que rien ne permet d'espérer un renversement de la tendance. Les salines de Lorraine, qui seraient touchées de plein fouet, ne fonctionnent qu'aux trois-quarts de leurs possibilités.

NON à un simulacre de dépollution du Rhin. La capacité de la saline projetée ne serait pas à la mesure du problème posé puisque le Rhin charrie annuellement près de 18 millions de tonnes de chlorures. OUI à une véritable dépollution du Rhin.

**OUI à l'injection,** solution retenue par la Convention internationale de Bonn.

**OUI** aux négociateurs français qui avaient obtenu la contribution financière de l'ensemble des pays riverains.

OUI à des solutions complémentaires mais réalistes, convenant à la fois aux producteurs de potasse et de sel.

**OUI à l'utilisation,** par les industries du bassin rhénan, de saumures tirées des résidus potassiques.

Ainsi les Français pourraient-ils tenir leurs engagements internationaux, les Alsaciens poursuivre leurs activités traditionnelles et les saliniers conserver leurs emplois.

Les producteurs français de sel.

# politique

LE DÉBAT AU SEIN DE LA GAUCHE

La réunion du conseil national du P.C.F. sur les intellectuels

### La direction du parti communiste a refusé de publier les contributions au début de M. Elleinstein et de Mme Parmelin

La tribune de discussion ouverte dans la presse communiste pour la préparation de la réunion du conseil national du P.C.F. consacrée aux intellectuels, les 9 et 10 février, s'achève le jeudi 7 février dans l'Humanité et dans le numéro de France nouvelle daté 9-15 février. La commission, compresse de membres de la direction. posée de membres de la direction du parti et chargée de sélection-

du parti et chargée de sélectionner les textes proposés pour cette
tribune, indique qu'elle a reçu
deux cent soixante contributions.
Elle ajoute :

« La quasi-totalité d'entre elles
se sont proposées d'approfondir la
réflexion du parti sur le problème
mis à l'ordre du jour du prochain
conseil national. Quatre-vingtdix-sept ont été publiées intégralement ou en extraits. La commission, pour ses choix, s'est efforcée
de prendre en compte toutes les
idées avancées et de permettre à
la tribune d'être le reflet de toutes les opinions émises.

### LE PARLEMENT CONVOQUÉ EN SESSION EXTRAOPOPHAIRE POUR LE 25 FÉVRIER

Le Parlement se réunira en session extraordinaire le lundi 25 février, à 15 heures. Le Journal officiel a publié, jeudi 7 février. le décret de convocation signé par le président de la République. Ce décret précise que l'ordre du jour de cette session comprendra l'examen en première lecture. l'examen, en première lecture, par le Sénat, du projet de loi d'orientation agricole adopté le 16 décembre par l'Assemblée

Ce projet qui définit les gran-des lignes de la politique agricole pour les prochaines onnées pré-voit une sèrie de dispositions voit une serie de dispositions nécessaires à sa mise en œuvre dans les domaines économique, sociel, foncier et de l'aménagement du territoire.

» La commission a fait deux » La commission a fait deux exceptions en décidant de ne pas publier les contributions d'Hélène Parmelin et de Jean Elleinstein. Hélène Parmelin a adressé un texte demundant un a congrès extraordinaire du parti communiste » pour a la mise à mort du stalinisme en France ». Jean Elleinstein, pour sa part, sans aucune référence au texte en discussion pour l'amender, le critiquer ou l'approuver, reprend la thèse qu'il a développée longuement dans les médias, d'un a éloignement du part! communiste français de l'eurocommunisme et d'un retour à l'archéo-commufrançais de l'eurocommunisme et d'un retour à l'archéo-communisme ». La commission n'a pas jugé bon et utile d'abandonner la discussion sérieuse et constructive à laquelle près de deux cent soixante camarades ont participé au bénéfice de publications remettant en cause toutes les orientations fondamentales du vingitations fondamentales du vingitations étant en course les orientations fondamentales du vingitations congrès. »

### L'alliance est à construire

troisième congrès. >

Dans la dernière contribution Dars la derniere contribution publiée par l'Humanité, M. Daniel Monteux, membre du comité cen-tra l, écrit, au sujet de l'« allance » entre les ouvriers et les intellectuels:

« En raison de l'évolution même « En raison de l'évolution meme de la classe ouvrière et des intellectuels, et des obstacles à leur rapprochement, on ne saurait concevoir leur alliance comme abstraite, encore moins comme allant de soi. L'alliance est à construire. Car si la possibilité de convergences profondes et durables entre les aspirations populbles entre les aspirations popu-laires, l'intérêt national, la grande masse des intellectuels, grande masse des intelectates, existe, ces convergences ne sont ni spontanées ni sans obstacles. Des contradictions existent, d'au-tres surgiront. Il jaut désormais les aborder de front, sans biaiser avec la réalité. »

# M. Mitterrand dénonce la « dérive électoraliste » du P.C.F. et son « alignement » sur l'U.R.S.S.

gauche ». Le chef de file des socialistes

les par rapport aux partis de l'eurocommunisme ». M. Mitter-

sur le P.S., cherche à créer un climat proprement insupportable.

lorsqu'elle chercher à attribuer au

parti socialiste la responsabilité de la rupture actuelle. Les élec-

« Je ne considère pas que les

événements de Kaboul aient changé profondément le pano-rama politique franaçis. Le parti communiste a pris une position exactement inverse de celle du parti socialiste. Mais la brouille entre les sous partis de la lite

conséquent, il n'y a là rien d'extraordinaire.

» A partir du moment où les deux partis sont brouillés, toutes

les raisons de chercher à faire

raissent et, par conséquent, toutes

M. François Mitterrand critique vivement M. François Mitterrand critique vivement l'attitude des dirigeants communistes. Dans un entretien que publie, jeudi 7 février, le quotidien «Sud-Ouest», le premier secrétaire du P.S. dénonce l'alignement » du P.C.P. sur l'U.R.S.S. et une « dérive électoraliste » telle que, avant le scrutin » présidentiel de 1981, «Il n'y a pas grand-chose à attendre ». Mercredl soir, le bureau evécutif du P.S. a adopté un texte qui dresse l'inventaire des « contrevérités » de M. Georges Marchais et qui sera diffusé prochaînement auprès des responsables fédéraux.

Cet inventaire, l'intervention du premier secrétaire, l'article récent de M. Pierre Béré-

secrétaire, l'article récent de M. Pierre Béré-govoy dans « l'Unité » : tout cela montre, s'il en était besoin, que l'accusation d'anticommunisme lancée par le P.C. n'est pas pour décourager les socialistes de rendre coup pour coup à leur partenaire d'hier. M. Mitterrand recommande d'ailleurs lui-même aux élus locaux de faire preuve d' « intransigeance » quand il le faut. Les dirigeants socialistes se défendent cependant de se laisser entraîner sur le terrain dangereux de la polémique. Mais le seuil est d'antant plus

Après avoir réaffirmé ses prises de position antérieures sur les questions internationales, M. Mit-terrand évoque l'attitude du P.C. en ces termes :

« Ce qu'a dit Georges Marchais à Moscou, puis à Paris, prouve que l'alignement des dirigeants est redevenu une seconde nature. Ils s'enferment de façon provo-cante dans un isolement dont l'union de la gauche les avait fait sortir. Ils cassent l'espérance po-puistes pous le coupert d'un per-

sortir. Ils cassent l'espérance po-pulaire, sous le couvert d'un ver-balisme révolutionnaire, dont le plus sûr effet seru de maintenir la droite au pouvoir. » Puis le premier secrétaire du P.S. estime que les partis euro-communistes « en reviennent au socialisme d'avant Lénine, Il est donc normal ajoute-t-Il qu'il u donc normal, ajoute-t-il, qu'il y ait des affinités entre nous (...) dès lors qu'ils laissent de côté la théorie et la pratique marxiste-léniniste (...); cette démarche se situe aux antipodes de la prétendant des la complete de la i žmarche révolutionnaire du

P.U.F. D.

M. Mitterrand souligne égale-ment que, en s'éloignant des thè-mes soutenus par les communistes

difficile à définir que la direction est divisée sur ce point. Les récentes déclarations de M. Georges Sarre critiquant celles de deux membres du secrétariat national, MM. Bérégo voy et Poperen, attestent qu'il y a débat entre le CERES et les amis de M. Mitterrand sur la meilleure façon d'adapter la riposte du P.S. à l'encontre du P.C. Mercredi, plusieurs membres du secrétariat national ont vivement critique au cours de la réunion de cette instance dirigeante, la prise de position de M. Sarre.

Le CERES estime, en effet, que l'anticommu-nisme fait le jeu du P.C.F., tandis que les autres membres de la direction privilégient l'idée que, communistes et socialistes étant engagés dans une épreuve de force, il convient donc d'accroitre, autant que faire se peut, le trouble que doit susciter chez les électeurs communistes l'attitude de la direction du P.C.

Mais les dirigeants du P.S. qui appartiennent aux courants de la majorité s'accordent pour considérer que le premier tour de scrutin de 1981 sera décisif pour départager communistes et socialistes. — J.-M. C.

objectifs du programme commun le changement de politique et la transformation de notre société. I M. Mitterrand affirme égaleitaliens et espagnols a par rap-port à l'Europe et par rapport à l'U.R.S.S. », le P.C.F. a pris la a responsabilité de l'échec de M Mitterrand affirme également que a l'une des raisons a des difficultés que rencontre le P.S. avec le P.C. est a l'implantation progressive a des socialistes dans les entreprises. « C'est parce que nous sommes le plus grand parti de gauche qu'il y a cette campagne contre nous, ajoute-t-il. car le P.C. nous aime faibles. » Il précise : « l'engage les socialistes à refuser la faiblesse, à dire out quand il le faut et non quand il le faut. Qu'ils n'acceptent, par exemple, aucun manquement dans l'application des contrats municipaux comme au sein des conseils généraux et régionaux. l'approuverai quiconque sera ajoute : « Isolés — parce qu'ils le veulent — en France, les dirigeants (du P.C.F.) se sont également isorand évoque ensuite les perspec-tives électorales : il précise : « Je pense que l'immense majorité des electeurs communistes veut la victoire de la gauche contre la droite de la gauche contre la droite et votera pour le candidat socialiste. On doit simplement s'interroger sur les véritables in-tentions de la direction du P.C., qui, en concentrant ses attaques Papprouverai quiconque sera ferme et même intransigeant dans n Je ne cherche pas du tout à débaucher les électeurs communistes. Je cherche simplement à le respect des engagements pris. » Evoquant enfin l'élection prési-dentielle de 1981, M. Mitterrand dentielle de 1981, M. Mitterrand indique: « La direction communiste et son secrétaire général sont tellement obs dés par l'élection présidentielle qu'il n'y a pas grand-chose à attendre d'ici là Leur dérive électoraliste a pris le pas sur le service des travailleurs et sur la victoire de la gauche, » leur faire comprendre que la direction de leur parti les trompe teurs communistes doivent garder conjunce dans la volonté du parti socialiste de réaliser les grands

 M. Couve de Murville (R.P.R., président de la Commis-sion des affaires étrangères de l'Assemblée nationale, hôte de M. MAUROY: le P.C. ne veuf pas gouverner avec le P.S. l'émission « Face au public » de France-Inter, mercredi 6 fé-vrier a déclaré :

De son côté, M. Pierre Mauroy a estimé que le P.C.F. a pris pas vouloir gouverner avec les

sur Antenne 2, le maire de Lille a ajouté : «Lorsque Georges Marchais parle de révolution, la entre les deux partis était déja un fait bien connu et elle s'ap-profondissait tous les jours. Par mutatus parte de révolutionnaire en mars 1978, c'était de gagner les élections, la seule façon d'être aujourd'hui révolutionnaire, c'est de répondre aux aspirations des de répondre aux aspirations des travailleurs et de l'ensemble de la population, c'est de faire en sorte que lors des élections présidentielles il puisse y avoir la victoire du c a n d i d a t de la gauche. Voilà la jaçon d'être révolutionaire. Le reste, ce sont les fausses aires les fausses aires les fausses aires les fausses aires les fausses et les fausses aires les fausses et put les fausses et les fausse les raisons de chercher à mas-quer ou à attenuer les différences qui peuvent exister entre les uns et les autres.

» Moi, fai toujours souligné les fausses révolutions, les révo-lutions manquées s. n Moi, fai toujours souligne que le programme commun avait été conclu en juin 1972, un mois après les accords entre Nixon et Brejnev du mois de mai, et qu'il y avait manifestement un lien de cause à effet entre les deux choses, c'est-à-dire que le rapprochement américano-soviétique levait un obstacle de taille à l'accord entre le parti socia-

Enfin M. Audré Labarrère, député, maire de Pau, président du conseil régional d'Aquitaine, a affirmé, le même jour à Bordeaux, que la récente élection d'un élu communiste à la présidence du conseil régional de Picardie « ne va pas servir l'institution régionale ».

### L'appel « Pour l'union dans les luttes »

### UNE LETTRE DE MM. BOIS ET FARANDJIS

A la suite de l'article paru dans le Monde du 7 février sur la pétition « Pour l'union dans les luttes ». MM. Guy Bois et Stellio Farandjis, qui collectent les si-gnatures pour estre pétition, nous écribent :

à l'accord entre le parti socia-liste et le parti communiste.

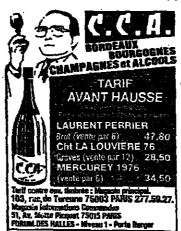
nous écrivent :

1) Le courant de signatures n'a ceasé de progresser régulièrement pour dépasser aujourd'hui le rythme de mille signatures quotidiennes et atteindre un total de dix-sept mille.

2) Nous nous interrogeons, dites-vous, sur les suites à donner à cette initiative, dont l'effet politique serait « nul » jusqu'à présent. Certes, ni la radio ni la télévision n'ont jugé bon de donner la moindre information sur cet appel. Feut-il s'en étonner? cet appel. Faut-il s'en étonner? Nons y voyons simplement la preuve qu'il inquiète tous conx qui se satisfont des divisions de la gauche. Il nous semble aussi qu'aucun observateur sérieux n'a mis en doute sa résonance profonde dans le pays. En vérité le courant unitaire prend conscience, jour après jour, de sa force, et ce n'est pas à nos yeux in effet politique nui.

3) Il est exact que des comités d'union se sont constitués dans les villes que vous citez et... dans beaucoup d'autres localités, qu'il sersit trop long d'éminérer. La capacité d'initiative dont fait preuve à l'heure actuelle la gau-

che profonde est même un fett san; précèdent. Aussi les promo-teurs de l'appei n'ont-ils aucune raison de s s'interroger sur les suites à lui donner ». D'autant qu'ils ne s'arrogent pas le droit de décider en lieu et place des signataires (les signatures ne teur appartenant pas). Au contraire, plus que jamais, ils envisagent avec confiance les développe-ments de cette action.



expéditions province

### IF RPR CRÉE UNE ASSOCIATION D'ÉLUS LOCAUX

Mulique officiel

« Paire des élus locaux une force de bataille électorale et politique sur le terrain », tel est l'objectif défini mercredi 6 fél'objectif défini mercredi 6 février par M. Jean-Pierre Cassabel, maire de Castelnaudary, délégué national du R.P.R. aux étus locaux en annonçant la création d'une « Association R.P.R. des étus locaux » (AREL). Cette association sera ouverte, a-f-li précisé, non seulement aux étus membres du R.P.R. mais ausai à tous les sympathisants et à « tous ceux qui partagent les idées » du mouvement gaulliste. Un bulletin des étus locaux paraîtra désormais chaque trimestre.

mestre.

M. Cassabel a annoncé la tenue au printemps prochain d'un congrès national des conseillers généraux R.P.R. Ce congrès se prononcera notamment sur une proposition de lot élaborée par une commission spéciale du mouvement créant un « statut mouvement créant un « statut de l'élu cantonal ». Le R.P.R. estime en effet que les conseillers généraux ne possèdent pas de statut suffisamment précis tant au point de vue juridique que financier et que les disparités sont trop grandes d'un département à l'autre. Le projet gouvernemental de réforme des collectivités locales, adopté par le Sénat et qui doit venir en discussion devant l'Assemblée nationale, contient peu de dispositions concernant les étus positions concernant les étus cantonaux

cantonaux.

Le R.P.R. revendique
650 consellers généraux inscrits
au mouvement et 1000 sympathisants (sur 3600 conseilers
généraux) ainsi que 5000 maires,
inscrits ou sympathisants déclarés
(sur 36000).

### M. CHARBONNEL: la participation est une nouvelle conception de la société.

....

gab (5 전 1

ere area in

EXTENS PLAN

£ 551' "-

و د سند

Statut in

2 7272-027

and in

ವಾಡಲ್ ೧

- rr

2111 = a,

4 Even 12 1

Z grage ...

Sep 200

3 8

Tier: ...

E Property

454 TE ...

2 Sept. 14

And the And

> ...

Francis,

M. Jean Charbonnel délégué général du R.P.R. pour la parti-cipation, s'est adressé mardi 5 février aux cadres de l'Action ouvrière et professionnelle en leur dispur potempent : « La relaté disant notamment : « La volont disant notamment : « La volonté de réaliser la participation, maintes fois affirmée par les pouvours publics depuis des années, doit enfin sortir du domaine des mots, sous peine de ne plus être prise au sérieux par personne. C'est bien pourquoi la discussion au Parlement des propositions de loi déposées par le R.P.R., seule approche authentique du problème devrait interpenir immédiale. devrait interventr immédiate-ment. La participation est, aux yeux des gaullistes, beaucoup plus qu'une technique d'intéressement ou une innovation sociale, parmi d'autres dans le cadre de l'enconception de la société or'il s'agit, permettant d'associer les hommes à leur destin au lieu de révolutions ou d'un conservatisme

### CRÉATION D'UN COMITÉ POUR LA NON RÉÉLECTION DE M. GISCARD D'ESTAING A LA PRÉSIDENCE DE LA RÉPUBLIQUE

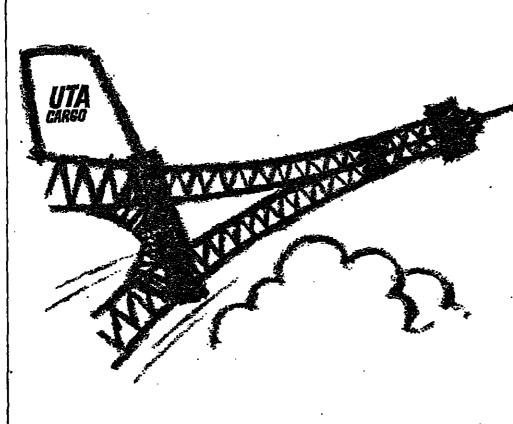
Plusieurs jeunes gaullistes, parmi lesquels, notamment, d'anciens membres de l'Union des jeunes pour le progrès (UJ.P.), ont pris l'initiative de crèer un «comité national pour la non-réélection de Valéry Giscard d'Estaing à la présidence de la République ». Cette association, dont la constitution a été déclarée le 11 décembre dernier à la présidence de police de Paris et annoncée au Journal officiel, est présidée par M. Claude Courent (ex-UJ.P.), assisté de MM. Christian Azais (ex-UJ.P.) et Joël Girault (ancien membre du Mouvement des démocrates). Elle souhaite « que l'opinion publique se prépars à en finir, le moment venu, avec le giscardisme, forme contemporaine de la droite conservatrice qui conduit toujours à l'égoisme sacré des plus forts et à la fatblesse collective ». Elle se propose de prendre contact avec les mouvements gaullistes et les sociade prendre contact avec les mourements gaullistes et les socia-listes pour empêcher la réélection de M. Giscard d'Estaing, dont elle estime la politique « nui -sible ».

\* B.P. 45, 75622 Paris, Oedex 13.

• M. Raymond Barre est parti pour New-York jeudi 7 février. Au cours de ce voyage privé de deux jours, le premier ministre fera des conférences sur la poli-tique économique et aociale du gouvernement français devant des représentants des activités écono-miques et financières des Efats-Unis.

L'intérim du premier ministre est exercé par M. Alain Peyrefitte. M. Philippe Seguin, député
 R.P.R. des Vosges, a estimé mer-credi 6 février, à F.R. 3 Nancy, que a M. Pierre Messmer ferait un excellent candidat & la candida-ture pour les présidentielles de

Pari tenu.



Mais oui. Chez UTA Cargo, on pourrait même faire voler la Tour Eiffel. Avec nous, pas de problèmes de fret. L'une de nos principales caractéristiques, c'est la puissance de notre flotte. Vous avez besoin d'un avion pour vous tout seul? Rien de plus facile. Il vous en faut plusieurs? C'est tout aussi facile. En avril 1977, par exemple, l'acheminement d'un pont flottant de 150 tonnes, réparti en 143 éléments, a nécessité 4 avions spéciaux tout cargo. Une performance?

Pas pour UTA Cargo, UTA Cargo, c'est la solution à tous vos problèmes de transport quels qu'ils soient. Consultez votre agent de fret aérien. Il vous le confirmera.

CARGO Nous faisons tout voler. Quand vous le voulez.

Agences UTA: Abdian - Actra - Auckland - Bahrein - Bamako - Bangui - Bengtasi - Bordeaux - Brazzando - Colombo - Conskry
Cotonou - Douala - Ecandu Sanko - Frestown - Futuna - Jacata - Johannesburg - Klano - Kristasa - Lagos - Librerdo - Los Angeles
Luanda - Lusaka - Lyon - Malie - Marcelle - Monrova - Marcelt - Norman - Nicer - Nicer - Nicer - Nouadribou - Nouadribou - Nouadribou - Nouadribou - Nouadribou - Nouadribou - Rose - Port Harcourt - Pert Villa - Singapour - Sydney - Topo - Vizila,

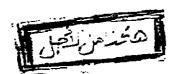
Réservations froi UTA: Paris - 864-UT.11 - Province - Bordeaux (56) 34.15.13 - Libe (20) 06-93.72 - Lyon (7) 871.98.30

Marcelle (91) 69.90.10 poste 2487 - Mulhouse (89) 67.35.30 - Nancy (83) 28.31.31 - Nantes (40) 48.40.20 - Nice (93) 83.10.97

Strasbourg (88) 32.25.10 - Toulouse (61) 23.39.95.

celia samaine (el 關區

INTE SUR BUS PAYS QUI BAN



Il a tout d'abord rappelé les objectifs de cette politique qui sont

d'assurer un urbanisme de qualité utilisant au mieux les équipements existants, de développer la construc-

tion de logements et de sauvegarder les terres agricoles et les gites. Or,

la hausse rapide du coût des ter-

tions dans une trentaine de dépar-tements rend plus difficile la réalisation simultanée de ces objec-

Pour les atteindre, le gouverne-

ment a adopté les trois prientations

- Mieux organiser le développe

ment des agglomérations, améliorer les documents d'orbanisme et la

connaissance du marché foncier en

vue d'offrir une quantité suffisante de terrains constructibles aux em-

— Promouvoir, avec l'aide des communes, l'habitat groupé afin d'utiliser au mieux les terrains

disponibles, et maintenir l'effort pour égiter la dispersion des

les zones constructibles.
La participation à la réalisation des

équipements demandés aux construc-

teurs de logements groupes sera pro-cisée, leurs démarches seront faci-

litées, la création de lotissements et

sera encouragée et les associations

foncières seront développées. Le marché des terrains sera ali-

menté plus régulièrement, grâce à des organismes, aidés par l'Etat et et en liaison avec les collectivités

locales. Il sera procédé à un recen-sement des terrains constructibles

afin d'en affecter le maximum à la construction, en particulier en De-de-France où le rythme de dévelop-

pament des villes nouvelles sera accéléré. Celles-el continueront à bénéficier d'aides particulières.

du ministre de l'environnement et du cadre de vie et regroupant les

ministères intéressés assurera la

fera des propositions nouvelles sur

mise en œuvre de ces mesures

foncière placée sous la prési

— Développer l'offre foncière dans

uctions ;

placements les mieux desservis :

suivantes :

# Le communiqué officiel du conseil des ministres

Le Conseil des ministres s'est réuni le mercredi 6 février 1980 au palais de l'Elysée sous la pré-sidence de M Giscard d'Estaing. Au terme de ses travaux, le com-muniqué suivant a été publié :

LE SOMMET FRANCO-ALLE-

Le président de la République a informé le conseil des résultats des trente-cinquièmes consultations franco-allemandes qui se sout tenues Dans la situation internationale actuelle, ce sommet a revêtu une importance particulière à trois titres.

· Il a démontré la qualité et la substance des relations franco-aile mandes, comme le prouve la fait qu'en marge des cinq entretieus en tôte à tête qu'ont eus le président et le chancelier, onze membres de cha-que gouvernement se sont rencontrés pour examiner les questions de leur

compétence :

— Il a exprimé l'identité de vats de la France et de la République fédérale d'Allemagne sur la situa-tion internationale et la contribution qu'elles entendent apporter, avec leurs responsabilités propres de puissances européennes, à la sécurité, à la paix, et su maintieu des acquis de la déteute, comme en témoigne ieur déclaration commune;

 Il a ouvert, sur le plan bilaté-ral, des perspectives nouvelles à la coopération industrielle, scientifique, technique et culturelle en re les deux pays. La signature d'une convention prévoyant la construction en commun d'un char de combat destiné à équiper leurs forces armées. et la confirmation de construire en commun des satellites de télévision directe, vont conduire à des actions de coopération industrielle de grande

Le président a souligné que la Le president à souligne que la manifestation de solidarite que la France et la République fédérale d'Allemagne venaient de donner constituait un facteur positif pour l'Europe et pour la recherche de la

(Lire page 6.)

O LA C.E.E.

5.00

f 12 ...

1-1-1-1 × 1-1-1

Carry Same

Le ministre des affaires étran-gères à rendu compte des débats du conseil des ministres des affaires étrangères de la Communauté. Il a relevé avec satisfaction l'accuell trè favorable réservé par le conseil à la déclaration publiée à l'issue du sommet franco-allemand sur la si-tuation internationale.

● LA PROTECTION DE L'EN-FANCE EN DANGER

Le ministre de la sapté et de la velle, orientations pour la politique de protection de l'enfance en dan-

Appuyées sur les conclusions des études menées par l'administration ne sar les recom mandations presentées par la Fon-dation Anne-Aymone-Giscard-d'Estaing pour l'enfance dans son rapport sur l'enfance maltraitée, elles ont pour objet de donnée une efficacité plus grande aux sérvices de l'aide sociale à l'enfance.

Ces services, qui utilisent le concours de quelque cent vingt mille personnes, interviennent actuelle-ment en faveur de cinq cent mille enfants dépourvus de famille ou, beaucoup plus fréquemment, dont la famille ne parvient pas à assurer convenablement l'éducation par ses propres moyens.

La réforme proposée vise deux objectifs principaux : mieux prévenir les sévices dont peuvent être vices certains enfants et mieux aider les familles en difficulté en essayant, par priorité, et chaque fois que cela est possible, de maintenir l'enfant au sein de sa famille, qui doit exercer pleinement la responsabilité de son éducation. Lorsque cela n'est pas possible,

tout doit être mis en œuvre pour éviter un trop grand bouleversement des conditions de vie de l'enfant et limiter la durée de la séparation.

Des mesures interviendront afin d'accélérer les procédures de l'adoption pour donner une famille aux enfants qui en sont malheureuse-

Le président de la République demandé que le gouvernement étu-die la possibilité de créer un Institut de l'enfant, dont la recom-mandation a été suggérée dans le rapport Gros - Jacob - Royer, et qui serait chargé d'étudier les problémes du développement de l'enfant, de la croissance de ses aptitudes, de ses besoins affectifs et de l'acquisition de son langage. (Lire page 14.) • LES TRANSPORTS COLLEC-

Le ministre des transports et la ministre de l'environnement et du cadre de vie ont présenté au conseji des ministres une communication sur les transports collectifs et l'ha-

Ils ont souligné les progrès réaties dans le transport collectif urbain depuis 1974 : le nombre de voyageurs s'est accru de 30 % en région parisienne et de 40 % en province, du fait de la réalisation de grands équipements de mêtro et de voirie, de l'amélioration des ser-vices et de l'institution de tarits spècioux, comme la carte orange en région parisienne, qui connaît un vir succès puisqu'elle a I 400 660 still-sateurs. Ces résultais, dus aux ini-tiatives des collectivités, out été possibles grâce aux moyens finanpossibles grâce aux moyens finan-tiers mis en place par l'Etat — 13 milliards de subventions et 5 milliards de prêts en cinq 2rs, — et grâce à la contribution des employeurs dans les aggiomérations de plus de 100 809 habitants — 15 milliards depnis 1974. La responsabilité des transports collectifs urbains relève largament des collectivités locales. Le gouverne-ment continuera d'aider leurs efforts

ment continuers d'aider leurs efforts dans le cadre des contrats de déve-loppement des réseaux urbains et des plans de circulation privilégiant les autobus pour l'usage de la voi-rie. Un effort devra être fait en faveur de l'étalement du temps de travail qui assure une mellieure utilisation des équipements.

L'extension des réseaux de métro sera poursulvie dans les quatre villes qui en sont dotées. Pour le reste, l'autobus, et dans certains ess. pour les agglomérations de plus de trois cent mille habitants, des formes nouvelles de tramway qui sont les moyens de transport collectif les mieux adaptés sux besoins bénéficieront d'efforts de recherche pour offrir des véhicules plus acces-sibles, plus confortables e' moins polluants

Les documents d'urbanisme et la politique de la construction devront mieux tenir compte des impératifs

• LA POLITIQUE FONCIÈRE Le ministre de l'environnement et

cadre de vie a présenté une

le fondement des orientations adop-(Lire page 38.)

mission interministérialle

LE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DES DÉPARTEMENTS D'OUTRE-MER

### M. Dijoud lance un appel à « la convergence des efforts des élus et des responsables professionnels»

A l'occasion de l'ouverture des deux Journées nationales des DOM, organisées par l'Ecole supérieure de commerce de Rouen, M. Paul Dijoud a longuement exposé, mercredi 6 février, les objectifs de la politique économique que le gouvernement entend appliquer dans les départements lointains. Réaffirmant la nécessité de réduire la dépendance de l'outremer à l'égard de la métropole, le secrétaire d'Etat a lance un appel - à la convergence des efforts des élus locaux et des responsables prolessionnels - .

Devant un auditoire de plus de trois cents chess d'entreprises et de représentants d'orgapismes professionnels, auxquels s'étaient joints certains élus locaux, M. Dijoud a également répondu aux critiques dont la politique gouvernementale fait l'objet tant de la part du R.P.R.

Rouen - M Dilond on sacrifle volontiers à le pédagogie quand il s'agit d'éclairer ses conceptions, a inauguré les Journées natio-nales des DOM en faisant un exposé d'économie politique dont il ressort que pour les départe-ments d'outre-mer la voie de la départementalisation économique passe par un « modèle » théo-rique s'inspirant à la fois des nque s'inspirant a la lois des systèmes protégés et protection-nistes et des systèmes libéraux traditionnels. Selon le schéma du secrétaire d'Etat, les importants transferts financiers consentis par la métropole pour soutenir l'économie des départements d'outre-mer parce qu'ils permettent d'y maintenir un pouvoir d'achat convenable, done un bra nivan de consomdone un bon nivean de consommation, lequel perpétue le cou-rant d'importations indispensable pour pallier les carences de l'éco-nomie locale. Mais, pour que la départementalisation économique se poursuive, « il faut désormais substituer peu à peu aux imporsubstituer peu a peu du l'impor-tations des productions locales ». Ce « modèle » répond aussi, selon M. Dijoud, à l'impératif de la solidarité nationale et à un souci de justice sociale puisqu'il

que de celle des formations de l'opposition. Le secrétaire d'Etat a réfuté les arguments de ses adversaires selon lesquels la France pourrait un jour abandonner ses départements d'outre-

M. Dijoud a estimé que si, en toute hypo-thèse, un département d'outre-mer demandait un jour l'indépendance, la décision appartiendrait en dernier ressort - au suffrage universel de tous les Français - et impliquerait, confor-mêment à la Constitution, l'organisation d'un référendum. Forçant son propos pour mieux convaincre de la fermeté gouvernementale, il a même ajoute qu'en cas de menace étrangère la France n'hésiterait pas, « pour défendre les Français des Antilles et de la Reunion -, à utiliser tous ses movens militaires, y compris - ses movens atomiques >.

De notre envoyé spécial

permet d'assurer aux DOM un niveau de vie supérieur à celui des territoires étrangers environ-

Des points faibles

Politiquement cette argumentad'une part, elle constitue une riposte au R.P.R., dont le chargé de mission pour les DOM, M. Didier Julia, député de Seine-et-Marne, affirmait récemment dans la Lettre de la Nation que le gouvernement ne gère pas correctement l'outre-mer; d'autre part. elle réplique aux autonomistes et aux partisans de l'indépendance que l'écroulement du régime économique actuel engendrerait immédiatement les pires diffi-

Economiquement, cette thèse 

Après avoir adouci son attitude l'égard des fonctionnaires, il a l'egard des fonctionnaires, il semble que, sous l'influence des membres de l'Association nationale de développement économique des Antilles et de la Guyane, que préside M. Michel Lesieur, M. Dijoud fasse également preuve

de pius de souplesse à l'endroit des exportateurs - importateurs locaux. Ce changement de comportement est d'autant plus comportement est d'autant plus compréhensible que l'action des pouvoirs publics outre-mer ne saurait totalement aboutir sans l'appui des investissements privés. Ainsi, le secrétaire d'Etat a-t-il souhaité, à Rouen, « que les importateurs deviennent des investisseurs locaux ».

En outre, la mise en œuvre

En outre, la mise en œuvre

En outre, la mise en œuvre des orientations gouvernementales sera d'autant plus difficile que le secrétaire d'Etat propose en même temps « d'égaliser progressivement les coûts de production entre les DOM-TOM et la métropole», notamment en ce qui concerne le montant du SMIC. A supposer que ces contradic-tions et ces obstacles pulssent ètre surmontés, il reste enfin que le succès du amodèle de dévelop-pement économique départemen-taliste » défini par M. Dijoud im-plique l'existence d'un consensus de trattes les narties conservées de toutes les parties concernées au niveau local. Or, sans parler des querelles politiques, il n'existe jusqu'à présent aucune concer-tation économique réelle entre les organismes professionnels et consulaires des différents dépar-tements en particulier aux Antilriser les investissements createurs
d'emplois et, en attendant les
effets de ceux-ci, continuer à privilégler les importations alors
qu'il y a quelques semaines à
peine il n'était question que de
réduire les revenus privilégles des
fonctionnaires, qui sont les principaux consommateurs de limiter les avantages fiscaux des
sociétés et des particuliers et de
combattre les monopoles commerciaux des importateurs.

Antic quelques semaines à
lités Dénonçant les querelles de
clochers et « l'antagonisme latent
entre la Guadeloupe et la Martinique», Mme Lucette MichaudChevry, conseiller général socialiste de Guadeloupe, a préconisé,
mercredi après-midi 6 février, la
mise en place d'une structure
régionale de concertation qui permise en place d'une structure régionale de concertation qui per-mette d'harmoniser les différentes politiques économiques départe-mentales. Elle a été très applaudie. M. Dijoud, lui, mise sur le bon sens des élus et des profession-nels locaux. Il n'a guère le choix.

ALAIN ROLLAT.

# La mort de M. René Journiac

le conseiller technique de 1962 à 1966, apprécie ses qualités. Les deux hommes ont la même conception du rôle de la France en Afrique : quelles que soient les peripéties politiques dans les anciennes A.O.F. et A.E.F. éclatées en petits Etats sans grandes ressources, il faut recréer avec l'aide d'hommes sûrs un ensem-ble coherent fondé sur la francophonie et une vision créaliste » des facilités à accorder aux mi-lieux du négoce et de la finance pour le faire sortir du sous-dévéloppement.

De 1967 à 1974, M. René Jour-niac est l'adjoint direct de M. Jacques Foccart au secrétariat général pour les affaires afri-caines et maigaches. En 1974, sen-sible aux doiéances de nombreux diplomates qui dénoncent le rôle occulte de son conseiller dans les pays où ils sont en poste, M. Giscard d'Estaing supprime ce se-crétariat. Mais, si l'organe a été sacrifié, le chef de l'Etat fait en sacrifie, le cher de l'altait fait sorte que la fonction continue à s'exercer. Avec le titre anodin de « conseiller technique à la présidence de la République ». M. Journiac est investi des pouvoirs retirés à M. Foccart, juge tron proche des gaullistes. trop proche des gaullistes.

Dans des locaux dont l'aspect modeste ne correspond guère à l'importance réelle de l'occupant, René Journiac écoute les hommes de confiance qui viennent lui faire rapport sur la situation des

LE MONDE met chaque jour à la disposition de ses-lecteurs des rubriques d'Annonces immebilières Vous y trouverer paut-tire L'APPARTEMENT

cette semaine dans :

(Suite de la première page.)

pays agités, anime les délibérations des « experts » du continent africain et exerce son innent République à la fois fasciné et déconcerté par le continent noir. Ce n'est pas seulement un homme de cabinet. En 1975, il mène sur le terrain de délicates négociations pour la libération de Mme Claustre, prise en otage par Hissène Habré, l'ancien re-belle qui, par un singulier retour-nement de l'histoire, demande aujourd'hui à la France de main-tenir ses soldats au Tchad pour mettre un terme à la guerre civile.

> Autre mission délicate : c'est René Journiac qui, en juin 1979. au cours d'une entrevue secrète an Gabon, demande à Bokassa Ier. discrédité par les massacres de Bangui, d'abdiquer en échange d'une passible et confortable re-traite en France. Le « manque de crance en France. Le \* munque us coopération » de l'empereur, qui l'injurie et, dit-on, va même jusqu'à le frapper de sa canne. l'oblige à monter, non sans difficultés, le scénario qui aboutira à l'installation du président Dako à Bangui.

diamants, ont sans doute été jugées par René Journiac, artisan d'une deposition bien concue et bien menée, comme une des conséquences malheureuses de l'amateurisme de certains diplo-mates et militaires engagés dans des actions pour lesquelles ils n'étaient pas préparés.

Les fâcheuses compromissions avec Bokassa et quelques autres despotes ne doivent pas faire oublier que l'homme sut mener une coopération mieux inspirée avec d'autres responsables afri-cains. La question qu'on se pose toujours au sujet de personnages tels que Rene Journiac est celleci : doit-on se salir les mains, fût-ce dans un parfait désintéressement personnel et pour le seul service de l'Etat ? La réponse n'est pas aisée. Les circonstances de sa mort donnent en tout cas une dimension tragique à l'énigme que fut René Journiac. JEAN DE LA GUÉRIVIÈRE.

### La controverse sur le «truguage» des sondages d'opinion

M. Jean-Marc Lech, directeur général de l'IFOP, selon lequel

nelles, concernées à des titres dipers par la réalisation des enquêtes par sondage, rappellent
qu'elles se sont donné des règles
déontologiques de valeur internationale. Le non-respect de ces
règles a amené ces organisations
à sanctionner, l'un dernier, sous
les formes appropriées, le comportement de M. Lech et de
l'IFOP.

> Elles tiennent à rappeler

rifop.

\*\* Elles tiennent à rappeler que les déclarations de M. Lech ne peuvent exprimer que ses conceptions personnelles et ne reflètent en rien le souci de riqueur dans le rassemblement et l'interprétation des faits qui anime les vrais professionnels.

Ce texte est signé de MM. Francois Boyer, président de l'Association nationale pour le développement des techniques de marketing; Jean Bigaut, délègué national pour la France d'Esomar, national pour la France d'Esomar, association européenne pour les essociation et de marke-études d'opinion et de marke-ting, et Michel Brule, président de la chambre syndicale des bu-reaux d'études, section informa-

tions et stratégies. uons et strategres.
Les trois signataires ont reçu
de M. Norman Webb, secrétaire
général de Gallup International,
la déclaration suivante : « L'IFOP n'est plus membre de Gallup International depuis un

on.

La raison initiale de son ex-

A la suite de la déclaration de clusion a été le changement in-M. Jean-Marc Lech, directeur terrenu dans la direction. Cette fénéral de l'IFOP, selon lequel décision a également été confir-certains sondages sont tru-certains sondages sont tru-

M. Jean-Marc 1888.

général de l'IFOP, selon lequei « certains sondages sont truqués » (le Monde du 2 et du 6 février), trois associations professionnelles nous ont adresse un communiqué commun dans le ne peut ni « truquer » ni « truquel elles indiquent :

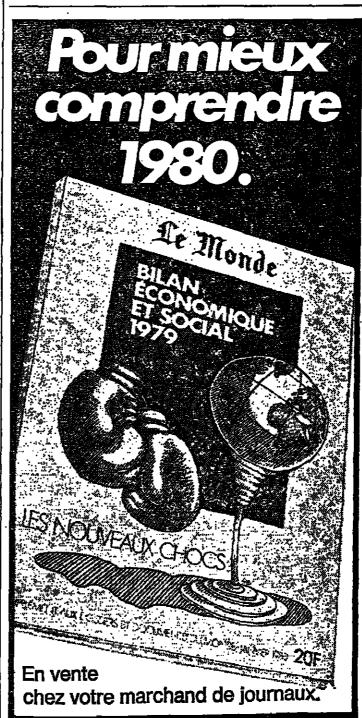
que l'elles pour des raisons méter de notre groupe d'instituts, on ne peut ni « truquer » ni « truquer » des résultats de sondages sont de notre groupe d'instituts, on ne peut ni « truquer » des resultats de sondages et nous regretions beaucoup que l'elles indiquent et l'elles indiq ges et nous regrettons beaucoup qu'un homme placé à la tête de l'IFOP. institut naguère puissant et respecté, puisse répandre l'idée qu'en France et peut-être. à l'étranger il existe des instituts qui trichent.

3 Ses propos n'ont rien à voir avec la vérilé et lui-même n'a aucun rapport ni avec notre proupe ni avec la profession à laquelle nous sommes très fiers d'apparteuir.

d'appartents. >

M. Louis Mermaz, député so-cialiste de l'Isère, a déclaré jeudi

s. Les sondages seraient-Us de-venus l'un des tabous de la société libérale avancée et serait-il interdit d'en débattre au grand jour dévant l'opinion publique? » Fai demande, le 18 janvier aux présidents-directeurs géné-raux des trois chaînes de télé-vision l'organisation d'un débat vision l'organisation à un acour nur la nature des sondages et sur les abus auxquels us donnent lieu. J'ai reçu, en tout et pour tout, une réponse d'attente de M. Jean-Louis Guillaud, prési-dent-directeur général de TF1. Cette prudence ou ce silence sont pour la moins étranges. Je réi-tère donc ma demande. Je le fais d'autant plus que depuis quelques jours nous assistons à une contro-verse entre les instituts de sondages et à une mise en cause réciproque.



OU TRAVAIL Les nonvelles POUR LES INTELLECTUELS PETITIONNAIRES TOUS LES PAYS QUI BAFQUENT LES DROITS DE L'HOMME LA VERITE SUR

# Les peursuites du maire de Metz contre le P.S.

Les juges diront le 20 février si le répondeur téléphonique est un moyen de propagande électorale

Metz. — Au moment d'un scrutiu, un répondeur télé-phonique dolt-il être considéré comme un élément de propagande ou comme un moyen de communication privé? C'est à cette question que répondait le 20 février, le tribunal correctionnel de Metz devant lequel compa-raissait, mercredi 8 février, M. Serge Barcellini, secréttaire fédéral du P.S. de la Moselle. Ce dernier avait été inculpé d'infraction au code électoral sur plainte de M. Jean-Marie Rausch (U.D.F.), sénateur et maire

de Metz.

Le parti socialiste voulait profiter de cette audience pour élargir le débat. C'est la raison pour laquelle M. François Mitterrand s'était rendu à Metz. A l'origine de ce conflit : la campagne électorale des législatives de mars 1978. Une campagne qui, à Metz, opposait le docteur Jean Kiffer (C.N.I.), député sortant. à M. Jean Laurain (P.S.), qui l'emporta. Mais deux jours plus tard, une plainte était déposée contre le P.S. par M. Rausch en tant qu'électeur. A l'appui de cette plainte, il produsait une bande magnétique enregistrée sous contrôle d'huissier prouvant que le dimanche 12 mars, jour du sous controle d'anissier pouvain que le dimanche 12 mars, jour du scrutin, à 2 heures du matin, le répondeur automatique « Alió P.S. » continuait à diffuser de la propagande électorale (le Monde du 10 octobre 1979).

du 10 octobre 1979).

Le plaignant estimalt que cela était contraire à l'article L. 49 du code électoral qui interdit « la distribution de tracts, circulaires ou autres documents » à partir de 0 heure le jour du scrutin. Dans un premier temps, le juge d'instruction rendit un non-heu, estimant que le délit n'était pas constitué. Il y eut alors appei de M. Rausch, et en février 1979 la chambre d'accusation désignalt un autre juge qui inculpa M. Barcellini de « propagande illégale ». un autre juge qui memba M. Bai-cellini de « propagande illégale ». Au cours de l'audience, à la-quelle assistalent plus de deux cents militants du parti socia-liste, la partie civile a tenté de démontrer qu'un message poli-tique enregistre et diffusé le jour même de l'élection par un répon-deur téléphonique pouvait être assimilié à « une distribution de ents : choses qui ensei gnent ou qui renseignent s. I agissait donc de savoir, comme l'avait demandé mardi au cours d'une conférence de presse M. Rausch, si l'on peut, en utili-sant un répondeur téléphonique, a diffuser des informations vrates ou fousses aurquelles l'adversaire ne peut pas répondre le jour même (...). Je ne cherche pas à faire condamner quelqu'un. Je veux savoir si les agissements du P.S. sont légaux ou non ».

Selon l'avocat du P.S.,
M. Michel Vauzelle, l'enreceux de leurs entants qui restaient

De notre correspondant gistrement d'un répondeur télé-

gistrement d'un répondeur télé-phonique ne peut être assimilé à un moyen de propagande ou de distribution, dans la mesure où, estime-t-il, la propagande consiste à aller vers les gens « Appeler un repondeur est un acte privé », devait-il affirmer, estimant qu'il importe peu, alors, qu'au bout du fil il y ait un enregistrement ou un interlocuteur.

Pour le PS., il s'agissait de de-montrer que le but de ce procès était de limiter la liberté d'ex-pression. M. François Mitterrand devait reprendre ce thème au ocurs d'une conference de presse En effet, cité comme témoin en faveur de l'inguiné en même faveur de l'inculpe en même temps que M. Laurent Fablus et M. Jean-Pierre Weben, ancien se-crétaire administratif, M. Mitterrand ne put prendre la parole devant le tribunal n'étant arrivé

à Metz qu'au moment où le proà Metz qu'au moment on le pro-cès s'achevait.

«Le P.S., a-t-il déclaré, saisti l'occasion de l'attaque pour témoi-gner de la liberté de l'informa-tion et pour recevoir les réponses aux questions posées sur ces li-bertés (...). Nous constations que nous sommes la cible permanente de lous, et notamment. de la ma-jorité ». Le premier secrétaire du de tous, et notamment. de la ma-jorité ». Le premier secrétaire du parti socialiste a ajouté, à propos des communistes : « Nous aurions aimé de leur part plus de solida-rité », avant de conclure : « On saura, à l'occasion de ce procès, si la magistrature a l'intention de jaire bloc avec les agents du pou-voir ».

Peu avant midi, le P.S. avait procèdé (nos dernières éditions du 7 février) à une émission de radio-pirate (Radio-Riposte), de puis le campus de l'université de Metz. L'émission a été brouillée

JEAN-CHARLES BOURDIER.

AUX ASSISES DE PARIS

# Une tentative d'assassinat à l'église

de Sauveur Spadafora l'est jusqu'à la caricature. Né il y a cinquante-six ans en Tunisie, ce Français d'origine italienne est le fils d'un petit agriculteur. Dès son enfance, il travaille à la ferme, avec ses parents, et va trop rarement à l'école pour apprendre à lire et à écrire. En 1948, il épouse Pauline Urso,

qui n'a que dix-sept ans. Ils auront onze enfants. Deux ans après l'independance de la Tunisie, en 1958, la familie — il n'y a alors que cinq entante - s'installe en France. d'abord dans le Sud-Ouest, puis à Paris à partir de 1966. Sauveur exerce divers métiers, d'ouvrier agricole à lardinier ou agent hospitalier. dienne d'immeuble, beaucoup trop exigus pour leur nombreuse famille. peine rentré chez lui après sa journée de travall, se couche, épuisé. C'est cet homme usé, au visage marqué par les excès d'alcool, qui a comparu mardi 5 et mercredi 6 février. Sauveur Spadafora était accusé d'avoir tenté d'assassiner son épouse en la poignardant, le 29 avril 1978, dans l'église Sainte-Jeanne-d'Arc de la Chapelle, à Paris (dix-huitlème), où se mariait leur fils Antoina.

Appuyá sur le rebord du box. Il a raconié, dans son langage confus et hésitant, sa version de l'histoire. Jusqu'en 1972, il a été très heureux avec sa femme. Puis elle a eu des amants, elle a commencé de quitter le domicile conjugal épisodiquement avant de déménager, en 1976, avec

Misérable et d'un autre âge, la vis à leur charge. Lui s'est senti abandonné, rejeté, inutile. Il pleurait beaucoup, chacun le dit. Lorsque son fils Antoine l'a convié à son mariace, s'il a pris, avant de se rendre à l'église, un couteau à cran d'arrêt, c'est par crainte de l'amant de sa femme, « qui était touiours

> Certainement, Sauveur Spedafora croit à son récit. Il ne peut pas imaginer qu'un jour Pauline en ait assez de l'appartement toujours trop petit, des onze enfants pour lesquels on n'avait jamais assez d'argent, d'un mari qui ne rentrait à la maison que pour boire, dormir, crier ou frapper. Les amants qu'il lui prête, réels ou supposés, étaient une atteinte à son honneur. Son seul désir de vivre sans lui, entourée et soutenue par ses enfants, était une Alors, ce 29 avril-là, dans l'église

> où Antoine, en se mariant, devenait vrziment un homme, Sauveur, qui n'étalt plus qu'un mari befoue, s'est précipité vers Pauline en sortant son couteau. «Jai eu un voile blanc devant les yeux, a-t-il dit, je ne savals plus ce que le faisais. Pal don deux coups de couteau, » Grièvement biessée, Pauline a cependant pu être sauvée, Partie civile à ce procès, cette femme, à l'apparence soignée, s'est exprimée sans agressivité à l'égard de son mari qui, précise-l-elle l'avait plusieurs fois menacée de mort. Les enfants, venus témolgner, ont èté, eux aussi, calmes, chacun sentant combien il était inutile de s'achamer contre cet homme

et son sordide destin. JOSYANE SAVIGNEAU.

### UN JUGE DE L'APPLICATION DES PEINES ÉCAPTÉ DE SES FONCTIONS

Mme Michèle Langlade, juge de l'application des peines (JAP) au tribunal d'Evry, vient de se voir retirer ses fonctions. Nommée dans l'Essonne le 1<sup>st</sup> février 1978, pour son premier poste de magistrat, elle avait immédiatement été physica de l'application des trat. elle avait immédiatement été chargée de l'application des peines. Mais, au contraire de ses deux collègues titulaires nommés par décret, elle ne bénéficiait que d'une délégation de l'assemblée générale du tribunal, renouvelée tous les quatre mois. Situation fragile et singulière, pulsque, à a Evry, ce ne sont pas trois mais sept ou huit JAP qui seraient nécessaires. Ils ont notamment dans leur secteur la mais on d'arrêt de Fleury-Mérogis, qui compte quatre mille aix cents détenus alors qu'elle est prévue pour un maximum de trois mille deux cents, et un centre de semi-liberté à Corbeil, dont dépendent mille trois cents personnes. mille trois cents personnes. Le 25 janvier, lors de la der-nière assemblée générale, le préniere assembles generale, le pro-sident du tribunal a proposé que la délésation de Mme Langlade soit limitée à un mi-temps et au milleu ouvert. L'assemblée a refusé. Dans un communiqué, les

magistrats rapellent qu'ils consi-dèrent « comme inadmissible que soient prévues ou envisagées des restrictions à ses attributions, qui, comme il le lui a été indique, ne sont que les conséquences de l'opposition de l'administration pénitentiaire et de la chancellerie ».

A l'en croire. Mme Langlade n'a jamais été épargnée par les inter-ventions et les pressions, venant surtout de la chancellerie. Il s'agissait, tantôt de retenir le dossier d'un détenu susceptible de bénéficier d'une mesure de bienveillance, tantôt, comme cela s'est passé avec les condamnés de la manifestation du 23 mars 1979 à Paris, de réduire des détentions mai admises par l'opinion publi-

Mme Langlade, qui est membre du Syndicat de la magistrature, n'a du Syndicat de la magistrature, n'a jamais voulu prendre en considération ces recommandations « inadmissibles », qu'elle qualifie de « tripatouillages contraires aux textes et jamais motivées par des raisons de réinsertion sociale », « J'ai tenté, en revanche, ajoute-telle, de libéraliser le système dans le etrait encret des lois etrait encret des lois etraits en la consideration des lois etraits encret des lois etraits en la consideration des la consideration de la consideration des la consideration de la consideration des la consideration dans le strici respect des lois; par exemple, pour les permissions de sortir nous avons obtenu le taux d'échec le plus bar de

France. s

a Un nouveau juge de l'application des peines titulaire est arrivé
récemment à Evry, explique
M. Robert Diet, président du
tribunal de grande instance. Or,
comme il me manque actuellement
trois juges au service civil, fy ai
mis Mmc Langlade, qui est juge
du siège et n'a jamais été officiellement JAP. Pour le reste,
conclut-il, je me garde de tout
commentaire. »

STÉPHANE BUGAT.

### M. Barrot précise les orientations de la politique de protection des enfants en danger

M Jacques Barrot, ministre de la santé et de la sécurité sociale, a précisé mercredi 6 février, au cours d'une conférence de presse, les nouvelles orientations de la politique de protection de l'enfance en danger décidées lors du conseil des ministres (nos dernières éditions du 7 février).

Il s'agit, a indiqué le ministre, d'une part, de porter une plus grande attention à la personnalité et à l'identité de l'enfant en s'informant le plus souvent possible de son avis, en favorisant dans la mesure du possible son maintien au sein de sa famille d'accueil et 170 000 étaient confées à des familles d'accueil et 77 000 étaient placés dans des établissements de natures variées. la santé et de la sécurité sociale, a précisé mercredi 6 février. au cours d'une conférence de presse, les nouvelles orientations de la politique de protection de l'enfance en danger décidées lors du conseil des ministres (nos dernières éditions du 7 février). Il s'agit, a indiqué le ministre, d'une part, de porter une plus grande attention à la personnalité et à l'identité de l'enfant en s'informant le plus souvent possible de son avis, en favorisant dans la mesure du possible son maintien au sein de sa famille et en essayant de prévenir les sèvices dont il peut être victime par un accroissement des visites de dépistage à domicile. D'autre part, il faut rénover l'administration actuelle dans ses structures et des moyens d'action pour que les pouvoirs de décision soient plus proches de la famille. Pour cela, M. Barrot a annoncé la création d'une mission d'assistance technique. Les Directions départementales de l'action sanitaire et sociale (DASS) auront une autonomie financière pius grande afin de faciliter l'utilisation des crédits dont elles disposent en fonction des nécessités. Ces mesures, a précisé le ministre, n'entraîneront pes d'augmentation du budget actuei qui s'élève à 10 milliards de francs.

placés dans des établissements de natures variées.
Enfin, le ministre a précisé les missions de l'institut de l'enfant dont la création, suggérée par le rapport des professeurs Gros, Jacob et Royer a été envisagée par le président de la République, Outre l'étude des problèmes du développement de l'enfant, de la croissance de ses aptitudes, de ses besoins affectifs et de l'acquisi-tion de son langage, cet institut besoins affectifs et de racquisi-tion de son langage, cet institut devrait permettre une meilleurs coordination des différentes équipes qui travaillent sur les problèmes de l'enfance et de l'adolescence, notamment la toxi-comanie, les conséquences d'un divorce des parents, le fatigue scolaire, ou l'opportunité de l'abaissement de l'âge d'entrée à la materneile.

En 1979, l'âge moyen du divorce chez les hommes était de trentesix ans, alors qu'ils se marient en moyenne à 34.7 années, et celui des femmes de trente-trois

cam des remmes de trence-trois ans et demi, alors qu'elles se marient à 22,6 années. La Lettre de la chancellerie, qui public ces chiffres, ajoute que parmi les hommes qui ont divorce parmi les nommes qui ont divorce l'année dernière, un quart l'ont fait entre vingt-cinq et vingt-neuf ans, 21 % entre trente et trente quarte ans et 13.2 % entre trente-cinq et trente-neuf ans. Mariècs plus jeunes, les femmes divorce en t plus précocement: 27 % des divorcées ont entre vingt-cinq et vingt-neuf ans,

### L'âge moyen du divorce : trente-trois à trente-six ans. 17,8 % entre trente et trente-

quatre ans. 17,4 % entre vingt et vingt-quatre ans. et 11,6 % entre trente-cinq et trente-neuf ans. On compte 39,2 % d'ouvriers parmi les hommes divorcés et 1,2 % d'agriculteurs; 16 % d'employés, 13,7 % de cadres moyens et 9,62 % de cadres supérieurs ou de membres des professions libérales. La catérorie professions libérales La catérorie professionnelle de membres des professions libérales. La catégorie professionnelle la plus représentée chez les femmes divorcées est celle des personnes non actives (37.6 %). Viennent ensuite les employées (26.4 %), les ouvrières (11.3 %) et les femmes appartenant à la catérant des personnels de cerrice. gorie des personnels de service (10.2 %).

### Un cafetier condamné pour n'avoir pas refusé de servir un dient

De notre correspondant

Rennes. — Le gérant d'un bar, M. Alain Guitton, trente-neuf bu deux whiskies, le jeune homme ans, a été condamné, mercredi février, par le tribunal correctionnel de Rennes, à six mois d'emprisonnement avec sursis d'emprisonnement avec sursis d'exacte du client, continuait à lui conseillait alors de s'arrèter, puis, devant l'insistance menacante du client, continuait à lui conseillait alors de s'arrèter, puis, devant l'insistance menacante du client, continuait à lui conseillait alors de s'arrèter, puis, devant l'insistance menacante du client, continuait à lui conseillait alors de s'arrèter, puis de l'exacte de la continuait à lui conseillait alors de s'arrèter, puis de l'exacte de ans, a été condamné, mercredi 6 février, par le tribunai correc-tionnel de Rennes, à six mois d'emprisonnement avec sursis pour avoir involontairement causé la mort d'un consommateur en continuant à lui servir à boire, alors qu'il était manifestement

alors qu'il était mannestement ivre.

M. Daniel Travers, vingt et un ans, était en arrêt de travail après un accident de la route. Il avait perçu. le 16 février 1979, environ 1 000 francs à titre d'in-demnités journalières. Après avoir avaié quinze Calvados dans dif-férents débits de boisson, il pre-nait un déjeuner arrosé d'un apéritif, d'une bouteille de vin et d'un digestif, avant de se rendre

noble à deux ans de prison, dont six mois avec sursis, pour proxénétisme. Sa « protégée » avait porté plainte, en août 1979, au commissariat de police de Grenoble, déclarant qu'elle se prostituait sons la contrainte. Ali Alfa nia les faits de proxenétisme, mais admit qu'il avait frappé sa compagne. Toutefois, l'enquête a révêlé qu'il vivait nettement audessus de ses moyens et qu'il profitait largement de l'argent gagné par la prostituée. — (Corresp.)

Pourvoi en cassation d'un médecin lyonnais. — Condamné pour violation du secret médical le 22 janvier par la cour d'appel de Lyon à 500 F d'amende et 500 F de dommages-intèrêts (le Monde du 25 janvier), le docteur Hubert Barral, médecin à Lyon, a annoncé son intention de se pourvoir en cassation. Selon son avocat, « ce pourvoi devrait être une occasion de faire époluer in

une occasion de faire évoluer la notion de secret médical ». Il a

été reproché au docteur Barral

d'avoir manque à son devoir de

Cannes: des associations

contre le Palais. — Plusieurs asso-

ciations de défense de l'environ-

nement ont demandé l'arrêt des

travaux du nouveau Palais des

congrès de Cannes, le 5 février devant le tribunal administratif

de Nice. Le jugement sera rendu

sous quinzaine. Ce nouveau Pa-lais, dont la construction est commencée depuis plusieurs mois

à l'emplacement de l'ancien casino, an bout de la Croisette, doit

compléter, à partir de 1981, les

installations de l'actuel Palais des

noble à deux ans de prison, dont

servir du whisky. A 19 heures, M. Travers s'écroulait devant le comptoir après avoir avalé envi-ron un litre de whisky. Dans la nuit, il mourait à son domicile. Pour le tribunal, il est indiscu-table que la cause du décès du jeune homme résulte d'une con-sommation excessive de boisson alcoolisée et que c'est le whisky qui a entrainé le dépassement de la dose que pouvait supporter l'organisme de la victime. Le tri-bunal a estimé à un quart la responsabilité civile de M. Guitton. — C. T.

### la legislation frontaise

ies routes

\$ \$- and 1

.

# FAITS ET JUGEMENTS

### L'enquête sur l'enlèvement Les avatars d' « Hara-Kiri ». de M. Guy Pitoun

### ne progresse pas.

Une semaine après le rapt de M. Guy Pitoun, quarante-deux ans, l'industriel antibois enlevé mercredi dernier près de son domicile à Valbonne (Alpes-Maritimes) (le Monde des 2, 3-4 et 8 février) s'est touious le et 6 février), c'est toujours le silence. Les ravisseurs ne se sont pas officiellement manifestés et

l'enquête marque le pas.

Des coups de téléphone ont bien été adressés à différents magasins Globa: mais rien de sérieux selon les déclarations de M. Adolphe Gougenheim, le beaupère de M. Guy Pitoun a Il n'a jamais éte question de rançon et aucun des correspondants n'a dit détenir mon gendre des com-munications anonymes et sans intérêt » De plus, ajoute M. Gougenheim, aucun d'eux n'avait cet accent, italien ou espagnol, qui avait frappé Mme Pitoun lors-qu'elle fut avisée par téléphone. mercredi soir, quelques minutes après les faits, de l'enlèvement de son mari

Une chose est certaine, en tout cas, la familie est décidée à payer la rançon qui lui sera demandée. L'un des frères du disparu,
M. René Picoun. a affirmé:
a Nous paierons. Les autres
rapts qui ont été commis le
montrent, c'est la seule solution. r Il est du reste confirmé
une M. Gougenheim a réuni une que M. Gouzenheim a réuni une le montant toutefols n'a pas été

Une autre chose non plus ne paraît pas faire de doute une semaine après l'enlèvement de Valbonne : les proches de M. Pitoun entendent blen tenir les enquêteurs à l'écart de toute éventuelle tractation avec les ravisseurs et agir en dehors de la police. — (Corresp.)

Après s'être fait sermonner le Après s'etre lait sermonner le le février par Mine Simone Rozès, président du tribunal de Paris (le Monde daté 3-4 février), à propos du numéro de février de Hara-Kiri, montrant — par un montage photographique, — Mine Anne-Aymone Giscard d'Estaing nue sur les genoux d'un émir, M. Georges Bernier, directeur du mensuel, est ve nu le 5 février devant M. Pierre Drai premier vice-président, qui lui a demandé de tenir effectivement son engagement de modifier ladite couverture.

Le Matin avait publié, le jour même, la reproduction d'une maquette présentée comme étant celle de la nouvelle couverture : la même que la première avec des suppressions (notamment le visage de Mme Giscard d'Estaing) et des est maintenue en détention, adjonctions (notamment un ban-deau portant l'inscription : « spé-cial censuré après saiste »).

« C'est là une jaçon de se sousde justice, affirmait au nom de l'épouse du chef de l'Etat, le bâtonnier Jean Couturon. Toute la France à présent connaît l'af-faire. Montrer ainsi la silhouette de ma cliente assise sur les genoux d'un émtr. c'est encore se moquer d'elle... »

« Cette maquette, a rétorque M. Bernier. n'est qu'un projet parmi d'autres » Et de montrer des variantes. L'accord, en définitive, a pu être réalisé. Ce n'était plus Mme Giscard d'Estaing qui arrestissait, que mais la contration de la contratio apparaissait nue... mais la cou-verture elle-meme, simplement barrée d'un bandeau portant la mention « censuré après saiste ». M. Drai a charge M° Donsimoni, huissier, de surveiller les opérations. Cet officier ministériel

avait déjà fait pratiquer la saisle

des exemplaires revetus de la pre-

On en était là quand survint, dans la solrée, un nouveau coup de théatre. La femme du prési-dent de la République n'appréciaît pas cette idée de « cen-sure » et le bâtonnier Couturon dut faire revenir M. Drai en son cabinet où vinrent le rejoindre M' Barbillon et M. Bernier.

Après d'ultimes discussions, l'accord définitif constaté par le magistrat s'est réalisé sur la formule : « Blanchi après ordon-

### L'anesthésiste

### de « La Pergola »

Inculpée et écrouée depuis le 23 novembre 1979 dans l'affaire 23 novembre 1979 dans l'affaire d'avortements illégaux de la ollnique parisienne La Pergola (le Monde du 2 novembre et daté 25-26 novembre 1979), le docteur Aziza Benkirane, anesthésiste, restera détenue à la prison de Fieury-Mérogis, bien qu'elle ait fait l'objet d'une ordonnance de mise a liberté signée à le fin mise en liberté, signée, à la fin du mois de décembre, par M. Guy Joly, juge d'instruction à Paris. La chambre d'accusation de la cour de Paris, saisle d'un appel du parquet, a en effet, infirme, le 4 février, la décision du magis-

Toutefois, cette même juridiction a confirmé l'ordonnance de d'Etat. — Le conseil des ministres mise en liberté du docteur Guy du mercredi 6 (évrier a nommé. Freudenberg, médecin généra-liste, auquel il est reproché d'avoir adressé un nombre im-portant de ses clientes à la clinique, et qui avait été écroué, iui aussi, le 23 novembre.

### au casino d'Annecy t nouvelles inculpations.

• Les fraudes au casino d'Annecy. — Huit personnes au total, six croupiers et deux caissiers, ont été incuipés de « vol, recel et complicité», par M. Francis Oget, juge d'instruction au tribunal d'Annecy après la découverte de maiversations à la roulette du casino d'Annecy (le Monde du 1<sup>st</sup> et du 2 février). Les nouveaux inculpés sont M. Philippe Caisson, vingt-sept ans, caissier, et trois croupiers. MM. Jean-Claude Soto, quarante ans, Robert Corazini, cinquante-trois ans et Jean-Baptiste Collégia, quarante-trois ans.

cinquante-trois ans et Jean-Baptiste Collègia, quarante-trois ans.
Parmi les inculpés, seuls MM. Roger Buell et Robert Corazini ont
été laissés en liberté. Les autres
ont été incarrèrés à Bonneville
(Haute-Savoie). Un autre caissier sera présenté, ce jeudi 7 février, au magistrat instructeur.
Il est vraisemblable que la roulette du casino sera prochainement fermée. ment fermée.

M. Oget est, d'autre part chargé d'instruire le cambriolage qui s'est produit dans la nuit du 27 au 28 janvier au casino, au cours duquel 300 000 francs ont êté déro-bés. Deux personnes dont les identités n'ont pas êté communiquées, ont été inculpées et incar-cérées.

• Nomination d'un conseiller sur proposition du garde des sceaux. M. André Heurte, président du tribunal administratif de Marseille, conseiller d'Etat en service ordinaire en remplacement de M. Raymond Pestourie.

### Un proxénète agé de trente-six ans, père de neuf enfants, M. Alí Alfa, a été condamné par le tribunal correctionnel de Gre-coblemant de la condamné par CORRESPONDANCE

### Le différend entre MM. Mattauer et Tazieff

Nous avons reçu de M. Haroun Tazett, directeur de recherche au C.N.R.S.. la lettre suivante:

Le Monde du le février 1980 comporte un article intitulé « Le différend entre MM. Tazieff et Mattauer » La manière dont le Monde rapporte la décision qui vient d'être prononcée, décision qui me donne entière satisfaction, est inexacte et tendancieuse. En effet, la cour d'appei de Montpellier a jugé

a Dit que Mattauer a diffumé Haroun Tazieff. Dit que Mattauer a, avec une lègèreté blâmable et avec l'intention de lui nuire, en outrepassant les limites normales et raisonnables du droit de critique, dénigré gravement Haroun Tazieff, qu'il lui a ainsi causé un préj u di ce. En conséquence, le condamne à 1 franc de dommages-intérêts et ordonne la publication du dispositif, aux frais de Mattauer, et le condamne à payer Mattauer, et le condamne à payer 5000 francs sur la base de l'as-ticle 700 du N.C.P.C. » (1).

Ce jugement ne réduit donc pas de 5 000 francs à 1 franc ce à quoi la cour d'appel a condamné M Mattauer, ainsi que tendrait à le faire croire l'articulet paru dans le Monde. Ce jugement est même plus grave que celui pro-nonce le 29 mars 1978 par le tri-bunal de grande instance de Montpellier, lequel prescrivait l'insertion, aux frais de M. Mattauer, de l'arrêt dans trois publi-cations à mon choix, alors que la cour d'appel m'en accorde quatre.

(1) Le nouveau code de procédure pénale. — (N. D. L. R.)

م فيروم والمركز

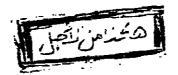
Chasse aux sorcieres?

and the second of the

الوالة أأستاها والأواد والمراكل ماليين المعطومة والأواد

- - 2 --

19 19 医线线线



# Les routes nouvelles de la drogue

Les produits se sont diversifiés : on les trouve aussi souvent • en vente libre • que sur le marché illicite. Néanmoins, le trafic des stupéliants se développe à cause du nombre de plus en plus important de jeunes qui,

Madrid, 464 kilos dans un car de touristes à la frontière grecque. 1.5 tonne dans une grotte d'Ibiza (Balèares). A Sofia, 9.84 kilos d'héroine et 7 kilos à Rome. Les douanes italiennes, en 1979, ont saisi 4 265 kilos de dérivés de cannabis, 8 kilos d'héroine, 14 kilos de coalne. En 1978, on avait saisi en Europe 41 tonnes de dérivés de cannabis. Pour le seul département de la Moselle qui fait frontière avec le Luxembourg et l'Allemagne, les douanes françaises ont eu à traiter, pour les dix premiers mois de 1979, cinquantehuit affaires de drogue. La police nationale, qui avait procédé en 1978 à près de huit mille interpellations, a dépassé ce chiffre en 1979. sans être pour autant des toxicomanes, essaient les drogues qu'on leur propose le le Monde » des 6 et 7 février).

«Ca passe ou ca casse.» Deux valises de carton bourrées de haschisch, le ressortissant togolais s'est fait arrêter à la douane. Des champs de cannabis fleurissent en Afrique noire, le pavot cultivé en Turquie est transformé en héroine n° 4 dans les laboratoires installés au fin fond de l'Anatolle. La cocaine de Colombie entre en métropole après avoir fait escale aux Antilles. Amsterdam, qui était naguère la plaque tournante du brown-sugar en provenance d'Asie du Sud-Est, est désormais supplantée par l'Allemagne fédérale d'où l'héroine « beige » ou « grise » en provenance du Proche et du Mayen-Orient est revendue

Un kilo de chanvre pour une tonne de mil

Les participants à la réunion du Comité intergouvernemental pour le contrôle des stupéliants qui a eu lieu en décembre 1979 à Honolulu ont marqué leur inquiétude de van t « l'augmentation alerment des constités de tion alarmante des quantités de droque découverles dans le monde entier et l'accroissement des saientier et l'accroissement des saisies d'héroîne en provenance du Moyen-Orient ». Le groupe Pompidou, en novembre à Stockholm, établissait ce même constat (1).

« Il est vra!, reconnaît M. André Solères, chef de la brigade des stupéliants de la préfecture de police de Paris, que les jeunes actuellement interpellés sur la voie publique sont souvent en possession d'héroîne. » C'est fréquemment de l'héroîne thaïlandaise introduite en France par des petits passeurs qui ont fait le voyage de Bangkok et qui, depuil deux ans, concurrencent les Chimois d'Amsterdam. Ces « fourmis » sont à présent doublées par sannes turques se faisant passer pour des femmes enceintes ont été arrêtées à la frontière grecque. Des Italiennes essayaient un mois plus tard de franchir la frontière belge avec 150 grammes d'héroine dans des préservatifs. Des policiers américains viennent d'obtenir une commission rogatoire pour « perquisitionner » l'estomac d'un homme suspecté d'avoir avalé un sachet de «thallandaise». Les saisies mis a sont à présent doublées par des trafiquants du Proche et du Moyen-Orient qui ont mis sur pied des fillères mieux structu-rées. Des truands internationaux qui s'intéressent à nouveau au trafic illicite des stupéfiants sont

Depuis le mois d'octobre seule-ment, on peut compter 2 tonnes de chanvre à Rotterdam, 300 kilos de cocaîne au Pérou, 1 tonne à Bogota, 107 kilos de haschisch à sur le point de réactiver certains réseaux.

Malgré les efforts financiers des Etats-Unis, il y a cinq ans.

III. - Les gendarmes et les fourmis

par CHRISTIAN COLOMBANI

pour l'arrachage des plants, la culture du pavot n'a jamais cessé en Turquie où rien ne pousse qui procure de meilleurs revenus.

A la faveur des troubles politiques de ces dernières années, les champs ont pris de l'extension. En Iran, les laboratoires sont en plein essor. Les religieux ont demandé que l'opium soit déclaré « haram », c'est - à - dire frappé d'interdit mais le pays aura tout de même produit.

marquait au moment de l'affaire M. Robert Me sin i, chef du S.R.P.J. de Lyon, on démantelait un réseau « par la tête », les trajquants jguraient au fichier du grand banditisme. A présent, il faut partir du petit « dealer » et on arrive rarement à remonter la flière. »

Dures et douces frappe d'interdit mais le pays aura tout de même produit, en 1979, 600 tonnes de pavot. Au Liban, dans la vallèe de la Bekaa, du chanvre légal pousse de part et d'autre de la route qui même à Baabek. En 1979, le Liban a exporté 700 tonnes de chanvre pour une valeur de 450 millions de livres libanaises (l'exportation des pommes ne rapporte que 80 mil-

vres Ilbanaises (l'exportation des pommes ne rapporte que 80 millions de livres). On a découvert cette année, au Pakistan — le plus gros producteur d'opium du monde, — des laboratoires dans la régon de Paki. Les peines sévères — le fouet notamment — ne suffisent pas à dissuader les trafiquants qui transforment l'opium pakistanais et même une partie de la récolte afghane (environ 300 tonnes par an). En Afrique noire, les cultivateurs commencent à arracher le mil pour planter du chanvre, Au Mali, où l'on procède actuellement à une dizaine de saisies par semaine, 1 kilo de cannabis rapporte autant que 1 tonne de mil (55 000 francs).

Des tonnes de morphine-base attendent actuellement les acheteurs éventuels à la frontière

attendent actuellement les acheteurs éventuels à la frontière turque. Là-bas, des chimistes ont pu se former pour la fabrication de l'héroîne « beige » ou « grise » en vente dans toute l'Europe. Le nombre des trafiquants turcs arrêtés au cours de l'année 1979 dans les pays de la C.E.E. tendrait à démontrer que le milieu, principal client à l'époque de la « French connection », n'avait pas encore repris le marché en main. a French connection s. n'avait pas encore repris le marché en main. Mals, depuis peu, les experts s'interrogent. a Les conditions sont réunies pour une réactivation de la filière française, pense M. Le Mouel, il y a plus d'argent à gagner, les truands et les chimistes ne sont pas tous morts, certains ont fini de purger leur peine, il n'y a plus qu'à recueillir les fonds nécessaires pour l'achat de la ... nécessaires pour l'achat de la morphine-base qui ne manque pas. » L'arrestation le 22 décembre 1979, au péage autoroutier de Lançon - Provence, de plusieurs maifaiteurs livrant à un truand margallair s' bilos de morphise

marsellais 6 kilos de morphine en provenance de Turquie, est le premier signe évident d'une reprise ». Les petits passeurs, intoxiqués ou non, n'en continuent pas moins pour leur propre compte : une activité d'appoint, une contre-bande comme une autre. En août les deux Italiennes arrêtées à Thionville trafiqualent pour acquerir un magasin. A la même époque une famille de transpor-teurs routiers de Valence « passait » 2 tonnes de haschisch et 18 kilos d'herolne pour ne pas rentrer « à vide » d'Iran. « Autre-

fois, le trafic était organisé, re

Le Monde

Service des Abonnements 5, rue des Italiens 75427 PARIS - CEDEX 09 C.C.P. Paris 4297-23

ABONNEMENTS

3 mois 6 mois 9 mois 12 mois

FRANCE - D.O.M. - T.O.M.

174 F 208 F 422-F 545 F

ETRANGER (par messageries)

L — RELCIQUE-LUXEMBOURG PAYS-BAS 203 F 355 F 506 F 460 F

II. — SUISSE-TUNISIE 290 F 450 P 650 P 850 P

Par voie sérienne Tarif sur demands

Les abonnés qui paient par chèque postai (trois volets) rou-dront blen joindre ce chèque à leur demande.

Changements d'adresse défi-

changements u suresse usit-nitifs ou provisoires (deux semaines ou plus): nos abonnés sont tavités à formuler leur demande une semaine su moins avant leur départ.

Joindre la dernière bande d'envoi à toute correspondance,

Veuiller avoir l'obligeance de rédiger tous les noms propres en capitales d'imprimerie.

TOUS PAYS ETRANGERS PAR VOIE NORMALE 90 F 350 F 800 F 1856 F

quol un bon approvisionnement ne diminue-t-il pas le nombre des cambriolages de pharmacies? Face à ces difficultés, la répression du trafic s'organise selon des conceptions souvent contradictoires. Si la police judiciaire à Paris n'inquiète plus les simples usagers de haschisch, les gendarmes, de leur côté, appliquent une autre mêt hode. On ne comote plus, cette année, leurs coups de filet, les interpellations de jeunes consormateurs ou de petits « dealers ». « La drogue, il y en a partout, il suifit de la chercher », expliquait le major de la brigade de La Fieche après une enquête sur une afquol un bon approvisionnement De nouvelles pratiques sont ap-parues récemment. Des labora-toires clandestins d'amphétamines ont été détruits en 1979 par la police suèdoise. L'année précé-dente on avait découvert dans la région de Périgueux une petite fabrique de LS.D. On fait voin-tiers pousser du cannabis sur les après une enquête sur une af-faire de haschisch. Ces interven-tions de la gendarmerie n'ont pu déplaire à M. Jacques Barrot, mideplaire a M. Jacques Barrot. mi-nistre de la santé et de la sécurité sociale, pour qui a fi n'y a pas l'eu de distinguer entre les drogues douces et les drogues dures ». M. Charles Vaille, conseiller tech-nique auprès de M. Barrot chargé des problèmes de loxiromanle, ne fabrique de L.S.D. On fait volontiers pousser du cannabis sur les
balcons ou dans les potagers. Le
culture est diversifiée, les réseaux
se croisent. « Les trafiquants de
la cocaine n'ont rien à voir avec
ceux de l'héroine. explique
M. John Morris, chef de la sousdivision des stupéfiants à Interpol, ils sont implantés en Amérique du Sud, les passeurs
appartiennent à la pègre de ces
pays et trouvent dans les capitales européennes de s compatriotes prêts à les accueillir. Ils
ne s'adressent d'ailleurs pas à la des problèmes de boxicomanie, ne pense pas autrement: « Je suis de ceux qui sont persuadés que c'est par le biais du haschisch qu'on est poussé à aller plus loin. »

Ce phénomène n'est pas reconnu par des chercheurs de renommée mondiale comme M. Salomon Snyders, l'inventeur des récep-teurs spécifiques de la morphine, d'auteur du « livre de la mari-juana ». Le docteur Claude Olie-tentiel et le mojorité des réne s'adressent d'ailleurs pas à la même clientèle. » Le milieu ne s'était jamais intéressé au trafic du haschisch, venstein et la majorité des spé-cialistes français qui sont sur le terrain au contact des toxico-manes n'y croient pas davantage. Pour d'autres l'escalade est indémais les tonnages sais's sup-posent des investissements im-portants, des centrales d'achat, portants, des centrales d'achat, une solide organisation. Néan-moins, les besoins de la clientèle ne sont pas toujours satisfaits par les revendeurs qui offrent rarement une gamme étendue de produits. Les lieux de vente sont d'ailleurs différents: on trouve du haschisch à Belleville, de l'hérelpe au ouerfier Letin, de la co-Pour d'autres l'escalade est indé-niable et les consommateurs de haschisch ne doivent pas échap-per aux poursuites. Le docteur Léon Hovnanian pense que l'ac-tion de la justice a est paralysée par la circulaire du garde des sceaux du 17 mai 1978, qui conseille de n'adresser qu'une mise en garde à l'usager et d'as-similer à l'usage personnel la détention d'une jaible quantité de cannabis ». de cannabis ».

du naschisch a Belleville, de Ine-roine au quartier Latin, de la co-caine dans les bars sud-améri-cains de la capitale. « Dealer » dans la rue est moins fréquent ; les « épiciers » reçoivent plus volontiers dans leurs apparte-

que dure ne correspond pas à la réalite, assure de son côté le doc-teur Francis Curtet, directeur médical de l'association Le trait d'union, il ne peut être qu'anti-preventif par la dramalisation qu'il provoque et antithérapeutique en otant toute crédibilité à ceux qui defendent ce point de

Les enquêtes menées tambour battant par la gendarmerie contre les fumeurs d'herbe conviennentles fumeurs d'herbe conviennent-elles vraiment à une époque où n'importe queile substance peut servir de drogue? Le trafic n'est peut-être plus instable que parce que la clientèle est plus incer-taine. Les consommateurs passent plus souvent d'un produit à l'autre sans trop souffrir d'un manque, sans un relent de paradis perdu. Les a hons » accrochés manque, sans un reient de paradis perdu. Les a bons » accrochés d'autrefois offraient aux malfaiteurs des garanties pour l'écoulement de leur stock : ils ont laisse la place à des intoxiqués plus légers et plus capricieux. La pénurie qui jetait dans la délinquance les toxicomanes n'est plus si cru-llement ressentie : les medicaments, les produits d'entretien, régulent les flux sacontretien, regulent les flux saison-

En définitive, les trafiquants disputent aux industries pharma-ceutiques leur clientèle de déprimes. Les toxicomanes, qui ont pu passer pour des individus subverpasser pour des individus subversils mettant en péril l'ordre social, ne seraient-lis donc plus que des paumés qui s'aident à vivre avec la drogue qu'ils ont sous la main? Même en prison, même à l'hôpital, ou dans les centres de postcure. a Lorsqu'elle étail à la Boère. Chantal n'a jamais cessé d'en prendre, elle arait les yeux qui lui sortaient de la tête, elle était raide n, raconte un ancien pensionnaire du Patriarche. La répression des usagers a-t-elle un sens si, comme le pense M. Le Mouel, chef de l'Office central de rèpression du trafic illicite des stupéfiants : « Il faut d'abord supprimer la demande. »

les « épiciers » reçoivent plus volontiers dans leurs appartements.

Le marché, aux contours imprécies, n'est pas facile à suivre. Certains phénomènes ne s'expliquent guère. Pourquol l'augmentation des quantités d'héroîne n'entraîne-t-elle pas automatiquement une baisse des prix ? Pour-

(Publicité)

# La législation française

interdit toute propagande en faveur de leur usage et organise la désintoxication des usagers

et du Moyen-Orient est revendue dans toute l'Europe. La Bulgarie, sur la route d'Istanbul, la You-goslavie, le Lichtenstein même, sont devenus des relais du trafic.

La drogue pénètre par toutes les frontières dans les valises à double fond, les faux talons, les fausses boites de conserves, les tubes de dentifrice évidés. Au mois de novembre 1979, des paysannes turques se faisant passer

de « thailandaise ». Les saisies, qui ne représentent qu'un dixième environ des quantités de drogue mises sur le marché, ont été considérables en 1979.

23-4-725777

POJ 735 MES

4 - 1 - 11/1

de substances vénéneuses illi-1) LA REPRESSION DU TRA-FIC : la loi punit d'un empri-sonnement de deux à dix aus et d'une amendo de 5 800 à 50 000 F le délit de trafic de stupéliauts. Toutefois, la peine est de dix à vingt ans si celui-ci consiste en un acte d'importation, de pro-duction, de fabrication ou d'ex-

portation.

2) LA REPRESSION DE L'USAGE ET LE TRAITEMENT DES DELINQUANTS : l'usage DES DELINQUARTS: Pusage illicite est également puni par un emprisonnement d'un au au maximum et par une amende de 500 à 5 600 F. Cependant, la loi a prévu que l'usager peut bénéficier de soins gratuits, tout en étant exonéré (s'il s'agit d'une première infraction) de poursuites pénsies. Le procureur la Republique peut, s'il s'agit d'une première infraction, ne pas ngager de poursuites contre l'usager, lorsque celui-ci accepte

La loi du 31 décembre 1978 - Ge se soumettre à une cure ou medicale - c'est alors l'autorité qui prend en charge le délin-quant. Enfin, le juge d'instruction ou le juge des enfants et la juridiction de jugement peuvent astreladre l'usager à subir un traitement de désintoxi-

line circulaire du garde des

sceaux, du 17 mai 1978, encourage une meilleure information des magistrats et sonhaite la spécialisation de certains d'entre eux sur les problèmes de la drogue (« le Monde » du 20 mai 1978). Elle demande, d'autre part, de distinguer entre l'usage du baschisch et celui des autres drogues et conseille de n'adresser qu'une mise en garde aux simples usagers occasionnels de haschisch. Toutefois, les récentes statistiques du minis-tère de l'intérieur prouvent que les habitudes de la police et des tribunaux n'y ont gu changé depuis la parution de la circulaire : les services de police et de gendarmerie ont arrêté, en 1979, 7 993 usagers simples de stupéfiants.

### Chasse aux sorcières?

Le Dr Claude Ollevenstein vient de publier le rapport annuel du Centre Marmottan (1). qui, tout en donnant des indications sur la marche de l'Institution, fait à chaque début d'année le point sur le phénomène de la drogue. - Le mérite de Marmottan est d'être le clignotant qui indique une situation -. peut-on lire dans le rapport pour 1979. L'an dernier, le centre a reçu 1 685 nouveaux toxicomanes et procédé à 12 196 consultations.

Les principes de l'institution restent les mêmes : accueil libéral, volontaire et anonyme. - Que l'on n'attende pas de nous de sacrifler à un ordre nouveau ou à des méthodes comportementalistes qui semblent avoir une certaine is veut aujourd'hui =, écrit le directeur du centre, qui estime, d'autre part, que les méthodes en vigueur à Marmottan obtiennent les résultats en chiffres réels concernant les toxicomanies lourdes - parmi les melfleurs mondiaux ». L'établissement de postcure La Gentillade, situé dans le Lot, et qui dépend du Centre Marmottan, auralt atteint, entre 1974 et 1978, un pourcentage de succès de 40 à 45 %.

Pour le Dr Oilevenstein, • la flambée de la toxicomanie ast générale et multiforme ».

医抗乳糖剂 化双氯苯基苯酚 化氯

Tout en reconnaissant les efforts Mme Monique Pelletier. ministre délègué auprès du premier ministre, et de M. Jacques Barrot, ministre de la santé, il déplore l'attitude trop fréquente de l'administration « qu'i n'évoque qu'une alternative : teur de Marmottan s'alarme particulièrement du « ranouveau de l'hystérie, de la chasse aux sorcières, en ce qui concerne le haschisch ». Cette attitude ne permet pas, selon tul, d'aborder scientifiquement et sereinement les problèmes posés par la toxi-

Le Dr Ollevenstein conclut en rappelant, comme il a l'habitude de le faire (le Monde du 2- février 1979), l'aspect social de la toxicomanie. . S'il existe des toxicomanes malades, faut-li que cette maladle soit bien particulièrement liée à un fait social pour qu'elle ait augmenté de 500 % en dix ans... Si la drogue vient jusqu'à Liverdun (2), c'est peut-être parce que, même dans cette petite ville palsible, l'avenir est bouché. -

(1) Centre Marmottan, 19, rue d'Armaillé, 75017 Paris. (2) En octobre 1979 (le Monde du 17 octobre 1979), huit adoles-cents de Liverdun (Meurthe-et-Moselle) ont été inculpés de trafic et usage de supéfiants. Il s'agissit en réalité de chan-vre cultivé dans la région et dénué de principe actif.

# **VOUS PARTEZ EN VACANCES** A LA MONTAGNE, OU ALLEZ-VOUS **ACHETER OU LOUER VOTRE MATÉRIEL?**

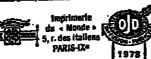
air, sur la neige. Et c'est au bout des pistes que vous retrouverez, après essai pratique, votre vendeur ou votre loueur, qui pourra, si nécessaire, corriger, rectifier ou même changer votre matériel.

La plupart des vendeurs et loneurs de stations se sont regroupés au sein de l'ASSOCIATION FRANÇAISE DES MAGA-SINS D'ARTICLES DE SPORT EN STATION (AFMASS). Ces magasins, à votre service, au bout des pistes, animés par des conseillers vendeurs, ont souscrit à un cahier des charges. Ils assurent un service après-vente interstations.

Ils vous offrent la possibilité de passer d'un jour à l'autre, au gré de votre fantaisie, au ski de piste, au ski de poudreuse, au ski de fond, au ski de randonnée, sans supplément de location, puisque vous changez de matériel sur place.

Sur les lieux mêmes où vous skiez, évidemment. Et cela pour toutes sortes de raisons. Vous aurez affaire, en station, à des techniciens hautement qualifiés. De toute façon, ce n'est pas dans un local fermé, dans un salon de vente ou de location, qu'on peut s'assurer que telle paire de skis vous convient, que telle paire de chaussures n'endolorira pas vos pieds. C'est en plein

Edité per la SARL le Monde. Gérante : Jacques Farret, directeur de la publication



Reproduction interdite de tous arti-cles, sauf accord avec l'administration.

Commission partition nº 57 437,

### NÉGOCIATIONS, NOTES INTERNES ET MENACES D'ACTION

# Le Syndicat des instituteurs veut obtenir une revalorisation des salaires dès 1981

Où en est la revalorisation du traitement des instituteurs? Après l'annonce au printemps dernier par le premier ministre, puis par le ministre de l'éducation, M. Christian Beullac (- le Monde - du 27 avril 1979), de la nouvelle formation des maîtres du premier degré dispersée dorénavant en trois ans après le baccalaurent au lieu de deux et sanctionnée par un diplôme d'études universitaires générales (DEUG), il restait à tirer la conséquence de cette amélioration en relevant les salaires.

Le SNI-PE.G.C. se doutait blen, le 26 avril 1979, qu'il avait gagné une bataille, mais pas la guerre. Une formation rénovée pour cinq mille nouveaux instituteurs récrutés chaque année (trois cent dix-sept mille sont en exercice) embeñirait l'image de marque du maître de l'an 2000. Mais pour un syndicat, le présent ne compte pas moins que l'avenir. Pour regagner une considération perdue, pour attirer un plus grand nombre d'hommes, le métier d'institueur doit être mieux payé. Iduteur doit être mieux payê. Actuellement, le traitement s'étale de 2813,96 francs mensuels net, pour un célibataire, auxquels il faut ajouter entre 140,69 francs et 246,20 francs d'indemnité de résidence de début de certière. dence, en début de carrière, à 431.78 francs plus 248.36 à 434.64 francs à l'arrivée à la retraite. Que la sécurité de l'emploi ou les congés ne suffisent pas à compenser la modicité de la rémunération, la féminisation élevée de la profession (près de 75%) le confirme.

Le moment propice à un relè-vement du traitement de trois res (actifs ou à la retraite) est toujours mal choisi ; le gouver-nement peut dire qu'il l'est encore plus par les temps d'austérité qui courent. Comme, de surcroît, une refonte de la sacro-sainte grile de la fonction publique mise en piace en 1948 est à l'étude — depuis sa création à 7rai dire, mais surtout depuis 1978, — voilà deux raisons pour le gouverne-ment de ne pas hâter l'améliora-tion du sort des seuls institu-

tionnaires, à l'intérieur de l'édu-cation nationale, mais aussi aux finances, aux P.T.T., à la santé, à la défense, à la police, ne s'esti-ment guère nieux lotis que les instituteurs. A tel point que les fédérations de fonctionnaires, C.G.T. et F.O. en particuller, observent d'un œil soupconneux les négociations conduites par le osservent d'un ceil soupconneux les négociations conduites par le SNI et réclament que la sollici-tude attendue du gouvernement à l'égard d'un canton de la fonction publique s'élargisse à tout le monde.

La revalorisation de la rému-La revalorisation de la rémunération des instituteurs ne va donc pas sans difficultés. Dans une interview à l'Agence centrale de presse. M. Guy Georges, secrétaire général du SNI-PE.G.C., avait déclaré, le 2 décembre, que « les grandes masses de la revalorisation indiciaire » devraient être arrètées « pour le 31 mars prochain » (le Monde du 5 décembre 1979). Il est plus que probable, aujourd'hui, que cette échéance ne sera pas respectée.

Les dirigeants du S.N.I. se sont Les moment proplee à un relèvement du traitement de trois cent cinquante mille (onctionnaires (actifs ou à la retraite) est toujours mal choisi ; le gouvernement peut dire qu'il l'est encore plus par les temps d'austérité qui courent. Comme, de surcroft, une refonte de la sacro-sainte grille de la fonction publique mise en place en 1948 est à l'étude—depuis sa création à vrai dire, mais surtout depuis 1978, — voilà deux raisons pour le gouvernement de ne pas hâter l'amélioration du sort des seuls instituteurs.

D'autant que les autres foncfait l'écho de ces difficultés, dans

La protestation

### LES EXAMENS DE DROIT SONT SUSPENDUS A L'UNIVERSITÉ DE MANTES

contre la « circulaire Bonnet » sur les étrangers

De notre correspondant

Nantes. — Tous les examens ont été suspendus, mardi 5 et mercredi 6 février, à l'unité d'enseignement et de recherche (UER) de subces invidense de la Loired'enseignement et de recherche (UER.) de sciences juridiques de l'université de Nantes, par décision du doyen, en raison d'un mouvement de grève d'étudiants, qui s'acoompagnait d'un boycotage des examens partiels.

tage des examens partiels.
Depuis une semaine, les grévistes protestent contre d'éventuelles mesures qui pourraient restreindre les possibilités de séjour des étudiants étrangers. Près d'un millier d'étudiants des UER, de lettres, sciences économiques, droit et sciences se retrouvent chaque jour en assem-

Cette revendication est soutenue Cette revendication est sourenue par les enseignants qui continuent toutefois d'assurer leurs cours. Le préfet et le président de l'université affirment qu'actuellement aucune mesure n'est en cours d'exécution à Nantes contre les interestres d'execution à Nantes contre les interestres de la contre les interes de la contre étudiants étrangers.

### Le transfert de l'université de Vincennes

### « JE CROIS ENCORE AUX MIRACLES » déclare M. Pierre Merlin

« Je crois encore aux miracles »

a Je crois encore aux miracles a a déclaré, mercredi 6 février, au cours d'une conférence de presse. M. Pierre Merlin, président de l'université de Paris-VIII (Vincennes). M. Merlin espère coujours que le ministre des universités reviendra sur sa décision de transférer cet établissement à Saint-Denis. Ce a déménagement à de l'universités prévu pour la de l'université, prévu pour la prochaine rentrée universitaire, (le Monde du 28 octobre 1979) est toujours refusé par une grande partie du personnel et des étudiants (ils sont près de trente-deux mille inscrits cette année) de cet établissement.

Au nom du conseil de l'université, MMerlin a expliqué que ce transfert est a inacceptable en raison de l'exiguité du terrain et des bâtiments, de l'aberration du site et de l'absence des équipements techniques et sociaux dont dispose Vincennes ». Selon le président, il est difficile d'a amétitorer » Saint-Denis puisqu'il n'y ltorer » Saint-Denis puisqu'il n'y a jamais eu, lors de la construc-tion de cet équipement, consul-tation des intéressés. Pour jui, des négociations doi-

rour in, des negociations doi-vent s'engager avec le ministre des universités afin que soient maintenues toutes les habilita-tions nationales aux diplômes existants, pour garantir l'accès à l'université de Vincennes des étudiants bacheliers, non bacheétidiants pacheners, non pache-liers, salaries, étrangers, et pour créer des emplois ou intégrer des personnels a hors statut n. « Seul un changement radical dans l'attitude du ministre sur ces points pourrait apporter la points pourrait apporter la preuve que le projet de transfert à Saint-Denis ne s'insère pas dans une mise au pas de l'université de Paris-VIII », a conclu M. Merlin.

### En Bretagne

### GRÈVES ET MANIFESTATIONS DANS L'ENSFIGNEMENT PRIVÉ

Les maîtres demandent l'application rapide de la loi Guermeur

(De notre correspondant.)

Rennes. — Six cents manifes-tants à Saint-Brieue, huit cents à Rennes et Quimper, deux cents à Vannes, une grève suivie à 100 % dans le primaire et à plus de 90 % dans le secondaire : la journée régionale d'action orga-nisée mardi 5 février en Bretagne par l'intersyndicale — Syndi-cat national de l'enseignement chrètien (S.N.E.C., C.F.T.C.), Fèchrétien (S.N.E.C., C.F.T.C.), Fédération de l'enseignement privé (F.E.P., C.F.D.T.), Fédération nationale des syndicats professionnels de l'enseignement libre catholique (F.N.S.P.E.L.C.) — des maîtres du secteur privé a éte très suivie dans le Finistère et dans le Morbihan. Les parents d'élèves avaient officiellement pris position en faveur de la grève des enseignants, et ils ont même assuré l'accueil des élèves dans plusieurs établissements. Cette grève régionale, qui sera Cette grève régionale, qui sera suivie en mars d'une action na-tionale, voulait attirer l'attention du gouvernement sur la non-application de la loi Guermeur. notamment pour ce qui est des promotions et des retraites. « On nous a promis la parité avec les enseignants du public, mais pour les promotions on ne tient pas compte d'un passif qui s'étale sur ningt années.»

mingt années. Même revendication pour les retraites : « Nous ne bénéficions pas des bonifications accordées dans le secteur public. Nous n'avons pas droit à la révision, et les années de service militaire et d'école normale ou d'activité pro-fessionnelle ne sont pas prises en

Un groupe de travail constitué de représentants du ministère de l'éducation, de la direction du budget, de la direction de la fonction publique et du Syndicat national des Instituteurs et professeurs de collèges (SNI-P.E.G.C.) s'est attelé aussitôt à la tâche. La dernière réunion, mardi 5 février, en présence de M. Christian Beullac, a permis de constater que, si les négociations avancent, l'accord n'est pas à portée de la main. L'objectif du SNI n'en reste pas moins d'obtenir des mesures de revalorisation des 1981.

l'examen de la situation indi-ciaire des diverses catégories de personnels ». Ce texte conclusit — le passage n'est pas rapporté par l'Ecol. libératrice — que si les ministères intèressés refu-saien ces nègociations, les orga-nisations (F.O.) seraient engagées dans « un processus d'actions pouvant aller jusqu'à la grève ». La même note interne du S.N.I.

pouvant aller jusqu'à la grève ».

La même note interne du S.N.L.
décrivait l'autre plerre d'achoppement posée, celle-cl, par le gouvernement. Comme l'École ilberatrice du 16 novembre 1979 l'avait
expliqué, « les deur thèses qui
s'affrontent » se résument alnsi :
les pouvoirs publics souhaitent
réserver aux instituteurs « nourellement formés » le bénéfice de
la revalorisation; pour le syndicat, « toute la profession » doit
profiter de la revalorisation,
« Y a-t-il une ou des solutions
de concilation entre ces deux
approches diamétraleemni oppoapproches diamétraleemni oppo-sées? » s'interrogeait la direction

du S.N.I.

Il apparaît aujourd'hui que certains points sont acceptes par les deux parties — le ministre de l'éducation e le S.N.I. — sous réserve de leur aval par le gouvernement, d'une part, et par le conseil national du S.N.I. d'autre part, qui se réunirait en séance extraordinaire au printemps prochain. L'indice de fin de carrière des instituteurs serait celui des actuels « insittuteurs spécialisés » soit 489, au lieu de 445 aujourd'hui. La différence entre les deux niveaux correspond à 500 F deux niveaux correspond à 500 F de rémunération par mois envi-ron. L'indice 504, celui des proron. L'indice sot, cein des pro-fesseurs d'enseignement général des ecolièges (P.E.G.C.) est donc abandonné en tant qu'indice de l'in de carrière des instituteurs, et, du coup, le passage pour ceux-ci au cadre « A » de la fonction pu-blique, En contrepartie, les insti-

F.O. invitait chacune de ses orga-nisations à demander a l'ouverture de discussions immédiates sur l'examen de la situation indi-partir en retraite à cinquantecing ans.

Il serait exclu que la revalori-sation n'atteigne que les nouveaux sation n'atteigne que les nouveaux instituteurs, comme certains pro-pos de M. Beullac l'avaient, un temps, laissé croire fle Monde du 10 novembre 1979). Cependant, le ministère ne veut pas non plus d'un relèvement « automatique » étendu à tout le corps. Pour ou-vrir le droit au reclassement indi-claire, il exigerait un certain vo-lume — non encore défini — de formaton continuée. Le SNI es-père obtenir des mesures déroga-toires, à titre transitoire, pour certains instituteurs: les plus âgés, et à plus forte raison ceux qui approchent de l'âge de la retraite. Il se déclare, en outre, opposé à toute modalité de formaoppose a toute modalité de forma-tion continuée que sanctionnerait un « examen - barrage », un « contrôle des aptitudes ». En fait, il souhaite une nouvelle dé-finition de la carrière qui repose-rait moins sur la notation et les promotions « au choix », ainsi qu'il en va orésentement et plus qu'il en va présentement, et plus

sur la formation continuée. La partie n'est pes jouée. Le gouvernement tentera d'endiguer le flot que libéreralt une brêche creusée par le corps le plus nom-

breux de la fonction publique.

Quant au SMI-PE.G.C. — qui
a dejà prévu une manifestation
nationale le 19 mars, pour la défense de l'école publique, — réussìra-t-il à faire adopter des me-sures des le budget de 1981, dont la préparation commence avant l'été ? Convaincra-t-il la foule de ses adhérents qu'il n'était pas possible d'obtenir plus, et l'essaim des militants de sa minorité exigeante. les communistes en par-ticulier, qu'il n'est pas allé trop loin dans les concessions?

# MÉDECINE

blique. En contrepartie, les insti-tuteurs conserveraient les avan-

### A L'ACADÉMIE DE MÉDECINE

# Le risque d'anomalies chez un enfant est multiplié par deux

Le professeur Tuchmann-Duplessis a fait, mardi 5 février, à l'Acadèmie nationale de mède-Reprenant les propos du docà l'Acadèmie nationale de médecine une communication sur les conséquences de l'alcoolisme chez la femme enceinte. Selon lui, a le risque d'anomalies associées pour les enfants nés de mères alcooliques est deux fois plus élevé que pour les enfants de femmes ne burant pas ». Ce risque—considérable—a été longtemps sous-estimé, a précisé le professeur Tuchmann-Duplessis. La fréquence des evortements, la prématurité et les troubles psychiques et somatiques des enfants nés de parents alcooliques ont été longtemps attribués au déséquilibre nutritionnel de la mère et non à l'alcoolisme. l'alcoolisme.

La première description détaillée des stigmates des enfants issus de mères éthyliques ne date que de 1963. Elle porte le nom de « syn-drome d'alcoolisme / œ t a l ». Le drome d'alcoolisme / œ t a l v. Le visage de ces enfants est particulier : le front bas, bombé, les arcades sourcilières aplaties, la base du nez effondrée, le nez court en trompette, la lèvre supérieure rétractée et les oreilles mal plantées, decollées. Il existe, en outre, chez ces enfants des anomalies psychomotrices, un retard de croissance et une fréquence excessive des maiformations associées affectant divers organes : le cœur, les membres, les yeux. Ce risque de maiformation augmente avec la sévérité et la chronicité de l'imprégnation alcoolique de la mère.

Selon plusieurs auteurs, 43 % des enfants des mères alcooliques ont un syndrome d'alcoolisme fœont un syndrome d'alcoolisme fœ-tal, et ce dernier occupe le troi-sième rang dans la classification, par ordre de fréquence, de toutes les anomalies congénitales asso-ciées à une déficience mentale, après le mongolisme et le mye-loméningocèle, « L'al cool i s m e maternel, a indiqué le profes-seur Tuchmann-Duplessis consti-tue probablement une des princt-pales causes de débitué infantile pales causes de débilité infantile. Il est aussi responsable de 2 à 3 pour mille des malformations

congénitales. » Ces données ont été confirmée par piusieurs expériences. En 1977, un syndrome de malformation a pu être provoqué en soumettant des souris, un mois avant l'accouplement et pendant toure la gestation, à une diète contenant une forte concentration d'alcool. Les souriceaux présentaient tous

# lorsque la mère est alcoolique

Reprenant les propos du doc-teur Xavier Leclainche: « Le succès de la lutte contre l'alcoo-lisme dépend essentiellement de la compréhension et de la cons-cience des médecins », le profes-seur Tuchmann-Duplessis à indi-qué, dans sa conclusion, que le program me de surveillance et d'orientation pour les fem mes alcooliques, institué en mai 1974 à l'hôpital communal de Boston, a été un succès. Les enfants des femmes qui acceptèrent de réduire ou de supprimer l'alcool pendant ou de supprimer l'alcool pendant ou de supprimer l'alcool pendant les derniers mois de la grossesse étaient plus rarement malformés que ceux des mères qui conti-nuèrent à boire.

nuèrent à boire.

Le professeur Tuchmann-Duplessis a proposé la création de centres d'orientation et de survelllance médicale dans les consultations prénatales et dans les réduire les femmes alcooliques à réduire leur boisson D'autre part. Il a jugé indispensable que ces mesures solent complètées par un programme de recherches expérimentales visant à mieux connaître les mécanismes d'action de l'alcool pendant la grossesse.

### RELIGION

● Le théologien suisse Hans Küng a annulé la conférence de fin de semestre qu'il devait prononcer à la faculté cetholique de l'université de Tübingen, le mer-credi 6 février, après que sept des dix titulaires de chaire de cette faculté eurent voté contre son maintlen comme professeur de théologie catholique. — (AP.)

Un expose surprenant et bouletereant avec Ulustrations et références présenté par l'Union des Athées « LOURDES, vie dramatique de la gentille Bernadette SOUBIROUS « Expédition fishes contre 25 Union des Athèes 03330 BELLENAVES Renseignements gradults

# FAITS DIVERS

### La mort d'un notaire en Meurthe-et-Moselle

Sept mille dossiers pour un assassinat

De notre envoyé spécial

m.lie dossiers de l'étude, qu'ils exa- 6 tévrier — suriendemain du crime minent un par un, que les enqueteurs du service régional de la police judicialro de Nancy trouveront probablement le nom de l'assassin de Mª Jean Flauder et ses mobiles, Car, pour les policiers, il ne fait plus guère de doute que l'homme qui a attiré le notaire de Cons-la-Grandville dans un guet-apens pour l'assassiner de sang-froid, a voulu, en lui interdisant à jamais de parier ou d'agir, différer une lourde échéance.

Un homme affable, serviable, range. . C'est de la sorte que ses concitoyens dépeignent cet homme de cinquante-deux ans, un notable sans histoires. Né dans une famille modeste de Longuyon, à quelques kilomètres d'Ici, Jean Flauder, fils d'un employé de la S.N.C.F., fait ses études de droit à Nancy avent d'entrer en qualité de clerc chez un notaire de Longwy, puis dans une étude de Saint-Nicolas-de-Port. Marié en 1950, il achète cinq ans plus tard à M° Panthu, notaire à Cons-la-Grandville, un village de sept cent cinquante habitants situé entre Longwy et Longuyon, une étude dont les affaires sont tombées en sommeil. Mais, en quelques années, Jean Flauder va en faire l'une des plus

Entre en 1957 au consell municipal le notaire est premier adjoint en 1963, puls maire en 1971. En 1977, il renonce toutefols à ses fonctions, trop absorbantes, mais tient à rester au conseil. Homme actif et dévoué, il préside eussi aux destinées du club sportif Saint-Hubert, est viceprésident de l'Amicale des vieux travailleurs, s'occupe de la clique municipale et siège au consell paroissial. La réussite n'a pas « tourné la tête » à cet « homme tranquille », père de bătir en 1962, et dont une aile abrite l'étude où il emploie huit personnes, est une grande villa fonctionnelle

### Une affaire immobilière

A neu près convaincus du fait que ce n'est pas dans la vie privée du notaire qu'il fallait rechercher le mobile du crime, les enquêteurs devaient voir leur attention retenue, des la début des investigations, par deux pistes. La première concernalt un boucher de la région. Connu pour son caractère violent, et qui devait faillites. Il est aujourd'hui définitivement hors de cause.

La deuxième affaire, dont l'entourage du notaire n'a pas caché qu'eile causait de très graves soucls à celuici, semblait plus sérieuse encore.

Cons - la - Grandville (Meurthe - et- D'autant que Jean Flauder aurait du Moselle). — C'est dans l'un des sept se rendre à Nancy le mercredi pour s'en expliquer avec les policiers de la brigade financière du S.R.P.J., en qualité de témoin. Il s'agit d'une affaire immobilière. l'opposant aux vingt-quatre propriétaires d'un lotissement de résidences secondaires, bâties sur le territoire de la commune d'Anould, dans les Vosges, par la société immobilière « les Myrtilles », dont le gérant, M. Salvator Balestrucci, est maire de Tellancourt, une commune proche de Cons-la-Grandvilla.

> Selon les propriétaires de ce lotisement, les actes de vente - dont le premier a été signé en 1974 par vants par l'un de ses confrères de Fraize (Vosges), Me Abel Vincent ne seralent pas conformes. Ils affirment avoir été trompés sur la superficie des parcelles que M. Balestrucci avait achetées à la commune d'Anould avant de les leur revendre La chambre des notaires des Vosges aurait d'ailleurs émis des réserves quant aux actes de vente.

Toutefols, il semblerait que les policiers ne considèrent plus ce dossier aujourd'hui comme pouvant détenir la clé de l'affaire. Il leur faudra donc poursuivre le dépouillement méthodique des milliers de documents contenus dans les classeurs de l'étude de Cons-la-Grandville pour trouver la vérité.

J.-M. DURAND-SOUFFLAND.

### UN AUTO-STOPPEUR HRASCIBLE

Montpellier. — Des passants ont vu, mercredi 6 février, en début de soirée, un homme s'écrouler sur un trottoir du centre de Montpellier (Hévault). centre de sontpenier (nevant). Atteint d'une balle dans la poi-trine, M. Philippe Guinet, âgé de cinquante-cinq ans, ensei-gnant à l'université des sciences st techniques, renait d'étre rictime d'un auto-stoppeur irascible. Alors qu'il s'apprétait à monter dans sa voiture, l'ensei-gnant avait vu un homme s'ap-procher et lui demander de le procest et ini demander de le conduire à Lodève, ville distante de 60 kilomètres. Refus de M. Guinet. Discussion. L'in-connu, peut-être ivue ou ne disposant pas de toutes ses facultés de calibre 7.65 de sa poche et, par trois fois, avait tiré. Devant

والإخلاص ويتها والمحاورة

in the second se

i i i i kanganang Tabupatèn dan salah Tabupatèn dan

 $(A_{i}^{-1},A_{i}^{-1}) + \frac{1}{2} \lambda_{i}^{-1} \lambda_{i}^{-1} \lambda_{i}^{-1} \lambda_{i}^{-1} \lambda_{i}^{-1} + \frac{1}{2} \lambda_{i}^{-1} \lambda$ 

(200 من عاد∵ منا The second of th

-----

n dining des<u>a</u> rujurah

1 1 w 1 18

المنافرة ال المنافرة ال

- ^ <del>कि</del>

90 2 ST#

THE SECTION

miable

23.-

~....

nan taur

sont pas en danger. L'auto-stoppeur s'est enful à pied et n'a pas été rejoint. — (Corresp.)

# **CATASTROPHES**

### LES CONSÉQUENCES DU CYCLONE TROPICAL HYACINTHE

### Plusieurs milliers d'habitants de la Réunion vivent sur des plateaux minés par les eaux

De notre envoyé spécial

Les glissements de terrain et les coulées de boue causés à la Réucoulees de boue causes à la neu-nion par les fortes pluies de jan-vier sont sans doute l'élément le plus grave à retenir après-les passages de Hyacinthe. Telle est la conclusion de M. Laurent Stieltjes, directeur du service géo-logique régional de l'Elle rettraphé Stieltjes, directeur du service géo-logique régional de l'île, rattaché au Bureau de recherches géolo-giques et minières (B.R.G.M.). En effet, les habitants du cirque montagneux de Salazié !sept mille personnes) notamment viven t sur des « panneaux » de terre . instables provenant des flancs de l'ancten volcan du Piton des l'ancien volcan du Piton des neiges qui se sont effondrés en raison de l'activité volcanique. Ces raison de l'activité voicamque. Ces e panneaux » — sortes de petits plateaux nommès «tiets » — sont fortement fragmentés. L'évosion. qualifiée par M. Stieitjes de «colossale», attaque les liets à la base sous forme de rivière et de l'intérieur par infiltration des

Saint-Denis-de-la-Réunion. -

 Afrique du Sud: trente et un morts dans le naufrage d'un bateau de pêche. — Trente et un marins seraient morts noyés dans marins seralent morts noyés dans la nuit de mercredi à jeudi lors du naufrage de leur bateau de pêche au large de Saldanha Bay, sur la côte Atlantique, au nord du Cap, en Afrique du Sud Selon la radio nationale, deux des membres de l'équipage ont réussi à regagner la côte à la nage, et ont donné l'alerte. Les équipes de secours envoyées sur le lieu du naufrage n'avaient trouvé aucun survivant le jeudi 7 février aucun survivant le jeudi 7 février.

Gorgé d'eau, le cirque de Sa-laxie présente de ce fait des zones à risque élevé. Environ quinze cents personnes résident dans des rents personnes resuent dans des habitations mal situées. Le ser-vice géologique régional a conçu un plan d'aménagement qui pré-voit la suppression de cent cin-quante cases et, parallèlement, la transformation d'un certain nom-bre d'é q u i pe m e n ts collectifs « sûrs » en centres d'hébergement en cas de nouvelles pluies im-portantes. — L. G.

(Publicité) LE 23 FÉVRIER A VINCENNES Première rencontre universitaire à PARIS-VIII organisée par la Com-

rakis-vili organise par la commission préparatoire pour la
réunion nationale des universités
sur :

— la carte universitaire, la
réstructuration pédagogiqua, l'accès des salariés, des
étrangers (bachellers ou
non) à l'université ;

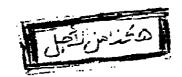
— l'université et son environmemati. nement.

Contacts: 
© Vincennes i Vincennes i > Université PARIS-VIII. route de la
Tourelle - 75571 Paris Cedex 12.

Se parfectionner, ou apprendre in langue est possible ou sulvant LES COURS D'ANGLAIS DE LA BBC cours avec explications en français nentation gazulta :

EDITIONS DISQUES BBCM 8, rue de Berri - 75008 Paris

Jestice 150



# a les femmes...

● La mélancolie souriante de J.-B. Pontalis.

the et-Mosely

ADDITION OF CORRECT

de la Remit

es par is of

THE STATE

ERTAINS livres ont le charme trouble de ces albums de photos jaunies par le temps où sont consignées nos amours passées. A partir d'un certain âge, il nous arrive de les contempler longuement comme si elles détenaient encore une vérité sur nous-même que nous refuserions de voir. La vieillesse approche, et avec elle la mort. Toutes illusions abandonnées, nous allons sereinement à notre ultime rendez-vous. Et pourtant, nos souvenirs sont maintenant tellement entrecroisés les uns sur les autres qu'il suffit parfois d'une image, d'un visage de jeune fille par exemple, pour que le passé s'engouffre dans le présent. Alors, nous écrivons: «Il y a les jemmes...»

C'est aînsi que débute le récit de J.-B. Pontalis; j'en ai lu les premières pages, avec la vigi-lance inquiète qu'on éprouve face à un aveugle qui tente solitairement de traverser la rue. Car il n'est pas évident qu'un psychanaliste, si talentueux soit-il — et incontestablement J.-B. Pontalis l'est, comme en témoignent ses deux livres : Après Freud et Entre le réve et la douleur, ainsi que le remarquable travail qu'il mène au sein de la Nouvelle Revue de psychanalyse, puisse sans embûches, franchir le pas qui sépare la théorie de la fiction. Mais, très vite, nous nous rendons compte que la partie est gagnée : non seulement parce que le texte a ce ton inimitable de vérité qui crée avec le lecteur une complicité affectueuse, mais aussi parce que son écriture ferme, classique, élégante et concise excelle à ressuslointaine colonie, il parachevait son éducation sentimentale.

On n'aura guère de peine, sous les traits du jeune enseignant exilé à Mymia, à reconnaître le jeune homme triste, désaffecté, que fut vraisemblablement Pon-

matin ». Alix est de ces femmes dont on sait que si elles apalseront nos sens elles feront également souf-frir notre cœur. Nous enrageons de les aimer et pourtant nous savons que nous ne pouvons pas

nous reconstituons chaque



Dessin de JULEM

talis, partageant sa vie entre les femmes, a avec qui l'on est bien », et avec celles qui « emportent hors de soi et qui, longtemps après qu'elles ont disparu, viennent vous visiter la nuit, menacer l'abri de votre sommen, tout comme autrejois elles venaient, dans un même mouvement, successivement creuser et remplir la faille qu'elles provoquaient en vous-même, minant sans répit la

nous passer d'elles. Le narrateur, fascinė par Alix, tente, pour conjurer sa passion, de l'imaginer « petite fille à la fois timide et aguichante, adolescente meurtrie par la séparation de ses parents, dissimulant son visage sous une frange trop longue, puis maladroite dans ses premières tentatives amoureuses ».

Qu'on ne lui reproche pas ces clichés ! D'abord parce qu'ils teur au temps où, dans une bonne image que, pour vivre, sont parfois de quelque secours. ron 28 francs.

Et ensuite parce que toute vie n'est qu'une série de clichés et de lieux communs, le dernier étant le cimetière. Comme l'observe si justement Pontalis : « Dans le domaine qu'on tient pour si subtil, si indéchiffrable, des sentiments - et qui l'est, ce sont néanmoins les mécanismes les plus grossiers qui opè-

Un jour, Alix s'en ira avec son mari. Alors le narrateur ne rêvera plus que d'une chose : être un vieillard, assis sur sa chaise, regardant sans voir tout ce qui passe devant lui et sentant juste, très légèrement, un peu de soleil qui lui chauffe le corps.

Quelques décennies ont passé. est maintenant ce vieillard. Sa femme, peintre, passe des heures au bord de la mer devant son chevalet. Lui se demande que vais-je faire de mon été? Quelques souvenits lui reviennent à l'esprit ; alors il écrit : «Il y a les femmes», et son récit commence. A peine l'a-t-il achevé, qu'il est pris du désir de célébrer l'événement : « Le vent soufflatt fort. Je nageai longtemps, avec vigueur. Je crois bien qu'ils furent plusieurs à me ramener sur la rive. »

Lorsqu'on referme le livre de J.-B. Pontalis, on se prend à regretter qu'il soit si bref, à peine esquissé, et que déjà l'ultime rendez-vous soit fixé. Mais ainsi va la vie, dont ne subsistent que quelques photos jaunies, par le temps, quelques souvenirs si ents, si ténus, si indistincts parfois, qu'on en vient à se demander : n'était-ce vrai-ment que cela ma vie ? Et à répondre avec une mélancolie souriante: oui. Et parfois même. comble et bonheur de la dérision, à s'en réjouir.

-- ROLAND JACCARD. \* LOIN, de J.-B. Pontalis. Edi-tions Gallimard, 160 pages. Envi-

# Gardner, le caméléon

Evguénia Guin≯ bourg va au bout du vertige avec « le Ciel de la Kolyma ».

Un « destin

enviable »

E avoir été victime d'une erreur, d'un malentendu. Communiste « dans la ligne ». femme d'un membre important du comité exécutif central des soviets de Tatarie, Evguénia Guinzbourg avait été saisie, en février 1987, par le vertige : arrêtée pour n'avoir pas dénoncé un collègue «trotskyste» de l'université de Kazan, expulsée du parti, accusée d'avoir appartenu à on ne sait quelle « organisation terroriste clandestine », condamnée à dix ans de réclusion en cellule d'isolement, peine commuée deux ans plus tard en travaux forces dans les camps de la Kolyma, libérée en 1947, frappée en 1949 de relégation à perpétuité comme a ennemie du peuple », elle avait eu la chance de survivre.

Le premier tome du Vertige (le Chemin escarpé, en russe) — publié en 1967 au Seuil vient d'être réédité, en même temps que paraît le second tome, le Ciel de la Kolyma; elle y racontait l'arrestation, la stupeur d'une communiste sincère tombée brusquement dans un monde d'absurdité et de folie et qu'obsède le besoin de comprendre par quelle aberration elle a été condamnée par les siens.

Ce document exceptionnel eut, à l'époque, un retentissement considerable, car celle qui décrivait l'horreur concentrationnaire ne le faisait pas d'un point de vue « dissident » — le mot, d'ailleurs, n'existait pas encore dans le sens qu'on lui prête aujourd'hui! — mais d'un point de vue communiste. Dans sa préface à ces «Chroniques des temps du culte de la personnalité », elle notait alors : « Dans notre parti, dans notre pays, règne de nouveau la grande vérité léniniste.

> NICOLE ZAND. (Lire la suite page 19.)

• Des récits de l'écrirain américain : une insniration renouvelée.

OHN GARDNER, l'homme aux mille pattes, le paon aux mille plumes : il griffe, il tempête, il ironise, mordille, sautille, insatiable caméléon dont l'épiderme se colore aux rythmes de l'histoire et du monde.

Arrière toute : le voici rôdant dans le Sparte du sixième siècle avant J.-C., c'est le Naufrage d'Agathon (1) ; plus près de nous, Il revisite à sa manière la grande épopée anglo-saxonne du Beowulf avec son Grendel, l'histoire d'un monstre qui observe les balbutiements d'une société hu-

Et puis, machine avant toute, l'écrivain fonce sur les routes de l'Amérique contemporaine, avec en poche ses éternels tours de prestidigitation. Merlin an pays des mécaniques, il émerveille ; tamanoir de l'écriture, il éventre la fourmillère des songes, inter-roge, explore les limites du temps, de l'espace. Ainsi avonsnous pu lire le Mont Nickel (2) et surtout l'Homme-Soleu (3), gigantesque fresque aux accents metaphysiques.

Gardner est l'homme de la diversité, du renouvellement perpétuel Romancier, nouvelliste, poète, traducteur, biographe, conteur : les cordes ne manquent pas à l'arc de cet universitaire, à la mode américaine bien sûr, donc efficace et surtout curieux, curieux.

L'Indienne du roi, qui vient de paraître ici, dans une excellente traduction de Jane Fillion, illustre parfaitement cette mosaique de l'inspiration et du style de l'écrivain. Trois « livres » composent cet ouvrage, trois veines où l'auteur s'en donne à cœur joie.

Les nouvelles, d'abord. Sur les cinq de cet ensemble, Tracas

(1) Les romans cités ont paru sux éditions Demoil. (2) Cf. le Monde du 30 avril 1976. (3) Cf. le Monde du 31 jauvier. 1975.

pastoraux se détache du lot. rous met des idées folles dans la Nous sont contées les aventu- tête ». res du pasteur Gene, en butte aux menées d'une brebis égarée qui s'amuse à lancer des bombes un peu partout. En bon révérend, il essale de comprendre et d'intégrer le jeune révolté à une communauté tout aussi « perdue et désemparée ». Le pasteur, coincé entre le désir du bon vouloir et du bien faire, se retrouve seul, emprisonné, face à des volontés qui se nient. Des emprisonnés, nous en retrouvons encore derrière les murs d'une institution pénitentiaire, c'est le Gouverneur, derrière ceux d'un convent où le frère Ivo tente d'échapper au démon, le frère

La spirale oppressante

L'atmosphère est étouffante, oppressante. Les personnages sont tous pris au piège, écrasés par des valeurs antagonistes dont l'opposition ne permet pas obligatoirement la résolution : la spirale s'érige alors en figure majeure d'un univers « sans lumière qui n'est plus que la coque vide de ce qu'il fut ». A qui la faute? A l'institution aveugle, stupide, cloisonnée? Au système? Même s'il accuse, Gardner ne répond pas vraiment; ce qui l'intéresse, ce sont les relations de l'homme avec son environnement « mystique », impalpable domaine où l'irrationnel offre sinon des solutions, du moins des échappatoires.

Avec le deuxième livre, les Contes de la reine Louisia, nous sautons vraiment du coq à l'ane. Dans un pays imaginaire tout droit sorti d'un dessin animé de Walt Disney (un bon souvenir d'enfance de Gardner, avec Meiville), nous découvrons une famille royale très étonnante. La reine Louisia se change à volonté en crapaud, le roi Gregor, fou parmi les fous, se demande comment éliminer le sien. Un groupe de paysans tente de se révolter mais il sera vaincu. Commentaire du chef battu : « Des fous, des fous, wella ce qu'ils sont » ; et la reine Louisia de lui repondre : « Voilà. ce qui arrive quand on

Dans cette série de contes, tout est humour, facétie, et Gardner n'hésite pas à forcer la dose, ridiculisant les tenants du pouvoir et leurs sujets. Ce rire est bien sûr seulement prétexte : en toile de fond se profile toutours l'image d'un monde qui se mord Le troisième livre, poutre

maîtresse de l'ouvrage, est celui

qui donne son titre à l'ensemble : l'Indienne du roi. Un vieux loup de mer. Jonathan Upchurch, raconte à une connaissance et à un ange (!) de passage son tquipée à bord du Jerusalem, navire-fantôme un jour, frêle aérones un autre, voguant au gré des vagues de l'infini. Au commencement, il ignore le but poursuivi par le capitaine, évidemment « fou » (comme aux échecs. L'Indienne du roi est le nom d'une ouverture réputée de ce jeu) ; autour de lui l'équipage entretient le mystère qui chuchote, dissimule, complete. Jonathan finit par rencontrer Augusta, la fille du capitaine et Gardner a ces mots splendides pour l'évoquer : « Elle était tout à la jois un lieu, un climat, une tendance ». — personnageclef dont il tombera amoureux.

Nous les fils de l'écheveau, Jonathan remonte un à un les mécanismes de l'intrigue pour comprendre le fin mot de l'histoire quelque part au large des Res disparues (on pense à celles, Enchantées, de Melville).

Icl encore. John Gardner fascine. Sa vision du monde, un cell sur le grand univers, un autre sur « cette noix de coco » qu'est notre planète, il nous suggère l'image de l'homme perdu dans l'immensité, « pantin planétaire » à la John Cowper Powys, petite luciole du théâtre de l'indicible. Tout cela dans un délire de phrases, pierres de touche d'un édifice baroque, un déluge d'images et de sensations enivrantes comme l'air du large, celui du ciel et de la mer.

BERNARD GÉNIÈS.

\* L'INDIENNE DU ROI, de John Gardner, traduit de l'anglais par Jane Fillion. Denoël, 368 pages.

# «Compagnie», de Samuel Beckett «Geneviève», de Jean Renoir

### T'EN SOUVIENT-IL?

OICI deux plaquettes de moins de cent pages chacune. Cette discretion, à elle seule, les distingue des pavés dont le marketing nous croit, ou nous veut, friands. Concision de post-scriptum : deux septuagénaires, à l'approche de se taire, veulent sauver au moins « cela ». Comme ce sont des hommes considérables, parmi les très grands créateurs de ce siècle, ils savent ce qui est important. laissent aux amateurs la pauvre vanité de raconter sur le tard leurs rencontres, toutes pareilles, avec quelques grands. Comment mieux prendre congé de la planète, sinon avec l'enfant que l'on fut, un soir d'été, sous un arbre ?

OUS avez remarqué ? Souvent, notre mémoire nous dit tu. A moins que ce ne soit nous qui disions tu à nos souvenirs. Tu sors de la boucherie en serrant la main de ta mère, etc. En tout cas, nous ne sommes plus seuls dès que passé et présent se croisent en nous. Tous les vieillards savent cela, et s'en servent contre la solitude. Etendez-vous sur le dos, dans le noir ; c'est bien le diable si la voix ne se met pas à marmonner. T'en souvient-il ? On dit encore que le passé s'égrène. Engourdissement des chapelets !

Sur le dos, dans le noir, le narrateur de Compagnie entend la voix dire : tu sors de la boucherie. Tu demandes à ta mère si par hasard le ciel ne serait pas plus éloigné de nous qu'il ne paraît. Elle te répond de façon blessante, en lachant ta main. Pourquoi ca? Une autre fois, tu es juché dans un gros sapin, et tu vois sans être vu, oh! rien, des dames qui goûtent, mais c'est bon d'être juché. Le dimanche, ton père rit en lisant Punch; ou bien il fait haite au bord d'un chemin, démuni comme un épouvantail.

Il y a plus triste : un jour de bon cœur, tu installes un hérisson dans un clapier vide, avec de quoi manger, et tu retrouves une bouillie, une infection, tout le mai du monde.

### par Bertrand Poirot-Delpech

c'était bien la peine ! Heureusement, il y a cet autre Instant, sous un tremble, l'ombre des feuilles qui bouge sur un certain

EJA, dans la Dernière Bande, le nommé Krapp achop-pait sur le souvenir d'un visage dans une barque remuée. Chez Beckett, le bonheur détonne toujours. C'est la poisse qui va de soi.

Quelle bonne volonté, pourtant ! Elle frappe, dans tous ses romans, et ici encore. Job aimait son fumler, pas la créature beckettienne. Elle recherche la position de moindre douleur, c'est différent. Elle le falt avec acharnement et méthode. Elle aligne des chiffres avec zèle, craint de s'être trompée, traque l'étourderie. Et pas geignarde, avec ça ! Per-fectionniste, voilà ce qu'elle est. Elle note ses essais et erreurs en laborantin d'elle-même : « aucun mieux à signaler par ce blais ». Elle manie ce qu'on pourrait appeler l'infinitif de résolution : « réserver cela pour plus tard », etc.

D'habitude, il s'agit de souffrir le moins possible. Ici, le narrateur s'affaire à ce que la voix du souvenir lui tienne le mieux possible « compagnie », d'où le titre du texte. Comment faire qu'elle ne reflue pas, cette voix, aux limites de l'inaudible? Ou alors, comment en prendre son parti? Finir par espérer qu'elle meure, serait-ce cela, la solution?

Vieille lutte perdue d'avance et masochiste, mais qu'y pouvons-nous si Dieu (Dieu ?) met du sadisme dans tout ce qu'il touche? Vieille attente du sllence final, singé par exorcisme sans illusion. Apprendre à se fausser compagnie puisqu'il faudra bien. Sagesse calamiteuse et brave, presque amusée, fataliste, à l'irlandaise...

Un homme est étendu sur le dos, dans le noir, et la volx lui dit : vite motus. Tout le tragique de la condition humaine concentré dans les grognements télégraphiques d'un graba-taire organisant ses oreillers ! Du grand Beckett, quoi !

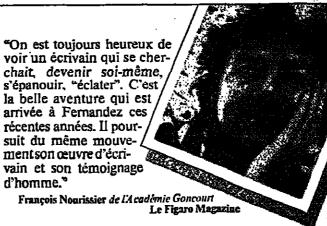
A joie de vivre dont rayonne le cinéaste Jean Renoir recèle des pensées à pelne moins noires.

Il va mourir quelques jours seulement après avoir tracé les dernières lignes de cette Geneviève. Une attaque Il ferme les yeux, et la voix off de la mémoire qui lui tient, à lui aussi, compagnie, le ramène au temps où son père, l'illustre Auguste, peignait sous les oliviers de Cagnes.

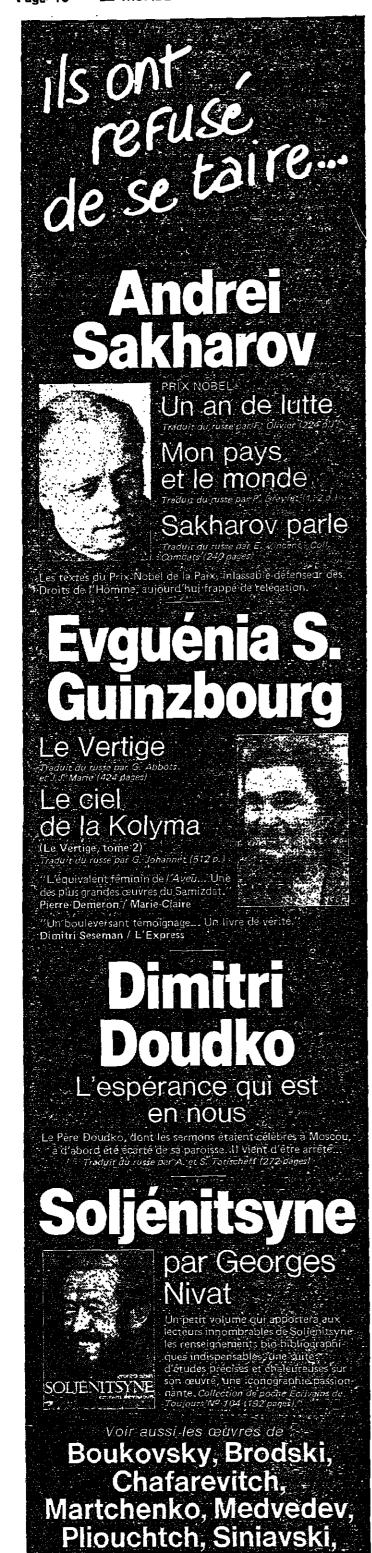
Très exactement, nous sommes l'été 1913. L'auteur, qui a dix-huit ans, vient d'être recalé au bac. On l'envole préparer la session d'octobre dans une pension au-dessus de Cannes. Il ne pense qu'aux filles et aux autos. Une divorcée en robe de Poiret, dans une Delaunay-Belleville à radiateur rond ; que rêver de mieux !

Malgré la guerre qu'on sent venir, tout favorise son insouciance. Le béton n'a encore conquis que la Croisette. La route de Vallauris sent la campagne. Le monde de Pagnol est Intact. Le jour, un agrégé comme on ne les fait plus inculque à ses quatre pensionnaires sa morale du latin-piller de toute civilisation. Le soir, on écoute les premiers disques de Caruso dans l'herbe boulliante, en regardant le soleil couler derrière l'Esterel violet...

(Live la suite page 19.) .



**Dominique Fernandez** Une fleur de jasmin à l'oreille



# la vie littéraire

Un appel à l'aide

pour un poète de Moscou Les amis de Guennadi Aigui, un poète

soviétique d'origine tchouvache, qui ne peut se faire éditer en U.R.S.S., lancent un appel à l'aide. L'œuvre de Aigul a eu un certain retentissement à l'étranger; de nombreux poèmes ont élé traduits en plusieurs langues, notamment en français (traductions de Léon Robel chez Seghers et les Editeurs français reunis). Il a obtenu le prix Paul-Desfeuilles en 1972.

Cependant, si quelques poèmes ont été publiés en russe dans une édition univer-sitaire restreinte en Allemagne (W. Kazack, Arbeiten und Texte zur Slavistik, München, 1975), son œuvre originale n'a toujours pas eu la publication qu'elle mérite. Il serait possible de publier deux volumes de poèmes d'Aīgui (Poèsie de 1954 à 1979). Pour cela, il faudralt rassembler la somme de

Les amis d'Aïgul, dont Pierre Emmanuel, demandent à tous ceux - qui ont à cœur d'empêcher une grande œuvre de demeurer dans l'oubil - d'envoyer leur contribution, aussi modeste soit-elle, à Mme Véronique Loseky, 3, rue Saint-Louis-en-l'He, 75004 Paris. Compte bancaire Bred. 611-01-7003.

« Le commerce des idées »

Jacques Borel, connu par son œuvre de er depuis que l'Adoration (prix Gonromancier depuis que l'Adoration (prix Gon-court 1965) lui a apporté le renom, est aussi un fervent de poètes, notamment de Verlaine et de James Joyce dont il a traduit l'œuvre poétique. Mais c'est son activité éditoriale qui reste la plus ignorée : sous sa responsabilité ont pourtant été publices les éditions modernes de Verlaine, celle du Club du meilleur livre et celle de la Pléisde. Cette fois, il va diriger pour Balland, seion une formule qui a fait la bonne fortune de « L'instant romanesque » chez cet éditeur, une nouvelle collection d'essais relativement courts, intitulée - Le commerce des idées -. Cette collection proposera des « textes qui, enimés par le seul esprit de liberté, soient aussi chacun la méditation personnelle d'un

écrivain - dane des domaines aussi variés que la sociologie, l'anthropologie, la psycha-nalyse, la critique et l'histoire.

Michel Butor, avec une méditation sur la mort (Vanités), et Jean Duvignaud, avec une réflexion sur la part de ludique irréductible chez l'homme à toutes les sociétés le Jeu du Jeu), paraîtront prochainement. Suivront des lextes de Georges Balandier, de Paul Virillo, d'André Green, de Gilbert Lascault et de Pierre Pachet, etc., qui passeront aussi au crible des idées une époque propice aux remises en cause. - B. A.

### Des écrivains à l'Acropole

A l'enseigne de l'Acropole, Hortense Chabrier anime désormais un département édi-torial chez Pierre Belfond, Jusqu'aiors, elle dirigealt une collection romanesque, - Participe présent», et une collection de témolgnages, « Un homme et son métter », chez

Pierre Belfond fournit en queique sorte la « logistique » à l'Acropole, dont la direction et les choix littéraires seront assurés en toute indépendance par Hortense Cha-brier. Celle-ci veut limiter sa production à seize livres par an au plus pour pouvoir consacrer une grande partie de son attention .Priistils ses é

Fin février, paraîtra son premier ouvrage : les Mémoires de Marcel Moré, mécaniclen des « as » de l'Aéropostale et figure méconnue l'épopée de l'Aéropostale). Suivra en avril, les Bons sentiments, un ouvrage de l'Américaine Marilyn French dont le Toliettes pour lemmes reçut un accueil enthouslaste en France (le Monde du 21 juillet 1978). Dans ce livre, elle analyse l'éternel malentendu du

A la rentrée, Hortense Chabrier prévoit un roman d'Erica Young, la Vrale Histoire de Fanny-Hill, qui raconte les aventures d'un Tom Jones en jupons qui aurait vécu au dix-hultième siècle. Elle prévoit un roman, le Franc-Tireur, d'un rêfugié politique en France, Serge Yourienen, un auteur de trante ans qui a déjà été publié en Union soviétique. Elle publiera aussi le second roman, la Pharaonne, d'un auteur français, Mahlia

Kent, et un document romancé aur les Océanotes, de Pierre Paolini. - B. A.

### Jean Thiry historien de Napoléon

La mort de Jean Thiry attristera tous ceux que passionne l'histoire napoléonienne (le Monde du 30 janvier). Rarement historien aura autant écrit sur Napoléon : la fresque qu'il a consacrée au Consulat et à l'Empira, entre 1939 et 1975, ne comprend pas moins de vingt-huit tomes. Thiers n'en a écrit que vingt et un, dans le même format, Louis Madelin dix-huit et Frédéric Masson treize sur Napoléon et sa famille. Thiry était le dernier survivant de cette époque heureuse qui va de Thureau-Dangin et Vaulabelle à Albert Sorei et Gabriel Hanoteaux, où l'on pouvait proposer à un éditeur une histoire de la monarchie constitutionnelle en vingtcinq volumes, sans le voir froncer le sourcil l Ajoutons à cette fresque, sous laquelle ploient les rayonnages de nos bibliothèques, une dizaine de volumes allant du Sénat de Napoléon (1931) à Cambacérès (1934), sans

oublier ses collaborations à l'admirable Napoléon et l'Empire, de Jean Mistler (1968) et, tout récemment, à un Marengo Italien Certes, les spécialistes ont souvent fait la

fine bouche. Jean Thiry avait le défaut de n'être pas universitaire, bien que docteur ès lettres. Aucune thèse n'animait son œuvre et sa conception de l'histoire-batalile était si traditionnelle, si indifférente à la mode qu'elle ferait apparaître Louis Madelin et Octave Aubry comme les pères de la « nouvelle histoire » (qui finira d'ailleurs par les revendiquer).

Devenu baron d'Empire par adoption,

l'homme était resté simple et bienveillant. Que l'on me permette une anecdote personnelle. Comme je venals de présenter à l'Académie des sciences morales et politiques les lettres de Cambacérès à Napoléon, que l'on venzit de retrouver, li me dit, en me donnant une affectueuse bourrade: « Bravo ! Votre communication périme mon Cambacérès. - On trouve rarement une telle élégance chez les soupirants de Cilo. - J. T.

# vient de paraître

MICHEL BATAILLE : les Secrilèges. - L'accession à l'âge d'homme d'un enfant des iles qui découvre le Paris d'avant guerre et ses drames politiques. (Julliard,

286 p.) ROBERT SABATIER : les Fillettes chantsutes. — Olivies, le petit garçon des Allumettes suédoites, devenu apprenti imprimeur, aborde l'adolescence comme une fêre. (Albin Michel, 314 p.)

JEAN-LOUIS CURTIS : la Moisié - Les l'Horizon dirobé entrent dans les anoées 70 et poursuivent leur éducation sentimentale et morale. Par l'auteur des Forets de la nait, prix Goocourt. (Flammarion,

583 p.) MARCEL BRION : le Journal da impossible, entre le réel et l'imaginaire, contre par l'auteur de l'Art romantique (Albin Michel,

250 p.) ALAIN BOSQUET : Jean-Louis Trabart, médecin. - Le drame et la révolte intérieurs d'un généraliste du 16º arrondissement de Paris, e bien sous mus rapports ». Par l'auteur d'Une mère rause. (Grasset,

Texte DENIS ROCHE : Dépôts de savoir et de technique. — Selon l'au-teur, « toute écrirare, tout texte, est le récit d'un événement qui n'est rien d'autre que le « depôt », anquel il se livre chemin faisant, d'une cerosine somme de savoir et d'une certaine somme de techni-que ». (Seuil, « Littérature », 232 p.)

Mémoires JEAN BERNARD : Mon bear nasire. — De la Résistance à la médecine, les souvenirs et les réflexions scientifiques et philosophiques d'un grand professeur. (Bucher-Chastel, 248 p.) GALTIER-BOISSIERE : le Flour au

fasil. — Suivie de Loin de la rillats, la ricidition de souvenits sur la guerre 1914-1918 d'un caporal qui devint un percutant polémiste. (Mercure de France,

Portrait
ANDRE LE REVEREND : Un Lyantes inconnu. — A partir d'un journal et d'une correspondance inédits, un Lyamey intime et atta-chant prend le pas sur l'officier légendaire. (Perrin, 563 p.)

Essais SEYYED HOSSEIN NASR : Essais sur le soufisme. - Par un universitaire de Tébéran, l'histoire du soufisme et de ses esppore avec les autres teligions et son rôle dans le monde moderne. Traduirs par Jean Hebert. (Albin Michel, 246 p.)

MARCIENNE ROCARD : les File de soleil. - La minorité menjcaine à travers la littérature des Erze-Unis. Préface de Jacques Soustelle. (Maisonneuve et Larose, 496 p.)
ALAIN BESANÇON: Présent sovié-

tique et passé russe. - Un exa-

men profond du système soviétique où il n'y a pas plus de « socia-lisme » que de « société indus-nielle », par le spécialiste de la culture russe. (Livre de poche/

Phuriel, 401 p.)

JACQUES THIBAU : La France colonisée. - Le destin de la France est-il de devenir une Amérique du pauvre? Des réponses apportées à cette question par l'auteur du Monde : bistoire d'un journal, un journal dans l'histoire. (Flammarion, 530 p.)

FEREYDOUN HOVEYDA : 4 Chase da shab. - Par le frère de l'aucien premier ministre d'Iran exécuté par les tribunsux islamiques, le tablesu implacable d'un pays dirigé par un souverain mégalomane. (Bucher / Chastel, 242 p.)

SALEH KHAZNAR : Quand le shah n'est pas là... Un réquisitoire course la « mollarchie » venge-resse dirigée par l'ayatollah Kho-meiny, dressé par un journaliste iranien. (Fédérop, 165 p.) Société

GERARD NOIRIEL : Viore et latter d Longwy. — Avec la collaboration de Benaceur Azzaoni, une

-en poche

dans son journal, en 1892.)

(« L'imagerie », Gallimard).

disette, d'irrespect, en ces temps de confor

Michel Gardair, Folio, 250 pages. Environ 9,75 F.

les descriptions.

L'anti-roman

de Jean-Michel Gardair.

L'Ecornilleur, c'est le pique-assistte, le parasite, le coucou qui fait son nid dans le nid des autres. Ici un poète qui a réussi

à s'installer chez les Vernet, un respectable couple bourgeois. Ils vont à la mer. Il courtise la femme. Il tiatte le mari. Il sédult

la jeune nièce. Poussé au sombre, ce pourrait être Tartuffe ou Théorème de Pasolini. Mais, avec Jules Ranard, tout est écrit

au point d'ironie. L'adultère ne sera pas consommé, par manque

d'audace ou d'expérience. Le vioi ne eera qu'un demi-viol.

M. Henri n'est qu'un greluchon délicat et l'Ecornilleur pourraît se eous-litrer : ou le Séducteur maladroit.

M. Henri sait très bien ce qu'il faudrait faire, et comment le faire. Mais il ne le fait pas. Il rève.

Reste la manière cursive, retenue, presque squelettique dont Jules Renard conduit son histoire qui fait écrire à Jean-Michel Gardair que l'Ecomilleur tourne à l'anti-roman. (La formule nou-

velle du roman, c'est de ne pas faire de roman, écrivait l'auteur

tendre et dérisoire des milieux petits-hourgeois de la fin de l'autre siècle, une vivaché qui n'est jamais sécheresse, mais

efficacité, un art de l'image juste et déroutante qui vaut toutes

Des portraits au burin et à l'acide, une description à la fois

Jules Renard : une leçon d'économie en ces temps de

\* L'ECORNIFLEUR, de Jules Renard, préface de Jesu-

PARMI LES REEDITIONS : le Prince de Machiavel (tra-

duction, chronologie, introduction, bibliographie, notes et Index par Yves Lévy. Garnier Flammarion); la Renaissanca, scènes

historiques de Gobineau (chronologie, introduction, bibliographie,

notes, variantes et dossier de l'œuvre par Jean Gaulmier, Garnier-Flammarion): Autobiographie d'Alice Toklas per Gertrude Stein

PAUL MORELLE

'ECRIVAIN écrit pour être almé. Il est lu sans pouvoit ### Pair de Camife conviguent partaitement à l'Econsilleur Poil de Carotte, conviennent parlaitement à l'Ecomitteur, paru en 1890 et que Folio vient de rééditer avec une préface

sidérargisses de Longwy. (Maspero, 262 p.) LOUIS-GABRIET : Femmes en

solde. — Une « revue de détail » fongueuse des femmes involonrairement seules et qui sera contesrée. (Ed. Bandonin, 10, rue de Nesle, 75006 Paris, 221 p.)
JANINE GARRISSON - ESTEBE : PHomme protestant. - Histoire, valeurs, animales d'une minorité française. (Hachette, 250 p.)

Histoire

ISABEL BOUSSARD : Vichy at la corporation paysanne. - Une pro-fession contre l'Eust. (Presses de la Fondation nationale des sciences politiques, 410 p.)
ANTHONY SUMMERS et TOM

MANGOLD : le Dossier Romanov. - Enquête sur un massacre au-dessus de nout soupçon. La famille impériale russe fur-elle récliement liquidée le 16 juillet 1918. (Albin Michel, 390 p.) Autobiographie

L POUGATCH : A l'écouse de son

pasple. — Le troisième volet de l'autobiographie de l'écrivain et psychologue Isaac Pougarch, dont l'œuvre et la personnaliné évoquent ses grands maîtres : Henri

Pestalozzi et Janusz Korczak. (Ed. La Baconnière et Albin Michel, 334 p.)

Philosophie F.W.J. SCHELLING: Carres miles

physiques. — Une couvelle traduccion française de six textes fondamentaux du grand philosophe allemand considéré à tort commo « romantique », voire « itration-naliste ». Trad. de l'allemand par J.-F. Courtine et E. Martineau (Ed. Gallimard, 414 p.) Psychanalyse

Crite, rupture et dépassement. -Une analyse des processus intrasubjectifs, interpersonnels et groupaux mis en jeu par l'expérience d'une rupture dans la continuité de soi (Ed. Dunod, 290 p.)

MARIA C. GEAR et ERNESTO C. LIENDO : Action psychonebrique. — Comment être fidèle à Freud lorsqu'on passe du divan viennois su dispensaire américain? Trad. revue par M. Jammer. (Ed. de Minuit, 334 p.)

### en bref

• LA PROCHAÎNE AGORA DES POETES a lieu mardi prochain 12 février, à 18 heures, 35, avenue Frankliu - Roosevelt, permettant aux poètes de dire leurs œuvres, les meilleures étant publiées par le Centre national d'action cultute Centre national d'action cultu-relle. Les poètes de province peu-vent envoyer des copies dactylo-graphiées de leurs genvres, qui ne seront pas retournées, à M. Serge Brindeau, 20 bis, allée de Chelles, 93349 Le Raincy.

• LA PSYCHIATRIE AU-JOURD'HUI » et, en particuliet, le point de vue du maiade, font Pobjet d'un débat, ce jendi ? fé-vrier, à 13 h. 20, à la salle d'actualité du Centre Pompidon. Partici-perent à cette réunion autour de différents ouvrages : B. Bieraus de Hann, P. Finaly, B. de Frémin-ville, J. Soriano, M. Vallone, B. Yelnick et R. Jaccard.

• LE PRIX DE L'ESSAI

« ALFRED DE VIGNY » a été
attribué à Anne Srabian de Fabry
pour l'ouvrage intitulé « Vigny : le rayon intérieur ou la perma-nence de Stille » (La Pensée universelle).

• TISURAF, revue publiée par le Groupe d'études berbères de l'université Paris-VIII, publie un numéro spécial conseré aux « Femmes berbères ». Abonnement pour quaire numéros : Se F (G.E.B. université Paris-VIII, route de la Tourelle, 75571 Paris Cedex 12). Venta an numéro : Librairie l'Harmattan, 18, rue des Quaire-Vents, 75006 Paris.

• AUX EDITIONS FATA MOB-GANA, de Montpellier, viennent d'être publiés les « Idées et Germes de nouvelles de Nathaniel Hawthorne » (79 pages), traduits, Préfacés par Valery Larbeud, et annotés par J.-Ph. Segonds. Ecrite en 1928, Jamais éditée en rolume, la longue note de Lar-baud, qui sert de préface à ces l'agments (édition bilingue), révèle certaines correspo<u>ndan</u>ces entre l'auteur de a la Lettre écar-late » et celui d' « Enfantines ».

Soljénitsyne,

Svirski, Vladimov, Voïnovitch...

recit

The State of Mark

in the gr

Plant A

over ser persent

Contracting the

and the second

....

# biographie

# Le bref triomphe de la Malibran

 « Une créature in ble, selon le goût d'alors pour les c fioritures » et autres ornements comparable », disait Lamartine.

L fallait lui chercher des correspondances dans notre siècle, ce n'est pas la Callas qu'on invoquerait, mais le sou-venir de Gérard Philipe. Comme lui morte jeune, drainant les cœurs, comme lui, sans l'avoir voulu et comme lui incamant un moment de la sensibilité française, en plein mouvement romantique,

Née rue de Condé, le 24 mars 1808, Maria Malibran nous arrive pourtant d'Espagne, d'une famille où la musique est reine. Joachina Siches, sa mère, est cancatrice : son frère, Mannel Patricio, sera chanteur, professeur au Conservatoire et il inventera le laryngoscope, un instrument toujours utilisé pour examiner les cordes vocales. Pauline, sa sœur. cancatrice et compositeur, éponsera Viardot, l'ami de Tourgue-niev et de tant d'autres écrivains d'une époque riche de talents. Mais c'est le père, le plus éton-nant de la tribu, un Sévillan, qui va créer, à Rome, le Barbier de Séville écrit spécialement pour sa voix. Acteur, metteur en scène, il introduira les grands opéras italiens et Mozart aux Etats-Unis, qui ne connaissent alors que l'opérette anglaise; maître de chant incomparable, il sera, avec sa fille Maria, quasi féroce : on entend, derrière la porte, les cris de l'enfant corrigée quand

quelque chose ne va pas. Le dressage est d'une efficacité remarquable. Certes, Maria a une voix superbe, un registre si étendu qu'elle peut tenir le rôle de soprano dramatique de la Norma et être la Rosine du Barbier (mezzo-soprano) avec la même aisance; elle aussi est musicienne jusqu'au bout des ongles, capa-

poésie

que les interprètes brodent sur leurs partitions, d'improviser jusqu'à vingt variantes et plus. Elle triomphe, sur scène, à dixhuit ans, avec pour rivales Hen-riette Sontag et la Pasta qui l'admire fort, au moment précis

l'opera bujja, terrain propice à l'étalage de la virtuosité. Avec sa sensibilité très vive mais aussi très maîtrisée, des dons de comédienne tout à fait exceptionnels, Maria devient vite la coqueluche non seulement de Paris, mais de l'Europe. La vie qu'elle mène, toujours en voyage ou en représentation, donne à rèver sur la résistance physique de cette iemme d'aspect fragile, ravissante, e une créature incom-

où l'opera seria, mythologique et conventionnel, cède le pas à

parable » dit Lamartine, Tout cela balayé en moins de temps qu'il n'en faut pour le dire : un accident de cheval, en Angleterre, une probable fracture du crâne avec hémorragie lente. La Malibran souffre, mais elle chante, sur toutes les scènes où on l'attend et la fête, entre deux maux de tête, syncopes, vomissements, elle chante jusqu'à ce dernier soir de décembre 1836, à Manchester, où elle cède aux multiples rappels d'un public inconscient du drame qui se joue, avant de se retirer, enfin, pour

Elle avait vingt-huit ans.

GINETTE GUITARD-AUVISTE. ★ MARIA MALIBRAN, de Car-men de Reparaz. Librairle académique Perrin, 270 pages, Environ 57 F.

# T'en souvient-il?

(Suite de la page 17.)

C'EST pourtant cet été-là que Jean Renoir a la révélation du mai, en la personne de Genevière du mai, en la personne de Geneviève. Le cinéaste vieillissant avait oublié, du moins l'assure-t-il, cette petite infirme qui fut son premier amour. Il lui a fallu, pour s'en souvenir, que la maladie le cloue à son tour dans une

Car tel est le sort de Geneviève. Elle est née paralysée, sans doute à cause d'une rubéole contractée par sa mère avant sa naissance. Mais la maladie organique s'est aggravée de troubles acquis, d'origine affective. Sa mère l'a reniée et s'est tuée à force d'alcool, pour oublier. Le père, lui, s'est consolé dans les affaires immobilières et les aventures faciles. L'entant souffre de ce rejet, comme de l'excès de tendresse qui suivra. Dès qu'elle se sent jugée par le monde des « normaux », elle entre dans de violentes crises nerveuses.

Comme souvent, sa « différence » l'a éveillée précocement. Elle lit beaucoup. Certaines de ses observations sont d'un petit prodige. Le jeune Renoir est fasciné. Il communie avec elle dans le culte de Stendhal. Il en oublie le charme vert de la fille du boucher, d'ailleurs éprise d'un autre. Qu'importe le corset de fer qui enserre atrocement le corps mutilé de Geneviève, et son visage déformé par l'hémiplégie! Ce qu'il croyait une curiosité bizarre devient de l'amour, il en est sûr, comme on est certain de ces choses à

TELAS — ou tant mieux, car que fussent devenus ces sentiments forcément platoniques, et marquès par la générosité de l'adolescence ? - une espèce de fatalité à l'antique veut que l'infirme se méprenne sur le baiser donné par le narrateur à une pulpeuse Denise, sous le gui, une nuit de réveillon, et préfère la mort volontaire au moindre

Près de soixante-dix ans plus tard, à la veille de perdre la vie dans la même posture, Renoir comprend mieux ce que c'est que de n'avoir pas sa place dans le monde et de dépendre. Mals il n'a pas de peine à garder la spontaneité qui dut être la sienne en 1913. Il est de ces êtres, on le sait par ses films, pour qui la beauté n'est qu'une convention et qui n'ont jamais quitté l'enfance, en amitié comme en

On le reconnaît, au physique : nez de bébé sur lequel il tire, dit-il, pour se vieillir, lèvres trop chamues, air poupin. On retrouve, mieux encore, au moral, le futur auteur de la Règle du jeu : naturellement ami des humbles, observateur narquois des riches ; candide, indécrottablement.

BERTRAND POIROT-DELPECH.

★ COMPAGNIE, de Samuel Beckett, traduit de l'anglais par l'auteur, Editions de Minuit, 92 pages, 25 F. ★ GENEVIEVE de Jean Renoir, Flammarion, 98 pages, 20 F.

### récit

# Un « destin enviable »

- Blok, Pouchkine, Pasternak,

— elle vit surtout pour son fils

survivant. Vassia, qui l'a rejointe

en 1949, à Magadan, après treize

ans d'absence, et qui poursuit ses études secondaires dans la

capitale de la Kolyma où sa

mère est arrêtée de nouveau.

(Suite de la page 17.)

» Dès maintenant, nous pouvons raconter ce qui a été et ne sera jamais plus... » Kile avait beaucoup espéré-que le livre serait publié en U.R.S.S. et souffrit d'être condamnée au « samizdat » et à l'édition à l'étranger Mais elle n'avait jamais perdu la foi de sa jeunesse comme le prouve le second tome du Vertine écrit celui-ci sans espoir de publication dans son pays, done sans autocensure.

Le premier tome s'arrêtait au printemps de 1940, lorsque, épuisee par le travail et le froid de la Kolyma - Notre Kolyma dorée, titre d'un livre pour enfants d'aujourd'hui! — elle avait eu la chance de devenir infirmière a à bon niveau d'instruction ». Dans le second tome, nous la retrouvons au « combinat des enfants » qui recueille les petits du Goulag conçus au hasard d'une étreinte et qu'on a enlevés à leurs mères bagnardes, détenus ministures classés en trois catégories : « nonrrissons », « sevrés », « débrouillés »...

Les cercles de l'enfer

Ce « havre de quiétude » n'est qu'une halte entre deux cercles de l'enfer, mais l'auteur souffre autant du travail inhumain que de l'obligation de vivre parmi les condamnées de droit commun, les truandes, qu'elle oppose aux « femmes bien », celles qui ont des « articles de condamnation acceptables > comme espionnes. saboteuses, terroristes... Car, pour elle, toute foi exige des martyrs. et le camp, à sa façon, peut aider à façonner de meilleurs communistes : « Quelle vie pleine de sens et d'humanité nous pourrions mener maintenant écrit-elle, si sculement on nous laissait sortir d'ici. Nous renoncerions à tout privilège non mérité... Nous mettrions nos actes en accord avec nos idées.»

(Page 86.) Le lecteur est lui aussi saisi de vertige devant une fidelité à soi-même qui n'exclut pas le masochisme et qui se confond avec une aspiration à la sainteté: «Quand on vit pendant des années dans un monde de tragédie, dit-elle encore, on finit par s'accommoder d'une souf-france si constante (...). On se console en pensant que la souf-france met à nu l'essence des choses, qu'elle est le prix dont on achète une vision de l'existence plus projonde et plus proche de la vérité. » Et elle conclut: « En un sens, fai eu, au camp, un destin enviable. » (Page

Mais quelle cause mérite de tels supplices? Une religion n'est-elle grande que par ses martyrs?... Par ceux qui, relégués à perpétuité à Magadan, ont le droit de vote et se pro-

La terrible année 1949 ! Vassia noncent pour un « renforcement de la vigliance bolchevique »? aujourd'hui le romancier Vassili N'est-ce pas grotesque? Et lors-que, Staline mort, les camps se vident, Evguénia Guinzbourg, réhabilitée « faute de corps du Axionov, n'a rien publié là-dessus. Lui qui, à seize ans, attendait le retour d'une mère pour lui dire : « Ne pleure pas devant délit » (?), sent hien qu'il n'y eux. » « Bonne nuit ma petite DOIT réintégrer le parti, sinon elle sera considérée comme un

« Je veux espérer que si ni moi ni mon fils ne vivrons assez « membre exclu pour activités vieux, mon petit-fils au moins terra le texte intégral publié contre-révolutionnaires trotskysdans notre paus », écrivait Evené-Acte de foi, hymne à la vie. nia Guinzbourg comme conclule livre frissonne souvent de toute sion à l'œuvre de sa vie avant de mourir en mai 1977. Mais la tendresse, l'intelligence, la sanctionné pour son rôle dans passion qui ont sans cesse habité cette femme extraordinaire ; l'almanach *Metropol*, Axionov a elle vit pour son second mari démissionné en décembre de l'Union des écrivains et va sans rencontré au camp et qui ne survivra pas longtemps à la liberté elle vit pour sa culture, pour les poètes qu'elle se récite doute partir. Loin du ciel de la Kolyma.

NICOLE ZAND. \* LE VERTIGE, d'Esquénia Guinzbourg, tome I, traduit du russe par Bernard Abbots avec le concours de J.-J. Marie, 424 pages; et tome II : LE CIEL DE LA KO-LYMA traduit par Geneviève Johan-net, 514 pages, avec un appareil de notes remarquable. Le Seuil, envi-

(Publicité) =

### LE LIVRE D'OR DU CINÉMA

Michel LEBRUN

Ce livre s'adresse au CINEPHILE SILENCIEUX, cette majorité de spectateurs pour qui le cinéma n'est ni le noble « cinématographe » ni le désinvolte « cinoche », mais tout simplement le cinéma-spectacle, le cinéma-détente, le cinéma-plaisir...

 L'on trouvera et retrouvera dans ces pages les films projetés en France depuis le 1º janvier 1979, classés par ordre alphabétique. Un bref résumé, une mini-fiche technique, des extraits signifi-catifs de critiques, bref, l'essentiel de ce qu'il faut savoir sur les films de l'année.

Un GUIDE, informatif, précis, indispensable à tous les amateurs, réalisé par Michel Lebrun, l'un des derniers véritables fous de cinéma, qui, bien qu'ayant vu et revu plus de 12.000 films, a conservé intact son enthousiasme pour le septième art.

--- Editions SOLAR -

### **NATALIE Z. DAVIS**

# Les cultures du peuple

Rituels, savoirs et résistances au 16e siècle

"Tout le foisonnement de la Repaissance française tel qu'il a été vecu par le peuple : inversion carnavalesque, rites et violence, irruption de l'imprimé et sagesse pro-verbiale, etc. Un des meilleurs livres de l'école historique

### Important Editeur Parisien

recherche pour ses différentes collections



Adressez manuscrit et C.V. à la Pensée Universelle 4 rue Charlemagne, 75004 Paris - Tél. 887.08.21.

Conditions fixées par contrat. Notre contrat habituel est défini par l'article 49 de la loi du 11 mars 1957 sur la proprièté linéraire.

Claude Spaak Le carrousel des souvenirs

**Ecrit** sur la mémoire

à paraître le 20 mars

Le feuillage des mots

éditions galilée

# Sélectionné pour <u>le prix</u> <u>des libraires 1980</u> **CLAUDE MICHELET**

Des grives aux loups

In roman qui a de la gueule et de l'odeur comme tout ce qui monte de la vraie terre des paysans. Bernard Clavel

1977 - 1979 - 1988 - 1988 - 1988 - 1988 - 1988 - 1988 - 1988 - 1988 - 1988 - 1988 - 1988 - 1988 - 1988 - 1988 -

On ressent un plaisir rare et violent à vivre avec les paysans du paysan-écrivain Claude Michelet.

La Vie Cette œuvre atteint à l'émotion collective de la grande

littérature enracinée. Le Figaro



Clary Land

grives

loups

L'Histoire mondiale des socialismes est au cœur du monde contemporain. Elle est faite d'espoir et d'illusions, de con-

HISTOIRE MONDIALE **DES SOCIALISMES** 

Collection de 10 volumes dirigée par

### JEAN ELLEINSTEIN

et une équipe prestigieuse d'auteurs de renom : Henri NOGUERES, Philippe ROBRIEUX, Maurice MOISSONNIER, Jean BRUHAT... et de nombreuses contributions internationales.



et tiraillements N est là, on occupe un a espace d'être », qui ne serait que le lieu géométrique de forces divergentes, de tiraitlements. Centre incertain de

ce qui distend, disperse, sépare :

Cris

lieu des éparts », traverse douloureuse entre un dedans et un dehors également menaçants. D'où ces fragments d'un texte en tronçons, ces segments qui dessinent une topographie illusoire, numérotent les figures d'une géométrie meurtrière. Faute de pouvoir appréhender une réalité qui se défile comme un vieux tricot, des bilans, d e s inventaires minuscules témolgnent d'humbles avatars, de = faits d'existence = dérisoires, larvaires, presque nuis. A explorer un dedans où il y a du sordide, du spongieux, ou un dehors hérissé de lemes, de tessons, de cisaliles, on risque quotidiennement la même débâcie. Dehors, on prend la vie - à la mitraille - : dedans, sous la peau, la souffrance s'en gouffre par tous les interstices. on se rencogne, « on se terre,

mais expulsé », en attendant pourtant d'exulter. Parfois l'empoignade dérive dans des zones plus nocturnes, dans les serres du rêve qu'habitent les Liversés « mi-chevaux, mi-phalènes », ou la Bélicerne, bête fabuleuse qui a la démarche du cheval d'échec. Ces - amulettes mentales glissent un peu de térocité loyeuse dans ce premier recuell de poèmes où se fait entendre une voix neuve et forte.

A LA LISIERE

Le jour fait tache comme le [pluie sur un carton mouillé on se laisse en chemin per inadvertance et c'est entre deux jun à-plat où l'on se pose, au ras du bord, []ambes pendantes

on se tait on se tasse on tire son lil de lassitude on s'écoule goutte à goutte voyage voyage interne

on est de terre fine dans Il'Interstice du temps. MONIQUE PETILLON.

\* LIEU DES EPARTS, de Claude Ber, Gallimard, 142 pages.

# Senghor par lui-même

### • A travers ses entretiens avec l'écrivain tunisien Mohammed Aziza.

ES occasions n'ont pas manqué en France, ces dernières années, pour connaître l'exceptionnelle personnalité du président Leopoid Sedar Senghor : toute son ceuvre de poèsie et de prose publiée chez un grand éditeur parisien (Le Seuil), son élection à l'Académie des sciences morales et poitiques en 1969 comme membre associé étranger, l'exposition que la Bibliothèque nationale a consacrée au poète, il y a à peine plus d'un an... En voici une nouvelle, et qui compte par son ampleur et sa qualité. C'est, sous la forme d'un dialogue avec un écrivain tunisien, Mohammed Aziza, une biographie, un portrait de Senghor par lui-même.

L'interlocuteur est ici d'importance. D'une part, Senghor n'a cessé, depuis qu'il préside aux destinées du Sénégal, d'affirmer les liens qui lient l'Afrique arabo-berbère et l'Afrique noire. Et, parmi les pays du Maghreb, la Tunisie occupe à ses yeux une place privilégiée : elle 2, avec son leader Bourguiba, valeur de modèle. D'autre part, pour pré-

VIENT DE PARAITRE

A l'occasion de l'année

senter, et au besoin discuter, le rôle éminent joué par ce Séné-galais de formation française dans l'avenement de son pays et du continent africain, mieux valait un regard extérieur, qui ne soit pas celui d'un sujet, et encore moins celui des anciens maitres. De surcroit, Mohammed Aziza, parfaitement bilingue, est un exégète averti de la culture, de la pensée arabe, comme en temoigne son livre l'Image et l'Islam (Albin Michel, 1978), et on attend de lui, prochainement le premier recueil de contes qu'il vient d'écrire en français, après plusieurs autres, et des poèmes en arabe.

C'est donc entre deux Africains qui se cherchent et se trouvent, maigré l'écart des générations. en tre deux écrivains francopohnes, que le dialogue s'engage en souplesse, voire à hâtons rompus, mélant à la courbe d'une carrière politique l'aventure d'une pensée. Les redites, inévitables dans un aussi libre entretien, ont l'avantage de marquer les temps forts, les constantes, les obsessions d'un homme. Et l'on sait qu'avec le concept de négritude, l'apologie du « métissage » prôné comme solution entre un enracinement dans les profondeurs de la race et l'ouverture aux apports des



- Rexemce Clean

autres civilisations, la volonté de réaliser un « socialisme démocratique », à vocation spécifiquement négro-africaine, le président Senghor ne manque pas

Il nous a demandé de venir à Dakar pour la sortie de son livre. Une audience de près de deux heures dans la résidence sans ostentation qui jouxte l'altier palais du gouvernement, d'où la vue pionge sur l'Océan calme et la corniche étincelante de soleil. Nul apparat, nul décorum, la plus parfaite simplicité chez ce chef d'Etat qui se félicite d'avoir en face de lui trois journalistes femmes pour saluer l'événement de son livre. Et il évoque les vierges noires de nos civilisations méditerranéennes et bretonnes...

### L'ascèse

L'homme, de taille plus movenne ou'on ne l'attend, est d'une étonnante jeuness soixante-treize ans, vingt ans de règne, et cette double activité d'homme d'Etat et de poète, qu'il est seul à illustrer, maintenant que Mao Tse-toung et Ho Chi-Minh sont morts. Inutile de l'interroger sur la conciliation de ces deux pôles extrêmes. Le livre repond pour lui. Voici l'emploi du temps que Senghor donne de ses journées. « Pour mener cette double vie, il faut avoir une santé de fer... Tous les matins je me lève à 5 h. 30 (fai conservé des habitudes paysannest Je me couche entre 22 heures et 22 h. 30. Au saut du lit je fais trente minutes de culture physique. En week-end, sauf du 1º décembre au 15 avril, je nage entre un kilomètre et un kilomètre et demi. A cela fajoute un régime frugal. Depuis dix ans environ, je ne fume plus, je ne prends pas d'alcool, pas même du vin. sauj un petit apéritij les samedis et le dimanche ainsi qu'aux repas officiels... » Cette ascèse lui réussit comme l'économie qu'il fait de sa personne durant les vacances et les weekends, qui sont sacrés pour lui. Il nous quittera pour rejoindre sa femme et sa maison de campagne. En raison de cette sortie, la circulation sera bloquée sur la place de l'Indépendance, ce qui provoquera des embouteillages monstres. Peut-être est-ce le premier accroc constaté à sa « démocratie »...

### L'histoire et la légende

L'homme qui parle devant nous comme ceiui qui répond a u x questions de Mohammed Aziza — et qui est peut-être un peu trop le même — tient à s'expliquer, à se défendre. Il ne manque pas d'accusateurs de gauche, de droite. La sérénite souriante est sa parade. N'a-t-il pas été élu, réélu, à chaque consultation?... Les ombres qui se lèvent sont de ce fait faciles à dissiper : elles naissent, à l'entendre, du conflit inévitable des générations, de la « politique politicienne», ou de ces amarxistes lèninistes » qu', en appliquant trop à la lettre un catéchisme inadapté, n'ont fait qu'aggraver la situation économique de l'Afrique. Lui, Senghor, n'a pas hesité à rendre à l'entreprise privée ce qui ne marchait pas dans l'entreprise publique. Quitte à le reprendre plus tard, une fois ses cadres formés.

Car le problème de la formation est capital chez lui. Dans son livre, dans sa conversation, refienment sans cesse ces 30 % du budget national consacrés à la culture, à l'éducation. Important pourcentage qui, de son propre aveu. n'assure cependant l'alphabétisation qu'à 40 % de la population.

Comment savoir, en si peu de temps, si le tableau que ce chef d'Etat brosse de son peuple est fidèle ? Ici, sur les résultats qu'il a obtenus, sur sa méthode, les échos divergent. Non sur le respect voué à sa personne. Son histoire personnelle ne tient-elle pas de la légende? Un enfant africain, jusqu'à l'âge de raison. baigne dans les traditions paysannes et animistes de 68 tribu Serère. Il leur est enlevé par un père, riche propriétaire et commercant, qui veut l'ascension de son fils. Au temps de la colonisation, cette ascension passe par les missionnaires catholiques. Senghor sort de leurs mains pour entrer dans la khâgne de Louisle-Grand, et se retrouver sur les mêmes bancs que Georges Pompidou. Il rate Normale superieure, ce qu'on oublie généralement, mais il passe l'agrégation de grammaire, en rêvant d'une chaire au Collège de France. Il est nourri de grec, de latin, de syntaxe et de poésie françaises. Il pourrait ne servir qu'une culture étrangère qu'il a parfaitement assimilée, s'attacher à Baudelaire, auquel il pense le temps d'un diplôme d'études supérieures. Et soudain s'opère le prodigieux retour aux sources. la révelation que le monde noir possède une culture, un mode d'être, des valeurs aussi précieuses que le monde blanc. « Le meilleur moyen de prouver la grandeur de ma propre civilisation était de voler leurs armes aux colonisateurs. \*

### Le métissage linguistique

Cette confiance en sol-même rendue à une race, à un peuple, victime de tant de viclssitudes et qui est passée par une indépendance acquise « sans que soit versée une goutte de sang », est la grande fierté du président Senghor. Il ne cesse encore maintenant de travailler dans ce sens : un professeur sénégalais soutient-il une thèse en Sorbonne sur la « Pensée africaine », il en écrira la préface.

C'est qu'il tient à prouver qu'il

n'existe pas sculement un art. une poésie, une « sensibilité » noirs, mais une philosophie. Et maintenant qu'en Occident les philosophes s'expriment aussi par des images elle va trouver sa place. La peinture, la sculpture sénégalaises contemporaines s'appretent, en cinq exposi-tions, à conquérir les Etats-Unis. Les progrès de la littérature, le président Senghor les voit plus leuts. Il s'en explique ; s'exprimant en français, les écrivains sénégalais ont à se rendre maitres d'une langue acquise. Ils la façonnent à leur manière, y melant des mots et des tournures idiomatiques. Aussi pur que soit le français qu'il parle, il voit un enrichissement dans ce métissage d'un autre type.

d'un autre type.

L'entretien s'achève, En sortant de la résidence, l'ile de Gorée, souriante, et sinistre par sa mémoire, accueille nos pas et nos méditations. Préservé, le passé revit là dans ses heures les plus sombres : la maison des esclaves, ses chaînes et ses cazibaos » qui dénoncent l'abomination de la traite...

L'homme que nous venons de voir est un de ceux qui ont le plus profondément inversé la contrainte de l'histoire.

JACQUELINE PIATIER.

\* LA POESIE DE L'ACTION, par
Léopoid Sedar Senghor. Stock, « Les
Grands Leaders », 360 pages. Envi-

# Regards sur

# Deux confrontations

EMOIN d'une tragédie vécue, l'auteur africain suit volontiers l'Itinéraire en deux temps de l'enfance coloniale et de la maturité postcoloniale. Deux confrontations qui nourrissent une jeune littérature trancophone noire. Pour un premier roman, Yavoucko, jeune Centratricain, es penche naturellement sur la genese du d'une société noire sur le fleuve Congo par des Blance, sabre office. Dans l'histoire de cette mise au pas manquée frais), il y a une certaine densité et surtout, l'interprétation, par les Noirs, de ce qu'ils per-coivent de la présence bianche en fonction de leur culture et de leurs normes. Il ne a'agit pas d'un malentendu en noir et blanc mais de la conscience, chez le dominé, de la volonté qu'on jui impose. On veut le briser, il le sait. Yavoucko le n'est qu'hypocrisie dans cet engrenage de haine et de violence. Tout se terminera comme

A Denis Oussou-Essui, auteur plus affirmé, il revenait de peindre, sans la citer, la société tvoirienne parvenue, produite par vingt ans d'indépendance. Il le

certion d'un ingénieur des travaux publics, Aquiá, qui regagne le pays après de longues années en France. C'est la surprise --pays qui a changé : normes des nouveaux riches et fétichisme plus traditionnel. Bien enlevé, sans férocité mais lucide, c'est le tableau des déceptions et des espoirs, des petitesses et des percer sa crainte devant le cette société oul précare al mai son evenir, la lettre finale, ressemble fort au patriarche de la Côte-d'ivoire, fait penser à un homme qui « a besoin d'avoir la sensation de tenir le gouvernail de sa destinée ». Les gest de la grande ville, mise à l'écart de la société villageois opportunismes urbains, mondes et demi-mondes du fric et de la vanité - disent l'authenticité de cette fresque blen ébauchée.

\* CERPUSCULE ET DEFI, de Cyrisque R. Yavoucko. L'Harmattan, 188 pages. Environ 34 F. \* LES SAISONS SECHES. de Danis Oussou-Essui. L'Harmattan, 183 pages. Environ 36 F.

# Trois véhéments réquisitoires contre les dictatures

● Pamphlet, fable et satire.

C ENGAGEANT sur une voie onverte fi v a maintenant près de dix ans par le Camerounals Daniel Ewande, avec Vive le président paru aux édi-tions Albin Michel, pamphlétaires, romanciers, dramaturges s'intéressent en nombre croissant à l'odieux microcosme des dictatures négro-africaines. Après les Crapauds-brousses du Guinéen Tierno Monedembo et le Black Blood d'un jeune juriste français qui signe sous le pseudo-nyme anglo-saxon de Francis More, viennent tour à tour de paraître les Princes africains du Camerounais Seydou Lamine et deux ouvrages d'un style tout à fait différent, dont les auteurs sont tous les deux originaires de la République populaire du Congo, la Vie et demie de Sony Labou Tansi et le Destin glorieuz du marêchal Nnikon Nniku prince qu'on sort de Tchicaya U

Vigoureux pamphiétaire, Seydou Lamine ne fait guère de détail. Pour lui, tous ou à peu près tous les chefs d'Etats africains doivent plaider coupables. « Tous ressemblent comme des frères à Idi Amin Dada, Francisco Macias Nguema et autres Bokassa, mais nous ne nous en apercevrons véritablement que lorsqu'ils tomberont les uns après les autres », dit-il en nous présentant les Princes africains. Au demeurant, il cherche moins à être lu par les puissants du moment que par ceux qui ne sont pas au pouvoir, a pour qu'ils s'en emparent après avoir pris conscience de leur situation tra-

Très sceptique à l'égard de ses compatriotes (« les Africains ne lisent pas »). Seydou Lamine constate avec amertume que, « en Afrique, 2 % des gens vivent dans de bonnes conditions et exploitent le reste de leurs concitoyens », et il décoche ses flèches sur les membres de l'establishment africain. Il n'épargne pas davantage les organisations interafricaines, au premier rang l'O.U.A., dont, dit-il, « le bilan est nui ».

Arabes et Européens cependant sont soumis aux mêmes critiques corresives. Seydou Lamine maimène les coopérants et assistants techniques, auxqueis il consacrers son prochain livre, dont le titre Laissez-nous crever est dépourvu d'équivoque. Blem qu'il s'agisse d'un premier ouvrage, les Princes africains devraient, par la vigueur du ton, faire très vite sortir Seydou Lamine de l'anonymat sous lequei il se cache momentanément.

Professeur d'anglais détaché au ministère de la culture, Sony Labou Tanai a été très influencé dans son premier roman, la Via et demie, par Renri Lopès, ancien premier ministre du Congo, poète et romancier, dont la renommée a franchi les limites de son pays. Il revendique anssi une parenté avec la littérature fibéro-américaine, celle du Cubain Alejo Carpentier et du Colombien Gabriel García Marquez Comme ces deux anteurs, il retrace les réalités politiques en les amplifiant par l'onirisme. Il triom phe a de l'aveuglement des masses et de celui des élites fotalement démissionnaires a par une description carloaturale des inégalités, des répressions qu'elles entrainent, des injustices dont elles s'accompagnent.

### Un hymne à la liberté

Ecrite sous la forme d'une fable tragique, la Vie et demie part d'une situation vécue en 1977. Après l'assassinat du président Marien Ngousbi à Brazzaville, le cardinal Biayenda fut torturé à mort et plusieurs personnalités politiques exécutées après des jugements expéditifs. Montrant la barbarie dont témoigne l'homme à l'égard de son semblable, l'auteur se défend pourtant d'avoir voulu faire ceuvre pessimiste. Pour expliques l'ambiguité de son titre, il nous a dit en effet : « Pour moi, chaque chose constitue une chose et demie... une chose plus quelque chose d'autre... ce qui est évident des le premier regard et ce que l'on ne parvient pas à appréhender immédiatement. Dans le cas de ce livre, ce qui est évident, ce sont les têtes qui tombent, le sang versé... Ce qui n'est pas visible, c'est peut-être

Considéré comme le mailleur poète francophone d'Afrique centrale, le Congolais Tchicaya U Tam'si, fonctionnaire international, témoigne d'un humour particulièrement féroca dans le Destin glorieux du maréchal Nation Natice prince qu'on sort. Cette comédie-farce-sinistre en trois plans » va très au-delà de la satire. C'est un hymne à la liberté que Felix Tchicaya a dé-dié à dessein à son père. En effet, décédé en 1961, ancien député au Palais-Bourbon, de 1946 à 1956, ce dernier fut le doyen et le plus combatif des militants nationalistes du Conso. dont il domina la vie politique jusqu'en 1958 en s'y faisant le champion de la démocratie par-

PHILIPPE DECRAENE.

\* LES PRINCES AFRICAINS, par Seydau Lamine, éditions Libras-Halbrin, 256 pages. Environ 49 F. \* LA VIE ET DEMIR, par Sony Labou Tansi, Le Senil, 192 pages.

lementaire

Environ 43 P.

\* LE DESTIP GLORIEUX DU MARRCHAL NNIKON NNIKU, PRINCE QU'ON SORT. par Tobicaya Utam'si. Présence africaine, 112 p. Environ 24 F.

du Patrimoine Français LE DICTIONNAIRE des Châteaux et des Fortifications du MOYEN AGE en FRANCE de Charles-Laurent SALCH Un magistral volume de 1 296 pages, format 185 X 250 mm, 2 500 illustrations dont 64 couleurs, 30 000 notices environ, relié Pellior doré au fer, jaquette couleur. en France 500 illustrations 80 Coll notices Prix de lancement 380 Frs exceptionnellement maintenu jusqu'au 29 Février 1980. Joindre 25 F pour frais d'envoi en recommandé. Le Dictionnaire illustré des fortifications du Moyen Age en France est une encyclopédie alphabétique de tous les sites fortifiés entre le X° et le XV° siècle. On y trouve:
Tous les châteaux forts (forteresses, maisons fortes, manoirs, sites, mottes ou terrassoments, exceintes, etc...).
Tous les établissements religieux fortilités (eglises, abbayes, chapelles-donjons, prieures, communderies, clochers, etc...). Toutes les défenses collectives (villes, villages, befficis, hôtels de ville, cimetières, et....).
Toutes les fortifications économiques (moulins, pouts, routes, ports, phares, etc...). BULLETIN DE COMMANDE VALABLE JUSQU'AU 29.2.1980 **EDITIONS PUBLITOTAL** 14 Rue A. Seyboth - 67000 STRASBOURG - Tél (88) 32.63.25 + NOM\_ VILLE Code Postal exemplaire(s) du DICTIONNAIRE DES CHA-TEAUX ET DES FORTIFICATIONS DU MOYEN AGE EN FRANCE ☐ au comptant au pris de 380 F + 25 F pour frais d'envoi = 405 F\*  $\Box$  en 3 mensualités de 130 F + 25 F pour frais d'envoi en recommande fevrier 155 F mars 130 F avril 130 F\* Ci-joint réglement par □ CCR 3 volets □ mandat □ chèque bancaire\*

مكذا بمع الملاحل

itan J. I

COMP IN THE REAL PROPERTY.

· o printed

----

lettres af

otes de lectures

T. C. 1

21.00

7:-

i khamp i.

1500 Br. 1500 - 150

4 Tal.

# les lettres africaines

# Des «caciques» de la négritude aux écrivains populaires

à nos jours.

N publiant à l'âge de soixante-treize ans un nouveau recuell poétique, les Elégies majeures, le président Léopold Senghor entend démontrer qu'il n'a pas renoncé à réha-biliter les civilisations noires. De nombreuses œuvres littéraires parues pour l'essentiel au cours des dix années précédant l'accès des pays africains à l'indépendance, en 1960, ont justifié cette entreprise dont il est un des

Cette production est encore largement méconnue, tandis que lève déjà une jeune littérature qui doit prendre en compte toute une serie de bouleversements économiques, politiques, idéologiques, et dans des conditions sensiblement différentes de ce qu'elles pouvaient être à l'époque où triomphait l'idée de négritude.

La littérature africaine des années 50 avait reçu dans l'ensemble un accueil favorable de la critique occidentale : sans doute, en dépit de sa véhémence. ne marquait-eile pas de véritable rupture avec une longue tradition métropolitaine de littérature coloniale représentée par des témoins aussi différents que Robert Delafosse, Paul Morand. André Gide ou Michel Leiris. Fonctionnant souvent à la manière d'un reportage ethnogra-phique, le roman ou le poème africains d'expression française entendalent en effet apporter la prenve de la richesse et de la diversité des civilisations noires, méprisées ou carrément niées par certains, et ils ne dédaignalent pas d'opposer à un Occident triomphaliste abhorré l'image idéale et bucolique des modes de vie traditionnels africains. «Remoniant au passé le plus éloigné, remarque le Haîtien Léon Laleau, qui, avec le docteur Jean Price-Mars, fut l'un des grands précurseurs de la négritude, nous reiolanimes nos origines, nous affectames, gobinisme à rebours, une certaine fierté de nous dire nègres... (1). »

THE STATE

### La renaissance

Procédant d'une saine révolte contre la politique d'assimilation culturelle pratiquée par la France, la protestation anticolonialiste s'est donc trouvée d'emhiée associée à une idéologie largement réactionnaire et raciale, dans la mesure où elle pronait une sorte de retour systématique sux sources, et se faisait fort d'exprimer une realité negre qui, débordant le continent africain, s'étendrait à toute la diaspora noire d'Amérique et des Antilles. Analysant avec beaucoup de lucidité le mouvement de renaissance culturelle conduit par la Revue du monde noir, puis ensuite par le groupe de L'étudiant noir, ras-

Des années 50 semblé autour de Senghor, Cé-saire et Damas, Franz Fanon dénonçait, des 1958, le risque de généralisation abusive d'une entreprise aussi totalitaire. « L'intellectuel colonisé qui est parti très loin du côté de la culture occidentale, constate-t-il dans les Damnés de la terre et qui se met en tête de proclamer l'existence d'une culture ne le fatt jamais au nom de l'Angola ou du Dahomey. La culture qui est affirmée est la culture

### Les désillusions

A peine les anciens territoires d'outre-mer émancipés de la métropole, cette vision unani-miste de la culture nègre allait voler en éclats, tandis qu'à la passion de la négritude succédait l'ère des désillusions. Les années 60 donnent naissance à une littérature qui prend ses dis-tances vis-à-vis des idées et des positions défendues par Senghor et ses amis — cela est particu-lièrement visible dans le discours théorique des intellectuels, Martien Towa, Stanislas Adotevi, Joseph Ki-Zerbo, Paulin Houtondii... -- et dans laquelle le conflit des cultures et la quête de l'identité perdue (2) cèdent peu à peu la place à la satire sociale.

Tandis que la poésie hésite encore entre l'engagement (dans l'œuvre du Camerounais Paul Dakeyo, par exemple) et le repli sur des débats plus intérieurs (en particulier chez le Congolais Tchicaya), roman et théâtre res-tent très tributaires d'un paysage social dans lequel les séquelles de la décolonisation créent un ensemble de situations marquées par la violence la corruption et l'exacerbation des tensions entre une caste de parvenus insolents et la masse, parfois réduite à la plus abjecte misère. Des œuvres comme les Soleils des indépendances, d'Ahmadou Kourouma, le Cercle des Tropiques, d'Alioum Fantouré, Tribaliques, d'Henri Lopes, Vize le président, de Daniel Ewandé, Xala, de Sembene Ousmane... et, plus près de dimbe, ou Perpetue, de Mongo Beti sont autant de regards incisifs portés sur un univers de cauchemar, qui donne au lecteur le sentiment d'être en présence de sociétés complètement décen-

Ce thème brillant du désenchantement semble parfois éclipsé par l'évocation de l'univers traditionnel qui fascine encore bon nombre d'écrivains contemporates. S'agit-il d'une manœuvre pour éviter la censur? ou cette orientation répondelle à des préoccupations réelles ? Sans écarter la première hypothèse, nous pensons que la persistance (attestée par de nombreux observateurs) de croyances archalques et de conduites magiques explique, en grande partie, l'intérêt des écri-

détournée de ses fins par le pouvoir politique reste une des composantes fondamentales du milieu africain. C'est ainsi que le Malien Seydou Badian, qui, avec Sous l'orage, abordait déjà le conflit entre tradition et modernisme, s'attache dans deux romans, le Sang des masques et Noces sacrées, à revaloriser des comportements et des modes de pensées hérités du passé. Dans un récit aussi iconoclaste que les Soleils des indépendances, Konrouma accorde une large place à tous les tenants des pouvoirs occultes, sorciers, marabouts et féticheurs, dont l'influence sur la société contemporaine même urbanisée, paraît considérable et qui, en dernière analyse, consti-tuent peut-être le ressort principal de l'action. Cette fascination à l'égard de l'univers traditionnel n'est pas l'apanage des écrivains chevronnes. Dans un ouvrage récent. Jusqu'au seuil de l'irréel, dû à la plume d'un auteur tvoirien de moins de trente ans. Amadou Koné. le lecteur est invité à renouer avec une image de l' « Afrique mystérieuse » que l'on croyait désormais caduque.

### Universalisme

Toutefois, les vrais problèmes

et enracinement

se situent à un autre niveau. A l'heure actuelle un double projet anime intellectuels et écrivains africains: d'une part le besoin de renouveler une thématique quelque peu éculée, d'autre part le souci de mettre en œuvre un langage poétique, romanesque ou dramaturgique approprié à leur public. L'écrivain africain doit répondre à un double désir : universalisme et enracinement dans un terroir aux contours bien délimités. Sans qu'on puisse encore vralment parler de littératures nationales, certaines cenvres produites ces dernières comme par exemple Kondo le requin, du Béninois Jean Pliya, toute l'œuvre du Togolais Félix Couchoro, pluieurs nouvelles de Francis Bebey ou de René Philombé (significativement sous-titrées « Quelques scènes de la vie camerounaise »), sont indissociables des sociétés où elles ont vu le jour et des types de discours idéologiques qui y sont profèrés. Comme le note fort justement le romancier congolais E.B. Dongala (3): « S'il est légitime de parler d'une a littérature africaine », il est de plus en Plus évident que les pays autresois unisormisés par la colonisation se sont de plus en plus différenciés avec les années qui passent, et chacune de leurs sociétés engendre des préoccupations ou du moins des priorités divergentes suivant le type de régime politique qu'elles subissent... »

Une autre interrogation porte sur les aspects formels de la

vains — et des lecteurs. Cette littérature africaine : doit-eile tradition souvent manipulée et continuer à s'écrire en français? doit-elle s'inspirer des traditions orales encore vivaces ?... Cette interrogation debouche naturellement sur le problème des rapports de l'écrivain avec son public. Un certain nombre d'écrivains africains francophones éprouvent un malaise à utiliser la langue de l'ancien colonisateur, sans pour autant être en mesure de maitriser leur propre langue mater-nelle. Ce dilemme a conduit quelques-uns d'entre eux à d'intéressantes recherches. Ainsi Kourouma n'a-t-il pas hésité à opérer une greffe de sa langue natale, le malinké, sur le français, tandis que dans sa pièce intitulée *l'Œil*, l'Ivoirien Zadi Zaourou plaçait dans la bouche de certains personnages le « français de Moussa », sorte de pidgin communément parlé dans es quartiers populaires d'Abidjan. Pour sa part, le Zairois G.Ngal a prêté au héros de son curieux récit, Giambatista Viko ou le viol du discours africain, le projet — jugé sacrilège par un aréo-page de vieillards — d'écrire un roman qui conjuguerait les prestiges du discours oral avec l'efficacité de la technique narrative

> A l'inverse des « caciques » de la négritude qui aspiraient, en priorité, à être reconnus par l'intelligentsia occidentale, nombre de jeunes auteurs, sans pour autant renoncer à conquérir une audience internationale, cherchent aujourd'hui les moyens de renouer avec leur public réel un dialogue trop longtemps interrompu. Entreprise difficile, et qui se heurte encore, pour l'heure, à de très nombreux ob-**Editions du CNRS** stacles d'ordre à la fois technique, linguistique et idéologique.

### Le marché du livre

Si la multiplication, au cours de ces dernières années, de maisons d'édition autochtones (CLENEA, etc.) a permis à certains auteurs d'être publiés sur place, les conditions du mar-ché sont telles que le livre demeure encore pour la plupari des Africains un objet de luxe inabordable. A cela plusieurs raisons : l'inexpérience des éditeurs, la médiocrité d'une diffusion qui reste encore tributaire de réseaux de distribution étrangers, et surtout l'absence criante d'une politique de la lecture publique, seule susceptible de familiariser l'opinion avec la chose littéraire Or, compte tenu des progrès accomplis par la scolarisation au cours des vingt dernières années, on peut estimer que l'Afrique francophone recèle actuellement entre vingt-cinq et vingt-huit millions d'hommes et de femmes (4) non seulement capables, mais avides de lire, à condition qu'on leur en donne les movens. La création d'une véritable lit-

térature populaire suppose égale ment résolu le problème linguistique, solt que les écrivains optent pour les langues nationales, soit qu'ils se décident à utiliser le français sans complexe (à l'instar des poêtes et romanciers maghrébins d'expression française), quitte à créer une langue parallèle qui permettrait enfin de donner quelque crédibilité au concept flou de francophonie Le dynamisme actuel de la littérature anglophone nigériane ou kényane repose pour une bonne part sur cette effervescence linguistique. Celle-ci a donné naissance non seulement aux remarquables romans d'Amos Tutuola de Chinua Achebe ou de Ngugi Wa Thiong'o, mais aussi à la très pittoresque et très floris-eante « littérature du marché d'Onitsha », composée de fasci-cules vendus à bas prix et comparables, à bien des égards, aux « folhetos » du Nordeste brésilien. Or la matière de cette littérature populaire, mélange de picaresque, d'épopée et de moralisme, existe également dans les pays de l'Afrique francophone, en particulier au Togo ou, comme l'a bien montré Alain Ricard (5) le « concerto » ou la « cantate » manifestent une joyeuse vitalité, qui contraste singulièrement avec la rhétorique et le didactisme ampoulé du théatre écrit en français.

Cette libération du verbe éclatera un jour où seront réunies les conditions d'une véritable liberté de la parole, situation, hélas ! bien utopique... Il ne faut donc pas s'étonner si, d'une part, de nombreux écrivains africains sont contraints à l'exil ou au silence, et si, d'autre part, ceux qui choisissent de s'exprimer paraissent parfois se complaire aussi redondants et désamorcés que le problème de la dot ou du mariage forcé...

Un mot de l'accueil réservé encore aujourd'hui à la littéra-ture africaine par le public occidental. Qu'elles soient, comme c'est ici le cas, d'expression francaise, ou bien anglophone ou losophone, ces littératures n'ont pas encore été vraiment reconnues par l'opinion. Sans doute font-elles ici et là l'objet d'enseignements universitaires appréciés, mais cette timide percée ne suffit pas à leur assurer l'audience à laquelle elles auraient droit. Si une critique atricaine tend actuellement à se constituer, comme en témoigne le colloque réuni à Yaoundé en 1973 (6), par contre, pour la plu-part des critiques occidentaux, l'Afrique demeure un lointain Kamtchatka litteraire. Cette meconnaissance éclate dans les articles des plus récentes et des plus sérieuses encyclopédies. Leurs auteurs se bornent le plus souvent à situer ces littératures

dans un grand ensemble linguistique — quand ils ne les omettent pas purement et simplement - et ils donnent en définitive l'impression que les Etats africains issus de la décolonisation n'ont pas encore accède au statut de puissances littéraires (7).

### JACQUES CHEVRIER.

(I) Ains! parla la nareu, témoi-gasge sur la vie et l'œuvre du doc-teur Jean Price - Mars, Port-au-Prince, 1856. Remarquablement apalysés dans le très beau roman de Chelkh Hamidou Kane, l'Arenture ambique, Hamidou Kane, l'Arenture ambiouë,
(3) Peuples norts, Peuples atricains, n° 9, mal-juin 1979.
(4) Chitise proposé par J.-P. Makouts-Moukou; Culture française,
n° 4, hiver 1974.
(5) Recue d'histoire du théâtre,
janvier-mars 1975.
(6) Le critique africain et son
peuple comme producteur de crilisation; Paris, Présence africaine,
1977.
(7) Lire à ce suiet l'article de 1977.

(7) Lire 1 ce sujet l'article de J.-M. Grassin, « Les littératures africaines modernes devant la documentation encrépopédique internationale ». l'Arrique littéraire et critérique, nº 50, quatrième trimestre 1979.

LA MAISON CARRÉE DE MIMES T. 1: 22×28, 316 p., broché. T. 2: 28×35, 82 pl., broché. ISBN 2-222-02296-7

15 quai Anatole France, 75700 Par

### TRES ACTUEL STALINE

de Maurice HARTMANN

THE THESE NOUVELLE Le rapport Khrouchtchev mis en

cause. UN PLAIDOYER? Non. Des faits, seulement des faits.

LES ÉDITIONS ÉCLECTIQUES 152, rue Pelieport - 75020 Paris Tél. 797-99-20

(Publicité)

### LES LOCOMOTIVES A VAPEUR

Werner JOPP

En 1829, la « Fusée » atteignait une vitesse proprement inima-ginable à l'époque : 47 km/h ! Jusqu'où irait-on ? Qual avenir pouvait-on espérar pour le « cheval de fer » ?

C'est toute la prodigieuse épopée de la traction à vapeur que nous fait revivre LES LOCOMOTIVES A VAPEUR : des premiers balbutiements, liés aux noms de Seguin et de Stephenson, au déclin du début de la seconde moitié de notre siècle, en passant par l'âge d'or qu's constitué l'entre-deux-guerres avec ses machines européennes qui battaient tous les records de vitesse et les véritables monstres à vapeur, instruments de la conquête de l'Ouest, qui tractaient de gigantesques convois d'une côte à l'autre des Etats-Dnis.

L'abondance des illustrations en couleurs complète heureusement tour d'horizon, qui s'adresse aussi bien aux spécialistes du rai la nouvelle génération de « fans » de ces merveilleuses machines qu'à la nouvelle generation de « laire voyager que sont les locomotives à vapeur

Editions SOLAR -

# notes de lectures

### La révolution du Mozambique

La resduction en français de The Struggle for Mozambigus, publié voilà une dizzine d'années par le fondateur du Frelimo (Front de libération du Mozambique), qui a été assassiné en 1060. Cet ouvrage, le classique de la revolution frelimiste, offre un éclairage unique sur la genèse de la guerre de libération la mieux organisce du continent noir (avec celle de Guinér-Bissau). La traduction française est agrémentée de plusieurs document postérieurs à Mondlane.

\* MOZAMBIQUE, DE LA COLO-NIS/TION PORTUGAISE A LA LI-BERATION NATIONALE, d'Eduardo Mondlane, L'Harmattan, 253 pages. 52 F environ.

### Jeunes ruraux du Mali

Les compres rendus de six singes organises pour des jeunes rucaux maliens rapportent le réveil d'une conscience autochtone. Guy Belloncie, éducateur et animateur, a en l'intelligence de cer itinéraire qui brise les dichés sur le « sous-développement » puisque science et culture africaines ninsi réassumées recrient la faculté d'assimilation. Le continent noir n'est pas mort. Si sa culture est en veilleuse, elle ne l'est plus forcement pour longtemps.

\* JEUNES RURAUX DU SAHEL présenté par Guy Belloncie, L'Har-matton, 235 papes.

### Sport et politique

L'histoire de la naissance du sport en Afrique par le « parron » de cette sventure à laquelle se mêle étroinement politique. Le combat de J.-C. Ganga, Congolais qui exerce depuis de nom-brenses années les fonctions de secréraire général du Conseil supérieur du sport africain, ne pouvait, en effet, faire abstraction de l'apartheid sudescicio et des complicités dont ce der-nier a bénésicié — et bénésicie encore - sur la scène sportive internationale.

\* OMBATS POUR UN SPORT AFRICAIN, de Jaan-Claude Gauga, L'Barmattan, 267 pages. 56 F environ.

### Un critique marxiste

Mathématicien réputé, enseignant à l'université de Brazzaville, le Guinéen Sekon Traore est aussi un dialecticien. Placée sous l'invocation de Karl Mare, cette étude consacrée à l'évolution politique de l'Afrique analyse notamment causes de l'échec de la révolution africaine. Traité dans une optique partisane, ce petit ouvrage presente pourrant, entre autres intérêts, celui de resrusciter l'époque militante durant Liquelle, il y a plus de vingt ans, le combative Fédération des étudiants d'Ainque noire en France (F.E.A.N.F.) emit à la pointe de la lutte nationaliste. Sans complaisance pour personne Sekon Traoré est particulièrement impi toyable à l'égard des intellectuels.

Ph. D. \* AFRIQUE SOCIALISTE, pa skou Traoré, Ed. Antrophos, 136 p.

### « Hommes et destins »

Ce monumental dictionnaire biogra-phique réalisé à l'initiative de l'histo-tico Robert Cornevin compte plus de deux mille pages et couvre la totalité de l'ancien empire colonial français. Gouverneurs, évêques, préfers ou vicaires aposmiliques, missionnaires, parle-mentaires, artistes, hommes de lettres qui se sont intéressés à l'ourre-mer ou y ont servi sont longuement presen-tés, l'Afrique occupant une place de

Ont collaboré à la rédaction de ces centaines de notices biographiques une cinquantaine de membres de l'Académie des stiences d'outre-mer et un nombre sensiblement égal de person-nalités extérientes à l'Académie.

Vérimble encyclopédie, Hommes et Dessins est un instrument de sélérence pour cous ceux qu'intéressent l'histoire de l'outre-mer. Ph. D.

\* HOMMES ET DESTINS, publications de l'Académie des sciences d'outre-mer. 15, rue La Pérouse, 75016 Paris, trois tomes, dont l'un

Centre Culturel AMORC 199 bis, rue Saint-Martin 75003 PARIS

Conférence par M. le Professeur Antoine FAIVRE (Directeur d'études en Sorbonne) . JACOB BOEHME ET LES FON-DEMENTS DE LA THEOSOPHIE OCCIDENTALE » SAMEDI 9 FEVRIER, à 20 b. 30 - Part. 20 F.

# Collection Poétique

# Aristote La Poétique

Texte grec et traduction suivis de notes de lecture

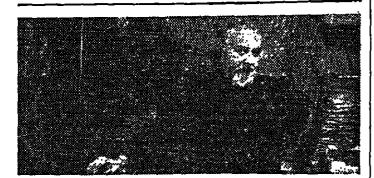
Roselyne Dupont-Roc et Jean Lallot ont réussi un tour de force : rendre accessible le texte grec de La Poétique à ces lecteurs mêmes qui ignorent la langue grecque. Ce commentaire est destiné à tous ceux qui, à la facile clarté, préfèrent la recherche de la vérité." (T. Todorov, Préface): 460 pages

# Gérard Genette Introduction à l'architexte

Non seulement un des esprits les plus exacts de son époque, mais aussi l'un des plus agréables: Dans la théorie, le plaisir de lire compte peut-être plus qu'ailleurs parce qu'il est plus rare." Raymond Manuel/Le Magazine Littéraire

Figures II 320 pages

# BRUNO DUROCHER



# LE LIVRE DE L'HOMME

Quelques opinions sur l'œuvre de Bruno Durocher: « Caroussel Epouvantable » de Bruno Durocher contient quelques-uns des meilleurs poèmes en prose que j'ai lus depuis longtemps.

Nous assistons à une danse gigantesque, cosmique que l'auteur orchestre magistralement. Contenir son lyrisme, l'enfermer dans une matière concrète et déchi-

rante, briser la douceur latine pour révéler son tempérament, saisir toutes les images possibles : voilà Bruno Durocher. Robert Sabatier Ce sont morreaux de terre, morceaux de vie humaine, coupés, hachés et qui par violentes injonctions imposent une irrécusable

Jean Cassou émotion lyrique. L'un des poètes dont sa génération — mais bien plus que sa génération pourra s'enorgueillir.

Alain Bosquet ration pourra s'enorgueillir.

Claude Mauriac Le ton aussitôt me frappa. La grandeur. Cet homme a une plume affinée, mais surtout possède plus d'une raison pour combattre à coups de phrases cinglantes et nues, le Jérôme Garcin silence et la nuit.

> EDITIONS CARACTERES 7. rue de l'Arbalète - 75005 Paris - Tél.: 337.96.98

directeur : CLAUDE ESTEBAN

XXI

ANDRÉ DU BOUCHET JEAN-MICHEL REYNARD Metakirch

JEAN DAIVE aron kibedi yarga

PIERRE ALAIN TÂCHE W.B. YEATS

CHARLES RACINE

ARTHUR SILENT

कारा केड वेद्यांग WIFREDO LAM

128 pages - 8 illustrations le mmère 40 F Pahomement amuel 100 F

MAEGHT EDITEUR 13 rue de Téhéran 75008 Paris



### histoire

# Une nouvelle image du XVIIIe siècle

La crise, la linguistique et le libéralisme : trois thèmes bicente-

E dix-huitième siècle serait-il le précurseur direct de notre modernité? Trois livres viennent d'ouvrir le débat en montrant comment des thèmes et des doctrines que l'on aurait pu croire récents ont été, en fait, forgés par la pensée prérévolutionnaire. L'idée de crise, d'abord : il

faut remonter jusqu'à Bayle pour en retrouver l'origine, se lon Reinhart Koselleck. Cet universitaire allemand est l'un des meilleurs spécialistes des Lu-mières; c'est donc avec grand intérêt que le public français découvrira le Règne de la critique, même si l'édition originale date de 1959 et ne constitue qu'une adaptation de la thèse de l'auteur, écrite en 1953. Sans doute peut-on regretter que la traduction ne comporte ni un index ni même une table des matières — ce qui en rend le maniement fort malaisé. Toute-fois le livre de Koselleck s'impose à nous à un double titre.

D'une part, l'analyse des idées y est constamment mise en rapport avec l'histoire des conditions sociales qui ont permis leur développement. Nous voyons ainsi comment la division de l'homme en « citoyen » et en « sujet » — le premier entière-ment soumis à l'Etat, le second conservant une liberté intérieure, en partie illusoire - ouvre une crise dans la vision bourgeoise du monde, c'est-à-dire un conflit entre morale et politique. Théorisé par Locke et Bayle, ce

conflit donne naissance à une vaste critique de l'Etat absolutiste au nom de la raison indivi-duelle, fondement de toute morale. Et cette critique va, à son · nalité. tour, déboucher sur une crise : celle de l'Etat lui-même, dont l'absolutisme sera sérieusement mis à l'épreuve lors de la Révolution de 89. Naturellement, on aura beau jeu de faire remarquer que l'Etat a survécu à la Révo-lution: mais c'est, dit Koselleck, parce que la crise ouverte par la philosophie des Lumières, empétrés dans son utopisme, s'était engagée, dès l'origine, sur des chemins sans issue.

L'autre intérêt du livre réside dans le fait que Koselleck met sur le même plan écrivains célèbres et polygraphes anonymes, montrant par là que les Lumières ne constituèrent pas l'apanage d'une élite, mais un véritable mouvement collectif auquel participèrent, de près ou de loin, tous les intellectuels du temps, et notamment les francs-macons. C'est un parti pris analogue qui a présidé au travail de Syl-

vain Anroux. En cherchant à inventorier les idées sur le lan-gage contenues, à l'état dispersé, dans différents articles de l'Encyclopédie, il a été amené à relire tout ce qui s'est écrit sur ce sujet entre 1700 et 1770. Le résultat est étonnant : des disciples de Port-Royal jusqu'à Rousseau en passant par War-burton et Condillac, une véritable théorie systématique se reconstitue sous nos yeux. On peut même dire que le dix-huitième siècle avait, d'une certaine façon, inventé une science du langage — que Auroux baptise semiotique, en reprenant ici un terme forgé par Locke et popularisé par l'abbé Pluche, l'auteur de ce Système de la nature, qui fut l'un des «bestsellers » de l'époque.

Bien sûr, cette science des signes n'était ni complète ni exempte de préjugés. La plupart des philosophes n'ont-ils pas cru, jusqu'à Saussure, que la pensée préexistait aux mots qui per-mettaient de l'exprimer ? Nous vivons aujourd'hui sur l'hypo-thèse contraire, et peut-être aurions, nous, pour cette raison, tendance à rejeter les specula tions des encyclopédistes dans la préhistoire de la linguistique. C'est contre cette tendance que s'élève, heureusement, le livre

de Sylvain Auroux. En exposant la sémiotique de Diderot et de ses collaborateurs, il nous en montre aussi la force et l'origi-C'est la pensée économique de

Hume qui a suscité l'intérêt de Didler Deleule, maître-assistant de philosophie à l'université de Franche-Comté. Hume était-il un mercantiliste attardé ou un pionnier du libéralisme, un diplodocus ou un mutant ? Deleule répond en montrant que si l'économie n'est pas encore, chez Hume, une science indépendante, elle apparaît comme une partie essentielle de sa philosophie : c'est une authropo-logie appliquée au monde du travail et de la production. Une métaphore, en effet, la parcourt de bout en bout : celle du « corps social s, qui doit être conçu sur le modèle du « corps individuel », l'économie politique étant au premier ce que l' « économie animale » — autrement dit is, physiologie — est au second. Prenant cette métaphore comme fil conducteur, Didier Deleule montre donc fort clairement comment le discours économique de Hume résulte d'une fusion entre le modèle newtonien (encore mécaniste) et les principes de la physiologie naissante (d'inspiration, elle, plutôt vitaliste).

Il n'y a plus lieu de s'étonner, dès lors, que le libéralisme soit une doctrine souvent contradictoire : ses incohérences remontent à ses origines mêmes. Mais c'est aussi l'un des titres de gioire de Hume d'avoir tenté de les surmonter.

Quant à notre image du dixhuitième siècle, elle sort consi-dérablement rajeunle, tant de ce livre que des deux précédents. Oui, il faut bien reconnaître que le Siècle des Lumières est à bien des égards le précurseur direct

### CHRISTIAN DELACAMPAGNE.

\* LE REGNE DE LA CRITIQUE. de Reinhart Koselleck, Editions de Minult, coll. « Arguments », 184 p. Environ 40 F.

\* LA SEMIOTIQUE DES ENCY-CLOPEDISTES, de Sylvain Auroux, Payot, 336 p. Environ 90 F.

\* HUME ET LA NAISSANCE DU LIBERALISME ECONOMIQUE, de Didier Deleule, Aubier, coll. « Analyse et Raisons 2, 420 p. Environ 75 F.

Modèles déposés.

# Masar Gracian m séduisant jesu

Eckhart

andique pour

# L'aide-lecture.

Enfin.

"Tusitala ou la vie aventureuse de R.L. Stevenson" de Rodolphe Jacquette.

Des faubourgs d'Edirabourg jusqu'an pied du Mont Vaea dans l'archipel des Samoa où il est mort un soir de décembre 1894, le destin de Robert Louis Stevenson peut s'ensermer dans une phrase, une phrase de lui : "La vie est une suite d'adieux. Tusitala ("celui-quiraconte-des-histoires") a écrit quelques livres: "L'île au trésor", "Docteur Jekyll et Mister Hyde". Ils ont traversé le monde.



Malade, tourmenté, Docteur Jekvil sans Mister Hyde, toujours en errance, Stevenson a traverse le monde comme ses livres. Itinéraire passionnant où se mêlent l'exotisme, l'insolite, le romantisme et l'humour. Pourtant, il n'avait pas eu de biographe depuis cinquante ans. Et voilà qu'enfin un jeune journaliste-écrivain, Rodolphe Jacquette, le rencontre. Il l'aime, nous fait partager cet amour et nous entraîne passionnément sur les traces de cette vie aventureuse. Comme une "flèche noire" dirait Stevenson.

Collection "Étonnants voyageurs"

### Révoltant.

"Le viol des viols" de Pierre Leuliette. L'émotionintense qui assisi Pierre Leuliette à la découverte de cette terrible réalité - l'exci-sion et l'infibulation de millions de femmes en Afrique et au Moyen-Orient -, il nous la transmet. Etc'est bien plus parlantencore que tous les chiffres qu'il donne et qui, pourtant, sont accablants.

Le silence n'est plus possible. L'indigna-tion devant cette inadmissible souffrance doit faire place à la lutte. Il faut se battre pour que cesse ce viol absolu, cette castration horrible de fillettes torturées dans leur chair au nom d'idéologies ou de principes injustifiables.

Rien n'arrête Pierre Leuliette et il a raison, ni le silence gêne des institutions internatio-

nale, ni le malaise d'une certaine gauche prête à comprendre au nom d'un prétendu respect des autres. Révoltons-nous pour ces femmes basouées, haineuses de l'amour, diminuées de ne plus pouvoir se reconnaître dans leur corps définitivement mutilé! Le viol des viols" n'apaise même pas son auteur parce que des fillettes, des enfants, continuent à souffrir dans le silence complice du monde,

### Enfants.

"Découvrir les animaux fabuleux."

**Editions Robert Laffont** 

Contes et récits présentés par Michel Cosem. Reine des poissons, mouton noir et bavard, berger contre dragon, chatte-garone, serpent polygiotte, merie brillant comme le soleil et géant, oiseau vérité: rien que de très habituel, n'est-ce pas?

Eh oui, la magie des contes joue toujours! Michel Cosem les a ici habilement rassemblés autour du thème des animaux réels ou fabuleux. Ils sont de tout temps et de toutes régions. Ils sont tirés du folklore ou signés Claude Seignolle, Colette, Marcel Ayme ou Gérard de Nerval. Ils sont d'écriture, de pensées, de styles différents et pourtant il y a en eux ce souffle fabuleux du récit dont on ne sait s'il est magique ou simplement mythologique. A lire et à faire lire à tous les enfants, Collection "Authologie-jeunesse"

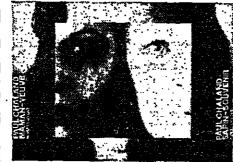
### Défi.

"Maman-veuve" (roman) et "Sapin-souvenir" (nouvelles) de Paul Chaland.

L'un : du fanatisme à la lâcheté! L'autre: de l'avarice à la prodigalité mesquine! Sont-ce des parents de romanciers ou des héros de romans? L'un meurt (lui). L'autre commence à vivre à quatre-vingts ans, sous la houlette libératrice du fils qui, à son tout, y trouve la liberté. Et c'est pas triste. A moins que... A moins que l'autre (elle), la mère partie là-bas aux Bahamas, se mette à rencontrer quelque chose qu'elle a enfin choisi et qui s'appelle la

mort...
"J'en étais là. A me poser des questions sur le bonheur et sur l'amour. Non pas de vraies questions d'ailleurs, mais des réponses déguisées. Voilà le ton de ces nouvelles: entre le faux sérieux et l'ironique vrai, entre le raccourci péremptoire et la méfiance de l'essen-

Éditions Robert Laffont



### Poète et philosophe. "L'homme qui alla dans la lune avec sa bicy-

clette à dix vitesses" de Bernard Fischman. Traduit de l'américain par Marie-Lise Hieaux.

Les esthètes (ou les humanistes) disent que les années 80 sont celles où l'on pourra (enfin) être soi-même? Trop de modes, donc plus de modes, trop de courants, donc plus de courants, plus de règles, plus de codes : il est temps de chercher en soi. C'est ce que fait notre héros affublé d'un vélo à dix vitesses, après un petit tour dans la lune, là-haut. Mais est-ce bien la lune? Ce petit conte philosophique tonique, entre New York et la Mer de la Sérénité, invente à toute vitesse l'humour poétique. Et on ne peut rêver plus contemporain que ce cyclone de mots et d'images dont



### Biographie scandaleuse.

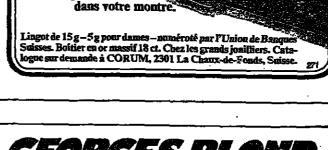
"Pasolini: chronique judiciaire, persécution, exécution."

Collectif dirigé par Laura Betti. Le scandale, dit Moravia dans la préface de ce livre, ce n'est pas d'être communiste ou d'être homosexuel, le scandale c'est d'être les deux à la fois et de le dire. D'inclassable, on devient irrécupérable, parfaitement scandaleux pour tous. Ce scandale d'être, cette permanente subversion de la vie et de la pensée chez Pasolini, ce livre nous en donne toute la

Nous y lisons le mal d'une société. L'Italie bourgeoise est-elle plus cynique que les autres nations - ou moins naive -? Après l'avoir fait assassiner, elle a tenté de salir la mémoire de Pasolini et d'obscurcir l'héritage qu'il nous a laissé. C'est ce que nous dit ce livre qui rassemble témoignages, comptes rendus judiciaires et textes personnels. En tout cas, la lucidité de Pasolini laisse pantois et peut-être aussi ses passions intérieures et secrètes dont nous sentons les extraordinaires richesses.

Ces livres sont en vente chez votre libraire.

Cette page vous est offerte par Seghers



# GEORGES BLOND *La Grande Armée*

out dans ce livre est évoca-teur, réel, probe, honnête,

.Un authentio

lingot d'or fin

vif, net; et Stendhal, qui a le premier démythologisé les compagnes de Napoléon, aurait beaucoup approuvé Georges Blond.

Jean Guitton de l'Académie française

"Ouvrons ce grand livre pour ne plus le refermer. Je sais bien que nous sommes à une époque qui a facilement galvaudé le mot de chef-d'œuvre. Et si, néanmoins, avec la Grande Armée, nous étions en présence d'un véritable chef-d'œuvre de la littérature historique?"

Alain Decaux de l'Académie française



مكذا بن الامل ا

LE MONDE DES LIVRES

# Maître Eckhart un mystique pour notre temps

JEANNE ANCELET-HUSTA-CHE, I'un des maîtres des études germaniques en France, qui a consacré une grande partie de son œuvre à nous permettre d'aborder dans notre langue les mystiques allemands du Moyen Age, vient d'achever de traduire les sermons de Maître Eckhart, il les prèchalt devant des religieuses, et nous en avons perdu les manuscrits. Nous ne les connaissons que grâce à des sténographies dont la fidélité est assurée par la constance du vocabulaire et surtout de la pensée. C'est une têche qui, au depart, pouvait sembler presque impossible de les tourner en français sans les trahir. Il y fallalt, je ne dirai pas seulement la tranquille audace de la savante traductrice, mais surtout sa profonde compréhension intérieure de la pensée même

Ce pleux dominicain naît en Thuringe en 1260. Thomas d'Aquin et Bonaventure sont encore vivants. Eckhart est venu plusieurs fois à Paris, à la Sorbonne, et il y a même enseigné. En Allemagne, il a été élevé aux plus grandes charges de son ordre, puis il est mort en Avignon en 1328, quelques propositions extraites de son œuvre ayant été condamnées comme hérétiques ou téméraires, bien qu'il ait toujours protesté de sa vojonté d'être orthodoxe. Il disait : « Je puls me tromper, je ne puis pas être hérétique, car l'erreur est affaire d'intalligence, l'hérésia dépend de la volonté. - Cette simple

l'esprit de Maître Eckhart, Nous avons désormais en main l'une des plus hautes expressions de la mystique non seulement de tous les temps. mais l'oseral dire de toutes les religions, car, en un certain sens, la mystique est une, quelle que soit la dogmatique lui servant d'armature. Par sa nature même, elle est au-delà de la lettre. Certes, elle prend appul sur elle. Chaque sermon d'Eckhart s'attache à commenter une phrase de l'Evangile. Aussitöt, alle est non pas dépassée, mais creusée, et chaque fois sous la surface du texte nous attelgnons la même profondeur insondable.

### Une parole d'abîme

qui est unique comme Dieu

Avec une force, une véhémence et une douceur ausei qui lui appartiennent en propre, Eckhart yeut nous sevrer de toute consolation sensible. Il n'y a rien à demander à Dieu et rien à en attendre, sinon qu'il soit et que je disparaisse. Nous sommes ici aux antipodes du Dieu sansible au cœur-, du Dieu qui, soit-dieant, nous parlerait par toutes les bouches de la création. Ce à quoi s'achame Eckhart, c'est à nous perdre dans cet abîme. Je ne puis poser Dieu sans me poser mol-même. Voilà pourquoi, au terme de cette quête mystique nous libérat de Dieu même. C'est en cela qu'Eckhart me

pour notre temps, ce temps où la science refuse partout la finalité; où elle efface jusqu'aux moindres traces d'un visage qui nous ferait signe à travers les apparences. Nous sommes une multitude, esprits faibles et ámes falbles (l'un ne va pas sans l'autre), qui voudrions tellement ne pas tout perdre de cette imagerie merveilleuse qu'avait ordonnée autour d'elle l'humanité, enfant, Les poètes y demeurent en et c'est bien en cela que la mystique et la poésie ne se rencontrent pas, contrairement à ce que croit parfois le vuigaire. La poésie est le long cri modulé de l'homme égaré et qui s'enchante de son cri

Mais ici nous sommes dans le silence le plus sévère et la plus total, dans un néant qui est la plénitude, sur une mute qui ne comporte d'autre signe que l'absence de tout signe.

II me semble que c'est ainsi que l'homme d'aujourd'hui, délivré de tous les mirages, peut s'avancer dans l'inconnu, et voilà pourquoi quelques-uns de nos contemporains les plus éminents, croyants ou non sulvant les catégories ordinaires, ont trouvé en Maître Eckhart une parole de vérité qui est aussi une parole d'abîme.

### JACQUEJ MADAULE.

\* SERMONS, de Maître Eckhart. Introduction et traduction de Jeanne Ancelet - Sustache, trois volumes. Editions du Seuil. Troisième et dernier, 224 pages.

# Baltasar Gracian un séduisant jésuite

'HOMME vient au monde « sans aucune espèce de connaissance », dit Baltasar Gracian. « La nature semble l'introduire dans un jardin de délices, mais ce n'est qu'un bagne de douleurs et de sans cette traude universelle, personne ne voudrait entrer dans un monde si trompeur, et que bien peu accepteralent la vie si on les avait prévenus auparavant de ce qu'elle était. - Cité par Benito Pelegrin, dans la traduction récente de l'Homme de cour (1), ce passaga montre avec éloquence le pessimisme de Gracian. Toutefols, loin de céder à la morne résignation que sa conception du monde pouvait inspirer, ce l'ésuite espagnol, contemporain de La Rochefoucauld, nous enseigne une morale ambitiouse, fondée sur l'orgueil et sur la volonté. Il s'est employé à définir les principes de conduite qu'il failait appliquer, pour se rendre pour eviter de faiblir même dans la pire adversité.

Notre slècle a négligé trop

manière élégante et souveraine avait séduit Stendhal, Schopenhauer et Nietzsche. Heureusement, il a retrouvé davantage de lecteurs ces demières l'Homme de cour et du Héros (2). C'est maintenant l'Homme universel qu'on tire de l'oubli, L'auteur y continue son portrait de l'homme de qualité. Le personnage qui nous est dépeint domine toutes ses actions. Se vertu majeure est de savoir se goude s'y comporter toujours avec un grand discernement. La fermeté de son caractère donne le sentiment qu'il a « reçu de la nature une sorte de droit d'aînesse à l'égard du reste des

### L'ennemi principal

Le plus souvent, les gens versent - dans deux extrémités dont l'une est la timidité, et l'autre est la présomption ». Cer-tains se défient tellement d'euxmēmes qu'ils - trembient d'entrepropre mouvement », tandis que les personnes de l'espèce contraire « ignorent, à les entendre, ce que c'est qu'échouer. et à les voir, ce que c'est qu'être venu à la souversineté ne redoute pas plus son insuffitacle de sa suffisance. Il fait preuve, en toute circonstance, d'une « hardiesse honnète ».

L'ennemi principal de Gracian, procurer à chacun les moyens de vaincre sa propre mesquinerie, et de se respecter dans toutes les mésaventures de l'existence comme dans le

### FRANÇOIS BOTT.

\* L'HOMME UNIVERSEL, de Baltasar Gracian, Ed. Plasma, coll. « Les feuilles vives », 232 p.

(1) Manuel de poche d'hier pour hommes politiques d'au-jourd'hui, traduction, introduc-tion et notes de Benito Pelegrin, 224 p., Editions libres Rallier, 1978.

(2) Champ libre.

Paraguay. Nouvelles.

254 pages.

VIENT DE PARAITRE :

# béatitudes

Réflexions et prières pour le temps présent par MAX-ANDRÉ

Pour l'heure où l'on allume la lampe : prières du troisième âge, prières de tous les âges. 128 pages, 13 × 17 cm, relié toilé sous jaquette illustrée. 53 photos-couleurs

APOSTOLAT DES EDITIONS rue du Four - 75006 PARIS DIFFUSION : BEGEDIS

### (Publicité) Le Diffuseur DIFLA s.a.r.l.

41, rue de la Chine, 75020 PARIS regrette de ne pouvoir vous pré-senter ancore les trois ouvrages que vous continues à réclamer:

PREMIERE HISTOIRE DU CINEMA ALGERIEN
 UNE POLITIQUE AFRICAINE DE CINEMA
 LE CODE LAFMAB

Ces trois ouvrages sont toujours en fabrication Le date exacte de leur mise en vente ne peut être précisée, mais votre attente ne sera pas déçus. dans le numéro de février du

# magazine littéraire

Dossier:

la beat generation: Burroughs Kerouac Ginsberg

des études, des entretiens, des inédits

> PIERRE-JEAN REMY CLAUDE OLLIER

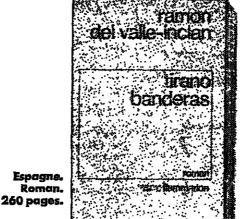
L'ordre du capital. un entretien avec Fernand Braudel

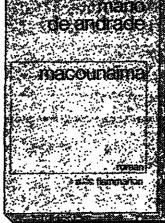
Biographies:

### **CHATEAUBRIAND** SAMUEL BECKETT

En vente en kiosque: 9 F Magazine littéraire, 40, rue des Saints-Pères, 75007 Paris Tél. : 544-14-51

# Viva la littérature latino-américaine!









Cuba. Nouvelles.

Tirano Banderas de Ramon del Valle-Inclan. Littérature vivante, voici Tirano Banderas de Valle-Inclan, un écrivain frondeur, rénovateur du picaresque. Un tyranneau, une tyrannie, des traits, des flèches, des caricatures à la Goya. Une farce sanglante qui inaugura en 1926 la galerie des dictateurs dépeints depuis par les grands romanciers latino-américains.

Macounaima de Mario de Andrade. Littérature vivante encore, voiai le premier livre traduit en français de Andrade. Roman-divertissement qui conte les aventures de l'indien Macounaima: roublard, cruel, sensuel, démoniaque, farouche. C'est la chanson de geste d'un pays à la recherche de ses racines.

Moriencia par Augusto Roa Bastos, Méditation sur le pouvoir, fresque orgiaque et cruelle d'un Paraguay saigné à blanc par son isolement géographique et deux guerres d'extermination. L'histoire y est matière première de l'imaginaire. Par l'auteur de Moi, le suprême.

Orbis Oscillantis par Guillermo Cabrera Infante. Bande dessinée, roman rose; livre pomographique, apocalyptique qui nous fait découvrir les souterrains d'une Angleterre imaginaire. Caustique. Drôle. Désespéré. Entre Jerry Lewis et Lewis Carroll. Par l'auteur de Trois tristes tigres. (Prix du meilleur livre étranger 1971).

Collection Barroco animée par Gérard de Cortanze.

**FLAMMARION** 

# PIERRE MOINOT Le guetteur d'ombre

un pressentiment de l'éternel comme seul en inspire l'amour des bois

Bertrand Poirot-Delpech

**Gallimard** 

## sciences humaines

# Maigrir ou grossir pour mourir

≈ Il était une fois un homme qui, n'ayant plus faim, plus jamais talm, tant il avait dévoré d'héritages, englouti d'aliments, appauvri son prochain, trouva sa table vide, son lit désert, sa lemme grosse et la terre mauvaise dans le champ de son

» N'ayant pas de tombeau et se voulant en vie, n'ayant rien à donner et encore moins à recevoir, les objets le fuyant, les bêtes lui mentant, il vola la famine et s'en fit une assiette qui devint son miroir el sa propre déroute. »

Ainsi, René Char, dans le Masque funèbre, décrit-il l'anorexique, celui qu refuse de manger, et qui jusqu'à la mort parfois, s'obstine dans son rejet. Pouvoir de la poésie : dans ces quel-

N fait, le lecteur soucieux de mieux comprendre l'origine et la signification de conduites alimentaires aberrantes, telles que l'anorexie et la boulimie, se montrerait avisé en commencant ses recherches par la consultation des articles très divers rassemblės dans Commu-

Outre le plaisir qu'il aura d'y retrouver certaines signatures

ques lignes, en un raccourci fulgurant, tout est dit ou presque sur cette étrange maladie, ces étranges malades (le plus souvent des femmes) qui depuis 1689, date de leur première description dans la littérature, intriguent et angolssent.

Le désarroi du corps médical, de l'entourage proche de l'anorexique, et même de la société tout entière est d'autant plus se n si ble aujourd'hui que les symptèmes de l'atteinte ne font que croître et se multiplier. Aux Etats-Unis, l'anorexie constitue un véritable problème dans les lycées et les universités. On pourrait presque parler de contagion, mais il n'y a pas d'agent propagateur.

La France n'est pas épargnée. Et la preuve (indirecte) en est sans doute

lités différentes.

«L'homme est un omnivore.

écrit Claude Fischler, sociologue

responsable de la présentation

d'ensemble du numéro. qui se

nourri: de viande, de végétaux

et d'imaginaire : l'alimentation ramène à la biologie, mais de

toute évidence, elle ne s'y ra-

mène pas ; le symbolique et l'oni-

rique, les signes, les muthes, les

fantasmes, nourrissent, eux aussi.

et ils concourent à regier notre

Une question très intéressante,

soulevée par Claude Fischler,

concerne le rapport entre la crise

de société que nous vivons et la crise de l'alimentation. Le monde

moderne a, en effet, brusque-

ment mis en déroute nos vieux

mécanismes d'adaptation. La

rationalisation de l'agriculture,

l'uniformisation des ressources l'importation de fruits et lé-

gumes en provenance de pays

lointains, tout cela a affecté d'un signe contraire ce qui était

« bon » dans nos reponses biolo-

giques. Le positif s'est trans-

Un exemple parmi tant d'au-

tres : il est probable que l'homme

est génétiquement mieux préparé

à affronter l'insécurité alimen-

taire que l'abondance uniforme.

Il fait plus aisément face à des

fluctuations constantes des res-

sources qu'à une pléthore sans

« à-coups ». Tous les processus (par exemple la tendance à

stocker l'énergie en graisse) qui

tendaient à le privilégier au temps du néolithique deviennent

alors des handicaps. Il y a quel-

ques milliers d'années, celui qui

périodiquement de quelques ki-los supplémentaires présentait

des atouts certains dans la « lutte

pour la vie », maintenant c'est

le maigre, véritable gaspilleur

d'énergie, qui se trouve favorisé.

L'alimentation

vagabonde

Mais il y a plus : on peut

essayer de fournir une hypo-

thèse explicative de l'anorexie en

tenant compte de ce tableau de

rapides mutations alimentaires.

On sait, en effet, que les grands

banquets ont disparu de notre

civilisation, et que même les

repas banals sont remplacés, sur-

tout aux Etats-Unis, par un comportement alimentaire « ya-

gabond ». Nous nous nourrissons

autourd'hui sonvent de manière

solitaire, à intervalles irréguliers

selon les caprices de notre appé-

tit, piochant dans un réfrigéra-

teur ou dans une boite à gateaux.

au hasard de notre errance. Or

ce comportement individualiste.

les conditions de pénurie alimen-

taire, peut être justement rap-

proché de celui des anorexiques qui évitent systématiquement

l'ingestion de nourriture en

présence de la famille, et man-

gent en cachette, jusqu'au jour,

parfois, où ils n'absorbent plus

rien. L' « alimentation vagabon-

de », jadis gage d'adaptation, est,

aujourd'hui, a la source de per-

turbations profundes. La civilisation de pléthore est aussi. en

un sens, une civilisation d'ano-

Le drame individuel

Explications socio-historiques

donc, qui rendent compte de

certains aspects du monde de l'anorexique. Mais si, sur le plan

du « drame individuel », on veut en savoir plus sur cette véritable

énigme que constitue le refus

obstiné de nourriture, de la part

d'un véritable « cadavre vivant »

qui s'enferme dans une « cage

dorée », si l'on veut connaître les biographies hallucinantes de

ces « jeunes filles bien sous tout rapport », ces adolescentes « au-

deseus de tout soupçon » qui

formé en négatif.

bien connues (celle d'Emmanuel

Le Roy Ladurie, par exemple), il en retirera une foule de ren-

seignements et d'éléments de

réflexion qui l'aideront sans doute à mieux entrevoir la

complexité extrême d'un acte

aussi naturel, apparemment, que

l'ingestion d'aliments. On mange

pour vivre, bien sûr, mais vivre

au diapason de notre culture, de notre personnalité, pour réfournie par la fréquence des ouvrages consacrés à ce thème. En 1972, la Faim el le Corps (par E. et J. Kestemberg et S. Decobert, PUF). En 1977, l'Assiette et le Miroir, par le docteur Bernard Brusset (Privat), qui, dans son titre, rendait hom-mage au poème de René Char, cité plus haut. Ces derniers mois, sortent en cascade trois publications importantes consacrées à ce thème et à ses variations : une étude d'Hilde Bruch, spécialiste amé ricaine de l'anorexie, une thèse signée de Laurence Igouin qui s'est attachée à décrire la boulimie (conduite de gavage souvent associée d'ailleurs à un refus général de tout repas « normal ») et enfin un numéro spécial de la revue Communications, consacrée à « la nourriture ».

soudre nos problèmes, détendre meurent de faim auprès de tables abondamment garnies, il faut notre angoisse, nous affirmer, lire l'essai d'Hilde Bruch. nous enfoncer et pour mille autres raisons, selon mille moda-

Concis, alerte, simple, émaillé de cas concrets, ce texte se trouve ainsi — qualité rare accessible à un très large public, même s'il peut parfois susciter un certain centiment d'incrédulité... chez ceux-là seulement qui n'ont jameis rencontré d'anorexiques. Les autres reconnaitront l'authenticité de la déclaration d'une des malades out affirme : « Quand cela devient un plaisir de continuer (à avoir faim) alors il se passe quelque chose d'autre. On se sent ivre, eractement de la même manière qu'avec de l'alcool. » Besucoup d'anorexiques regrettent, quand leur état s'améliore, note encore Hilde Bruch, a que les fleurs ne paraissent plus tout à fait aussi éclatantes, ou que la forme des feuilles et des nuages ne solt pas tout à fait aussi excitante x

Dès le début de la vie

Comme beaucoup d'auteur modernes. Hilde Bruch insiste sur les aspects psychologiques de l'anorexie : « Cette maladie n'est pas une affaire de poids et d'appétit ; le problème essentiel est lie à des doutes intérieurs et à un manque de confiance en soi. » Mais une de ses hypothèses les plus nouvelles et les plus intéressantes concerne la période précoce du développement. Pour Hilde Bruch, en effet, l'histoire de l'anorexique apparaît énigmatique des les premières semaines de la vie : faute d'un échange α plein » entre la mère et le nourrisson, les premières perceptions internes de faim et de satiété ne s'élaborent n le nouveau-né, ou bien se fondent sur des indices incorrects déviés de leur sens,

Nous retrouvons ici un des thèmes particulièrement blen étudiés par Matty Chiva dans le numéro de Communications déjà cité. De même que l'image de l'alimentation, le sens du temps se trouve altéré chez les anoreziques : d'où l'alternance de périodes de diète totale et d'orgie indescriptible (la boulimie) : « Le temps, déciare Myra (une des patientes d'Hilde Bruch qui oscille entre des poids de 36 kilos et 72 kilos), c'est quelque chose qu'il faut traverser immédiatement. C'est une épaisse forêt. Il me faut la tràverser. Lorsqu'il y a des espaces libres dans la forêt, je ne sais pas comment la traverser, et fai

peur, terriblement peur ». Poésie involontaire du discours boulimique, proche de celie de René Char, décrivant l'anorexique. C'est un peu de cette poésie qui passe dans l'essai de Laurence Igouin, à travers les récits des malades qu'elle suit, et dans certaines de ses descriptions. Malheureusement l'analyse qu'elle en fait - sous l'étroite direction du professeur Pierre Fédida, comme celui-ci tient, non sans une certaine cuistrerie, à nous en avertir - n'est pas toujours à la hauteur du matériel pourtant passionnant qu'elle a

Ah I manger pour vivre, pour mieux vivre et non plus pour se détruire ! Celul qui, après cette plongée entre famines et orgies, en éprouvera le salutaire besoin pourra consulter le raisonnable Dictionnaire des aliments et de la nutrition. De quoi se refaire une santé mentale et corporelle.

EVELINE LAURENT.

COMMUNICATIONS Nº 31, « La nontriture », Le Senil, 223 p. Environ 43 F. \* L'ENIGME DE L'ANOREXIE,

pur Hilde Bruch, coll. a Perspectives critiques a, traduit de l'américain par Anne Rivière. PUF, 181 p. Envi-+ LA BOULIMIE ET SON INFOR TUNE, par Laurence Igouin. Coll. « Voix nouvelles en psychanalyse »

Josetto Craplet-Mennier, édicions Le Hameau, 488 p. Environ 100 P.



LE SPORTALE GOLE

### ' Numéro de février

Deux heures par semaine dans le primaire et au lycée, est-ce assez ? On connaît les Jeux olympiques, mais on ignore l'éducation physique. Pourtant, elle a changé, les élèves l'apprécient. Mais ils sont encore les seuls...

Egalement au sommaire :

Une enquête auprès des entreprises sur la formation permanente : priorité au perfectionnement professionnel. Les métiers de la musique. Classes vertes en moternelle. Les enfants acteurs au cinéma.

En vente partout. Le numéro : 7 F

Pour ceux d'entre vous qui souhaitent recevoir régulièrement le Monde de l'éducation, il suffit de nous envoyer le bulletin ci-dessous. Vous ne paierez que 70 F pour anze numéros au lieu de 77 F, et vous recevrez, EN CADEAU, l'un des numéros délà publiés.

BULLETIN D'ABONNEMENT

### RECEVEZ GRATUITEMENT l'un des numéros suivants :

Les jeux de société », nº 56, décembre 1979. Les enfants et la publicité », n° 55, novembre 1979.
« Apprendre les maths ; le casse-tête », n° 54, oct. 1979. ☐ « Orientation : quel bac choisir », n° 50, mai 1979. ☐ « La psychanalyse à l'école », n° 49, avril 1979. ☐ « Les conseils de classe », n° 48, mars 1979. < Les lycéens », n° 43, octobre 1978.</p>

Vous pouvez, si vous le souhaitez, commander en plus de votre numéro-cadeau d'autres numéros. Il suffit que vous rajoutiez à votre règlement la somme de 6 F par exemplaire

NOM		
•	***************************************	
Je vous rèale la somm	ne de 70 F pour mon abonner ande de l'éducation, et le reça	nent d'un o

Env. votre builetin et votre réalement (chèque bancaire ou postei à l'ordre du « Monde »), au « Monde de l'éducation », serv. abonném. 5, rue des Italiens - 75427 PARIS, Cedex 09 - Tél.: 246-72-25.

Par l'auteur de FAUT-IL LE DIRE AU PRÉSIDENT ?

Jeffrey Archer

# RECUPERER **MILLION DE DOLLARS** HONNETEMENT, CE N'EST PAS SI FACILE

Un très surprenant roman d'escroquerie-fiction admirablement drôle, féroce et intelligent.

Chez votre Libraire

TREVISE

CENT QUATRE GRAYURES TIBERTIMES

Cette nouvelle série de 104 gravures libres du dixhuitième siècle réunit les illustrations qui accompagnaient quelques uns parmi les plus célèbres romans érotiques de l'époque, en particulier ceux d'Andréa de Nerciat et de John Cleland.

Cette publication intégrale et sans retouche est la première depuis les éditions originales de l'époque.

Le volume a fait l'objet d'une fabrication particulièrement soignée : tiré sur un papier vergé bleuté, à l'ancienne, fubrique spécialement pour IMAGES OBLIQUES.

Le premier tirage est très faible et les souscriptions seront satisfaites dans l'ordre où elles nous parviendront. Si, entre-temps, l'ouvrage venait à être épuisé, les chèques seraient annulés et retournés aux souscripteurs.

Collection IMAGES OBLIQUES - Volume 5 -NERCIAT / 104 gravures libertines. Un volume de 144 pages sur Ingres Vergé Azur. Format 13,5x21 cm -Reliure Pleine Toile Galaxie bleu sombre, fers bleu clair et tranchefile. Prix: 165 F. Envoyé sous emballage de protection, contre toute commande accompagnée de son règlement.

**OBLIQUES - B.P. 1 - LES PILLES** 26110 - NYONS - FRANCE

NOM:

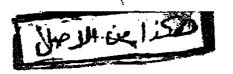
ADRESSE:

Ci Désire recevoir le volume NERCIAT **CENT QUATRE GRAVURE LIBERTINES** 

Vous prie de trouver ci-joint la somme de 165 F (Chèque bancaire ou CCP Editions BORDERIE).

DATE:

SIGNATURE:



EXEMBOURG:

The Time is no

death and a second

. Zie kologaja — ve jak

Section 1985 And 1985

Section 1

1 1264.7120.4

W. D. T.LT.CH

ALL DELEGATION

ALWAY .

arusee

to to the state of the state of

The state of

# cocrt. !s

ibat sur le boyes

Communauté en

Reles pays

parole aux sportifs

States Francisco

· IRLANDE:

partici**gu**r

# Le débat sur le boycottage divise les pays de la Communauté européenne

La réunion à Bruxelles, mardi 5 février, des ministres des affaires étrangères des neuf pays de la Communauté européenne a confirmé les divergences d'opinion au sujet de la participation ou du boycottage des Jeux olympiques de Moscou, Dans l'espoir de parvenir à une attitude commune, plusieurs gouvernements n'ont pas praiment pris posttion. C'est le cas en Belgique, en Irlande, en Italie

Cette attitude commune reste toutefois tres problématique puisque les gouvernements danois et français sont plutôt favorables à la participation - sauf s'ils devaient être les seuls Occidentaux tandis que les gouvernements britannique, néerlandais et, à un dégré moindre, allemand, se sont

ranges derrière la proposition américaine de boycottage. Comme le déclarait le ministre des affaires etrangères anglais, lord Carrington, au terme de la réunion de Bruxelles, le seul accord oénéral a porté « sur le fait que c'est à l'Union soviétique de recréer les circonstances qui permettraient que tous nos pays aillent aux Jeux ». Les ministres examineront à nouveau le dossier le 19 février à Rome.

Avec le concours de nos correspondants, nous faisons le point sur les prises de position des gouvernements, des principaux partis politiques, des comités olympiques nationaux et sur les sondages d'opinion sur la question du boycottage ou de la participatio aux Jeux dans les neuf pays de la

### FRANCE:

### La parole aux sportifs

Au terme du conseil des ministres, le 23 janvier, le gouvernement français précisait qu'il = n'avait pas l'intention d'intervenir dans les décisions du comité national olympique et sportif français ». Il estimalt, en effet, que « la remise en cause des Jeux ne constitue pas le moyen approprié » pour « restaurer une situation conforme aux droits du peuple alghan . Cette prise de position a été complétée une semaine plus tard par le ministre de la jeunesse, des sports et des loisirs, M. Jean-Pierre Soisson : • C'est aux athlètes de choisir eux-mêmes en tonction de leur conscience, c'est au Comité international olympique de dire si ies Jeux de Moscou sont d'authentiques Jeux. Si ce n'était pas le cas, si ce n'était qu'un rassemblement des pays communistes, la France n'aurait rien à y faire. »

Des quatre grands partis politiques, seul le parti communiste fait dent de l'Assemblée nationale, esbloc pour soutenir la participation française aux Jeux. Le bureau exé-

cutif du parti socialiste avait refusé le 30 janvier de - s'engager dans une campagne de boycottage » pour éviter - l'engrenage du retour à la guerre troide ». Depuis, M. Michel Rocard a réclamé l'ouverture d'un débat au seln du parti pour le choix de . pressione fortes » à l'encontre de l'U.R.S.S. Les partis de la majorité sont divisés en leur sein sur l'attitude à suivre. Ainsi, à l'U.D.F., Mme Simone Veil, présidente de l'Assemblée parlementaire européenne, est-elle pour le boycottage, Mme Alice Saunier-Seité, ministre des universités, est contre, et M. Jean Lecanuet, président de I'U.D.F., souhalte que les dirigeants sportifs français « qui ont inventé les Jeux olympiques il y a près d'un siècle » se réunissent « pour rédiger

dial ». De même, au sein du R.P.R.,

M. Jacques Chaban-Delmas, prési-

time qu'il faut tout faire pour seuver

(De notre correspondant.)

(De notre correspondant.)

Rome. — Fidèle à ses habitudez,
l'Italie a adopté une position pradente. Le président du conseil,
M. Cossiga, avait fait des déclarations asser vagues le 25 janvier à
l'issue d'une visits à Washington.
Mais, après avoir rencontré
Mme Thatcher quelques jours plus
tard, il s'est montré un peu plus
sensible aux thèses des partisans
du boycottage. « il dépend de

ou sovietique, a dit le cher du gouvernement, que les Jeux olympiques solent l'occasion d'une

fête de paix et de confiance entre les

M. Cossign n'ignore pas que le

le P.C.I. a pris clairement position.
Un boycottage des janz a serait pins
grave que toute autre sanction a, a écrit « l'Unita » du 2 février « Loin

d'attendre seulement l'objectif choisi (le groupe dirigeant sovié-tique), il se retournerait contre tous les autres pays du monde.» Ayant condamné l'intervention

soviétique en Afghanistan, les com-

ter une attitude commune. Parmi les grandes formations, seul

● !TALIE:

attendre

téger l'indépendance du mouvement sportif à l'égard du pouvoir politique. Depuis, le président du C.N.O.S.F., M. Claude Collard, s'est prononcé pour la liberté de choix des spor-

Ces derniers ont publié, le 31 janvier, une pétition pour soutenir le C.N.O.S.F. dans sa décision de refuser le boycottage. Plusieurs dizaines de signatures de sportifs de haut niveau ont déjà été recuelllies. Trois sondages d'opinion ont permis de déterminer que les Francals seralent hostiles au boycottage des Jeux dans une fourchette variant

M. Pierre Mazeaud, ancien secrétaire

d'Etat aux sports, est pour le boy-

décidé, le 22 janvier, de répondre

lavorablement à l'invitation du comité

organisateur des Jeux en affirmant

solennellement sa volonté de pro-

A l'unanimité, le C.N.O.S.F., avait



(De notre correspondant.)

Luxembourg. — Le gouvernement de M. Werner a fait savoir qu'il laisserait le comité olympique et sportif inxembourgeois (C.O.S.L.)
juge de sa décision. Pour le président du conseil, sport et politique
sont d'ux choses différentes, mais, flagrante des règles internationales et des droits élémentaires de l'homme, l'on ne saurait faire abstraction de la politique ». Le gouvernement regrette l'absence de position commune de la Communanté suro-

Les principaux partis affirment que la décision appartient au seul comité olympique. Le P.C. se déclare sans ambiguité pour une participa-tion aux Jeux. Le parti socialiste s'est exprimé en faveur du maintien des Jenz, mais attend l'évolution de les sens, mas attend to the la situation avant de se promoncer définitivement. Les deux partis de la coalition gouvernementale, chrétiens-sociaux et démocrates, se sont ralliés à la déclaration gouverne-

Le C.O.S.L. a, jusqu'à présent, une attitude assez vague. Il estime que le boycottage ne saurait résondre les problèmes politiques. Son choix sera fonction de l'avis des différents sportifs susceptibles d'aller aux Jeux.
Les sportifs se prononcent en majorité pour la participation.

A Lake-Placid

L'ACCRÉDITATION

DE LA DÉLÉGATION

DE TAIWAN

EST REFUSÉE

ra délégation de Taiwan,

pas en conformité avec les non-velles règles olympiques concer-nant son appellation, son hymne

et son drapeau. Les documents en sa possession portaient en cliet la mention « Comité olym-

etics is mention a comice of the pique de la République de Chine set non pas a Comité olympique chinois de Taipeh » comme convenu avec le C.I.O. lors de la

réadmission de la République populaire de Chine, le 26 no-

vembre 1979.

ie de sept sportifs, d'un composée de sept sportais, a an attaché et d'un porte-parole, a été refoulée, meruredi 6 février, à l'entrée du village olympique de

# manistes se sentent plus libres — ou un peu contraints — de prendre vigoureusement la défense des Jeux.

• IRLANDE:

participer (De notre correspondant.)

Dublin. — Le gonvernement de Dublin (centriste) n'a pas publié de position officielle. Cependant, d'après les déclarations de certains d'après les déclarations de les duministres, et notamment celles duministre des affaires étrangères, M. Lenfhan, et du secrétaire d'Etat aux sports, M. Tunney, le gouvernement de M. Hanghey s'oppose à

nement de M. Haughey s'opposé à l'idée du hoyoctiage.

MM. Lemihan et Tunney se rallient à la thèse seion laquelle les jeux dépendent du Comité international olympique et non pas des gouvernements. Ils ne devraient donc pas être exploités à des fins polltiques. Le fait que lors Killanin, le président irlandais du C.L.O., très respecté dans le pays, att à plusieurs reprises soutenu cette thèse a sans doute influencé le gouvernement de doute influencé le gouvernement de

M. Lenihan n'a pas caché son M. Lenihen n'a pas cache son désir que la Communauté suro-péenne adopte une politique commune dans estte affaire.

Dans l'opposition, le parti travail-liste s'est également pronopée contre le boycottage. Il estime que la posi-tion du gouvernement dans cette affaire est a correcta » et doit être maintenue face à toutes pressions de la Communauté curopéenne ou destinance.

Compte tenu de l'influence de lord Killanin, le Comité olympique irlandais est bien sûr hoeffle au

HANDBALL. — Pour leur troi-sième rencontre en champion-nat du monde C disputé aux lles Féroé, les Français ont dominé les Britanniques par 48 à 8. Ils comptent désormais deur ministeres pour com définits deux victoires pour uns déjaite.

### PAYS-BAS: boycotter

(De notre correspondant.)

La Haye. - Paisant sienne la prise de position du gouvernement Van Agt, formulée le 26 janvier, la grande majorité de la deuxième chambre du Parlement s'est montrée, le 30 fanvier, favorable à un nent la coalition gouvernementale. démocrates-chrétiens et libéraux, sont plus convainces de la nécessité progressistes et les socialistes. Ceux-ci ne sant pas encore décidés : ils ne savent pas s'ils doivent donner priorité à la politique de détente qui exclut la recommandation d'un

peuples... Je ne voudrais pas qu'ils aient lieu dans l'esprit de Berlin Si l'Union soviétique fait un geste favorisant la détente, les Néerlancomité olympique italen est favo-rable an maintien des Jeur. Son principal souci est de gagner du dais, eux aussi, changeront d'atti-tude. Le Parlement débattra de la question à nouveau à la fin de ce temps en espérant que la Commu-nauté européenne réussisse à adop-

a rause a bons argaments pour le justifier s, le comité olympique nécriandais s'est opposé au boycot-tage. Selon son président, M. Indem-burg, le seul critère est la possibilité de pratiquer le sport, possibilité qui n'est pas mise en cause à Moscou. n'est pas misé en cause à Moscou.

Le Comité olympique se sent appuyé
par la presque totalité des organisations de sports olympiques hostiles à
un boycottage et par l'opinion publique qui, selon un sondage, s'oppose en majorité au boycottage par
Le comité olympique se sent appuyé
82 % contre 37 %. 62 % contre 37 %.

### DANEMARK: consuiter

(De notre correspondante.) Copenhague. — Le gouvernement (minoritaire social-démocrate) a ré-

sumé ainsi sa position : -- Il poursuit activement ses consultations, notamment avec sex partenaires de la C.E.R. et les pays

- Il estime que sport et politique — Si le Danemark était complètement isolé par rapport aux autres pays occidentaux, le gouvernement consulterait à nouveau les associa-tions sportives;

- S'il se tronvait en possession de nouveaux éléments on si la situation évolugit brusquement, il appellerait au les associations sportives de nouveau les a en consultation.

Aucun parti, en dehors du parti communiste orthodoxe, n'a pris une position officielle. La plupart des formations représentées à l'Assem-blée ont cependant, dans l'ensemble, réaffirmé qu'elles tensient à séparer politique et sport. Parmi les person-nalités qui ont recommandé le boycottage, il faut citer le président du groupe parlementaire conservateur, M. Schlüter.

Bien qu'il n'y ait pas eu de son-dages d'opinion, il semble que la majorité de la population soit contre un boycottage.

Le président du comité olympique danois, M. Kurt Moeller, a déctaré qu'il n'était pas question de boycotter les Jenz. Cette opinion n'est pas suivie par toutes les fédérations sportives. Le président de la fédé-ration de natation a déclaré qu'il était pour le boycottage et que ses nageurs n'iralent pas à Moscon.

### GRANDE-**BRETAGNE:** transférer

(De notre correspondant,)

Londres. — Dès le début de la crise afghane. Mme Thatcher a recommandé le boycottage, sans en préciser les modalités : annulation ou transfert. Finalement, fin janvier, elle précisait sa position dans une lettre au comité olympique britan-nique où elle suggérait que les J.O. solent transférés dans un autre

L'attitude officielle du gouvernement — celle d'un déplacement des Jeux .. a le soutien du parti conservateur à l'exception de quel-ques personnalités comme le mar-quis d'Exster, ancien champion olympique du 490 mètres hales. Les travallistes, divisés, se sont abstenus de prendre officiellement posi-tion, tout comme les syndicats. Néanmoins, au cours d'un débat des Communes, M. Callaghan, chef de l'opposition travailliste, s'est déclaré en faveur des Jeux à Moscou à condition que les athlètes britanniques no participent à aucune cérémonie officielle.

Sir Denis Fellows, président du comité olympique britannique, a fait savoir, lundi 4 février, que son organisation considérait comme im-possible le transfert des Jeux en dehors de l'Union soviétique, et il s'est abrité derrière le C.I.O. pour souligner qu'il n'y avait pas de rai-son de rompre l'engagement de se réunir à Moscou.

Les athlètes sont, d'après les son-dages, favorables en leur majorité à la participation. Certains annoncou en demandant, si nécessaire, une accréditation individuelle. Tonjours d'après les sondages, l'opinion serait une proportion de 6

### • RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE : Etre solidaire

De notre correspondant

Bonn. — Même si aucune décision officielle n'est encore intervenue, peu de gens doutent de l'attitude du gouvernement : si les Etats-Unis sident, M. Daume, déplois une maintiennent le boycottage des J.O. intense activité pour suggérer qu'il rendront pas non plus dans la vernementales. En réalité, peu de pas craint de faire savoir que la pas contraints de s'incliner. R.F.A. dolt rester solidaire des Etats-

nombre de voix s'élèvent pour défendre la participation aux Jeux. L'argument avancé dans la plupart des cas est que la politique ne devrait pas troubler la coopération Internationale dans le domaine sportif. En fait, il s'agit pour beaucoup de sociaux-démocrates de préserver, presque à tout prix, la politique de détente qu'ils ont pratiquée depuis dix ans. Enfin, quel-ques considérations d'ordre électoral ne peuvent être exclues: une bonne partie du public attend le grand spectacle des Jeux. Aussi faut-il reconnaître aux responsables de l'opposition chrétienne-démocrate dressent pas non plus de façon directe contre les désirs du public en proclamant que les athlètes allerendre à Moscou. Leur attitude n'en apparaît pas moins de facon très claire lorsqu'ils disent que la solidarité avec les Américains serait essentielle. Quant aux libéraux, la prise de position très nette du pré-

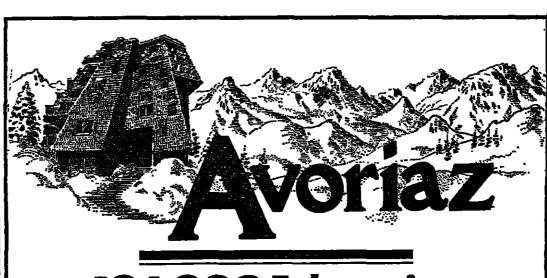
soutient qu'il appartient à lui seul de prendre une décision. Son précapitale soviétique. Si M. Schmidt a gens considèrent que, dans le gardé le silence, son ministre des cas d'une confrontation décisive, affaires étrangères. M. Genscher, n'a M. Daume et ses collègues ne solent

### BELGIQUE: pour une position

situation en conseil de cabinet et a décidé de réduire ses relations avec l'Union soviétique dans une série de domaines, mais ne s'est pas prononcé sur la participation belge eny Jeny. Il a synrimé la sonbait de voir les Neuf adopter une ligne

Parmi les partis, un seul s'est prononcé contre la participation : le parti libéral de M. Gol. Les dirigeants du comité olym-

ment qu'ils une toléreront pas » d'immirtion de la politique dans le sport. Le prince a déclaré : « On ne peut pas sacrifier les Jeux sur l'autel de la guerre subversive et psychologique, Ce serait odieux.» Les dirigeants sportifs belges ont sévèrement condamné le président ntiliser l' a arme sportive ».



# 104.000 F de moins sur votre deux pièces. Investissez 234.000 F au lieu de 338.000 F\* pour devenir proprié-

taire d'un appartement à Avoriaz.

Cet allégement considérable de votre investissement : 104.000 F (soit environ 30 %), est rendu possible notamment par la location de votre appartement à une société de gestion qui le meublera ; et par l'avance, au moment de votre achat, de 9 ans de loyers. De plus, vous pouvez acheter sans aucun apport personnel.

Vous profitez d'Avoriaz le temps de vos vacances, 6 semaines par an (exemple : deux sémaines à Noël, une semaine en janvier, une autre en mars et deux semaines l'été). Vous bénéficiez de tous les services de la résidence.

Vous pouvez échanger vos semaines de vacances à Avoriaz avec d'autres stations à la montagne ou à la mer : Chamonix, la Corse, Cap

Vous n'aurez aucune charge à payer pendant 9 ans et votre patrimoine est géré et entretenu en permanence. \* Prix d'un 2 pièces meublé, 6º étage des "Alpages", côté Col de Chavanette.

ORECVACAN Merci de m'envoyer



Pierre et Vacances, 105, bd Haussmann, 75008 Paris - Tél.: 265.19.64.

 $(\hat{\Sigma}_{i,n})^{-1/2^{n-1/2}}$ 

Le tribunal civil de Lausann avait, le 15 janvier dernier, re-fusé de suspendre, à la demande de Talwan, la décision du C.I.O. concernant la dénomination, l'hymne et le drapeau. Ce même tribunai avait, le 4 février, re-joté l'appel de Taiwan.

BASKET-BALL. — En quart de finale de la coupe Ronchetti féminine, l'AS. Montferrand a battu Zagreb par 82 à 67. Par contre, les joueuses du Stade français se sont inclinées à Budapest par 62 à 58.

### Naissances

- Christian et Annick MARCHAN-DISE ont la joie de faire part de la naissance de Pénélope, Laurence, Madeleine, 25 ter, boulevard de la Saussaye, 92200 Neuilly.

# **GEORGES SALVY**

Nous apprenons is mort de Georges SALVY, des affaires indigênes au Maroc-officier de la Légion d'honneur, croix de guerre 1933-1945, médaille de la Résistance. Bes obsèques auront lieu le 3 fé-rier, à 10 h. 30, à la basilique 'Antibes.

Bes obsèques auront lieu le 9 février. à 10 h. 30, à la basilique
d'Antibes.

[Né le 5 décembre 1911, ancien officier
méharisie et officier des affaires indigénes au Maroc (1922-1948), Georges Salvy
fui secrétaire genéral du Cantra des
hautes études administratives sur l'Atifque et l'Asie modernes (1948-1952), puis,
de 1953 à 1955, conseiller technique de
M. Pierre July, secrétaire d'Etat è la
présidence du conseil, puis ministre des
affaires marocaines et tunisiennes. Pendant cette période, Georges Salvy a mis
ses comaissances d'expert des questions
marocaines au service d'um politique
libérale qui devait aboutir à l'indépendance de l'ancien protectorat.
Conseiller technique au Bureau Industriel airicain (1955-1959), qui joua un
rôle important dans la mise en valeur
des ressources minitères de l'Ouestafricain, il appartint de 1971 à 1972 au
abinet du premier ministre marocain.
Georges Salvy est l'auteur de « l'Economie pastorale salarienna » (1953).]

— Barhera et Claude YELNICK

 Barbara et Claude YELNICK ont la douleur de faire part de la mort accidentelle de leur fils
Jean-Benoit, Jean-Benoît, survenue aux Etats-Unis, à l'âge de vingt-neuf ans. Cat avis tient lieu de fairs-part. 9. rue de la Martinière, 92370 Chaville.

Mile Simone Bouglé,
Mme André Basset,
Mme Louis Barrabe,
Leurs enfants at petits-enfants,
ont la douisur de faire part de l

mort de Mile Jeanne BOUGLÉ, surveous le 5 février à Paris, dans sa quatre-vingt-cinquième année L'inhumation aura lieu au cime-tière Saint-Michal de Saint-Brieuc, le vendredi 3 février, à 10 h. 30. Cet avis tient lieu de faire-part.

— On nous prie de faire part du rappel à Dieu de

M. Pierre CASSOUMOUNAT, le 4 février 1990, dont les oosèques auront lieu le 8 février, à 13 h. 45, à Saint-Pierre de Charenton (Val-de-Marne).

L'inhumation. précédée d'une messe, aura lieu à Auit (Somme), le 9 février, à 15 beures.

Ni fleurs ni couronnes.

- Dieu a rappeié à Lui, le mardi SCIENCES 5 tévrier 1880.

Diett à rappele à lui, le marti
Faul NWYIA s. j.,

directeur d'études

à l'Ecole pratique des hautes études.

Ses frères de la communauté jésultes
du Centre de Sèvres en font part et
invitent à s'associer à leurs prières.
Les obsèques auront lieu en l'église
Saint-Ignace, 33, rue de Sèvres,
Paris (6°). Four la date et l'heure,
téléphoner au 544-58-91, à partir du
vendredi 8 février.

- M. et Mme François Pacque ment, M. Michel Juillard,

M. et Mme François Goguel, M. et Mme Aiain Pacquement et leur fille. M. et Mme Eric Pacquement et leurs filles, Mile Diane Pacquement,

M. Charles Pacquement, M. et Mme Gilbert Juillard et leurs enfants,
M. Francis Juillard,
Le pasteur et Mme Jacques
Juillard, Juiliard.
Le docteur et Mme Alain Juillard
et leur flis,
M. et Mme Denis Goguel et leurs

anishts.

Mile Catherine Goguel.

M. et Mme Sylvestre Baumgartner
et leura enfants.

M. et Mme Pabrice Goguel et leurs

decès de Mme Jacques PACQUEMENT, leur mère, grand-mère et arrière-grand-mère, survenu à Paris, le 4 février 1980, dans sa quatre-vingt-Ses obsèques ont été célèbrées su temple de l'Orstoire du Louvre, dans l'intimité familiale. dix-buitlème année

### **L'UNION FAMILIALE**

Maison de confiance patentée ne s'occupant exclusivement que de MARIAGES LÉGAUX

La clientèle la plus sblecte de France 17, rae Daphot - 75008 PARIS étage - Téléphone 260.11.37 — Nadia Sani. Michèle Berlin, Jean-Louis Sani et sa femme, Catherine Sani et Philippe Laurence, Julie, Dimitri, Virgile et

Lucie,
font part du décès de
Adrien SAMI-STARCHAL,
survenu le 5 février 1980.
Ses obsèques auront lieu vendradi
8 février. à 9 heures, en la chapelle
Notre - Dame - de - la-Route. 39, rue
Heari-Poincaré. E5600 Asnières.
5, rue Robert-Lavergne,
92500 Asnières.

— Ses proches ont la tristesse d'annoncer le décès subit de Gérard TERRINE. Gérard TERRINE.
ingénisur de recherches à l'INEIA.
Les obsèques auront lieu au cimetière parisien d'Ivry. 44, avenue de
Verdun. à Ivry, le vendredi 8 février 1980, à 14 heures.

### Remerciements

- L'ambassade de la République arabe syrienne en France « remercie vivement tous ses frères arabes et tous ses amis qui ont manifesté, par de multiples moyens, leur solidarité avec elle après le lâche attentat du 29 jauvier 1980, qui a coûté la vis à un de ses membres. Dans l'impossibilité de répondre à chacun, elle prie de trouver, à travers ces lignes, l'expression de sa profonde gratitudes.

Messes anniversaires

– A la mémoire de E. BEAU DE LOMENIE, messe à Saint-Nicolas-du-Chardon net, vendredi 8 février, à 18 h. 30.

### Avis de messe

L'association des Anciens de la 2º division blindée, les membres de sa famille, prient d'assister à la messe qui sera célébrée le 21 février 1980, à 19 heures, en l'église Saint-Louis des Invalides, à la mémoire du Général Paul de LANGLADI.

Soutenances de thèses Université de Paris-III, samedi
 mars, à 14 heures, solle Greard,
 M. Jean Raynaud : « Utopies et réa-lités : spécificité du récit de science-fiction américain de 1958 à nos

Préférez - vous le genre pulpeux ou le genre pétillant? SCHWEPPES Lemon ou «Indian Tonic».

A l'Académie

### ÉLECTION DE TROIS CORRESPONDANTS

L'Académie des sciences a élu, respondants dans les collèges physiologie, biologie animale et biologie végétale. Il s'agit de Mme Nicole Le Douarin et de MM. Pierre Buser et Alexis Morse.

Mme Le Douarin, guarante-neuf ans, docteur es sciences, dirige le laboratoire d'embryologie du Centre national de la recherche scientifique (C. N. R. S.) et du Collège de France de Nogent-sur-Marne. On lui doit de nombreux travaux sur l'origine et la causalité du développement du foie et sur les noyaux des cellules de caille et de poule. L'Académie des sciences lui a décerné, en 1965, le

prix Cognacq-Jay. M. Buser, cinquante-neuf ans, agrégé de sciences naturelles et docteur ès sciences, est, depuis 1959. professeur de neurophysiologie à l'université Pierra et - Marie - Curie (Paris-VI). L'essentiel de ses recherches a porté sur la neurophysiologie micro-opératoire. L'Académie des sciences lui a décerné le prix Pourat

en 1958 et le prix Conte en 1975. M. Moyse, soixante-huit ans, agrègé de sciences naturelles et docteur ès sciences, est depuis 1961 professeur de physiologie végétale à la faculté des sciences d'Orsay. Il avait annaravant dirigé le laboratoire de photosynthèse du Centre national de la

### VENTE AUX ENCHÈRES

HOTEL DES VENTES J. Paubourg Salut-Honore
LOUDMER, POULAIN SCP SAMEDI 16 FEVRIER à 15 h. TAPIS D'ORIENT Expert : M. Béchirlan, MM. Chevaner. Expo.: Du merc. 13 au vend. 15. de 11 à 19 h., en soltée jeudi 14, de 21 à 23 h. A VOIR

# « French confection » sur FR 3

Sans doute yous est-Il arrivé, de retour è Orly ou à Roissy, de vous trouver dans une queue Interminablement coincé, bloqué au niveau du contrôle des passeports per un étranger, modestement vētu, un Turc, un Yougoslave, complètement perdu, incepable de répondre aux questions et de produire les paplers de-mandés. Pas besoln de visa pour un séjour de trois mois. Dix ètres plus loin, plaffant d'impatience, vous maudissez votre maichance d'avoir encore une tois devant sol un de ces maiheureux, débordé, affolé par les

tracasseries de l'administration. Vous n'y êtes pas du tout. cru, sens permis, sans carte de séjour, avec, pour tous papiers, une adresse ou un numéro de téléphone, celui d'un atelier clandestin à la Dickens, où les

labricants de prêt-à-porter exploitent d'une teçon éhontée, dans des conditions inimaginables, vingt mille à trente mille

Vous les verrez au cours du «Nouveau Vendredi» vivre à sept ou hult dans une pièce aux murs crevessés, suintants, lépreux, cuisiner dans le lavabo. coucher par terre ou sur leur planche à repasser. « On travaille ici, on dormir ici », dira l'un d'eux, dans un français hésitant et résigné.

Ce joli biouson patchwork vendu entre 200 et 450 francs dans les boutiques, savez-vous omblen on leur donne pour le tabriquer — ils en font trois ou quatre en douza heures, durée normale de laur journée de travall ? On leur donne 10 francs. Et le chef d'atelier qui a fourni

le ussu, les lermetures éclair et les boutons pressions, etc., touchere, lui, 34 trancs pour le même vêtement.

Ces hommes, ces femmes aussi, la plupart font venir leur tamille, n'ont droit à rien, pas de carte de séjour ou de travail, donc pas de securité sociale. Ils ne peuvent ni se faire soigner ni envoyer leurs eniants au lycée. Ils osent è peine mettre le nez dehors de peur d'une vérilication de papiers.

Comment, dira-t-on, Michel Honorin a-t-ll pu laver cet enorme lièvre tapi au plus protond du taillis de la confection l Un coup de chance, ou plutôt deux. D'abord la rencontre d'un ancien facturier condamné à six mois de prison, dont trois fermes, et à une torte amende. Il en est sorti, décide à régler ses

comptes et à manger le morceau. Ensuite l'attitude coursgeuse d'un étudiant ture qui a réussi à persuader ses trères de misère de se laisser filmer. Il fallait, leur affirmait-fi, elerter l'opinion publique, arrêter cet odleux trafic, cette fabuleuse évasion tiscale qui rapporte, à en croire les brigades de la répression financière, quelque 8 mil-

seule T.V.A. C'est vertigineux, c'est scandaleux, c'est là, à notre porte et on ne le sait pas. Vollà le plus bel échantilion de ce qu'on appelle le reportage d'investigation, utile, salubre, à ne rater sous aucum prétexte. C'est de la dynamite, ce document.

liards de trancs rien que pour la

CLAUDE SARRAUTE ★ < V 3. Le Nouveau Ven-dredi >, vendredi 8 février, FR 3, 20 h. 30.

### Jeudi 7 février

PREMIÈRE CHAINE: TF 1

19 h 10 Une minute pour les lemmes. Chiffres en main, c'est prouvé : la fisc pousse au divorce. 19 h 20 Emissions régionales.

19 h 45 Les inconnus de 19 h 45. 20 h 30 Série : Opération trafics. w... comme Watteau & (numéro 4) : réali-sation Christian - Jaque : avec F. Dougnac, G. Croce, O. Freitag, F. Maistre, G. Mar-

21 h 30 L'événement h 30 L'evenement.
Emission d'Henri Marque et Julien Besancon.
Chasse à la drogue: le plège de Roissy;
Le pape se fâche: l'affaire Kûng et le
schisme hollandais; Lake-Placid: des athlètes américains malheureux. 22 h 30 Journal.

22 h 40 Cinéma : « l'Ange et le Démon ». h 40 Cinéma : « l'Ange et le Démon ».
Plim angials de R. Donner (1969), avec
C. Bronson, S. George, T. Howard, H. Blackman, M. Craig. O. Bean.
Un écrivain américain quadragénaire, résidant en Angieterre, devient l'amant d'une
adolescente qu'il doit épouser. Il la ramène d
New-York, où leurs caractères se révèlent
incompatibles
Comédie de marurs qui se voulut très moderne (libération sexuelle, variations sur le
thème de la femme-enjant) et qui est très
artificielle par ses clichés, ses effets.

### DEUXIÈME CHAINE: A2

19 h 45 Emission réservée aux partis politiques. 20 b Journal.

20 h 35 Cinéma : « Pour qui sonne le glas ».

Plim américain de S. Wood (1943), avec
G. Cooper, I. Bergman, A. Tamiroff, A. de
Cordova, V. Sokoloff, K. Paxinou.

En Espagne, pendant la guerre civile, un
Américain, qui se bat du côté des républicains, est chargé de foire sauter un pont
tenu par les l'ascistes. Il s'éprend d'une
jeune fille, reducillée par son groupe de
partisans.

jeuns fille, requeillie par son groups so-partisans.
Fidélité au roman d'Heminguay. Soigneuss-ment mis en scène, le film connut un succès retentissant pour l'interprétation de Gary Cooper et Ingrid Bergman. h 48 Courte échelle pour grand écran. Emission de Lionel Chouchan. Le Soleil en face, de Pierre Kast.

### TROISIÈME CHAINE: FR 3

18 h 55 Tribune libre.
Cinema et cinemathèque française, avec Jacques Flaud.
19 h 10 Journal.

19 h 20 Emissions régionales

19 h 55 Dessin animé. Histoire de France : Philippe le Bel.

20 h 30 Cinéma (cycle J.-P. Belmondo) : « la Viaccia ».

Film Italian de M. Bolognoni (1960), avec J.-P. Belmondo, C. Cardinale, P. Germi, R. Valli, G. Paliotta, G. Sammarca, (N. rediffusion.)
En 1885, un jeune paysan de Toscane, envoyé
à Florence par son père pour veiller, chez son
oncle, aux intérêts de celui-ci, s'éprend d'une
prostituée, pensionnaire d'une maison close.

Illustration superbe et raffinée d'un roman de Mario Pratesi. La peinture sociale reste superficielle, mais la reconstitution d'époque, les images et les acteurs ont de quoi séduiré. 22 h 10 Journal.

### FRANCE-CULTURE

18 h. 30, Fenfiletou: « Jours de famine et de détresse », d'après Neel Doff.

19 h. 30, Les progrès de la blologie et de la méderine: L'urologie.

20 h. Théâtre ouvert: « Flaminal Valaire », de M. Regnault, avec C. Combe, M. Greco, C. Guedj. J. Kraemer, etc.

21 h. 35, Musique enregistrée.

22 h. 30, Nuits magnétiques: Peinture fraiche,

### FRANCE-MUSIQUE

18 h. 2. Six-buit : jazz-time ; 18 h. 30. Concert (en direct de la Maison de la Radio) : récital Katia et Marielle Labèque, piano, « Sonate en ré majeur pour deux pianos » (Mozat). « Variations sur un thème de Haydn » (Brahms).

20 h. Les chants de la Terre.

20 h., Les chants de la Terre.
20 h. 39., Cycle Rameau : récital Scott Boss, elavecin, « Suite en sol » (Rameau), « Extraits de la Cinquième Suite » (Forqueray), « Premier Concert », extraits (Rameau), « la Dauphine » (Rameau).
22 h. 30. Ouvert la nuit : musique de chambre, ia musique se livre : Thomas Mann ; 23 h., Inédits et références : les archives de la musique de chambre, « Trio opus 11 » (Beethoven), « Quintette pour piano et cordes » (Schumann), « Trio opus 9 nº 1 » (Beethoven), « Quatuor en la » (Kreisler); 1 h., Jazz forum : Colin maillard, de J. Bolot,

# Vendredi 8 février

21 h 35 Apostrophes. PREMIÈRE CHAINE: TF1

12 h 15 Réponse à tout. 12 h 30 Midi première.

13 h 50 Emissions régionales. 14 h 5 'mages de la vie rurale.

17 h 30 Qui dire vingt ? Emission du C.N.D.P. 18 h TF 4. 18 h 30 Un, rue Sésame.

18 h 55 C'est arrivé un jour. Haute voltige (un sauvetage pas comme les sutres). 19 h 10 Une minute pour les ferrant

Si rous pretez votre volture : attention. 19 h 20 Emissions régionales. 19 h 45 Les inconnus de 19 h 45.

20 h Journal. 20 h 35 Au théâtre ce soir : « la Route des indes ».

De J. Deval, d'après H. Harwood et M. Bernstein, avec B. Allain, A. Sinigalia, A. Peydeau, R. Baillet.

Des histoires de jamille : comment reçoit-on un fils qui sort de prison ?

22 h 30 Pieins feux. Magazine culturel de J. Artur. 23 h 15 Journal et cinq jours en Bourse.

DEUXIÈME CHAINE: A2

12 h 5 Passez donc me voir.

12 h 30 Série : Le temps d'aimer.

13 h 35 Emissions récipuales 13 h 50 Face à vous.

20 h Journal.

17 h 50 Récré A 2.

Boule et Bill ; Sophie la sorcière ; Candy. 18 h 30 C'est la vie. 18 h 50 Jeu : Des chiffres et des lettres.

20 h 35 Dramatique : - Tarendol ». D'après B. Clavel. Réal. L. Grospierre.

14 h Aujourd'hui madame.

Mères abusives.
15 h Sports : Tennis.
En direct de Montpellier, la coupe Davis
France - U.R.S.S.

19 h 20 Emissions régionales. 19 h 45 Top Sub.

Demain le chantage atomique.

Area MM, P. Gisors (les Otages du président), B. Goldschmidt (le Complexa atomique), D. Laptarrs et L. Collins (la Cinquième Cavalier), et Mme C. Montellier (Shelter).

22 h 50 Journal. 23 h Ciné-ctub (cycle Elia Kazan) : « la Flèvre

dans le sang ». Flim américain d'E. Kazan (1961). Avec N. Wood, W. Beatty, P. Hingie, A. Christie, B. Loden, Z. Lampert, P. Stewart (v.o. soustirée. Rediffusion). En 1928, dans une petits ville du Kansas, une feune fille de milieu modeste et le fils d'un pétrolier sont empéchés de s'atmer et de se marier par leurs jamilles. Leur vie en est gâchée.

société que va perturber la crise économique. Qualités formelles, atmosphère trouble et conflits psychologiques à base de frustration

### TROISIÈME CHAINE: FR 3

18 b 30 Pour les leunes. Contes du foiklore japonais : le Talisman ; Des livres pour nous.

18 h 55 Tribune libre. Livres et manuscrita, avec Georges Le Rider, 19 h 10 Journal.

19 h 20 Emissions récionales. 19 h 55 Pessin animé. Histoire de France : Un roi de fer.

20 h Les jeux.

20 h 30 V 3 - Le nouveau vendrudL French confection. 21 h 30 Changement de décors : Garde du

Série de J.-J. Sirkis et B.-M. Arisud. Les personneges de Buy Blas transportés Lyon, pour une fiction style Série noire. 22 h 25 Journal.

22 h 45 Magazine : Thalassa. FRANCE-CULTURE

7 h. 2, Matinales.
8 h. Les chemius de la connaissance : Au cœur des Alpes (montagne et civilisation) ; a 8 h. 32, Les solells domestiques : le chauffage rural médiéval (deuxième partie).
8 h. 50, Echec au hasard.
9 h. 7, Matinée des arts du spectacle.
10 h. 45, Le texte et le marge : A propos de

Scott Fitzgerald, avec A. Le Vot. 11 b. 2, Les musiciens français: Michel Phi-

lippot.

12 h. 5. Agora; Fortunes privées et patrimoine artistique national, avec M. Aycardi.

12 h. 45. Panorama.

13 h. 30. Soliste: Ergican Saydam, piano (Schuman et Usmambae).

14 h., Sons: Eaux (péniche).

14 h. 5. Un livre, des voix: «la Couronne et la Lyre sous bénéfice d'inventaire», de M. Yourcanar.

14 h. 47. Un homme, une ville: Albert I de Monaco de orince navigateur).

14 h. 47. Un homme, une ville: Albert I de Monaco (le prince navigateur).
15 h. 50. Contact:
16 h., Pouvoirs de la musique:
18 h. 34. Feuilleton: c Jours de famine et de détresses, d'après Neel Doff.
19 h. 30. Les grandes avenues de la science moderne: La paléogéographie et la paléontologie.
20 h., a Le Très Singulier Valletons, par G. Rouvra, Réal. A. Dave.
21 h. 30, Black and blue: Au-delà des priz.
22 h. 30. Nuits magnétiques: Au-delà des priz. 22 h. 30, Nuits magnétiques : Autour de la musique,

### FRANCE-MUSIQUE

FRANCE-MUSIQUE

7 h., Quotidien musique; 8 h. 30, Kiosque.
9 h. 2, Le matin des musiciens: Purcell et les
débuts de l'Opéra anglais, John Blow,
Haendel et le kiomphe de Rinaldo.
12 h. Misique de table: Musique de charme;
12 h. 35, Jazz classique: tout Duke;
13 h. Les métiers de la musique.
14 h. Musiques: Les chants de la terre: les
Tziganes; 14 h. 30, Les enfants d'Orphée
(pour les enfants de sept à neuf ans);
15 h. Métodies anglo-saxonnes: œuvres de
Dowland, Bland, Kolb, Cage et Smith;
15 h. 15, Les claviers diversifiés de la familie
Bach: «Quatorze canone pour deux clavectins» (J.-S. Bach); «Variations Golberg
BWV 988 » (J.-S. Bach); «Variations Golberg
BWV 988 » (J.-S. Bach); «Variations Golberg
BWV 988 » (J.-S. Bach); (b. 30, Musiques
symphoniques: «Concerto pour hautbois»
(Clostre), «Faust Symphonie» (Liszt), dir.
L. Bernstein.
18 h. 2. Six-hait: Jazz time (jusqu'à 18 h. 30).
20 h., Concours de guitare.
26 h. 28, Concert: (cycle d'échanges franco-ailemand): «Symphonie n° 102 en si bémoi
majeur» (Haydn), par le Nouvel Orchestre
philibarmonique de Radio-France, dir. E Erivine, avec Andras Adorjan, fifte.
22 h.15, Ouvert la nuit: Portrait en petites
touches. Beethoven, « Euitième Sonste.

Vine, avec Anores Adorjan, fitte.

2 h.H. Owert La nuit: Portrait en petites touches. Besthoven, « Ruitième Sonate, Pathétique », « Cinquième Sonate opus 10 n° 1 »; 23 h., Vieilles cires: cycls W. H. Scharchen, « Water Music » (Haendel); 0 h. 5, Les musiques du spectacle : le cinéma fantastique.



Madama la Directrica reçoit Uniquentent six femine-vous

# UNE 104... TOUT DE SUITE.

versement d'un dépôt de garanne de 9940 F. d'une 104 CL. De plus, la 104 PEUCEOT est livrable rapidement. Très rapidement. Es quelques jours, vous avez le plassir de conduire une 5 portes, pratique et confortable. Prix d'achai de la 104 GL an 7/1/79 : 26 100 F. Co-it telal location avec pro-isse de vente: 33 748 F. Offre valable jusqu'an 15 Fevrier 1920.

104 PEUGEOT

 M. Edmond Maire, secrétaire général de la C.F.D.T., a adressé le 5 février aux présidents des trois sociétés nationales de télévision une lettre par laquelle il leur demande d'accorder aux organisations syndicales le droit de s'exprimer à l'antenne autre-

> restreints » des « Tribunes libres » Estimant que les élections pru-dhomales du 12 décembre ont confirmé « la représentativité du syndicalisme français », M. Maire ajoute : « Dès lors, la question se trouve posée d'une possibilité d'expression correspondant à cette

ment qu'à travers les « canaux

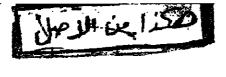
représentativité. Non seulement celle-ci devrait se traduire — outre l'information diffusée dans vos journaux — par l'octroi d'un certain temps d'antenne, mais encore par des moyens mis à la disposition des organisations, de façon qu'elles puissent présenter des émissions vivantes, susceptibles d'aider les travailleurs et les citoyens à mieux appréhender les réalités auxquelles ils sont confrontés. Cette demande nous sembe d'autant plus fondée que les organisations politiques reprécelle-ci deprait se traduire -

M. MAIRE DEMANDE QUE LES SYNDICATS PUISSENT S'EXPLIQUER SUR LES TROIS CHAINES à ce type d'émissions — d'utiliser, dans le cadre du temps d'antenne qui leur est imparti, des moyens sans commune mesure avec ceux qui sont très modestement alloués, aux organisations s'exprimant pé-riodiquement sur FR 3. 3

### TRIBUNES ET DEBATS

JEUDI ? PEVRIER sembe d'autant plus fondée que les organisations politiques représentées à l'Assemblée nationale ont la possibilité — quelles que soient les insuffisances inhérentes plus de l'emission et le Téléphone soient les insuffisances inhérentes plus de l'emission et le Téléphone soient les insuffisances inhérentes plus de l'emission et le Téléphone soient les insuffisances inhérentes plus de l'emission et le Téléphone soient les insuffisances inhérentes plus de l'emission et le Téléphone soient les insuffisances inhérentes plus de l'emission et le Téléphone soient les insuffisances inhérentes de l'emission et le Téléphone soient les insuffisances inhérentes de l'emission et le Téléphone soient les insuffisances inhérentes de l'emission et le Téléphone soient les insuffisances inhérentes de l'emission et le Téléphone soient les insuffisances inhérentes de l'emission et le Téléphone soient les insuffisances inhérentes de l'emission et le Téléphone soient les insuffisances inhérentes de l'emission et le Téléphone soient les insuffisances inhérentes de l'emission et le Téléphone soient les insuffisances inhérentes de l'emission et le Téléphone soient les insuffisances inhérentes de l'emission et le Téléphone soient les insuffisances inhérentes de l'emission et le Téléphone soient les insuffisances inhérentes de l'emission et le Téléphone soient les insuffisances inhérentes de l'emission et le Téléphone soient les insuffisances inhérentes de l'emission et le Téléphone soient les insuffisances inhérentes de l'emission et le Téléphone soient les insuffisances inhérentes de l'emission et le Téléphone soient les insuffisances inhérentes de l'emission et le Téléphone soient les insuffisances inhérentes de l'emission et le Téléphone soient les insuffisances inhérentes de l'emission et le Téléphone soient les insuffisances de l'emission et le Téléphone soient les insuf

> THE RESERVE OF THE PERSON OF T



WILL

wit.

ر جروار د مروار

:-=

.....

....

E = 1

. .

te take

7 5/24 17 11

· - - - · ·

in the

- -

A .....

- July 1

Total In Day

377 2. y- - .

Trans.

State of the state

The state of the s

State of

335 · · ·

der e

Section 1

Se 20. 32.

Z =01.1

SUPER SOURCE

Contract of the Contract of th

A. C. West

12

mounement.

anz Hallers

Control of the second war and the same a · Value and analysis and a · · · · · Are SHARKER 人名英格兰 经营业 医皮肤炎

The prop

-me Etwingettente

Cireday & Park Proposition of the state of the THE PARTY IN THE

The second of the second

fouvel aloum Barrio

DU THÉATRE

### Kundera à Grenoble.

Le Théâtre de la Potence 19, rue Servan, à Grenoble présente, jusqu'au 22 tévrier dans une mise en scène d'Yvon Chaix, Edouard et Dieu, adapté d'une nouvelle de Milan Kundera, extraite de Risibles Amours. Ce recueil, dont Jacques Lassalle avait tire un speciacle prèsenté au Petit T.E.P. en 1977, raconte avec un humour ambigu les dérisions et les Illusions de l'amour, les histoires d'un monde « où il n'est pas permis de plaisanter, où le jeu lui-même peut deve-nir un besoin plein de ris-

### Carnaval-express.

André Benedetto et la Nouvelle Compagnie-Théâtre des Carmes tournent dans la région provençale, pendant le mois de février, avec leur spectacle Carnaval - Express (un Trans Europe Express qui remonteruit le temps), créé à Avignon, et qui y reviendra le 11 février, avant de repartis sur les routes.

### Rencontres lorraines.

La Maison pour tous Marc-Sangnier de Montigny-lès-Metz organise, du 13 au 17 fé-vrier, des rencontres théâtrales réunissant plusieurs troupes locales. Cette manifestation devrait préjigurer des rencontres plus pastes qui rassembleraient les compagnies lorraines et pourraient avoir lieu sur le territoire messin cette année

\* Renseignement : Centre cultu rel Marc-Sangnier, 3, allée Mar guerita à Montigny-les-Metz, têl.

### L'«attroupement» aux Halles

(Suite de la première page.)

Huit comédiens interprétent tous portant des masques simples, pres que abstraits, ils sont alternativement les Maures et les chrétiens dans la langue originale. Le français de ce siècle lointain, er un récit épique comme une musique barbare traversée de mots reconnaissables, voyage en dents de scie vers des racines enfouies. Habillés en clochard-clowns, en fils de Charlot, ils disent en contrepoint, dans leur langage de comé diens d'aujourd'hui, la dérisoire épopée des malfrats filoutés par saint Nicolas.

lls improvisent chaque soir, su un canevas très précisément articulé, rythmé par des interventions m u s i c a l e. L'improvisation, base de leur travail, est plus qu'une technique : une éthique du théâtre. Sous l'implusion de Denis Guenoun, la compagnie suit un chemin sin gulier, orignal. Elle plonge jusqu'aux origines du genre épique. Elle cherche le souffle, cette force primitive qui fait débouler sur le public des avalanches de passions de sentiments complexes enchevêtrés. Comme une grosse corde fabriquée de mille filins étroitemen

Denis Guenoun n'oublie pas s culture universitaire, mais s'y adosse et la fait oublier. Il débarrasse les héros de leurs atours ma jestueux, les mène vers une sorte de noblesse paysanne. Il recrée la densité de ces tragédies terriennes qui peuvent être celles des Atrides de la famille Dominici. Il fabrique des tableaux qui rap pellent à la fois les enluminures précieuses et les chromos naîts. Mais la charge de la représentation revient en priorité aux comédiens : Michèle Goddet, Yves Lauras, Patrick le Mauff, Elisabeth Macocco Gerdi Nehlig, Yves Plunian, Phi-lippe Vincenot. Ils sont lo richesse du spectacle par leur manière de porter en avant toutes les couleurs, tous les mouvements des flammes qui brûlent leurs personnages, toute la chair des écritures. Par leur monière de se mettre en jeu.

COLETTE GODARD.

### MUSIQUE

### Vincennes à la Porte de la Suisse

L'avant-garde musicale à New-York, ignorés des salles de concert traditionnelles, a trouvé depuis longtemps son bonheur dans les lofts, ses anciens, utrepôts dans le bas de Manhatian transformés en studios immenses ou en salles de réunion. Quelques chaises — on s'asseoit où l'on peut et sorvent par lerre, — une ambiance détendue et le sentiment d'être un peu en marge. Le concert des étudients de l'université de Vincennes à la Porte de la Suisse, c'était un peu cela : décontraction de rigueur et es gauloise » obligatoire, on se serait cru à mille lieues du palais Garnier alors qu'on en est à deux pas. A vrai dire, un conformisme en vaut un autre, et l'accueil houleux réservé à un solo de basson agressif, peut-être avec des doubles sons et des distorsions, mais qui ne manquait pas de caractère, fais at it tomber les illusions du début; on aurait d'écrire à l'entrée : «Ne pas déranger». Une pièce pour deux saxophones alto d'un modernisme plus classique, mais nullement complaisant, a été mieux ! çue, même si un réel effort de concentration paraissait au-dessus des jorces d'une partie de l'auditoire.

Cela tenait neut-être au caractère volontairement informel du concert : les œuvres n'étaient pas concert : les œuvres n'étalent pas annoncées, l'auteur ne venait pas saluer (n'importe, il y avait cer-iainement beaucoup de connais-sances dans la salle), chaqun était libre d'apporter sa bande ou son instrument, et, pour ure audition de travaux d'étudiants qui ne prétendent pas à la

maîtrise, c'esi certainement une excellente formule. Encore faut-il

excellente formule. Encore faut-il que le rituel abandonné ne se venge pas.

Un fetuillet ronéolypé glissé à terre permettait d'attribuer la première œuvre électroacoustique à Gérard Assayag, son nom d'Ilote faisant allusio au terte récité à une ou plusieurs voix entre de larges accords synthétiques et qui joue arec les mots, les assemble ou les brise sans se préoccuper d'autre chose que de l'effet phonétique. Trigrammes, huit poèmes pour (n+1) sens, pour bande, étaient signés Michel Bauer, mais Vol (de femme) X, texte et voix: Linda Bsiri, musique Claudy Malherbe, associant une chanteuse en direct et des sique Claudy Malherbe, associant une chanteuse en direct et des voix enregistrées, possédait ce qu'il jaut bien appeler, à défaut d'autre mot, un climat poétique juit de petits cris, de syllabes effleurées, de notes claires et fragiles. Ce jut la pièce la mieux écoutée de la soirée, et les applaudissements semblaient moins distraits.

Ainsi, avec ces trois journées (concerts, colloques et expositions sonores) en coproduction avec le GERM, la preuve est faite que Pon fait de la musique à l'uni-versité de Vincennes : improvi-sation, thé àtre instrumental. musique électroacoustique, infor-matique, spectacles mixies. La semance est en trains de permer et, dans quelques mois, ceur qui n'y croyaient pas seront peut-être étonnés du résultat, mais, bien sur. Il ne jaut pas être pressé, l'âge ingrat doit avoir aussi sa

GÉRARD CONDÉ.

# Le bicentenaire

# de la Scala

M. Carlo-Maria Badini, surin-tendant de la Scala de Milan, et Rolf Liebermann, administrateur Rolf Liebermann, administrateur de l'Opéra, ont inauguré, lundi 4 février, l'exposition a Deux Cents Ans à la Scala » que l'on pourra roir jusqu'au 31 mars dans le grand foyer du Palais Garnier. Il n'élait pus imaginable de faire voyager les deux mille souxantequatre pièces, réparties dans vingt-cinq salles d'un immense palais, qui constituaient il y a deux ans la passionnante et delicieuse exposition milanaise où l'on se promenatt dans les rues d'une ville gaie et bruyante en écoutant les musiques de ces époques en fuies et toujours vivantes (le Monde du 11 avril 1978). Ici, le spectacle est plus austère; Ici, le speciacle est plus ausière;

Ici, le spectacle est plus austère; point de musique, point de statues, de bibelois, d'autographes, de costumes, de maquettes, mais cinq cent cinquante photos de documents disposées sur des panneaux didactiques, fort interessants, mais sur lesquels l'œll glisse et a bien de la peine à s'accrocher. A part quelques affiches de Puccini, le noir est l'ordonnateur unique d'une histoire pourtant éclatante de vie, de couleurs et de tumulte. Dommage! et de tumulte. Dommage!

Les amateurs d'histoire musicale y découvriront cependant maints témoignages vivants, aidés par un excellent catalogue, édité par la Scala, décrivant chaque numéro, avec cent quarante repro-ductions, en noir bien entendu.

### DANSE

# Un mois à La Rochelle

Silence, avec l'aide de la Maison de la culture et la complicité de Colette Milner, professeur de danse au Conservatoire, organise à La Rochelle un mois de la danse. Au cours du mois de janvier, il a invité deux chorégraphes américains. Mes Harper, disciple de Merce Cunningham, et Andy de Groat, chorégraphe de Einstein on the Beach, avant de présenter, le 31, un spectacle de quatre ballets.

Meg Harper 2 dirigé un stage

de quatre ballets.

Meg Harper a dirigé un stage destiné à la formation des danseurs professionnels. Andy de Groat a fait travailler la troupe en vue du prochain Festival de La Rochelle. Les deux chorégraphes ont également présenté chacun une performance à l'Oratoire (entrée libre) à l'occasion de spectsoles-débats très animés (16 et 17 janvier), permettant au public de se familiariser avec les recherches de la post-modern-dance américaine. De son côté Alain Ponnelle, De son côté Alain Ponnelle, maître de ballet de la compagnie, a donné au Conservatoire une série d' « ateliers » très suivis.

En fait, le Théâtre du Silence En fait, le Théâtre du Silence ne peut répondre à la demande de tous les établissements sco-laires ou associatifs. Il lui fau-drait des relais à l'échelon des quartiers. La Maison de la culture, pour sa part, offre son infra-structure, ses locaux et assume certaines dépenses au coup par

COUD. Des perspectives s'ouvrent avec la coopération du Festival de La Rochelle, dont le nouveau directeur, Alain Durel, entend

Chaque année le Théâtre du Silence, avec l'aide de la Maison de la culture et la complicité de Colette Milner, professeur de danse au Conservatoire, organise à La Rochelle un mois de la danse. Au cours du mois de janvier, il a invité deux chorégraphes américains. Meg Harper, disciple de Merce Cunningham, et Andy de Groat, chorégraphe et Andy de Groat, chorégraphe de Einstein on the Beach, avant de présenter, le 31, un spectacle de quatre ballets.

Meg Harper a dirigé un stage mangue Cargent. r

manque Carpept. P

L'argent, le Théâtre du Silence
n'en a pas beaucoup, même s'il
peut passer pour un privilégié
par rapport à bien d'autres
compagnies. Donc pas de décors
pour les hallets présentés au cours
de cette dernière soirée de Janvier. Un public chaleureux, un
programme bien tempéré : Danse
continue, de Jac ques Garmer,
suite d'entrées à la fois fluide et
d'un dessin rigeureux, et Aunis, suite d'entress à la 1015 liude et d'un dessin rigeureux, et Aunis, trois garçons en liberté, tantôt fougueux comme des chevaux sauvages tantôt divaguant sur la musique mélancollque de Maurice Pacher. L'Oiscau de jeu, de Béjart, c'est la prime, un ballet que le public rochelals ne se lasse pas de revoir, mais qui prend avec l'âge un curieux caractère lifarien.

Voici ensuite Brigitte Lefèvre à l'écoute de Schumann. Il y a dans sa chorégraphie de l'Amour et la Vie d'une semme, un magniet la Vie d'une semme, un magni-fique contrepoint entre les gestes esquissés. éperdus de tendresse, et la danse brillante, épanonie de Michael Denard, image stéréo-typée du bel indissérent. A l'exception de quelques moments où Brigitte Lesèvre illustre le le texte des lieder au lieu de suggèrer (« contre mon cœur, contre ma poitrine ») et la chute de la sin (l'amant en pyjama et c ha ren taises, qui est peut-ètre un résexe pour se reprendre être un réflexe pour se reprendre après s'être tant livrée, on est totalement ému, subjugué.

MARCELLE MICHEL

### **NOTES**

### Cinéma

### « Le Quintette de Sven Klang» de Stellan Olsson

Sven Klang est le manager d'un quintette où si tient lui-même la strebasse. En amateur, le mercredi et le samedi, le groupe anime les bals, ..., parfois, on le fait venir pour un mariage. Ils voudraient bien ne jouer que ou jazz, mais c'est de la musique à danser, pas à écouter.

Le contrebassiste, le planiste, le batteur et la chanteuse font bon ménage, chacun à la place décidée par Sven Klang. Mais arrive le cin-quième musiclen, engagé pour justi-fier l'appellation du groupe. Il n'est pas comme les autres, il est libre, il est seul, il joue tellement blen du saxo qu'il en est presque damné. La médiocrité de Sven Klang en sera da mème coup révélée. II n'y a ancun débraillé sentimen-

tal ou psychologique dans ce film de Stellen Olsson, Cest une chronique des aunées 50 en Suède (vue rétrospectivement), en noir et blanc, et sans les détails pittoresques qu'aurait eus, par exemple, un film américain sur le même thème. Le réalisateur s'est plus attaché à décrire le groupe qu'à construire des individualités, même si chaque personnage est nette-ment dessiné. Avec un certain plaisir, ment dessiné. Avec un certain plaisir, un peu gâché par le manque de den-sité, on se laisse aller à la mélopée du saxo et à ces images grises, sou-vent intelligentes, d'une jounesse ni très belle ni très douée, mais pleine du charme des illusions. CLAIRE DEVARRIEUX

★ Studio des Ursulines.

### Théâtre

### « Tricoter à Pontoise » de Mathieu Falla

Un homme, en perruque, un peu Un nomme, en pertudue, un peu ridicule, papote, radote et tricote, ca cime. Un autre homme, pius jeune, l'a plaqué pour vivre avec une femme. On apprendra qu'il s'appelle Sébastien. Peut-être n'existe-t-il

L'auteur, qui s'interroge, dans son propre texte, sur son degré de génic, d'esprit, ou d'intelligence, raconte l'histoire d'un spermatozoïde qui s véeu le grand amour à Venise, a échoué à Pontoise et maintenant se sert de ses aignifies à tricoter pour crever les your, ou d'autres organes.

L'acteur principal, Georges Joannon, joue le grand jen : comme un monstre sacré, avec des intonations \* Chapiteau des Halles, 20 h. 30 tout habillé de noir, et muet, Nico-

las Matteo, le sert et s'exaspère Dans un système scénique qui ne manque pas d'élégance, miroir et bois brut, la mise en scène, de Dominique Poulange, est impliquée et joue le jeu : du narcissisme, du reflet, du théâtre dans le théâtre, des rapports de forces qui s'inver-sent, et des raptures, de l'accalmie après la tempête, de la dégradation, de la folie. — E.G.

\* Théâtre Marie-Stuart, 20 h. 30

### « Un dimanche indécis dans la vie d'Anna» de Jacques Lassalle

La soirée et la journée entière que Jacques Lassalle inflige an public, ce long week-end ennayeux avec Anna, jeune femme divorcée aux prises avec un ex-mari qui voudrait récupérer la garde de leur fille, se termine par un aphorisme du genre : « Je te laisse à la mé-fiance du monde et à ta cruelle olitude s. mélodramatiquement écrit au marqueur noir par Marc, amant, journaliste en mai de littérature et qui a du mal à vivre.

Entre-temps, son père et une amie

du même âge, sa voisine du dessus, seront allés et venus sur la scène, un appartement dont il faut savoir un appartement dont il laut vavoir qu'il comporte trois pièces : style a précaire a de ganche, acier dépoli, lampes à la mode, chalne hifi et jolis coussins, genre dépouillé où on s'asseoit par terre (décor rose pale signé Yannis Kokos). La copine est aussi « panmée » que l'héroine, chante dans un cabaret, assez mai à en jugar par les échantillons qu'elle offre de son art; elle est qu'ene offre de son art; elle est également seule pour élever son fils. Le père, provincial pataud et peu intéressant, n'a d'autre raison objec-tive d'être là que le basard. Il est un inconnu pour Anna (6 psycha-nalyse). Ces cinq personnages sans véracité échangent des banalités prétendument lucides; ils sont, au sens propre da mot, en quête

Jacques Lassalle — metteur en scène dont on a souvant loué le talent — n'est certainement pas un écrivain de théâtre. Et il faut être désolé pour Françoise Lebrun, Domi-nique Labourier, Jean-Claude Dreyfus, Maurice Garrel et Jean-François Stevenin : ces comédieus se sont engagés à défandre longuement un texte faible. Jacques Lassalle, dans son a topo s de présentation dit aimer Ozu, le cinéaste, Boubat, le photographe, Chardin, le peintre, Il se réfère à Jean Rhys et à Doris Lessing, femmes de plume. Il admire visiblement Woody Allen, le réali-sateur d' « Annie Hail ». Mais la vérité du quotidien n'est pas facile à atteindre. Lassalle devrait se sonvenir de Tchékov et choisir d'autres textes que les siens. Il n'est pas Peter Handke. Il ennuie avec son réalisme prosaique. MATERIAR LA BARDONNIE.

\* Salle Gémier, 20 h. 30.

### « Un balcon sur les Andes» d'Eduardo Manet

Le Nouveau Théâtre de Nice et le Théâtre national de l'Odéon pré-sentent en coréalisation les aventures très incroyables de Blaise, Tarassin, l'acques La Tripe, Antonio et les Jacques La Tripe, Antonio et les autres, dans une mise en scène de Jean-Louis Thamin. Vollà una fois de plus beaucoup d'honneur pour Eduardo Manet, l'auteur des «Nonnes», voilà une fois de plus une réflexion politico-philosophique sur les vicissitudes de l'artiste et les

L'action - rebon - commence à Paris, en juin 1948, après l'échec de la révolution, et se poursuit au Pérou, en Bolivie, au Paraguay et au Brésil nou sans un détour préliminaire par le châ-teau d'If, où les deux comédiens populaires Blaise et Tarassin (joués, assez mal, par Pierre Forest et Vladimir Yordanoff) ont été emprisonnés en raison de leur mauvais esprit critique. Jacques La Tripe — Jean-Jacques Moreau, plutôt meilleur interprète — les tirara de la et travaillera désormais avec eux. Après la traversée, un quatrième larron, un autochtone latino-américain, se

foint à la bande. joint à la bance. Le feuilleton ira son train, de décor en décor. Thamin n'a pas léxiné : on rêve au Châtelet. Ça change sans cesse de lieu et, les séquences de l'épopée à travers les dictatures corrompues étant brèves, on a un peu le tournis de voir des-cendre et remonter les salons solennels ou des arbres et des lianes en carton qui figurent la forêt où se cachent les bons béros. Le propos est simple, sinon sim-

pliste. Tout y passe et, bien sûr. la question de l'argent. Il sera aussi fait allusion an tôle des Stats-Unis. On ne sait à quoi rime cette illus-tration anx couleurs garanties grand teint. Peut-être l'objet était-il d'employer vingt-huit acteurs, plus une chèvre. — M. L. B. \* Odéon, 20 h. 30.

### Variétés

### Susana Rinaldi à l'Olympia

De retour à Paris, Susana Rinaldi se fait accompagner par Leopoldo Federico, Pun des maîtres argentins du bandonéon, l'un de ceux qui, sans ostentation ni floritures, font chanter l'instrument, lui donnent toutes les intonations de la voix humaine. En première partie du nouveau spectacle, avec sculement sur scène Leopoldo Federico, sonverain et efficace, et un pianiste à la hauteur des subtilités du bandonéoniste, Rinaldo réinvente ainsi qualques-uns des plus beaux airs traditionnels du tango, ceux qui sont signés par des poètes et des musiciens de génie. Homero Manzi, Anibal Troile et Enrique Dis-

cepolo, ceux qui nous renvolent les iumières et les odeurs de Buenos-Aires, les rères et les espoits étouffés, la violence, la nostalgie ou le chant de désespoir d'un homme qui rencontre la vie. Il y a pendant près d'une heure à l'Olympia un dialogue à trois voix lyrlque et poignant, d'uns très grande force émotionnelle. Jamais Susana Rivaidi n'a par u

aussi sobre et déponinée, aussi pathétique et graudiose. Elle a abandonné l'aspect mélodramatique ou-trancier qui caractérisait ses der-nières prestations. Elle est toute de passion et de violence contenues. Elle prend en charge le tempérament du porteño, l'habitant de Buenos Aires. Elle a l'authenticité, le cha risure des grands tanguistes. La deuxième partie du concert renone avec une formation plus clas-

sique : bandonéon — toujours blen súr Federico, - piano, basse, violoncelle, guitare et percussions. Rinaldi c b a n t e des milongas et des tangos dont le cœur bat au rythme de notre temps. Et avec des mots en français elle suit les impulsions et les tenslons d'un tango de Piazzola et CLAUDE FLEOUTER.

### ★ Olympia, 21 h.

### Pauline Julien au Petit Forum

La salle du Petit Forum des Halles chande, moderne, confortable, équi-pée d'une solide technique, s'affirme comme un lieu de musique et de chansons où le public prend l'habi-tude de vènir. En ce mois de février, elle accueille Paultne Julien, révenue du Québec apaisée, avec une sorte de vivacité enjouée dans un tour de chant porté joliment par la sincérité du cœur.
Accompagnée par deux planos et
une basse, la voix fougueuse ou

une bassa, la voix longueuse ou pleine de soleil, Pauline dullen présente un spectacle soigné, bien rythmé, sans grande surprise sans doute, mais agréable, attachant. Elle chante l'amour heureux le temps d'un éclair, l'âme en tendresse et les rendez-vous manqués, les incerti-tudes de la vie et les années qui filent, des chansons sur les femmes et d'antres à vocation comique, et aussi, bien sûr, le vent du nord qui vient entre les pierres et les forêts d'un pays large.

C. F. \* Petit Forum des Halles, 20 h. 30.

n Radio-France et l'Opéra de Paris ont racheté la majorité des parts de la société d'exploitation du Théâtre des Champs-Riysées, que M. Fernand Lumbroso, organisateur de tournée et producteur de spectacies, avait achetées en mars 1979 à M. Enrich Straram, quelqués semaines après que M. Jean-Philippe Lecat, minis-tre de la culture et de la communication, ent annoncé la décision de l'Etat de s'en rendre acquerent (s le Monde » du 21 mars 1979).

ROCK

### Ellen Foley au Palace

### Sans émotions

Ces derniers temps, les femmes aiment le rock, et du coup le rock le leur rend bien. Ellen Foley, une Américaine an charme délicat avec de grands year gris, une chevelure blonde et une silbe la nouvelle coqueluche du moment. Un premier disque produit avec trop d'emphase par lan Hunter et Mick Ronson — deux figures légendaires du rock qui ont été à l'origine de Moss the Hoople et qui ont coroyé David Bowie, - et la dame a dejà une

Femme de thélitre, Ellen Foley a participé à des revues de Broadway, fait partie de la troupe du National Lampoon, joué dans Hase, le film de Milos Forman, pour découvrir le rock de incon professionnelle svec Mear Loaf, qui sppréhende ceue musique sous une forme théatrale et grandiloqueare. Ellen Foley faiszit des déclarations seduisantes; affirmant une personnalité frondense, elle vonlait prendre sa carrière en main, allier sa connaissance de la gestuelle à sa fonction de chantense. Elle promettais un jeu de scène original et parfaitement mis en piace.

Au lieu de cela, on a vu une chanteuse un peu fade, trop maniéree pour coller à l'univers du rock, jamais persuasive. Perdue su milieu d'une rmetion importante de musiciens qui jousient, en véritables protessionnels, mais seus ancun sonci de contact, une masique carrée et déponreue d'émotions, Filen Foley donnait véritablement l'impression d'être une de ces arristes préfabriquées qu'on a posées là pour en exploiter les talents. Paradoxalement, c'est exactement ce qu'elle refuse d'ètre : une poupée manipulée. Bien sûr, Ellen Foley possède une voix pure et aigné qui a une certaine ampleur, mais c'est justement cette pureté, tellement neutre, qui la coupe de l'anivers do rock.

Alors, on peut déjà présager de son avenir: un engonement soudain, et puis un cheminement qui la conduira vers une musique de grande consommation à l'américaine. De la variété qui se donne bonne conscience en urilisant l'électricité violente du sock.

ALAIN WAIS.

Ē

# au Palais des Sports du lundi 11 au lundi 18 Février. 21 h. Location : Palais des Sports / 3 Frac / Agences Nouvel album Barclay "O Gringo" Avec la complicité de la Société des Nouvelles Editions Eddie Barclay





1) x ; } (11 x ; )  $\mathbf{R}\mathbf{OUND}$ 



"J'ai tenté dans ce film, la critique révolutionnaire du mouvement révolutionnaire..." NAGISA OSHIMA

SALE STRONG SELLER

**AUX CINÉMAS\*** 

OLYMPIC-ENTREPÓT 10 rue Boyer-Barret. 14°

\*POUR LES PROGRAMMES ET HORAIRES, TÉLÉPHONER AUX SALLES

**ACTION-ÉCOLE** 23 rue des Écoles, 5º

### Cie des Commissaires Priseurs de Paris

GARE D'ORSAY - 7, QUAI ANATOLE-FRANCE 75007 PARIS - Tél. 544-38-72 - Télex 270906

LUNDI 11 FÉVRIER (Exposition samedi 9)

S. 1. - Bijoux, argent. Extr.-Or., objets d'art, meubles. M° Chayette.
S. 7. - Ateller A. Prévost.
M° Cornette de Saint-Cyr.

S. 16. - Affiches, estampes, tabl
M° Binoche.
S. 19. - Tab., blb., mob. M° Oger.
S. 20. - Meubles and et de style.
M° Ader, Picard, Tajan.

S. 7. - Ateller A. Prévost. M° Cornette de Saint-Cyr.

MARDI 12 FÉVRIER (Exposition lundi 11)

S. 8. - Art nouveau. Extr.-Or., d'ameublement. M° Pescheteau. paravent Japon 18°, céramiques. objets d'art, bureau plat époque Régence. M' Bondu. S. 11. - Tableaux anc., objets d'ameublement. M° Pescheteau. Pescheteau-Eadin. S. 14. - Bons livres. M° Lannin, Guilloux, Buffetaud, Tailleux. Mme Vidal-Mégret.

MERCREDI 33 FÉVRIER (Exposition mardi 12) S. 1. - Objets d'art et d'ameublement. M° Ader, Picard, Tajan. S. 10. - Livres de médecine, gravures, tableaux, objets de décoration M° Couturier, Nicolay. MERCREDI 13 FÉVRIER à 16 h. 30 (Exposition de 11 h. à 16 h.) S. 8. - Tapis d'Orient. M° Ader, Picard, Tajan. M. J. Berthéol.

VENDREDI 15 FÉVRIER (Exposition jeudi 14)

S. 1. - Meubles anc. et de style.

M° Ader, Picard. Tajan.
S. 3. - Ameublement. M° Bolsgirard, de Heeckeren.
S. 8. - Tableaux, objets d'ameublement 19°, sièges et meubles anc.

M° Laurin, Guilloux, Buffetaud, Taitleur. M. Lepic.

### Etudes annonçant les ventes de la semaine

Etudes annonçant les ventes de la semaine
ADER. PICARD. TAJAN, 12, rue Favart (75002), 261-80-07.
BINOCHE, 5, rue La Boète (75008), 742-78-01.
BOISGIRARD, de HEECKEREN, 33, Fg Montmartre (75009), 770-86-84.
BONDU, 17, rue Drouot (75009), 770-33-89.
CHAVETTE, 10, rue Rossint (75009), 770-38-89.
CORNETTE DE SAINT-CVR, 24, avenue George-V (75008), 720-15-94.
COUTURIER. NICOLAY, 51, rue de Bellechasse (75007), 555-85-44.
GODEAU, SOLANET, AUDAP, 22, rue Drouot (75009), 770-15-51,
770-67-68, 522-17-23.
LAURIN, GILLOUN, BUFFETAUD, TAILLEUR (anciennement:
RHEIMS, LAURIN), i, rue de LUIe (75007), 260-34-11.
OGER, 22, rue Drouot (75009), 523-17-33.
PESCHETEAU, PESCHETEAU-BADIN, 16, rue de la Grange-Batellère (75003), 770-88-38.

# **SPECTACLES**

Nouveaux spectacles

Gros - Diamant (272 - 20 - 05),
20 h. 30 : le Testament du
Père Leleu.
Studio d'Ivry (572-37-43),
20 h. 30 : Le deuil sied à
Electre.
Théâtre Noir (797-85-14), 20 h. 30
et 22 h. : Errance, avec Lisette
Meildor.
Théâtre des Amandiers Nac-

Melidor. Théâtre des Amandiers, Nan-terre (721-22-25), 20 h. 30 ; Seule contre tous. Théâtre Fontaine (874-82-34). 18 h. 30 : Héiène.

### Les salles subventionnées et muntcipales

Opéra (742-57-50), 18 h. 30: l'Enlèvement au sérail.
Salie Favart (296-12-20), 20 h. 30: Musique de chambre.
Comédie - Française (296 - 10 - 20), 20 h. 30: Dom Juan.
Chaillot, Gémier (727-81-15), 20 h. 30: Un dimanche indécis dans la vie d'Anna.
Odéon (325-70-32), 20 h. 30: Un baicon sur les Andes.
Petit Odéon (323-70-32), 18 h. 30: Créanciers.
T. E. P. (737-86-08), 20 h.: Pezza contre Tchorba.
Ceutre Pompidou, f Théâtre (278-79-95), 19 h. 30: Mime Pradel — Débats (277-12-33), 18 h. 30: La psychiatrie aujourd'hui; salie J.-Renoir, 20 h.: La politique culturelle du New Deal.
Théâtre de la Ville (274-11-24), 18 h. 30: J.-P. Rampai et la Trio Pasquier; 20 h. 30: La musique adouct les mœurs.

### Les autres salles

drôle de vie. Arts-Hébertot (387-23-23), 20 h. 45 : l'Ours; Ardèle ou la marguerite. Atelier (606-49-24), 21 h. : Audience; Vernissage. Athènée (742-67-27), 21 h.; la Frai-cheur de l'aube. Bouffes-du-Nord (238-34-50), 20 h. 30 : Bouffes-du-Nord (238-34-50), 20 h. 30 : Macbeth. Bouffes - Parisiens (296-60-34). 20 h. 45 : Silence, on alme. Cartoucherie, Théâtre du Solell (374-24-08), 20 h. : Méphisto.— Théâtre de la Pie-Rouge (808-51-22), 20 h. 30 : Héroine nationale.— Théâtre de l'Aquarium, 20 h. 30 : Flaubert.

culturel de Belgique
5-16), 20 h. 45 : Hamlet
ine.
d'art celtique (254-97-62),
30 : Berraz Breiz.
21 h. : Pinatel
ine.
d'art celtique (254-97-62),
30 : Berraz Breiz.
22 h. 15 : R. Obeldia. — II.
22 h. 15 : R. Obeldia. — II.
23 h. 30 : is Songe d'une
i d'été. — Rescerte, 20 h. 30 :
jeste. — Grand Théètre.
h. 30 : Le Farri sifficer a trois
is.
in édie Caumartin (742-43-41),
in h. la Cuisine des anges.
a Bère et la Verti.
a Bere et la Verti.
a Bere et la Verti.
a Bere et la Verti.
b Bere et la Verti.
a Bere et la Verti.
b Bere et la Verti.
b Bere et la Verti.
conard-VII (742-57-49), 21 h. : les Trois
Jeanne.
forum des Halles, Chapiteau bien
(275-33-47), 20 h. 30 : le Jeu de
Saint-Nicolas.
Galé - Montparnasse (322-18-18),
21 h. : Massafemme.
Gard Ball Montoguen (323-39-978),
21 h. : Massafemme.
Grand Ball Montoguen (323-39-978),
21 h. : Massafemme.
Grand Ball Montoguen (323-39-978),
21 h. : Massafemme.
Grand Ball Montoguen (323-39-978),
21 h. : Raymond ou Comment a'en
Gemes (344-78-99), 21 h. : Un roi

Les chansonniers

Cantatrice chauve: la Leçon.

Cantatrice chauve: la Leçon.

Cantatrice chauve: la Leçon.

Tools,

Tool Theaire de l'Aquatum, 20 h. 30 : Flaubert.
Centre culturel de Belgique (271-26-16), 20 h. 45 : Hamlet Machine.
Centre d'art celtique (254-97-62), 20 h. 30 : Berzaz Breiz, Cité internationale (589-67-57), Ga-lerle, 20 h. 30 : le Songe d'une nuit d'été. — Resserre, 20 h. 30 : Thyeste. — Grand Théètre, 20 h. 30 : Le Farré siffiera trois fois.

La Bruyere (874-76-59), 21 h.: On roi qu'2 des malheurs.
Lucernaire (544-57-34). Théâtre noir, 19 h.: Sn compagnie d'A Chedid 20 h. 30: Stratégie pour deux jambons; 22 h. 15: A la recherche du temps perdu. — Théâtre rouge, 19 h.: En compagnie de Ritsos; 20 h. 15: Albert; 21 h. 30: Dog's Dinner.

19 h.: En compagnie de Kissos;
20 h. 15 : Albert; 21 h. 30 : Dog's
Dinner.
Madeleine (255-07-99), 20 h. 30 :
Tovaritch.
Maison des Amandiers (797-19-59),
20 h. 45 : l'Oiseau-Tonnerre.
Mandapa (539-01-60), 20 h. 45 : le
Manuscrit.
Mathurins (255-90-00), 21 h. : les
Frères ennemis.
Michel (265-35-02), 21 h. 15 : Duos
sur canapé.
Michel (265-35-02), 21 h. 15 : Duos
sur canapé.
Michelère (742-95-22), 20 h. 30 :
Coup de chapeau.
Montparnarse (320-89-90), I. 20 h. 30 :
la Cage aux folles. — II. 20 h. 30 :
Om a feuilé chez M. Sloop; 22 h. :
L'empereur s'appelle Dromadaire.
Musée des monuments français
(727-35-74), 20 h. 30 : Une fille à
brûer.
Nonveautés (770-52-76), 21 h. : Un

(727-25-74), 20 h. 30 : Une fille à brûter.

Nonveautés (770-52-76), 21 h. : Un clochard dans mon jardin.
Oblique (355-02-94), 20 h. 30 : le Culsinier de Warburton.
(Entre (674-42-52), 20 h. 45 : Un habit pour l'hiver.
Orsay (548-38-53), I. 20 h. 30 : Elie est là. — II. 20 h. 30 : Zadig.
Paiais des congrès (758-27-78), 20 h. 45 : Danton et Robespierre.
Palais des glaces, 20 h. 45 : Lional Rocheman.
Paiais-Royal (257-58-81), 20 h. 30 : Joyauses Pâques.
Péniche (205-40-39), 20 h. 30 : Bécassouille.

Pialsance (320-00-05), 20 h. 30 : le Bleu du ciel. Présent (203-02-55), 20 h. 30 : l'Asile. — Amphl. 20 h. 30 : le Motif. 5 t q d lo des Champs - Elysées (723-35-10), 20 h. 45 : Les orties, cs s'arrache mieux quand c'est

mouillé.

Studio - Théâtre 14 (539 -88 - 11),
20 h. 30 : le Journal d'un fou.

T. A. L. - Théâtre d'Essai (274-11-51),
20 h. 45 : Artaud rol.

Theâtre des Deux-Portes (361-24-51),
20 h. 30 : Catherine un soir de
novembre. novembre. Théatre d'Edgar (322-11-92), 20 h. 45 : L'arche du pont n'est plus solitaire.

Théatre du Marais (278-03-53).

20 h. 30 : les Amours de Don
Perlimplin ; 22 h. 15 : Dracula-

Waltz.
Theatre Marie - Stuart (508-17-80).
22 h. 30 : Qui n'a pas son minotaure?
Theatre de la Plaine (842-32-25).
20 h. 30 : Arlequin, défenseur du 20 h. 30 : Ariequin, desenseur du beau sexe. Théâtre 18 (226-47-47), 20 h. 30 : la Senorita (en espagnol). Théâtre 13 (627-36-20), 20 h. 30 : la Belle Sarrasine. Théâtre 347 (526-29-08), 21 h. : la Poube. Tristan-Bernard (522-08-40), 20 h. 30 : l'Homme au chapeau de porce-laine.

### Les cafés-théâtres

Au Bec fin (295-29-35), 19 h. 45;
le Bel Indifférent; le Menteur;
21 h.: Printer and Co.; 22 h. 15;
la Revanche de Nana.
B | 2 n cs - M a n t e a u x (887-16-76),
20 h. 15: Areuh = MG2; 22 h. 30;
Cause à mon c... ma télé est
malade; 23 h. 45; P. Triboulet.
Caf Conc' (372-71-15), 21 h.: Phèdre
à repasser; 22 h. 30; Paris 80;
23 h.: Segeistein; 24 h.: Contes
et légendes. et légendes. Cafe d'Edgar (332-11-63). I, 20 h. 30 : Charlotte; 22 h. : les Deux Suisses; 23 h. 15 : Couple-moi le souffie.

Cafessaion (278-46-42), 20 h. 30 Parlez-nous d'amour; 21 h. 30 Pariez-nous d'amour; 21 b. 30 :
J. Charby.
Café de la Gare (278-52-51), 20 h. 30 :
L'avenir est pour demain; 22 h. 30 :
Quand reviendra le vent du nord.
Coupe-Chen (272-61-73), 20 h. 30 :
le Petit Prince: 22 h. ; le Silence
de la mer; 23 h. : Pétrolimonade.
Co ur des Miracles (548-85-60),
19 h. : Célébratiou; 20 h. 30 :
C. Authler; 21 h. 30 : Confetti en
tranches; 22 h. 45 : Essayez donc
nos pédalos.
L'Ecume (542-71-16), 20 h. 30 :
A. Tome.

A. Tome. Le Fanal (233-91-17), 19 h. 45 : P. Brunold; 21 h. 15 : la Pré-

### Le music-hall

Rinaid!. Porte-Saint-Martin (607-37-53), 21 h.: le Grand Orchestre du Splendid. Théâtre Marie - Stuart (508-17-80). 18 h. 30 : Stanislas.

### La danse

Un dimanche indécis

dans la vie d'Anna.

**DE JACQUES LASSALLE** 

Production : Studio-Théâtre de Vitry

Mise en scène : Jacques Lassalle

Scénographie : Yannis Kokkos

**GEMIER (727 81-15)** 

Palais des sports (828-40-10), 20 h. 30 : Ensemble national foikiorique polonals Mazowsze. Theâtre de Plaisance (320-00-06), 18 h. 45 : Ballets de Josy Kras-sovsky.

### Les concerts

Salle Gaveau, 21 h.: E. Steen-Nöbleberg (Grieg, Liszt, Beetho-ven). Lucernaire, 21 h.: A. James Ball (Gershwin, Prigmore, Copland...).

Pour tous renseignements concernant l'ensemble des programmes ou des salles «LE MONDE INFORMATIONS SPECTACLES»

704.70.20 (lignes groupées) et 727.42.34 (de 11 heures à 21 heures, sauf les dimanches et jours fériés)

### Jeudi 7 février

Radio-France, studio 105, 20 h. 30 :
R. Alessandrini, M. Sartova,
C. Debrus, Trio de France
(Rimski-Korsakov).
Cité internationale, 21 h. : E. Naounoff, O. Gulon, J. Keiler (Debussy,
Verlaine, Poulane...).
Palais des congrès, 20 h. 30 : Orchestre de Paris, dir. S. Cambreling,
sol. R. Orozco (Schmitt, Prokoflev,
Mendelssohn).
Rgitse Saint-Louis des Invalides.
21 h. : Ensemble instrumental
université Paris - Sorbonne, dir.
J. Grimbert (Bach).
Basilique Notre-Dame-des-Victoires,
20 h. 30 : G. Morançon (Alain,
Messiaen, Satie...).
Musée d'art moderne de la Ville de
Paris, 20 h. 30 : Polysensor Group
System.

System. Chapelle du lycée J.-Decour, 20 h. 30 : E. Donaldson (Brahms, Haydn, Mozart...).

Cavean de la Huchette (326-55-05). 21 h. 30 : Dany Doritz Sextet. Chapelle des Lombards (238-65-11).

su Melao. Dreher (233-48-44), 22 h.; Alain Jean Marie Quartet. Gibus (770-78-88), 22 h.; Digital, rock.
petit-Opportun (236-01-35), 21 h. 30 :
Lou Benett et Al Levitt.
Riverbop (225-93-71), 21 h. 30 : Frank
Wright Quartet.
Slow-Club (428-84-30), 21 h. 30 :
Claude Luter.

### Dans la région parisienne Bagnolet, Cinoche, 20 h. 30 ; la Pièce

perdue. Boulogne - Billancourt, T. B. B. (603-60-44), 20 h. 30 : les Hauts de (603-60-47), 20 h. 30 ; les Hauts de Hurlsvent. Gennévilliers, Théâtre, 20 h. 45 ; Honte à l'humanité. Saint-Denis, Théâtre Gérard-Philipe (243-00-59), 19 h. 30 ; Tête d'or. Le Vésinet, CAL (976-32-75), 21 h. ; le Cavalier seul. Vincennes, Théâtre Daniel - Sorano (374-73-74), 21 h. ; Quelle bells vie, quelle belle mort.

### La cinémathèque

Challot (704-24-24), 16 h.: le Barbier de Séville, de M. Costa; 18 h., Le théâtre de boulevard : Occupetoi d'Amélle, de C. Autant-Lara; 20 h.: l'Automne de la famille Kohayagnwa, d'Y. Ozu; 22 h., Les images de la folla : Fous à déller, de S. Agosti.

de S. Agosti.\*

Beaubourg (278-35-57), 15 h. et 19 h.,

Cinéma russe et soviétique (15 h.:

Membre du gouvernement,

d'A. Zarkhi; 19 h.: le Chemin de

lz vie, de N. Ekk); 17 h. et 21 h.,

Cinéma italien (17 h.: Drôles de

bobines, de Steno; 21 h.: la

Novice, d'A. Lattuada).

(5/5-79-79).

CABO BLANCO (A. v.o.): Ermitage, 8° (359-15-71). — V.f.: Rex. 2° (236-83-93); Miramar, 14° (320-89-52).

89-52).

Bobino (322-74-84), 20 h. 45 : Jacques
Vilieret
Comédie des Champs - Elysées
(339-37-03), 20 h. 45 : les Frères
Jacques.

Dunois (584-72-00), 21 h. : Solo
Françoise Achard.
Forn m des Halles (297-53-47),
18 h. 30 : Boris Santeff; 20 h. 30 :
Fauline Julien.

Gaité - Montparnasse (322 - 16 - 18),
20 h. 30 : Leny Escudero.
Olympia (742-25-49), 21 h. : Susana
Rinaldi.

89-52).

C'EST ENCORE LOIN L'AMERIQUE ?
(Fr.) : Impérial, 2° (742-72-52);
Elysées-Point-Show, 8° (562-67-29).
C'EST PAS MOI, C'EST LUI (Fr.) :
Bichelieu, 2° (333-56-70) : Gaumont-Cambetia, 3° (375-586) ;
Montparnasse - Pathé, 14° (322-549), 21 h. : Susana
Rinaldi. Elysées-Point-Show, 8° (562-67-29).
C'EST PAS MOL C'EST LUI (Fr.):
Elchelleu, 2° (233-56-70): Gaumont
Lea Halles, 1\* (237-49-70): Quintette, 5° (354-35-40): Ambassade, 8°
(359-19-08): Français, 9° (77033-88); Fauvette, 13° (331-56-88);
Montparnasse - Pathé, 14° (32219-23): Gaumont-Convention, 15°
(828-42-27): Victor-Hugo, 16° (73749-75): Wepler, 18° (367-50-70);
Gaumont - Gambetta, 20° (79762-74).
C'ETAIT DEMAIN (Apg. 20° C

C'STAIT DEMAIN (Ang., v.o.) : Gau-mont-Les Halles. 1= (297-49-70) ; Saint-Germain Studio, 5= (354-42-72) ; Marignan, 8\* (359-92-82) ;

vf.: Impérial, 2° (742-72-52); Capri, 2° (508-11-89); Montpar-nasse-Pathé, 14° (322-19-23); Gau-mont-Sud, 14° (331-51-16); Can-bronne, 15° (734-42-86); Clichy-Pathé, 18° (522-37-41).

Dronne. 156 (738-42-95);
Clichy-Pathé, 189 (52-37-41).

LE CHASSEUR D'OMBRES (A, v.o.) : Olympic, 14e (542-51-42),
18 h. (sf S. D.).

LE CHEMIN PERDU (Fr.) : Sindio Cujas, 5e (554-89-22).

CLAIR DE FEMME (Fr.) : U.G.C.-Opéra, 2e (261-50-22).

COMME UNE FEMME (Fr.) : Harritz, 8e (723-69-23); Caméo, 9e (746-66-44); Benveaue-Montparnasse, 15e (544-25-02).

CORPS A CGUR (Fr.) : Le Seine, 5e (323-95-99). H. Sp.

CUL ET CHEMISE (A, v.f.) : Francals, 9e (770-33-88).

LA DEROBADE (Fr.) (\*\*) : U.G.C.-Opéra, 2e (261-50-32); U.G.C. Marbeuf, 8e (362-18-45).

LA DEROBADE (Fr.) (\*\*) : U.G. C.-DON GIOVANNI (Fr., v. it.) : Vendôme (742-97-52); Gaumont-Champs-Elysées, 8e (359-04-67).

LA FEMME FILC (Fr.) : Gaumont les

04-67). LA FEMIME FLIC (Fr.): Gaumont les Halles. 1° (297-49-70), Beritz, 2° (742-60-33), Richelleu, 2° (233-58-70), Saint-Germain Village, 5° (823-87-59), Concorde, 8° (359-92-84), Pauvette, 13° (321-56-86), Montpar-nasse Pathé, 14° (322-19-23), Gaumont Sud, 14 (331-51-16), 14 Juli-let Besugrenelle, 15 (575-79-79). Clichy Pathé, 18 (522-37-41).

- The Action

And the second s

ு அறை இந்துள்ள நடிப்புள்ள கே. இ. இவைத்துள்ள

2000年。 第二年

The state of the s

TO MANIES IN IN

TANGET BE MANAGED

A RESIDENCE TO STATE OF THE STA

The state of the s

And the second second

**一场的** 

The second of th

The second second second second THE SE LINESPECE

let Baugrenelle, 15° (37°-79°-79),
Clichy Pathé, 18° (52°-37'-41).

GENESE D'UN REPAS (Pt.) : La
Clef, 5° (337'-90-90), H. sp. Forum
des Halles, 1° (297'-43'-74).

LA GUERRE DES POLICES (Pr.)
(\*) : Biarritz, 8° (723-69-23), Caméo,
9° (248-68-44).

LA GUEULE DE L'AUTRE (Pt.) :
Madeleine, 8° (742-03-13).

HAIR (A.) : Palais des Arts, 3°
(272-62-98).

HEUREUN COMME UN BEBE DANS
L'EAU (Pr.) : La Claf, 5° (33790-90).

HULK REVIENT (A. v.o.) : Marignal, 8° (359-92-83) ; v.f. : Balzac,
3° (551-10-60), Madeleine, 8° (74203-13), Gaumont Richelleu, 2° (23358-70), Montparnasse-3, 5° (54414-27), U.G.C. Danton, 6° (32942-62), Eldorado, 10° (208-18-76).
Fauvette, 13° (321-56-86), Gaumont
Sud, 14° (331-51-16), Clichy Pathé,
18° (522-37-41).

I COMME ICARE (Fr.) : Montpar-

10 (342-31-41). COMME ICARE (Fr.): Montpar-nasse Pathé. 14 (322-19-23), Ternes, 17 (380-10-41). Paramount-City, 8-(562-45-76), Paramount Opéra (742-56-31).

INTERIEURS (A. v.1.) : Calypso, 17\* (380-30-11).

EWALDAN (Jap., v.o.) : Olympic, 14\* (542-67-42). LA LEGION SAUTE SUR KOLWEZI (Fr.): Bretagns, 8° (222-57-97). Normandie, 8° (359-41-18), Caméo, 9° (248-56-44).

 $d^{(n-n)}$ 

 ${}^{1}\!\mathbb{R}_{N_{n+1}}$ 

STUDIO CUJAS - STUDIO 28 (les 17 et 19)

# 6 eme mois de oerres eveues

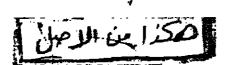
### CONNAISSANCE DU MONDE

PLEYEL - Dim. 34 févr., 14 h. 30, mardi 26 févr. 18 h. 30-21 h., nouv. séances

### SAINTE

et film de Jacques CHEGARAY Tout le périple évangélique Galliéa, Bethléem, Nazareth, le Jourdain, lac de Tibériade, Capharnaum, Jérusalem, Jardin des Oliviers, le Golgotha, le Saint Sépulcre, etc. — ET LES EVENEMENTS BIBLIQUES, CONFRONTES A L'ACTUALITE —

LY MPIA BRUNO COQUATRIX 5 GALAS \exceptionnels **Du 13** au 16 Février Location au théâtre de 11 h à 22 h. Par Téléphone : 742.25.49. Dans les agences.



87-58).

MANHATTAN (A., v.o.): Studio Alpha, 5° (354-39-47). Paramount Odéon, 6° (323-59-83), Publicis Champs-Elysées, 8° (720-76-23), Paramount Elysées, 8° (720-76-23), Paramount Elysées, 8° (359-49-34).

V.o. et v.f.: Paramount Montparnasse, 14° (329-90-10). — V.f.: Paramount Opéra, 9° (742-56-31), Paramount Gobelins, 12° (707-12-28), Paramount Orléans, 14° (540-45-91). Convention Saint-Charles, 15° (579-33-00), Paramount Maillot, 17° (758-24-24).

### LE FILMS NOUVEAUX

AMERICAN GRAFFITI, la Suita, film américain de B.W.L. Norton. Vo.: Saint-Michel, 5° (325-79-17); Luxembourg, 6° (633-99-17); Luxembourg, 6° (633-97-77); Balzac, 8° (581-10-60). — V.f.: Berlitz, 2° (742-60-33); Capri, 2° (508-11-69); Montparnasse 83, 6° (544-14-27); Marignan, 8° (359-92-82); Cambronne, 15° (734-42-96); Clichy Pathé, 18° (522-37-41).

DN A VOLE LA GERMAN

237-415.

ON A VOLE LA CUISSE DE JUPITER, film (rançais de Fuillppe de Broca. U.G.C.-Danton, 6° (329-42-62); Bretagne, 6° (329-32-62); Bretagne, 6° (329-32-64); Murstal, 14° (539-52-43); Magic Convention, 15° (628-20-64); Murstal, 16° (651-99-75); Normandie, 8° (339-41-18); Bex. 2° (236-63-93); U.G.C.-Opéra, 2° (251-50-32); Paramount-Opéra, 9° (742-56-31); Paramount-Bastille, 12° (343-79-17); Paramount-Galaxie, 12° (363-34-25); Paramount-Maillot, 17° (758-24-24); Paramount-Montmartic, 18° (606-34-25).

LES JOYEUX DEBUTS DE

LES JOYEUX DEBUTS DE BUTCH CASSIDY ET LE KID, film américain de Richard Lester. V.O.: Parnassiens. 14° (329-83-11); Quintette, § (354-35-40); Biarritz, 8° (723-63-23). — V.f.: Balzac, 8° (561-10-60); Seint-Laterre Pagnuler 8° (387-Saint-Lazare Pasquier, 8° (387-35-43); A.B.C., 2° (238-55-54); Gaumont Convention, 15° (328-42-47); Gaumont Gambetta, 20° (797-02-74).

20° (797-02-74).

COCKTAIL MOLOTOV, film français de Diane Kurys.
Gaumont les Balles, 1° (29749-70); Quartier Latin, 5° (326-84-65); Berlitz, 2° (74260-33); Hautefeuille, 6° (63379-38): Elysées Lincoin, 8° (359-38-14); Colisée, 8° (35929-46); Nations, 12° (34304-67); Parnassiens, 14° (32983-11); Montparnasse Pathé, 14° (322-19-23); Gaumont Convention, 15° (828-42-27); Clichy Pathé, 18° (522-37-41).

NUIT ET BROUKLARD AU

NUIT ET BROUTLLARD AU
JAPON. (ilm japonais de Nagisa Oshima. V.o. : Olympic,
14' (542-67-42).
LE PUTSCH DES MERCE-E PUTSCH DES MERCE-NAIRES, film américain de James Pargo. V.o.: Elysées Cinéma, 8° (225-37-90); U.G.C.-Danton, 6° (325-37-90); U.G.C.-V.f.: U.G.C.-Gobelina, 13° (336-23-44); Mistral, 14° (539-52-43); Magic Convention, 15° (828-20-64); Secrétan, 19° (206-13-27); Perforde Se (531-

82-54).

ROCKY II, la Revanche, film américain de Sylvester Stallone. V.o.: U.G.C.-Odéon. 3º (325-71-08); Médicia, 5º (633-25-97); Mercury, 8º (562-75-90) — V. f.: Mistral, 14º (539-52-43); Passy, 15º (283-62-34); Convention Saint-Charles, 15º (579-33-00); Paramount-Opéra, 9º (742-56-31); Max-Linder, 9º (770-40-04); Paramount-Bas-9° (742-56-31); Max-Linder, 9° (770-40-4); Paramount-Bas-tille, 12° (343-79-17); Para-mount - Galaxie, 13° (580-18-03); Paramount-Montpar-nasse, 14° (329-90-10); Para-mount-Mullict, 17° (758-24-24); Paramount-Montmartre, 18° (494-32-25)

(606-34-25).

RODRIGUEZ AU PAYS DES MERGUEZ, film français 16 P. Clair : U.G.C.-Opéra, 2° (261-50-32); Convention St-Charles, 15° (579-33-00); Se-crétan 20° (206-71-33); Paramount-Marivata, 2° (296-80-40); Paramount-City, 8° (562-45-76); Paramount-City, 8° (562-45-76); Paramount-Bastille, 12° (33-79-17); Paramount-Gobelins, 13° (707-12-28); Paramount-Galaxie, 13° (580-18-03); Paramount-Grandais-13° (580-18-03); Paramount-Operations (18) 12-28; Paramount-Canacia; (580-18-03); Paramount-Or-léans, 14° (540-45-91); Para-mount-Montparnasse, 14° (329-90-10); Paramount-Maillot, 17° (738-24-24); Paramount-Mont-martre, 18° (606-34-25).

MAMITO (Fr.) Palais des Arts, 3° (272-62-98). La Clef. 5° (337-90-90). Espace Gaité, 14° (320-99-34), Moulun-Rouge, 18° (696-63-25). lin-Rouge, 13 (606-63-26).

LE MARIAGE DE MARIA BRAUN
(All., v.o.): 14-Juillet-Beaugrenelle, 15 (575-79-79), U.G.C.
Odéon, 8 (325-71-88), Blardix, 8 (723-69-23). — V.f.: U.G.C. Opéra,
2 (281-50-32), Caméo, 9 (246-68-44), U.G.C. Gare de Lyon, 12 (343-01-59), U.G.C. Gobelina, 13 (338-23-44), Mistral, 14 (539-52-43), Bleoveque Montparasse,

\$1-98).

LA MORT EN DIRECT (Fr., v. ang.):
Quintette, 5\* (354-35-40); Hautefeuille, 6\* (633-79-38). — V.f.;
Collade, 8\* (359-29-46); Richelteu,
2\* (233-58-70); Berlitz, 2\* (74260-33); Gaumont - Les Halles, 1\*
(297-49-70); Montparnasse-83, 6\*
(344-14-27); Nations, 12\* (34364-67); P.L.M. - Saint-Jacques, 14\*
(389-68-42); Gaumont-Convention,
15\* (628-42-27); Wepler, 18\* (35750-70); Parnassiens, 14\* (32983-11).

83-11).

NOUS ETIONS UN SEUL HONOME
(Fr.) (\*\*); Lo Seine. 5\* (325-95-99).

LES PETITES FUGUES (Fr.); Studio
Git-le-Cœur. 6\* (328-80-25).

LES PRALLOCKATES (Fr.); ElyséesLincoln. 8\* (339-36-14); Nations,
12\* (343-04-67); Parnassiens, 14\*
(329-83-11).

LE PULL-OVER ROUGE (Fr.) : Gaumont - Les Halles, 1= (297-49-70).

REMCONTRE AVEC DES HOMMES REMARQUABLES (ADS., V.O.) : Cludy-Ecoles, 5° (354-20-12). REGGEA SUNSPLASH (A., V.O.):
Palais des Arta, 3º (272-62-98);
Luxembourg, 5º (632-97-77).
REGARDE, BLLE A LES YEUX

LE REGNE DE NAPLES (All-it.

12-15).

LB RETOUR EN FORCE (Fr.):
Quintetta, 1- (354-35-46): U.G.C.
Gare de Lyon, 12- (343-01-39);
Saint-Lazare - Pasquier, 8- (38735-43): Gaumout-Sud, 14- (33151-16): Berlitz, 2- (742-68-33);
Concorda, 8- (359-92-84); Montparnasse-Pathé, 14- (322-19-23);
Citchy - Pathé, 18- (522-37-41);
Gaumout - Gambetta, 20- (79702-74); Murat, 16- (651-99-75).
RUEN NE VA PLUS (Fr.): Erria de

U2-74); MURAL 10" (631-99-75).
RIEN NE VA PLUS (Fr.): Epée de
Bois. 5" (337-57-47).
SANS ANESTHESIE (Fol. v.o.):
Studio de la Harpe. 5" (354-34-83).
SARTRE PAR LUI-NEME (Fr.):
Studio Cujas, 5" (354-39-22) H. Sp.
E EFICAMEND NES ANMANTY. Studio Cujas, 5° (354-89-22) H. Sp.
LE SEIGNEUR DES ANIMAUX (A., v.o.): J.-Coctsau. 5° (334-47-82);
Publicis Saint-Germain, 6° (222-73-80): Publicis Matignon, 8° (359-31-97);
Publicis Champs-Elysées, 8° (720-78-23): v.f.: Convention Saint-Charles, 15° (578-33-00) Paramount-Opérs, 9° (742-58-31);
Paramount-Orieans, 14° (540-45-91);
Paramount-Montparnasse, 14° (320-90-10);
Paramount-Mailiot, 17° (758-24-24);
Paramount-Montparnasse, 14° (758-34-24);
STEERIADE (550-2-20): Cosmos, 6°

marire, 18° (506-34-25).

SIBERIADE (Sov., v.o.): Cosmos, 6° (548-52-25).

SIMONE DE BEAUVOIR (Fr.): Studio Cujas, 5° (334-89-22) H. Sp.
LE SOLEIL EN FACE (Fr.): Epée de Bois, 5° (337-57-47).

LE TAMBOUR (All., v.o.): U.G.C. Odéon, 6° (325-71-68). U.G.C. Marbouf, 8° (225-18-45).

LE TESTAMENT DU DOCTEUR MABUSE (All., v.o.): La Clef, 5° à partir de 16 heures (337-90-90).

TESS (F.-Brit., v. angl.): Hautefeuille, 8° (533-79-38), Monte-Cario, 8° (225-08-83), Parnassien, 14° (329-33-11), Pagode, 7° (765-12-15) v.f. Cinémonde - Opéra, 9° (770-01-90).

v.f. : Cinémonde - Opéra, 9° (770-01-90).
TETES VIDES CHERCHENT COFFRE PLEIN (A., v.f.) : Paramount-Montparnasse, 14° (328-90-10). TOUS VEDETTES (F.): Paris, 8° (339-53-99). Impérial, 2° (742-72-52), Studio Raspall, 14° (329-38-98). TRES INSUFFISANT (F.): Marais, 4° (278-47-86), La Clef., 5° (337-90-90), Espace Gaité, 14° (320-99-34).

UN COUPLE PARFAFT (A. v.o.):
Contrescarpe, 5º (325-78-37), Studio
de La Harpe, 5º (354-34-83), U.G.C.
Marbeuf, 8º (225-18-45), Parnassien, 14º (329-83-11), 14 JuilletBastille, 11º (337-90-81). LE VOYAGE EN DOUCE (F.): Paramont - Marivaux, 2º (286-20-40), Quintette, 5º (354-35-40), Montparnasso-83, 6º (359-92-23), Saint-Lazare Pasquier, 8º (387-35-43), 14 Juillet-Beaugrenelle, 15º (575-79-79).

### Les séances spéciales

L'AMOUR 'A., \*\*, vo.), Olympic, 14° (542-67-42), 18 h. (sf sam., dim.).
A QUI EST LE MONDE? (All., vo.), Olympic, 14° (542-67-42) 18 h. 'sf sam., dim.).
LES A VENTURES DES PIEDS NICKELÉS (Fr.), Lucernaire, 6° (544-57-34), 14 h., 18 h.
CHRONIQUE D'ANNA MAGDALENA BACH. (All., vo.), 16 Seine, 5° (325-98-99), 22 h. 45.
DESSINS AN I M ÉS AMÉRICA "NS (vo.), jusqu'au B. Américan Cruter. (v.o.), jusqu'au 8, Américan C-uter.

14\* (354-39-92).

LEMPIRE DES SENS (Jsp., \*\*, v.o.).

Saint - André - des - Aris, 6\* (377
48-18), 24 h.

FRITZ THE CAT (A., \*\*, v.o.).

Saint - André - des - Aris, 6\* (126
48-18), 24 h., 12 h.

GENÈSE D'UN REPAS (Fr.). 1

Cief, 5\* (337-90-90), 14 h.

IPHIGENIE (Grec, v.f.), Les Tourelles, 20\* (636-51-98), jeudi, 21 h.

JULIA (A., v.f.). Les Tourelles, 20\* (636-51-98), mer. 21 h.

LES LARMES TATOUEES (A., v.o., Le Seine, 5\* (325-95-99), 16 h. 30

et 19 h. 30.

PANIQUE A NEDDLE PARE (A., v.o.), Olympic, 14\* (542-67-42), 18 h.

gram, di.).

EÈGLEMENTS DE COMPTES (A., v.o.), Olympic Saint-Germain. 7\* (222-57-23), 24 h.

SYMPTOMS (Ang., v.o.), Acaciss, 17\* (754-97-83), 24 h.

UN TRAMWAY NOMMÉ DESIE (A., v.o.), Olympic Saint-Germain, 6\* (222-57-23), 12 h. v.o.). Olympic Saint-Germain, 6 (222-87-23), 12 h. VIVRE SA VIE (Pr.). Saint-André des-Aria 6 (326-48-18), 12 h. ZOO ZÉRO (Fr.), Le Seine, 5 (325-93-99), 12 h. 30.

### Les grandes reprises

Les grandes reprises

ACCELBRATION PUNE (A., V.O.): VIDEOSIONE, 6° (325-61-34), Mer., V.C., Dim., L.

ANNIE HALL (A., V.O.): Cinneche Saint-Germain, 6° (533-10-53).

ARDUND THE STONES (A., V.O.): VIDEOSIONE, 6° (325-61-34), H. Sp., J.V., Sam., Mar.

AVENTURES DE ROBIN DES BOIS (A., V.O.): SEUDIO de l'Etolle, 17° (330-19-33), H. Sp.

ENN HUE (A., V.O.): Ev.f.): Espace Geité, 14° (320-39-34).

CALIFORNIA SPLIT (A.): Ranelagh, 16° (228-64-44), Ven., Sam., Dim., Lin.

LE CID (A., V.f.): Broadway, 16° (527-41-16).

CHANTONS SOUS LA PLUIE (A. V.O.): Studio Bertrand, 7° (723-64-66).

LES CONTES DE CANTERBURY (ft., V.O.): Actus Champo, 5° (354-51-50).

LA COLLECTIONNEUSE (Ft.: 14' Juille-Parnesse, 6° (325-58-60).

LE CEIME DE L'ORIENT EXPRESS (A. V.O.): Palace Croix-Niveri, 15° (374-85-64).

LES DIABLÉS (Ang., V.O.): Templiers, 3° (272-94-56); André BRIN. 13° (337-74-33).

LES DIABLÉS (Ang., V.O.) (\*\*): Palace Croix-Niveri, 15° (574-97-64).

DEROUE DE DRAME (Ft.): Studio Logos, 5° (354-36-42).

LES ENCHAINES (A. V.O.): Chympic, 14° (542-67-42), 14' Juillet Basille, 12° (357-90-31), Elyséen Lincoln., (\*\*): (359-36-14), Parnessiens, 14° (329-36-14), Parnessiens, 14° (

(246-49-07).

LA GUERRE DES BOUTONS (Fr.):
U.G.C. Danton, 6° (329-42-62).
U.G.C. Gobelins, 13° (336-23-44).
Miramar, 14° (320-89-52). Magio
Convention, 15° (328-26-64). U.G.C.
Gare de Lyon, 12° (343-01-59), Brmitage, 8° (359-18-71). Helder, 9-Gare de 1901.

mitage. 8° (359-15-71), Helder, 9° (770-11-24).

JERRY CHEZ LES CINOQUES (A. 7° (783-64-66).

JOURS TRANQUILLES A CLICHY (Fr.) (\*\*): Bonaparte, 8° (326-12-12).

(343-01-39), Granu Pavos, 13° (354-45-85), Secritan. 13° (208-71); Ber, 2° (228-83-93), U.G.C. Opérs, 2° (261-50-32), U.G.C. Marbeuf, 8° (225-18-45). U.G.C. Marbeuf, 8° (274-95-04). MONTY PYTHON SACRE GRAAL (Ang., v.o.) : Cluny-Ecoles, 5° (354-30-12). DEANGE MECANIQUE (A.C.) CALE, VAY, CHANGUE (A.V.O.):
ORANGE MECANIQUE (A.V.O.):
George-V, 8° (562-41-46. — VI.,
HAUSSMAIN, 9° (778-47-55).
PIERROT LE FOU (F.): Lucernaire, 6° (544-57-34)
PATTI SMITE AND THE DOORS
(A. V.O.): Vidéostone, 8° (325-60-34): Mer. ven., dim., lun.
PRIMA DELLA REVOLUZIONE (It.,
V.O.): SEVX, 5° (633-08-40).

v.o.): Styx, 5 (633-08-40).

LES PRODUCTEURS (A., v.o.): Ranelegh, 16\* (228-64-44).

PROFESSION REPORTER (IL., v.o.):
Lucernaire, 6\* (544-57-24).

LE SEXE FOU (IL., v.o.): Chempoliton, 5\* (354-51-60).

TOMBE LES FILLES ET TAIS-TOI (A. v.o.): Luxembourg, 6\* (633-97-77). — Elysées Point Show, 6\* (225-67-29)

TOUT CE QUE VOUS AVEZ TOUJOURS SAVOIR SUR LE SEXE...
(A. v.o.) (\*\*): Cinoche Saint-Germain, 6\* (633-10-62).

DN AMOUR DE COCCINELLE (A. v.f.): Rez, 2\* (226-83-63): U.G.C. Codéon, 6\* (225-71-68): La Royale Disney, 8\* (225-82-66); U.G.C. Grmitage, 6\* (336-15-71): U.G.C. Gobelins, 13\* (338-23-44); Miramar, 14\* (320-89-52); Mistral, 14\* (539-52-43): Magic - Convention, 15\* (228-20-64); 3-Murats, 16\* (651-90-75); Napoléon, 17\* (320-41-46).

UN ETE 42 (A. v.o.): Escurial, 13\* (707-22-04).

UNE CHOSE TERS NATURELLE (A.

(707-22-04).
UNE CHOSE TRES NATURELLE (A.,
v.o.) (\*\*): Mac-Mahon, 17\* (380-24-81); Grands-Augustins, 6\* (633-22-13).
LE VENT DE LA PLAINE (A., v.o.):
Kinoparama, 15- (306-50-50).
VIVRE (Jap., v.o.): 14-Juillet-Bastille, 11- (257-90-81); Racine, 6(633-43-71). - 14-Juillet-Parnasse,
6- (326-38-00).

Les festivals

DIX ANS DE CINEMA ALLEMAND, V.O., Olympic, 14° 542-67-42) : JACQUES TAT1, Ranelagh, 18° (288-84-44), mer., sam., dim. : les Va-

GRANDS OUVERTS (Fr.) (\*):

Baint-Séverin. 5' (354-50-91).

LE REGNE DE NAPLES (All-it., v.o.): Saint-André-des-Aris. 6' (326-48-18); La Pagode, 7' (705-12-15).

LE RETOUR EN FORCE (Fr.):

Quintetia, 5' (354-35-40): U.G.C.

Gare de Lyon, 12' (334-01-39);

Saint-Lazare - Pasquier. 8' (337
(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

(343-01-39);

Gange: 21 h.: Détruire, dit-elle.

LAUREL ET HÂRDY, Studio Acacias,
17° (754-97-83), 13 h. 30: Fra Diavolo; 15 h.: Tête de ploche;
Livreura, sachez livrer; 18 h. 30:
Sons les verrous; Au-dessous de
zéro; 18 h. 30: la Bohémienne;
La flotte est dans le lac; 20 h.:
les Aventures de Laurel et Hardy;
les Deux Vagabonds; 22 b.: En
croisière; les Joies du mariage.

STIDIO 28. 18° (606-36-67) v.o.; STUDIO 28, 13- (606-36-07) v.o. : Roteolan.

RATEPIAN.
CYCLE ANDY WARHOL ET P. MORISSEY, Denfert, 14° (354-00-11),
v.o.: Chair pour Frankenstein.

PRIMA DELLA REVOLUZIONE (It., v.o.): Styx, 5 (633-08-40).

LES PRODUCTEURS (A., v.o.): Ranning, 16° (228-64-41).

PROFESSION REPORTEE (It., v.o.): Lucernaire, 6° (344-57-24).

LE SEXE FOU (It., v.o.): Chempolium, 5° (354-51-60).

TOMBE LES FILLES ET TAIS-TOI (A., v.o.): Luxembourg, 6° (633-97-77). — Elysées Point Show, 6° (225-67-29).

TOUT CE QUE VOUS AVEZ TOUJOURS SAVOIR SUR LE SEXE.

(A., v.o.) (°°): Cinoche Saint-Germain, 6° (633-10-23).

UN AMOUR DE COCCINELLE (A., v.o.): Rez, 2° (236-33-63): U.G.C.

Odéon. 6° (325-71-08); La Boyale

RETROSPECTIVE MANOEL DE OLICIA.

ERIC ROHMER, 14-Juillet Parn &, 8e (326-58-00): le Genou de Claire.
MARYLIN MONROE .v.o.), Studio de l'Etolie, 17e (380-18-93) '9 h.:
Marylin; 20 h. 30: le Milliardaire; 22 h.: le Prince et la Danseuse. Z h.: le Frince et la Danctes.

SAINT-AMBRUISE. 11° (700-83-16)
(v.o.). The Big Fix: t. l.'. 20 h.
(sf L., Mar.): If: t. l. j., 22 h.
(L., Mar.): V., 14 et 22 h.;
Fsychose: L., Mar., 22 h. 30; Macbeth: L., Mar., 20 h. 15; Norma
Rae: J., 14 h.: Casanova: V.,
16 h. 15 h.

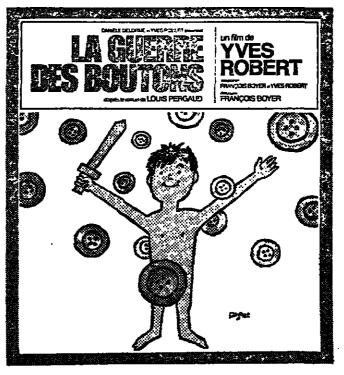
SAINT-LAMBERT, 15° (533 1-58)
(v.o.). Le Décaméron : Mer., V.,
24 h. S., 19 h. L., 18 h.; Le S' .;
ifff est en prison : J., S., 21 h.,
D., 19 h., Mar., 18 h. Les 1''1
buits : Mer., 18 h., D., L., 21 l.
JACONES TATE Renelect iss 1889. CHATELET VICTORIA, 14 (508-CHATELET VICTORIA, 1st (508-94-14), I: 13 h. 25: Buits; 15 h 15 + sam. 0 h. 20: 1st Der-nier Lango A Paris; 17 h. 25: Dersou Ouzain; 30 h. 65: Music Lovers; 22 h 15 + vend. 0 h. 20: Orange Mécanique. — II: 14 h.: A bout de souffle; 18 h. + vend. 0 h 25: Easy Rider; 18 h.: Une femme disparait; 20 h. + sam. 0 h. 25: Marathon Man; 22 h.10: Love.

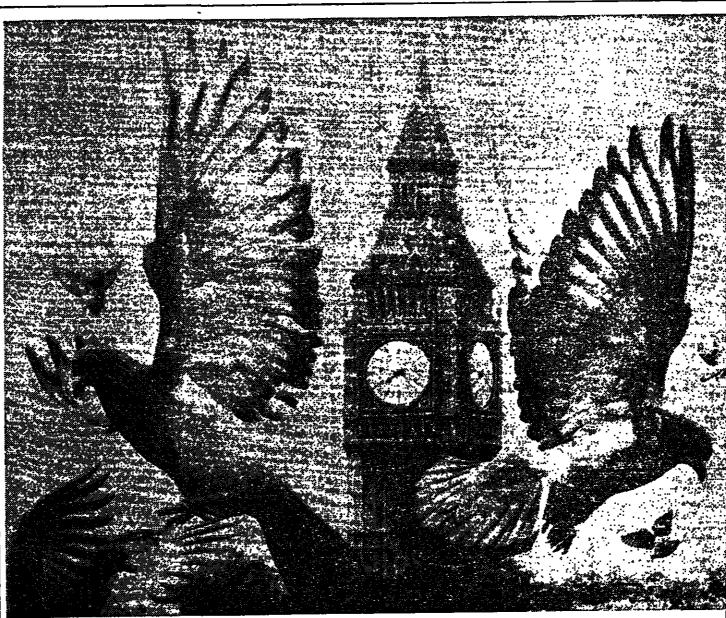
N. OSHTMA, Olympic (v.o.). 14° (542-67-42) : l'Empire des sens. STANLEY EUBRICK, Action Christine (v.o.), 6° (325-85-78) : le Baiser du tueur.

cances de M Hulot; mer. sam. JEAN-PIERRE MOCKY, Calypso. 17° dim., mar. : Play Time. [280-30-11] : 14 h. 15 : l'Albatros : (280-20-11): 14 h. 15: l'Albatros; 16 h.: les Snobs; 18 h.: l'This rouge: 20 h.: le Piège à cons; 22 h.: Soio; V.S. 24 h.: la Ché de l'indicible peur. Ge l'indicible peur.

BOITE A FILMS, 17° (622-44-21)
(Y.O.): J: 10 h. 30: Essy Rider;
12 h. 30: Yellowsubmarine;
14 h. 30: le Kid; 15 h. 20: le
Laureat: 20 h. 10: Bonnie and
Clyde; 22 h. 10: Midnight Express; Y.S. 24 h. 15: Flesh Gordon. — II: 11 h.: Iphigénie;
13 h. 15: Electrs; 15 h. 15: Une
étolie est née: 17 h. 45: Nos
plus beues années; 20 h. Jérémance; V.S. 24 h.; The Song
Remains the Same.

POUR LES SALLES VOIR LIGNES PROGRAMMES





Londres: pour quoi ne pas y aller à n'importe quelle heure? Nous y allons 6 fois par jour.

Vous avez peut-être un rendez-vous le matin à la City? Ou un déjeuner chez Simpson's? Ou simplement vous aimeriez assister au tout dernier spectacle de Covent Garden? Avec nos 6 vols quotidiens Paris-Londres\*, nous vous offrons des horaires parfaitement adaptés à vos rendez-vous. Votre agent de voyages pourra nous consulter.

Renseignements: 91, Champs-Elysées et 38, avenue de l'Opéra. Tél. 778.14.14.

Nous prenons bien soin de vous.

# INFORMATIONS «SERVICES»

### LA BROCANTE ----

### Trésors des gravats

Il est, dans le vaste univers de la brocante, un champ de espection encore mal défrichée : tout ce qui peut resurgir de vieilles maisons en démolition : grilles, portes, balustrades, baicons, llages, parquets, boiseries, tuiles, etc.

Alors que les meubles donnés our anciens sont souvent douteux, l'authenticité des matérlaux de récupération est diffidiscutable. Les démolisseurs abandonnalent lusqu'alors les plus belles pièces échappées à la casse à quelques brocanteurs de province, mais li fallait faire des centaines de lage, la boiserie, la poutre, la margelle de puits aux mesures voulues pour trouver sa place dans la maison de campagne.

Après quelques années de giane derrière les bulldozers, un jeune brocenteur dynamique meraire, Hubert Vaudron, a eu l'idée d'ouvrir, à Paris, un entrenôt spēcialisē. Où, sur trois étages, 3 000 mètres carrés au total, sont présentés, les derniers débris de vieilles demeures.

La Brocante du bâtiment (128, quai de Jemmapes, 75010 Paris, tél. : 203-47-51) a adopté pour slogan : - L'authentique moins cher que la cople i-. alors qu'on ne peut en dire autant des antiquités classiques ni mēme des meubles régionaux, dont les prix ont doublé en quelques années.

Tout ust lci mesuré, pesé, étiquetë, avec un prix blen apparent, ce qui est rare chez

### De Paris et de province

Pour ce qui est des portes anciennes, c'est à «la Marti-(par Etréchy, Essonne) que l'on découvrira le plus veste choix : de la belle porte normande en sapin (à partir de 2000 F), à la porte cothique à pli de serviette (6 000 à 7 000 F) en passant par les portes espagnoles à caissons. Ces portes anciennes sont voulues. On trouvera également à « la Martinière » toute la serrurerle ancienne : verrous, loquets, clenches et pentures, de 200 à

600 F (tél. : 080-34-45). Dans le Marais, Michel Provost a sélectionné avec goût éléments de décoration et boiserles, portes et escaliers (83, rue Vieille-du-Temple, 75003 Paris, tél. : 277-43-92).

Andrée Macé offre un choix de cheminées et vieilles plerres de qualité, près de la place des Honoré, 75008 Paris, tél. : 227-43-03).

Claude Deligny, à Saint-Denis (22, bouleverd Jules-Guesde, 93200 Seint-Denis, tél.: 820-99-97), vend et pase cheminées et dai-

Deux adresses sont à retenir dans l'Oise : Jean Joly, à Lamoriaye, présente cheminées, dallages et parquets judicieusement choisie à des prix intéressents (1, rue Michel-Biéré, 60260, tél. : 421-56-79), de même que Jean Sauque à Chantilly (12 bis, rue du Connétable, tél. : 457-05-99). Auteur, avec Michel Lacroix. d'un ouvrage monumental sur les Cheminées des pays de Loire du Moyen Age au dix-huitième siècle, Loic Ciément

loterie nationale

2 712

5 963

8 363

2 585

2

4

cheminées en bols ou en marbre blanc valent de 2 500 F à 4 000 F, les belles cheminées en pierre avec hotte et comiche moulurée, du Vai de Loire ou de le Saintonge, vont de 5 000 F à 10 000 F. et davantage pour de véritables monuments de la

cuviers s'échelonnent de 600 l à 2 000 F. Il faut compter 3 000 F à 5000 F pour une belle margelle de puits ou une grande lages sont proposés sur la base de 300 F la mètra carré, deux terre cuite hexagonales, qui sont elles-mêmes moins chères que les carrelages neufs (il est vrai que la pose de carreaux enciens est plus délicate et plus coûteuse). Seules les tuiles anciennes, difficiles à récupérer. sont légèrement plus chères que

quelle belle patine l' En attendant l'ouverture d'un rayon de - lavabos rátros -, on regrettera que parmi tous ces rescapés des buildozers, le choix des portes en bols soit assez restreint. Mais Hubert Vaudron ne prétend à aucun monopole et renvoie éventuellement vers d'autres spécialistes.

d'Armont est à la fois marchand et expert încontesté des vieilles pierres de cette région (« Lu-(54) 79<del>-9</del>7-25). En Bourgogne, près de Mêcon, Jean Lapierre, à Sennecé, rivalise avec Georges Renoud-Grap-

pin, la pionnier du genre, qui présente au château de la Tour, à Sancé, un stock fabuleux de plus de mille cheminées en tous genres (avec une annexe dans le Var à Seillons-Sourced'Argens). Citons encore Toulouze à

Vaux-sur-Mer, en Charente-Maritime, et Rozand à Triors, dans la Drôme, à l'enseigne de « la De-

Tous ces poids lourds de la brocante méritent la visite des amateurs de vieilles pierres qui sauront peut-être leur donner un second souttle dans un nouveau

### JEAN BEDEL

FOIRES ET SALONS Bordeaux (Le Lac, Parc des expositions), 390 antiquaires, ex-perts : 9-17 février ; Cannes (Paiais du Festival), Salon des intiquaires : 14-24 février ; Aviantiquaires : 14-24 levrier ; avi-guon, deuxième Salon des anti-quaires : 16-24 février ; Paris-Bastille, Salon de la Curiosité : 22 février-2 mars ; Paris-Porte de Champerret, toute la bro-cante : 22 février-2 mars ; Vélizy II (78), antiquités, bro-cante : 28 février-8 mars : Tou-louse, brocante de printemps :

5-9 mars.

Au Louvre des Antiquaires
(Palais-Royal) : « Derrière le
décor », exposition de souvenirs,
maquettes, costumes, livres, tableaux, à l'occasion du tricente-naire de la Comédie-Française,

Liste Officielle

4 565

9 397

9 558

9 708

87 819

numéro complémentaire

nátypt

TRANCHE DE LA CHANDELEUR

TIRAGE DU 6 FEVRIER 1980

500

1 000

1 000

10 000

500 070

5

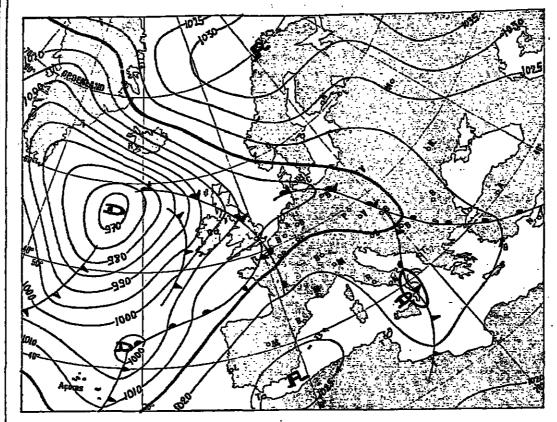
6

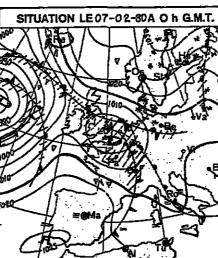
7

8

### MÉTÉOROLOGIE

PRÉVISIONS POUR LE 8 FÉVRIER A 0 HEURE (G.M.T.)





Températures relevées à l'étranger : Alger, 18 et 7 degrés ; Asmterdam, 8 et 5; Athènes, 17 et 9; Berlin, — I et — 1; Bonn, 10 et 6; Bruxelles, 9 et 8; Le Caire, 15 et 11; lles Canaries, 22 et 14; Copenhague, — 2 et — 3; Ganèva, 13 et 6; Lisbonne, 15 et 9; Londres, 8 et 8; Madrid, 12 et 6; Moscou, — 7 et — 10; Nai-France entre le jeudi 7 février à 9 heure et le vendredi 8 février à

Une profonde dépression évoluera entement sur l'Atlantique au large e l'Iriande, tandis qu'une crète nticyclonique atteindra temporaire-

anticyclonique atteindra temporairement la France.

Vendredi 8 février, le temps sara doux sur l'ensemble du pays et les pluies detiendront moins fréquentes et moins fortes. Dans la moitié sud, les périodes ensoleillées seront souvent belles, après la disparition de queiques brouillards ou nuages bas matinaux sur l'Aquitaine, ainai que dans les vallées du Massif Central et des Alpes. Dans la motié nord, des nuages encore abondants donneront de faibles pluies passagères qui tendront à se localiser près de la Manche et dans le Nord, an cours de l'après-midi, tandis que des éclaircles apperaitront dans l'intérieur. Les vents faibles ou modérés, viendront généralement du secteur sudouest : ils se renforceront le soir sur le golfé de Gascogne. Les températures seront en hausse.

Jeudi 7 février, à 7 heures, la pression atmosphérique réduite au niveau de la mer était, à Paris, de 1008,2 millibars, soit 756,2 millimètres de mercure.

Températures (le premier chiffre indique le maximum enregistré au cours de la journée du 6 février; le second. le minimum de la nuit du 6 au 7) : Ajaccio, 16 et 7 degrés : Biarritz, 19 et 10; Bordeaux, 14 et 8; Brest, 10 et 5 : Caen, 11 et 6; Cherbourg. 10 et 5 : Caen, 11 et 6; Cherbourg. 10 et 5 : Nantes, 12 et 6; Mice, 14 et 6 : Lijon, 14 et 7 : Marseille, 15 et 7; Nancy, 10 et 5 : Nantes, 12 et 6; Mice, 14 et 6 : Paris-Le Bourget, 10 et 5 : Tours. 11 et 7 : Toulouse, 17 et 7 : Pointe-à-Pitre, 28 et 21.

- La neige toujours exceptionnelle. le ski fantastique. la vraie détente, c'est

# Office de Tourisme Tel.: (79) 06.10.83

Pour louer vos skis et

MITEMPS

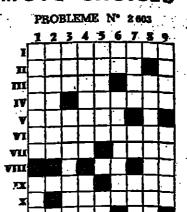
Téléphonez à: 340 **79** 29

# PRÉVISIONS POUR LE & 2.80DÉBUT DE MATINÉE ■ Brouillard ~ Verglas

robl. 26 et 9: New-York, 0 et -1: Palma-de-Majorque, 12 et 5; Rome, 17 et 11; Stockholm, —7 et — 10;

(Documents établis avec le support technique spécial de la

### MOTS CROISÉS



BORIZONTALEMENT I. Peut brûler quand îl n'y a plus de jus. — II. Qualifie une très honne mine. — III. Connaît ja joi; Souvent mis dans un cornet. — IV. Ne devient jamais rapide; Qui a donc pris trop de livres. — V. Solgnée comme une bouche. — VI. Comme le ton de celui oui se plajut. — VII. Peut elui qui se plaint. — VII. Peut être invoqué par celui qui sou-pire; Défendit Paris contre les Normands. — VIII. Note; Ne reste pas neuf longtemps. — IX. Est un peu marteau; Adverbe qui vaut mieux qu'un autre. — X Une station chez des voisins. — XI Lieu de retraite pour Achille; Contribuent à faire une belle

VERTICALEMENT

 Peut s'exprimer par des traits; N'est généralement par loin quand on voit une descense 
 S'exprimer d'une façon tols chonette. — 3. Salut d'autrefois ; Peut nous secouer quand elle est forte. — 4. Invoquée par le Grec qui ne pardonnait pas ; Un point. — 5. Pièces souvent très sombres ; Pronom — 6. Conjonction; Permet de contrôler tout ce qui est
rond. — 7. S'éprit d'un drôlè
d'oisean; Vaut de l'or; Livre où l'on trouve beaucoup de traits. 8. Sortes de pavillons. gue; Un grand col

Solution du problème n° 2602 Horizontalement

I. Bâtiments. - II. Obituatre. — III. Urne; Uni. — IV. Sut; Ope. — V. Ipéca; Vin. — VI. Etriquées. — VII. Ré; Tus; Re. — VIII. Prés; Si. — IX. Rio-— X. Liens: Ain. — XL Ut:

1. Bousiers (cf. « fumées »); Lu. — 2. Abrupte; Rit. — 3. Tinter; Pie. — 4. Ite; Citrons. — 5. Mu; Paquets. — 6. Eau; Ussé. — 7. Ninove; Rai. — 8. Tripiers; Il. —

GUY BROUTY.

### JOURNAL OFFICIEL-IVIVRE A PARIS -

### Sont publiés au Journal officiel du 7 février 1980 :

DES DÉCRETS Portant majoration de la rémunération des personnels civils et militaires de l'Etat à

compter du 1er janvier 1980 ; • Portant attribution d'une indemnité spéciale en faveur des fonctionnaires et agents en fonc-tions dans les conseils de prud'hommes et arrêté du 31 jan-vier 1980 fixant le taux de cette

● Modifiant l'article 8 du décret du 16 mai 1988 relatif aux mesn-res de surveillance et d'alerte des-tinées à faciliter la protection des populations en avai de certains aménagements hydrauliques;

Portant modification du décret du 31 août 1965 relatif à l'organisation des services régionaux des postes et télécommunications de la région de Paris; Portant nomination dans les cadres des officiers de réserve.

UN ARRETE Relatif aux attributions, au fonctionnement et au mode d'élection du comité consultatif des personnels du C.N.R.S.

### PARIS EN VISITES -VENDREDI 8 FEVRIER

« L'église russe », 15 h., 12, rue Daru, Mme Hulot. « Taptiseries des Gobelins », 15 h., 42, areuve des Gobelins, Mme Legré-reois.

42, avenue des Gobelins, Mme Legrègeois.

« Théâtre de l'Athénée », 15 h.,
square de l'Opèra - Louis - Jouvet,
Mme Pennen.

« L'Espagne de Charles Quint et
de Philippe II », 15 h., 21, rue NotreDame-des-victoires, Mme Thibaut.

« Tapiaseries du Musée des arts
décoratifs », 15 h., 107, rue de Rivoli,
Mme Zujovie.

« Le mobilier dix-huitième siècle »,
14 h. 30, 63, rue de Monorau (Arcus),
« Histoire et technique de la gravure dans l'ateller d'un tailledoucler », 15 h., 187, rue SaintJacques (Connaissance d'ici et d'aijleurs).

« Entre Beaubourg et le Porum »,

leurs).

a Entre Beaubourg et le Porum s.

15 h... 135, rue Saint-Martin
(Mme Hager).

a Les Halles s. 15 h... métro
Etienne-Marcel (le Visux-Paris). CONFÉRENCES -

19 h. 30, amphithéáire Bachelard, Sorbonne, I, rus Victor-Cousin, M. Jean Phaure: « Astronomie estradition: l'humanité et la précession des équinoxes » (Université populaire de Paris).
20 h. 15, 11 bis, rus Keppier : « Itinéraire spirituel de l'âme » (Loge unis des théosophes), entrée libre.

# Enfants en vacances

A l'intention des petits Parisiens désœuvrés durant les prochaines vacances scolaires de février, nous proposons, sans prétendre être exhaustifs, quelques idées de spectacies ou de sorties du 9 au 17 février, dans la capitale ou la banlieue proche. CARRE SILVIA MONFORT (531-

28-34), tous les jours à 15 h. 30; les sam. 9, dim. 10, sam. 16 et dim. 17, à 14 h.: Cirque Gruss à l'ancienne. CENTRE POMPIDOU (277-11-12),

mercredi 13, à 14 h. 36 ; les Etolles de midi. MARIONNETTES

MARIONNETTES DU LUXEM-BOURG (325-46-47), du samedi 9 au dimanche 17 inclus, à 14 h. 30 et 15 h. 39 : les Dernières aventures ur Pinocchio.

THEATRE D'ANIMATION PARISVINCENNES (365-44-41), tous les
jours à 14 h. 30 : Lettres de mon
moulin.

CIRQUE CIRQUE D'HIVER (708-12-25), samedi 9 à 15 h. et 21 h.; dimanche 10, à 14 h. et 17 h.; mercredi 13, à 15 h.; samedi 16, à 15 h. et 21 h. et le dimanche 17, à 14 h. et 17 h.

THÉATRE CAFE D'EDGAR (322-11-02), tous les jours à 15 h., sauf le mercredi 13, à 14 h. et 16 h.: Il me reste un pays à trouver. FONTAINE (281-48-46), le jeudi 14,

FORTAINE (251-48-46), le jeudi 14, à 14 h. 30: le Roman de Renart.
THEATRE DE LA POETE SAINTMARTIN. le mardi 12, à 14 h. 30: le Malade imaginaire.
PALAIS DES GLACES (\$35-57-64), le 12, 13, 14 et 15 à 14 h. 36: le Clown Toto et compagnie.
PLAISANCE (320-00-66), du 9 au 16 inclus, à 14 h. 45: Il était une fois la lune.
THEATRE-EN-ROND (357-38-14), le 10, 13 et 17, à 14 h. 30: les Douze

le 10, 13 et 17, à 14 h. 39 ; les Donze

mols.

THEATRE DE LA PLAINE (\$42-33-25). le 13, 14 et 15, à 15 h.: Chevalier de l'eau.

THEATRE DU PETIT-MONDE (708-23-77), le 10, 13 et 17, à 15 h.: la Chèvre de Mousieur Seguin. THEATRE DES QUATRE-CENTS-COUPS (329-39-69). Pissenitt cherche un ami, le 11, 12, 13, 14, 15 à 14 h. 15 et le 9 et 16 à 15 h.; Eobspierre le petit lapin magique, le 11, 12, 13, 14, 15 à 15 h. 30 et le 9 et 16 à 16 h. 30.

THEATER PRESENT (203-02-55), du lundi 11 an vendredi 15 inclus, à 14 b. 30 : le Pays des 36 006 vo

lontés.
THEATRE ASTRAL (588-84-13),
tous les jours du 9 au 17 inclus, à
14 h. 38 : le Rêve de Kouk le petit

THEATRE DE LA GAITE-MONT-PARNASSE (322-16-18), le 9 et le 16, à 15 h. 30; le 12, 14, 15 et 17, à 15 h. 30; le Chat débotté. THEATRE DE LA TANIERE (749-

83-13), la 16, 11, 12, 13, 14, 15 et 17: les Pesants soucis d'Augustin

Leger.

CENTRE DE LOISIES DE MONTREUD. (858-91-49), le 9, 12, 13, 14, 15 et 16, à 15 h. et 20 h. 30 : Clowu e dernière séance ».

CENTRE PAUL-BAILLART DE MASSY (926-57-84), les 12, 13, 14 et 15, à 14 h. 30 : le Singe Séraphin.

EXPOSITION, ANIMATION JARDIN D'ACCLIMATATION, Musée en herbe (747-47-66), les 9, 10, 13, 16 et 17, de 14 h. à 18 h.: Tisas to et 17, de 14 h. a 18 h.: Tis-sage et vêtements dans l'Antiquité. MUSEE GREVIN (779-25-05), 16, bd Montmartre, 3° Ouvert tous les jours de 13 h. à 28 h. (Fermeture des caisses à 19 h.).

l'Abbaye, 75398 Poissy, tél.: 965-56-40, ouvert tous les jours de 9 h. 30 à 12 b. at de 14 h. à 17 h., saut les à 12 h. at de 14 h. à 17 h., sauf les lundl et mardi.

MUSER DE L'AIR (227-67-35).

Collections nationales d'aéronantique, dans les halls d'exposition du Bourget, Aéroport du Bourget et l'aéronautique des origines à 1918, dans le hall d'exposition de Meudon, 8, rue des Vertugadins, 92190 Meudon. Ces expositions sont ouyertes de 10 h. à 17 h., tous les jours sant le mardi.

MUSER DE LA MARINE (533-31-70), Palais de Chaillot, place du Trocadéro, 16: ouvert tous les jours de 10 h. à 18 h., sauf le mardi.

MUSER DE L'ARMER (533-32-30), Hôtel National des Invalides : ou-

MUSEE DU JOUET, 2, Enclos de

MUSER DE L'ARREE (323-35-36),
Hôtel National des Invalides: ouvert tous les jours de 10 h. à 17 h.,
sauf la mardi.
MUSER DES PLANS-RELIEFS
(765-11-67), Hôtel National des Invalides: ouvert tous les jours de
14 h. à 18 h. sauf le marié 14 h. à 18 h., sauf le mardi. MUSEE FRANÇAIS DE LA PHO-

TOGRAPHIE (941-10-60); owiert; tous les jours de 10 h. à 12 h. et

Les adolescents penvent d'autre part s'adresser au Centre d'informa-tion et de documentation jeunésse (C.I.D.J.), 181, qual Branly, 25746.... Paris Cedex 15 - tel.: 568-48-29. del nie not

್ ಕಾರ್ಟ್ಸ್ಟ್ ಕಾರ್ಡಿಕ್ಷರ ಹೇಡ

1. 1. 10 ALL NO. 10 A

GEAVOUE EUROPEE NNE PHYESTSSEVENT

dsRAPPORTEURS

金銀 古事 201

87 1

2

#SECRETAIRES

Be Modaleg Scotte and

 $(a_1, a_2)$ 

hing specialises

a service of the service of

And State of State of

a water profession to their

· MUSÉES

no<sub>le</sub>

-101

0 B 900 5 000 67 **23**0 334 190 3 000 500 PROCHAINS TIRAGES LE 13 FEVRIER 1980 vos chaussures. LES ORANGERS à MALAKOFF (Hauts-de-Seine) L'ARLEQUIN à PARIS - Maison de la Radio

Sommes à payer (comple compre) pour un billet entie

F. 10 000

1 070

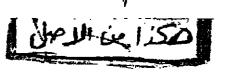
1 070

5 070

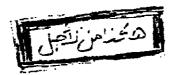
5 000

5 000 180 000

néent



IOCHAIN TIRAGE LE 13 FEVRIER 1980 VALIDATION JUSQU'AU 12 FEVRIER APRESM



OFFRES D'EMPLOI DEMANDES D'EMPLOI **IMMOBILIER AUTOMOBILES AGENDA** PROF. COMM. CAPITAUX

ANNONCES CLASSĒES

AUGINICES ENCADRÉES OFFRES D'EMPLOI DEMANDES D'EMPLOI MMOBILIER **AUTOMOBILES AGENDA** 

TE, Lean/a est 35.28 30.00 8.23 7,00 23,00 27,05 23.00 23.00 27.05

REPRODUCTION INTERDITE

offres d'emploi

offres d'emploi-

PETITE EQUIPE D'INGENIEURS CONSULTANTS REALISATEURS EN SYSTEMES D'INFOEMATION région Est de Paris offre une situation active et passionnante à quelque

INGÉNHEURS + I.A.E. débutants

Le métler proposé demande une grande puissance de travail, le sens de l'initiative et de la responsabilité, le goût des contacts humains, un esprit rigoureux et organisé. Il peut procurer beaucoup de satisfactions. L'indispensable expérience Informatique sera acquise en début de carrière. Envoyer curric. vitae et photo sous le no 7.474 à :

Le Monds → Publicité,
 Tue des Italiens - 75427 PARIS (9-).

IMPORTANTE SOCIÉTÉ Banlieue Sud-Ouest PARIS, recherche

ASSISTANTE SOCIALE

Ayant l'expérience du milieu industriel et, si pos-sible, d'établissements groupant plus de 1.000 per-sonnes, en majorité cadres et techniciens supé-rieurs.

Adresser curriculum vitae, prétentions et photo sous le n° 44.908 à CONTESSE Publicité, 20, avenue de l'Opéra, 75040 PARIS Cedex 01, qui transmettra.

Imple entrepr. ELECTRICITE rech. JNE INGENIEUR Promo cu 79 format. ESE-SUDRIA Aquivel CENAF 297-49-95. Ezwie secondaire privé recherche SURVEILLANT

11 سوا دا 59,98

14,11

41,16

41,16

111.72

emplois régionaux

35.00

35.00

95,00

externat
rès rapidement disponible. Se
présenter jeudi 7 tévrier entre
8 toures, 70, rue
hardon-Lagache, 75016 PARIS. BASIC

BANLIEUE NORD
AT 3 B
ETUDES LOGIQUES
prés. 743-14-0
ou 94, rue Saint-Lezare
281-43-6

DIRECT. ADMINISTRATIF
d'une P.M.E. de distribution
(contr. et analyse de gestion,
service person. achais stocks,
exp. informatique). pcmarton
genérale sup. niv. DECS 3 ans
exp. min. en entreprise. C.V.
détaillé + photo et pretentions.
OPIC, 106, bd Maiestherbes,
75017 PARIS.
Instêt Présion PARIS. Impte Ste region PARIS (proche banlieus Sud)

CONSERVERIE **BANLIEUE SUD DE PARIS** 100 personnes + saisonniers recherche RESPONSABLE

offres d'emploi offres d'emploi

service entretien et matériel de production

Ingénieur Arts et Metiers ou auto-didacte. Sérieuse expérience et connaissan-ces techniques. Recherchons homme de terrain pour structurer notre usine. 35 ans minimum.

Adresser C.V., rélérences, prétentions et photo d'identité à : PELLORCE et JULLIEN Route de la Bonde - 91300 MASSY

Expert 120 000 F

Société d'expertise comptable, dont le siège est à Ports, recherche son assistant principal. En liaison directe avec le Président, il aura pour mission : de coordonner et d'animer un réseau de bureaux répartis sur le terraoire trational. de moner, ponctuellement, des actions nécessitant un contact direct avec la clientèle,
 de recueillir sur le terrain les suggestions pouvant influer sur la politique générale du groupe.
 Si vous êtes jeune, finaliste expert justiliant d'une expérience en Cabinet, nous vous offrons la possibilité d'exercer vos qualités d'organisation au sein d'une société qui saura vous apprécier

à votre juste valeur. Claude LE MENN vous remercie de lui envoyer C.V., photo récente et rémunération actuelle sous la référence 001116 M (à mentionner sur l'enveloppe). Le secret absolu des candidatures est garanti par :

IMPORTANTE SOCIETE MULTINATIONALE

recherche
POUR SON SERVICE DEVELOPPEMENT INFORMATIQUE

UN CHEF DE PROJET

B**K**€.

**BERNARD KRIEF CONSULTANTS** 1, rue Danton 75263 Paris Cedex 06
MEI/BRE DE SYNTEC

IMPORTANTE SOCIETE INDUSTRIELLE **PARIS** 

LE RESPONSABLE DU BUREAU D'ÉTUDES

de son département Installations Génie Chimique (40 personnes)

Le Candidat devra :

— être INGENIEUR DIFLOME d'une grande école
— avoir au minimum 5 ANNES D'EXPERIENCE
comme responsable (ou adjoint) d'un bureau
d'études dans une SOCIETE D'ENGINEERING
— lire, parier, écrire l'ANGLAIS
— avoir, de préférence, des notions en ALLEMAND.

Ecr. avec C.V., photo et prétentions sous n° 44.901 CONTESSE Publicité, 20, avenue de l'Opéra, 75040 PARIS CEDEX 01.

Le poste basé dans la proche banlieue parisienne requiert une parfaite maîtrise des techniques de gestion de bases de données et du moniteur de télétraitement CICS/VS. Un bon niveau dans le domaine de la gestion des entreprises est indispensable ainsi que la pratique courante Une expérience de 5 ans minimum sur des projets importants est

Les possibilités de carrière sont nombreuses au sein du groupe. Ecrire à No 44.698 Contesse Publicité 20, avenue de l'Opéra 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

FISCALISTE (28 ans min.)
recherché par impte organisat.
profess. Diplômé enseign. sup.,
de préf. ancien stève école des impôts. Adr. C.V. man. et prét.
n° T 18082 M. Régle-Presse 85 bls, r. Réaumur, 75002 Paris

Important organisme parapublic Parls recherche

# INGÉNIEUR ÉLECTRONICIEN

- Expérimenté
- Diplômé d'une grande école
- Comaissant l'automatisme et l'électrotechnique
- Ayant si possible une expérience de l'industrie de l'armement (ou similaire).

est recherché pour un important service d'études electroniques pour la région Rhône-Alpes (groupe industriel français important).

SOCIETE
MATERIEL SCIENTIFIQUE
INSTRUMENTS et
EQUIPEM DE LABORATOIRE

INGÉNIEUR

OU TECHNICIEM pour service TECHNICO-COMMERCIAL formation mécanique ou électro-mécanique ; anglais courant indispensable ;

indispensable; rrequents déplacements France et étranger; leu de travall: région Grenoble. Ecrire avec C.V. détaillé HAVAS 1376, B.P. 297, 38044 GRENOBLE.

SOCIETE COTE-D'AZUR 4 INGENIEURS ELECTRO-NICIENS 3 ATS ELECTRO-2 AT3 MECANICIENS
Ecrire CV.:
'SOPRAS 100, boul. Voltaire,
PARIS 11º

emplois internationaux

(et departements d'Outre Mer)

URGENT Pour engineering petrolière OFFSHORE recherchons INGÉNIEURS connaissant l'action de la houie et les calculs odernes + informatique Bilingue anglais. INGÉNJEURS

spécialistes béton précantraint avec expérience. Billingue anglais. INTERTECH, 123, r. Si-Lazare, Paris-8°, 6° ét. 293-46-02.

JEUNES DYNAMIQUES
BAC, BTS, DUT Industrie
métaliurale, métanique.
ANGLAIS EXIGE. Expérience ACHEUR
(Banflete SUD)
S'adresser ou écrire avec C.V.,
93200 St-Denis - Tél. : 243-66-70



### INTERNATIONAL HARVESTER FRANCE

FILIALE DU LEADER MONDIAL EN **EQUIPEMENTS AGRICOLES,** TRAVAUX PUBLICS, CAMIONS ET TURBINES A GAZ

recherche pour son Centre de Traitement Européen

domaine du télétraitement (CICS).

L'expérience de VTAM-ACF-NCP serait appréciés. Ce poste peut évoluer vers la responsabilité du

Adresser C.V. + prétentions à IHF Direction des Ressources Humaines - 1, avenue Mac Cormick 91130 RIS ORANGIS.

THOMSON-CSF

SERVICE BREVETS

recharche

INGÉNIEURS

ÉLECTRONICIENS

2) INGENIEUR BREVETS, ayant 4 à 3 aus de pratique, apte à l'analyse, la synthèse et la rédaction. Des commissances dans le domaine des sami-conducteurs sersient appréciées.

JEUNE INGENIEUR, intéressé par une cerrière Brevets au sein d'une équipe dynamique. Goût des contacts et aptitude à la rédaction.

INGENIEURS BREVETS de haut niveau, ayant su moine 8 ans de pratique.



# pour actions de formation sur les conditions physiques de travail (bruit, chaleur, éclairage, etc.). Forte motivation pour formation des adultes. Expérindustrielle souhaitable. Env. C.V. détaillé avec photo et prétentions sous référ. 2151, à SWEERTS - B.P. 289 75424 PARIS CEDEX 09 omeifra services urgent traage, pour perber an experience indispensable en technologie, commercial, dans technologie, dans technologie recrétairer

RECHERCHONS SECRÉTAIRE trilingue ALLEMAND/ANGLAIS

SECRÉTAIRE
ADMINISTRATIVE
CONFIRMEE.
Se prés. 251, rue de Crimée,
PARIS-19
ou tél. 20-22-0-1 - 607-37-86

SECRÉTAIRE

travaux à facon

Racherche
ANALYSTE PROGRAMMEUR
confirmé
Bonne connaissance COBOL ANS
e) Téléprisiement.
Connaissance matériel CII
HONEYWELL BULL appréciée
(62/60). Téléphoner pour R.-V.
au 739-90-29 (dem. M. PICHOT)

COURTIER pour prospection publicité commerciale avec commission 40 % recherché. S'adres. A.T. 95, rue Charles-Laffitie, Neullly. Tél. 722-24-23 OMEIFRA SERVICES Urgent

<u>()emande</u>

ENTREPRISE, sérieuses références effectue rapidement travaux peinture, décoration, coordination tous corps d'élat. Devis gratuit 368-47-84 et 893-30-02.

> divers L'Etat offre des emplois stables, bien rémunérés, à toutes et tous avec ou sans diplômes.

Pour les connaître, demandez une documentation gratuite sur la revue FRANCE-CARRIERES (C 16). B.P. 402-09 PARIS.

# Les candidats, âgés de 28 à 35 ans, ayant une formation de niveau universitaire ou équivalent, doivent avoir acquis une experience approlondie dans le domaine du crédit à moyen et long terme dans une banque ou institution linancière et posseder une expérience pratique de l'analyse

D'INVESTISSEMENT.

des RAPPORTEURS

des SECRETAIRES ayant une bonne formation générale et une bonne connaissance de l'anglais et du français. La connaissance de l'italien serait appréciée.

Rémunération intéressante en fonction des qualifications et de l'expérience. Les intéressès possedant la nationalité d'un des pays membres du Marché Commun ou la nationalité grecque sont pnés d'écrire, en joignant à leur lettre un curriculum vitae complet et précis

el une pholographie, à la : BANQUE EUROPEENNE D'INVESTISSEMENT LUXEMBOURG

Les candidatures seront traitées avec la discretion de ngueur.

LA BANQUE EUROPEENNE

Europeenne recherche pour Luxembourg ou Rome:

pour la Direction des Financements dans la Communauté

l'institution de credit à long terme de la Communauté Économique

qui participeront à la preparation et à l'instruction d'opérations de prêt pour les projets dans la Communauté.

The Mekong Secretariat

requires two specialists

with duty station Bangkok, Thailand 1) an irrigation planning engineer

A high university degree and ten years of experience required and excellent knowledge of either English or French with a working knowledge of the other language.

For further details and application form please contact :
Chief. Administrative Section
Mekong Secretariat
C/O United Nations Building
Bangkok 2 - Thailand

aéronautique INTERTECH 293-46-02.

BELGIQUE MGENTEURS STRUCTURE-BÉTORAUTIQUE INTERTECH 293-46-02

ÉTRANGER

tuyauterle INTERTECH 293-46-02.

Emplois Outre-Mer, Etrang MIGRATIONS

appels d'offres

Env. C.V., Service du Personnel, THOMSON-C.S.P., 173, boulevard Haussmann, 75360, Paris Gedet 08.

**JEUNE** 

pour recherches et ations de groupe d'étud dans le domaine des relations de travail.

SOCIETE RECHERCHE

6 INGENIEURS électronique
débutants
ELECTRONICIENS
débutants acceptés.
DEUX NISÉNIFIES

INTERMAN CONSEIL recherche pour importante société

INGÉNIEUR ÉLECTRONICIEN

E POSTE DEMANDE : Expérience automatismes industriels. L OFFRE :

Rémunération en rapport. Ecriro rotor. ELEC. 92110, INTERMAN, 48, ruo du Fg-Saint-Denis, 75010 PARIS.

Ste d'EXPERTISES COMPTABLES, Paris-12° recherche

SERFIAIRE
Ce poste à predominance
juridique conviendrait à rédactrice juridique consaissent parfaitement connaissent parfaitement le droit
des Sociétés et désireuse
d'étendre son activité au
secrétariat et à l'administration du cabinet.
Adresser C.V. manuscrit, photo
et prétentions à
AMP sous réf. 8698/F.
40, rue Olivier-de-Serres,
PARIS-15° qui transmettra.

demandes d'emploi

CADRE SUPÉRIEUR 49 ans, licence Droit - Homme de caractère, dynamique, esprit de synthèse, décisionnaire.
- Expérience solide et variée en milisur : industriel, commercial, prestation de services; relations humaines, formation et information, négociations avec partenaires sociaux, organisation administration générale, juridique et assurances, secrétariat du conseil et A.G., gestion du patrimoine immobilier, entretien et travaux paule.

Job recherchs :

Job recherché:

— SECRETARIAT GENERAL,
— DIRECTION DU PERSONNEL.
— DIRECTION ADMINISTRATIVE,
— CHARGE DE MISSION,
ou tout autre poste de responsabilité nécessitant initiative et exigennt fort engagement personnel. Relations aisées à tous niveaux et dans tous les milieux.
Ouvert aux déplacements même fréquents. Actuellement 220 000/an + voiture de fonction-Disponible à partir du le mars 1980.

Pour premier contact nº 43.699 Contesse Publicité, 20. av. Opéra, 75040 Paris Cedex 01 qui transmet.

5 CROISE

cances

Later Andrews

 $_{\chi_2} \cdots \chi_{\gamma} (\Gamma)$ 

2) an irrigation agronomist

INGÉNIEURS

INGENIEURS

d'emplois.

INTERNATIONAUX

tion permet aux sociétés nationales de faire publier pour leur siège ou leurs établissements situés hors de France leurs

ORGANISME D'ETUDE APPARTENANT A UNE IMPORTANTE PROFESSION recherche

Cette classifica-

COLLABORATEUR

Ecr. avec C.V. et prét, à 86.271 M, BLEU, 17, Lebel, 94300 Vincennes.

UNIVERSITAIRE BILINGUE
Jeune universitaire BRITANNIQUE av. format., 2° cycle, en
MARKETING, expérimenté en
recherches pratiques et analyse
quantitaitye, exper en traduction de documents commerciaux,
rech. plac. en stage és une entreprise franc. pend. 1989-1981.
Durée du stage : 1 à 9 mois.
Crémunération autour du SMIC.
S'adresser à Mime Doris LOFT.
Department of Marketing, Gillow
House, University of Lancaster,
Bailriegs, LARCASTER, ANGLETallies (1944 524) 62201, p. 4799.

J.F. 31 a. ét. second., b. prèsentation, possèd auto, cherche
empiol hôtesse, relat. av. client.
Ecr. nº 6177, e le Mondes Pub.,
5, r. Ilaliens, 7527 Paris C. 09
Hime, 79 ans, etudes superieures,
étudie tres proposit, de collaboration avec crèsteur d'entrepr.,
SECTEUR TERTIAIRE
Tál. le soir : 975-58-72.

Tel. : 088-55-95.

LES EMPLOIS

ou internationales

INFORMATICIENS
S & 5 ans d'expérience.
Ecrire avec C.V.
OPRAS, 100, bd Voltaire,
PARIS-11° SOPRAS,

OFFRES D'EMPLOI DEMANDES D'EMPLOI 1MMOSILIER AUTOMOBILES

PROF. COMM. CAPITAUX

Lz Igne T. 59,98 14,11 41,16 41,16 41,16 12,00

# ANNONCES CLASSEES

ONCES ENCADRÉES OFFRES D'EMPLOI DEMANDES D'EMPLOI IMMOBILIER AUTOMOBILES

30.00 35,28 8,23 7.00 23.00 27,05 23.00 27,05 27,05 23,00

Les Christs et Christs

*l'immobilier* 



# SPECIAL



**STATION A SAISIR:** 

"LA ROSIÈRE 1850" "LES BALCONS DE TARENTAISE"

Une résidence avec des prix de lanc 6 900 F/M<sup>2</sup>

Prix moyen pondéré, valable jusqu'au 29 février Grands studios, 2 pièces et 3 pièces. Une résidence de grand confort avec des plans a des maténaux traditionnels et de qualité,

Appartement-mode (79) 07.23.79 FOUILLOUD BUYAT

74, cours Lafayette 69003 Lyon - Tél. :(7) 860.26.51

A BRIANCON - NEVACHE dans petits châlets personnalisé du STUDIO au T4

Renseignaments : SOFALCO, 44, ch. de la Tour - 05100 BRIANÇON.

ALPE-D'HUEZ part vend pour 8 pers., tt ctt neuble, pres pistes. Urgant rix 460.000 F. — Tél. 526-33-11

AVIS 68, boul. Sebastopol, Briançon. Garantle F.N.A.I.M. 9845. T. (92) 21-04-99 et 24-05-06.

Un investissement de qualité an centre ville Le plus beau panorama sur le Mont-Blanc, les Aignilles, le Brévent. Studios et 2 pièces à partir de 135000 F. Réalisation: 43, rue de la Chaussée-d'Antin 75009 Paris - Tèl. 285.72.20 COURCHEVEL 1850

U STUDIO BU 8 PIECES
TEL : 16 (79) 08-04-96.
S.M.C.J.
TEL : 742-40-89. Vente sur place 267, rue Joseph Vallut Tél. (50) 53.24.19 SKIEZ AU SOLEIL VILLENEUVE SERRE-CHEVALIER



CHAMONIX, LA RÉSIDENCE

LOUI/ LACHENAL

ou 95.11.47 Les Gi les glovettes

SKIEZ

La Vallouise

SEI DE PISTE, SEI DE FOND, BANDONNESS, PATINOIRE, REMONTERS MECANIQUES (1 télécabine, 12 télécirs), écoles de ski (60 mont-teurs diplômés), garderis, 4 restagrants, 1 night-club, cantre commercial. **BOUCAU PROMOTION** 

VENTE LOCATION (1.600 altitude) Produit financier garanti par location.

Renseignaments et visite sur place
ou tél. (92) 23-35-17

SAPPORO \*\*S290 PUX-SAINT-VINCENT SAPPORO

l'Auvergne (Cantal)

Trains directs pour la station. Hiver et été

Dans un site privilégié, mbreuses remontées mécaniques Patino La 2º tranche du Village du Haut Lioran démarre.

> Réservez studio ou duplex Crédit maximum

SIFIF - 9, av. Marceau - 75116 Paris 723.43.06 AGENCE PRADEL - 15000 Aurillace 48, rue du Buis, (71) 48.01.54

**COURCHEVEL 1850** RÉSIDENCE MAROLY

MRCEUBLE de qualité à pa STUDIOS et 2 PIECES - Sur 1 S.M.C.I. 44, cours Gamberta (78) 72-85-81.

LA FOUX D'ALLOS Résidences [1] [3] **PISITEZ: LES STUDIOS** SONT GRANDS

29,23 m2 + balcon 6,53 m2 '= 165,000 F SEJEC SA

fonds de

commerce

Diétéfique alimentation

Produks de beeuté MESSEGUE
Produks de beeuté MESSEGUE
Mag. 30 m2 rés bien agencé,
cave 25 m2, grand réfrigérateur
+ 2 meubles réfrigérateur
+ 2 meubles réfrigérateur
- 2 meubles réfrigérants
- CA. : 840,000 F. Beil 3 ass,
loyer 750 F/ms. Fonds 408,00 F
+ stock à voir (50 % compt.).
Téléphoner après 20 heures :
322-31-40.
A vendre fonds de commerce

A vendre fonds de commerce librairie-papeterie, galerie petité ville, réglen Bourgoone, protermité écnie, C.A. 230.000 F. Prix 180.000 F. + stock.
Ecr. à 6.176, « le Monde » Pub., 5, r. Italiens, 75427 Paris ced. 6
Plain Centra » Préfecture

5, r. Italiens, Jack residents
Pieln Centre - Préfecture
DU LANGUEDOC
prosse affeire de librairie, papelerie, disques à vendre en
totalité ou en participation 50 %.
R. ANDRE,
12, pl. Montcaim, 3000 Nimes.
Tél. (66) 21-21-22.

Tel. (66) 21-21-22.

PRIX INTERESSANT
Vendons founds commerce, articles cadeaux, luce, importage transport, atelier drabatious rootage bronze, bette sade drapping, atelier of abaticus rootage bronze, bette sade trapping, ARPAR, 61, rue de Malte, 75011 Paris. Tel. 805-849.

DANS LE. MIDI GRASSE code magasin atmendation logement 5 pièces, cuisine, perking, peth loyes, chail.

Ecr. à 6,150, « le Magder, Puè., 5, r. Italiens, 7542-21 arts ced. of

pavillens

CORMEILLES-EN-PARISS
VIIIa recente 5 Poes mezzante
140 m2 habitables, état irrese-coble sur 950 m2 terrain, sou-sol total, Prix : 950,000 F.
AGENCE : 997-41-89

chaiets

Chairt récent, séjour docties 5 chibres, 9d confoct; tégalier 2,500 m2, Prix à débattre. Mine BURET : (16): 39-79-05-121

forēts

FORET DE QUALITÉ 55 ha. 600 ms. fedilles AFFAIRE SANNE, VENTE URGENTE S'adresor CRENN VALDEUR, TGL 36-12-44.

P. Phys.

Pour tous renseignements concernant cette rubrique: Mme P. BALAGUER, 233-44-21 et P.A. « LE MONDE » 246-72-23

occasions

STOCK MOQUETTE
Pure laine.
60 F le m2 TTC;
beau velours synthetique
20 F le m2 TTC.
Tél.: 658-81-12.

automobiles

vente 5 à 7 C.V.

Vends G\$1220 Club Breack, an nee 1974, 72.000 km Px 7.500 F Téléph. apr. 17 h. au 844-47-7 Part, vend, cause double empl., ALFA SUD Super 1300, 7 CV, très bon état, 25,000 km. Prix : 23,000 F Tél. bureau : 287-13-62 Après 18 h. : 937-24-09

8 à 11 C.V. Part, vd 504 GLD, 1976, moteur, embrayage, freins 6.000 km, peinture neuva. Parfait état. Prix Argus, M. Noel, 442-78-41, bureau : 642-30-67 A vendre R 20 TS - 60000 km, avril 78. 1 main. Dir. assistée. Carb, neuf. Bon état. 920-97-99

( 12 à 16 C.V. )

A vdre, cause matad. Triomphe 2500 P.I. MK 2, 74, très b. état, bleu, lattérieur velours bleu overdrive, radlo. Prix Argus à débatire. Tél.: 324-28-16, après 18 h, 30

divers

LANCIA BETA III A 112 - 4 VERSIONS

336.38.35 Pox barking

PARIS 8° VENTE PARKINGS Mo COURCELLES
22, RUE DARU
Mo MIROMESNIL
56. rue de Miromesnil
70.000 F le parkin
28-66-13 appartements vente

9° arrdt. SAINT-GEORGES

10° arrdt.

Pont-aux-Cheux - Turanne Studio, tt confort - 354-95-10. A saisir : 150.000 F. Charme. MARAIS - Imm. 17-, CARACT. 43 m2, tt cft, lee ét., haut. pief. 3,60 m. 410,000 F. - 548-76-25 4° arrdt.

3° arrdt.

ST-PAUL, Imm. classé, séjou confort, 420,000 F. 325-97-16. MARAIS 5, RUE DES TOURNELLES

UYNEMER. Vue SUR LUXEMBOURG ppt. de réception, 220 m2. RASPAIL-VAVIN Récent, vaste séjour 45 m2 + 3 chòres, 2 bns poss., parkg. Urg. cause départ - 633-08-11 (matin)

6º arrdt.

45, RUE DAUPHINE
Pptaire vd 66 m2 pian origina
form, salon, s. å m., coin ch
s. de bns, culs. èquip., dèco
mod. Impacc. Vis. s/pi, sam.,
Ti h. å 15 h. 30. T. 504-02-52 sol 7° arrdt.

SOLFERINO - 7 P. CLASSE. Profess. Ilb 2 portes palières. 5.1.1. Exclusivité 5.50-34-00 38, R. VANEAU GD STAND. STUDIOS - 2 P. - 3 P. S/place 11 à 19 h. - Tél. 550-21-26.

UNIQUE 280 M<sup>2</sup> Près CHAMP-DE-MARS LOFT AMÉNAGÉ siblité 1/3 en commen Exclusivité - 550-34-00 ST-FRANÇOIS-XAVIER lagnifique séjour double, seite manger, 4 chbres. 2 bains, 175 m2 chbre de service. GARBI. - 567-22-88 appartements vente

16° arrdt. PASSY - 240 M2 PLEIN SOLEIL

Vente Paris

Exclusivité S.I.I.F. EXCEPTIONNEL
avenue Foch, côté soleil
Pptaire vand luxueux 4 piéces,
belle réception, salon rotonde
ouvrant sur terrasse, vue maguifique, 2 bains + douche,
170 m2. Chibre serv. Parking.
Tél. avant 10 h. après 18 h.:
504-07-52 EXCEPTIONNEL 240 ET 420 M<sup>2</sup> 200 AF

ENTRE BUTTES-CHAUMONT
ET BELLEVILLE
SUR LE PLATEAU
5 P. tt conft + box fermé.

92

<u>Hauts-de-Seine</u>

NEUILLY CHATEAU

Cuisine équipée. Parking. P. DOUX - 500-16-62

95 - Val-d'Oise

PARTICULIER

A MONTMORENCY

appartement de 108 m2,
entrée, living, 3 chambres, salte
de bains, salte de douche,
curisine équipée, balcon terrasée sur part 11 m2.
Participation temis privé
1 chambre de personnel
indépendante : \$20.000 F.

OU

HEITLLY

BD ANAILLOT

reception, 2 chambres, sse. 2 parkings, Service, P. DOUX • 599-16-62

+ 4 METRES sous plafond d'artiste - 25-75-42.
Gare Est imm, ravale 2 pièces culs., w.-c., possib. deche, crèd. 90 % Ppiatre : 250-76-25 SOMPTUFUX 7 PIÈCES 1 512 + Serv. de hôtel parti Doriessay : 548-43-44. 11° arrdt, 19° arrdt.

Av. Parmentier, 2 pces, cals. à rénover, possib. saile de bains. 120.000 F, crédit 90 %. Propriétaire : 260-29-61 12° arrdt.

NATION exceptionnel splendide appart de caractère duplex, vaste terrasse, séj.. Salon, cuis., 3 chbres dont 1 en mezzanine, 2 bains, 2 w.-c., chauff. 875.000 F. 345-82-72 13° arrdt. BOBILLOT. Bei immeuble 1974 2 P., 5º et., soieil, balc, 319.000 F. 539-49-34.

15° arrdt,

RUE LOURMEL Imm. neuf, stand. Gds Studios, jamais habité, cuisine entière-ment équipée, rangement, bel-cons. 345.000 F. Droits réduits. 522-95-21. CONVENTION. Double séjour, chbres, gde cuis., chauffa individuel, solell. Prix: 765.000 F. 734-36-17.

DIRECT PROCESSION F. 734-36-17.

LOURMEL, Impecc. 2 pees cais, bains. w.-c., chiff. cent. Prix: 245,000 F. Vis. vendredi 8 de 13 à 16 h., 304, r. Lecourbe.

PLACEMENT

SEVRES - LECOURBE
Pay. en totalité 2 appts occupés 1, 86-75 ans. 80 m2 en tout. Prix 298,000 F s/ol. vendredi, 15 h. à 17 h., 3. rue François-Bonvin

Région parisienne 60 - Oise

CHANTILLY PARC DES AIGLES
résidence de standing, tennis,
piscine, appt de 120 mZ, vaste
living, 3 chambres, cuis., bains,
dressing, urgent. Px 560,000 F.
exonères drott d'enregistrement.
Tél. : 16 (4) 457-12-02.

Province COTE D'AZUR VAROISE \* PORT-MEIEAN > 18 appts de très haut standing dans un parc neturei de 2 ha avec accas direct à la mer. Renseignem. SOMECO, BP 594 \$3400 HYERES. T. (94) 65-38-30 us sur place 2018 avenue de la Résistance, 83100 TOULON. TEL.: (94) 41-31-14.

MONTS DU FOREZ
part, vend maison bourg, 8 p.,
eau, électricité, 30 km pistes
de ski, Prix: 120,000 F. Ecrire
9 \$2,793 M REGIE-PRESSE,
85 bls, r. Réaumur, 75002 Paris.

ALPE-D'HUEZ vd CHALET d'été, neuf 360 m2 hab. Px 550.000 F Tél. : BOISSEAU (74) 76-72-71 GD BORNAND (HTE-SAVOIE) or burning appart du programme « LES CHALETS » tupics 80 m2, sei, — cuisineite, 2 chares, mezzanine, 2 greniers, s. de bains, douche, 2 w.c. Prix très intèressant. FOUR, 71 rue Peruiset, 71 rue

HTE-SAVOIE/COMBLOUX
Station été-hiver
STUDIOS et APPTS à partir
de 180.000 F avec 36.000 cot
+ crédit. Location par Société
spécialitée. ERIGE-VENTE

18, 84, route de Gen Tél. (50) 38-52-89 Tel. (50) 38-52-89

Tel. (50) 38-52-89

HOULGATE 50 m PLAGE

Visile sur rendez-vous 739-95-13

de 8 heures à 10 heures.
souf le dimanche ou :
230-62-30 heures de bureau.

Tel. (50) 38-52-89

HOULGATE 50 m PLAGE

75 m2 en étel. Tél. pour vis. :
770-79-87

soir : 874-42-98

soir : 874-42-98 appartem. achat

ACHETE COMPT. PARIS
1 à 3 P., Tét. 261-39-78

JEAN PEUILLADE, 54, av. de
La Motte-Picquet, 19, 566-00-75,
rech., Paris 15° et P, pour bors
clients, appts tories surfaces et
immeubles. Palement comptant, URGENT, palement cpt chez notaire, ach. appts 2 å 4 pces, Paris, Mme Leulier, 260-64-71 ou le soir au 900-84-25.

RECH. appts 2 à 4 p., PARIS prét. 3, 5, 7, 14, 19, 19, 3, 4, 12, àv. ou ss travx. PAIEM. CPT CHEZ NOTAIRE. 873-23-35 toute la journée, même le soir. locations non meublées

> Paris 10° Grand Studio fimite 19° - 2 pièces ; 1.100 F + charges. Cambronne - T. 566-52-

Offre

locations non meublées Demande

paris Jn Journalista, un attaché de presso recht appt, 3.000 F max. Parts : 1er, 3°, 44, 5°, 6°. Tél. : 747-71-65 (Posta 627) EMBASSY SERVICE rech, di Studio au 6 Pièces Paris e Villa an banlieue Quest, Pplaire direct, au 265-67-77

Région parisienne Pour Stés européennes, charch-villes, pavillons pour CADRES Durée 2 à 6 ans - 283-57-02

viagers Société spécialiste VIAGERS F. CRUZ 8, rue La Boètie 266-19-00 Prix, indexation et garanties Etude gratulte discrète. locations meublées. Offre

Paris. PRES TOUR EIFFEL SEMAINE - QUINZAINE
ON MOIS PLATOTEL
love
du STUDIO au 5 P., standing,
43, rue Saint-Charles,
75015 Paris - Tél. 577-5404.

locations meublées

Demande Paris

SERVICE AMBASSADE pour Cadras mutés Paris rech. du STUDIO au 5 PCES. LOYERS GARANTIS par Stés ou Ambassades - Tél. 285-11-88

locaux commerciaux 10° arrot. Vendons droit au bail local commercial is commerce: 110 m2, bien agence. Tel., peti loyer. Pr rens., tél. 387-21-38

bureaux. AVENUE DE NEUILLY

AVENUE DE NEUILLY

PORTE MÁILLOT

Immeuble neut 2.000 m2 équipé
rez-de-chaussée + 8 NIVEAUX
+ PENTHOUSE 65 BUREAUX
tous éclairés par la lum. Jour.
2 BOUTIQUES sur AVenue,
salles project, et conférences,
cafét, arci.+48 park., 55 Rgues.
Tétéph.: 533-90-54 ou 553-35-22.

villégiatures Loue du printemps à l'automns appt pouvant loger 7 personnet terralhiplage \$1-Florent, Cors (20 km Bastia), possib, anneau bateau. Tél. (23) 62-49-11. in I

terra erro

immobi**lie**1

TERRAINS A BATIR

≂rate i ... All Committee Co 311.10 The latest

WHISE GATE TO SEE

To the same

2 a m - 1 1.

711.75

- € A

THE P

et Ventes par Adjudication

WHEN THE WAR PARTY OF THE PARTY NE DE TOLBIAC Nº 101 LIBRES

la Enemale de hureaux au r. A Enemile de lareaux as F # 1 LOTS do 1 PARLINGS

u deplex

AVII 1753

T MATOLY

A CONTROL OF THE PARTY OF

FOUL DELL

. . . . . .

# économie

**AFFAIRES** 

# P.S.A.-Peugeot-Citroën et Chrysler concluent un important accord de coopération | A L'INITIATIVE DES AUTORITÉS COMMUNAUTAIRES

P.S.A. - Peugeot - Citroën a signé avec Chrysler Corp. un protocole d'intention en vue d'établir une coopération entre les deux groupes sur le plan commercial et industriel. Les accords définitifs devraient être conclus avant le 1= juin 1980. D'autre part, les deux groupes ont conclu une convention financière aux termes de laquelle P.S.A. Peugeot Citroën accordera à Chrysler Corp. un prêt à court terme de 100 millions de dollars, gagé par les 1.8 million d'actions P.S.A. détenues par le groupe américain depuis

Etrange duel que celui que se

livrent depuis bientôt deux ans les

deux groupes français de l'automo-

bile, à coups d'accords commer-

ciaux, industriels ou financiers, avec

des partenaires étrangers. A repren-

dre attentivement les différentes phases de cet affrontement, on pense

au célèbre dessin anime de Tex

Avery où on voit face à face un chat

et une souris géants grossir de plus

en plus grâce à une potion magique pour finalement rester assis, seuls,

énormes et désemparés à la surface

Août 1978, P.S.A. rachète à Chrys-

ler Corp. ses filiales européennes.

Désarroi au sein du groupe nationa-

lisé qui perd d'un coup sa place de

premier Français. Quelques mois plus

tard, il réplique en annoncant un

accord avec le constructeur améri-

cain de voltures American Motors,

puis avec le fabricant de polds

lourds Mack, P.S.A.-Peugeot-Citroën

entame alors un rapprochement avec

la tirme néerlandalse DAF, en sep-

tembre 1979. Renault n'attend que

deux mois pour conclure à son tour

août 1978. Cette convention doit être prochainement approuvée par l'administration américaine et les créanciers de Chrysler Corp. Si les accords commerciaux et industriels ne pouvaient être conclus comme prévu -, précise le groupe français dans un communiqué, P.S.A. disposerait en tout état de cause d'une
option d'achat - sur les 1,8 million
d'actions que détient Chrysler Corp.
L'annonce de cet accord a été accueillie avec satisfaction par les milleux
industriels américains qui y voient un

sement du groupe américain dans la mesure où l'aide financière de P.S.A., bien que limitée, aidera Chrysler à passer un cap difficile. La signature de cet accord constitue une nouvelle étape du plan de redressement de Chrysler. Le prêt de 100 millions de dollars constitue une partie importante du financement intérimaire dont nous avons besoin avant que l'ensemble de notre plan financier ne soit mis en place ., a déclaré, le 6 février, M. Lee laccoca, président de Chrysler

industriel: P.S.A.-Peugeot-Citroën livrera dans un ou deux ans des moteurs Dièsel (produit dans ses usines, et notamment en Lorraine) qui équiperont les véhicules de Chrysler Corp. Puis, à la fin de 1984. Chrysler fabriquera dans ses usines américaines une petite volture de conception fran-

petite volture de conception fran-caise, produite à partir d'étéments en partie importés de France. Cette voiture sera commercialisée

par les deux marques, avec des carrosseries différentes. Enfin, les deux groupes intensifieront leurs

échanges d'organes : joints homo-cynètiques vendus par P.S.A. à Chrysler et boites de vitesses et

équipements électroniques livrés

par le groupe américain aux filiales du groupe français (Peu-geot, Citroën et Talbot).

Lorraine - largement « aidés » par

élément de nature à faciliter le redres-Les dirigeants des grands groupes informatiques

# européens se concertent à Bruxelles

Les dirigeants des neuf principaux fabricants europeens de matériels d'informatique et de télécommunications doivent se réunir vendredi 8 février a Rruxelles afin d'examiner labricants des normes, des standards, des matériels incompatibles entre labricants européens. Dispersion Bruxelles afin d'examiner d'éventuels accords de cooperation industrielle.

Convoqué à l'initiative de M. Davignon, commissaire à la pointique industrielle de la Communauté, ce « sommet de l'électronique européenne » est le premier du genre. Il rassemblera, autour de M. Davignon, les representations en alles parts des sentants au plus haut niveau des groupes Siemens et Nixdorf (R. F. A.), C. G. E. Thomson et C.I.I. - Honeywell Bull (France). I. C. L. et Plessey (Grande - Bretagne), Olivetti (Italie) et Philips (Derr. Bas) Cette évanion fou (Pays - Bas). Cette réunion faut suite à l'analyse par les fonction-naires de Bruxelles de l'évolution du marché de la télématique en

Dans un document publié le 23 novembre, les services de M. Davignon s'inquiétaient de la faiblesse de l'industrie européenne dans un domaine qui va connaître d'importants développements au cours de la prochaine décennie.

L'Europe dois d'abord prendre conscience qu'elle est un marché a, explique-t-on à Bruxelles. Actuellement elle représente le tiers du explique-t-on à Bruxelles. Actuel-lement, elle représente le tiers du marché mondial des télécommu-nications. 30 % du marché des ordinateurs. 25 % du marché des composants électroniques. C e s de u x derniers secteurs dolvent connaître une croissance annuelle de près de 30 % au cours des pro-chaines années. Or le marché européen est couvert en informa-tique et en composants pour plus europeen est couvert en informa-tique et en composants pour plus des deux tiers par des firmes non européennes. Le retard en matière de réseaux télématiques est impor-tant. Et le risque est grand de voir les grands groupes améri-cains, déjà fortement implantés au sein de la C.E.E., imposer leurs normes et par là leurs produits. normes et, par là, leurs produits.

Or toute tentative de stratégie commune des Neuf, en matiere de télématique, se heurte aujour-d'hul, estime-t-on à Bruxelles, à plusieurs « gouleis d'étrangle-ment ». En premier lieu, les monopoles nationaux des P.T.T. qui mènent chacun leur propre poli-tique : les achats préférentiels des administrations de matériels d'intions réservés aux constructeurs

des materies incompatibles entre fabricants européens. Dispersion qui risque de faire le jeu des groupes américains ou japonais.

Le danger est pressant

les administrations concernées (P.T.T. notamment) ont déjà eu lieu à Bruxelles, et on commence à envisager d'ouvrir les marches publics à tous les constructeurs européens. On travalle aussi sur des projets de réseaux télemati-ques communs aux neuf pays et donnant accès à plusieurs ban-ques de données europeenes.

Or la définition de normes communes passe par une concertation entre tous les industriels intéressés. L'ideal serait évidemment de parvenir à des gammes de produtis communs en matière de télématique. Mais pour le moment on n'en est pas là. L'industrie électronique européenne est tributaire de son passe, de ses investissements dans des produits concurrents et les échecs des expériences de coopération (dont elle partage la responsabilité avec les gouvernements) en informatique et dans les composants sont encore dans toutes les mémoires. Or la définition de normes tique et dans les composants sont encore dans toutes les mémoires. Aussi envisage-t-on plutôt des alliances ponctuelles pour des produits futurs conçus selon une norme européenne, voire une redistribution des cartes entre les groupes dans le cadre d'une cer-taine spécialisation.

Tous ces sujets devraient être évoqués au cours de la réunion de vendredi. Reste à savoir ce que l'on peut espérer d'une telle concertation, qui vise, qu'on le veuille ou non, à tenter de mettre sur pied une télématique euro-néenne qui servit de taille à péenne qui serait de taille à affronter ses concurrents améri-cains et japonais. Les constructeurs européens accepteront-ils de jouer le jeu alors même que cer-tains d'entre eux ont multiplié les accords de coopération avec les firmes nippones et américai-nes? Le fait que cette réunion ait pu avoir lieu semble indiquer que les esprits évoluent. Il est vrai que le danger est pressant.

JEAN-MICHEL QUATREPOINT.

REPRODUCTION INTERDITE

### Les deux volets de l'accord

L'accord conclu entre P.S.A.-Peugeot-Citroën et Chrysler Corp. comporte deux volets distincts. D'une part, une convention finantal) cédés à Chrysler Corp. en contrepartie de la vente au groupe français des filiaies européennes de Chrysler. En clair, si le prêt ne pouvait être remboursé, P.S.A.-Peugeot-Citroën deviendrait propriétaire de ce « paquet » d'actions. Cette convention financière est a priori indépendante du protocole d'accord industriel et com-D'une part, une convention financière qui prévoit que le groupe
français accordera, dès que l'administration américaine et les
créanciers de Chrysler auront
donné le feu vert, un prét à court
terme de 100 millions de dollars
(410 millions de francs environ)
au groupe américain. Ce prét,
d'une durée de six mois, sera
remboursable avant l'expiration
de ce délai, c'est-à-dire quand
l'aide fédérale de 1.5 milliard de
dollars promise par l'administration Carter à Chrysler entrera en
vigueur. Il sera gagé par les un
million huit cent mille actions
P.S.A.-Peugeot-Citroën (correspondant à environ 15 % du capitocole d'accord industriel et com-mercial. Toutefois, au cas où ce dernier n'aboutirait pas, P.S.A.-Peugeot - Citroën disposerait en tout état de cause d'une option d'achat sur ces actions. Le second volet vise à renforcer

la copération entre les deux groupes. Cette coopération s'exer-cera dans deux domaines. D'une

part dans le domaine commercial: les voitures du groupe français ne seront pas distribuées dans l'im-médiat par le réseau Chrysler aux États-Unis, mais le groupe amé-ricain apportera son concours à P.S.A. pour l'importation, le stockage et surtout l'après-vente de ces véhicules outre-Atlantique. Il coopèrera également à la préde ces véhicules outre-Atlantique. Il coopérera également à la préparation et à l'adaptation des 
modèles français aux normes 
américaines. Enfin. progressivement. P.S.A. prendra c ontact 
avec les concessionnaires américains de Chrysler pour que ceuxci distribuent sous la marque 
Pengeot des voitures françaises. 
D'autre part, dans le domaine

### Un guitte ou double?

Citroën et Chrysler permet au groupe privé de reprendre l'Initiative. En effet, ce rapprochement lui permet, sans prendre trop de risque, de s'assurer à terme une place non négligeable sur le marché américain. Le danger est, en effet, des plus limité. De deux choses l'une en effet : ou bien Chrysler Corp. parvient au cours des trois prochains mois à réunir les quelque 1,430 million de dollars de financement privé qui lui sont nécessaires pour bénéficier de l'aide tédérale promise. Dans ce cas, Chrystler Corp. est tiré d'affaire, le prêt de P.S.A. remboursé et la coopération peut se développer. Ou, à l'inverse,l e groupe américain, empétré dans les difficultés financières dans lesquelles il se débat depuis deux ans, ne réussit pas à passer le cap et fait faillite. Les espoirs de coopération industrielles et commerciales s'effondrent. Mais P.S.A. devient alors propriétaire des 1.8 million d'actions détenues par Chrysier, qu'il redoutait jusqu'à présent - à juste tilre - de voir passer

évité ce risque pour 100 millions de dollars, (environ 410 millions de francs), soit un peu moins que ce qu'aurait coûté le rachat de ce paquet de titres s'il était négocié en Bourse au cours actuel (450 millions de francs). Dans les deux cas donc, P.S.A .est gagnant.

Reste que le groupe français souhaite sans doute que l'accord de coopération qu'il vient de signer soit mené à son terme. En effet, il lui ouvre des perspectives fort alléchantes sur un marché où ses modéles, tout en avant une excellente réputation, n'ont jusqu'ici qu'una diffusion confidentielle, et ceci sans grands frais. Les deux réseaux outre Atlantique resteront, en tout état de cause séparès, ce qui évite à P.S.A. les désagréments éventuels d'une rechute ultérieure de Chrysler. Quant à la coopération indus-

trielle, elle pourra se développer sans qu'il soit nécessaire d'envoyer des capitaux considérables : P.S.A. peut, d'ores et déjà, produire d'être conclu entre P.S.A. Peugeot - des mains « étrangères ». Il aura autre que ceux déjà programmés en

les fonds publics d'ailleurs, - les moteurs Diesel qu'elle comple vendre à Chrysler. Quant à la future petite voiture, qui sera produite outre-Atlantique, les études sont déjà terminées, on en est au stade des essais. Son développement et son adaptation aux normes américalnes ne supposent donc aucune charge financière importante. Les échanges d'organes prévue permettront, de surcroît, aux deux groupes de renforcer mutuellement leurs points faibles : maîtrise incomplète de la conception des « petites » voitures pour Chrysier, défaillance dans le domaine — à terme crucial — de l'électronique automobile pour P.S.A. Le groupe français fait donc un parl, et même un quitte ou double. Mais un pari aux conséquences limitées, et dont on connaîtra, de toute façon, le résultat avant trois mois.... à tempe pour laire machine arrière sans y laisser d'autres plumes que les 100 millions de dollars qu'il auralt fallu, quoi qu'il arrive, débourser pour éviter l'entrée d'un a indésirable » dans son capital.

VÉRONIQUE MAURUS.

# 'immobilier

terrains 

avec la Suédois Volvo.

TERRAINS A BATIR (exonèrés de la taxe locale d'équipement) A 3 KILOMETRES DU RER. GIF-SUR-YVETTE

construisez la maison de votre choix, terrains viabilisés de 800 à 1 200 m2 à partir de 245 000 P toutes taxes comprises. AGENCE DE CHEVRY - 2 - Tél : 012-13-12 

OKUUPE REGUTA
rech. terrains ites régions,
ites superficies pr création
DE LOTISSEMENTS. Palement
comptant su meilleur prix.
39, rus des MATHURINS
PARIS-8\*. 266-57-22

GROUPE NEGOFIA

L terrains tree régions, superricles pre création
OTISSEMENTS. Palement

Part. voi terrain, 2,000 m2
SUPER CANNES avec permis constr villa 6-7 p., 345 m2 H.O. csa dép. 330.000 F net. 603-75-47 Alpes-Marit. Arr. pays 11,000 m<sup>2</sup> const. 10 lots poss. Tél. (1) 225-13-96

terrains

propriétés propriétés VOMME took m Paris, bord sud to the toret d'Othe, Rav, propentièr, restaurée, gd sej., salon, propane, sej., chemin, pires, culs, équipée, ti cti, têt., belles granges, cave voûtée, la, parite paysagé, 650,000 — 13, 276,000 F. S'adr. X. Rogé (Sadr Le (86) 35-14-69 ou 56-14-67. Tel. (86) 35-14-99 ou 56-14-67.

10 KM D'AUVERRE. Situation isoles (1 km voisin) cadre champètre except. Joi. mais: gerre ferme 6 P. princ., ent., culs., office. buanderle, bns, vaste gar., état neuf, style rust. de bon goût, terr. it autour en prés, bols. pelouses de 7 ha seul tenant + 2 ha à prox., part. état génér. Habit. de ste aucuns frais. Prix 600.000 F. Ne 796. CABINET LEBLANC, 25, av. Gambetta. 8900 Auxerre Tél. (86) 52-18-02.

BELLE PROPRIÉTÉ

perc 6 ha avec rivières. VIGNIER NOTAIRE, 6, rue de la Juiverie, 51120 SEZANNE.

Hameau, 20 km Caen, maison ruraise anc., restaur., chr. cent. propane, Sej., chemin., plres, culs., s. d'aau, 2 wc. cellier. Au ler : 4 chbres, gren. armen., jard. clos + verger (1,000 m2); 726,000 F. S'adr. X. Roge (Sauri mardis). Tét. : 16 (31) 93-36-82.

Tet. SARTHE. Près LA FLECHE, vends

MAISON BOURGEOISE

MAISON BOURGEOISE

Heuri conft.

WEAUPHIE-IE-CHATEAU

WEAUPHIE-IE-CHATEAU

WEAUPHIE-IE-CHATEAU

WEAUPHIE-IE-CHATEAU

WEAUPHIE-IE-CHATEAU

WEAUPHIE-IE-CHATEAU

1000 13 ha. bols, belle tomout dependances. Survey of the conft. Section of th FIGURE PLANT BUNKBUJAL 6 pieces, depend, tout confit jard. 1306 m2. Etude M° Cethnel noteire, 72200 LA FLECHE 161. (43) 94-00-13.

LA VARENNE, residentiel, prés RER, magnifique maison de caractère en meultère, 9 pieces principales, surface habitable 185 m2, tout confort, parfeit état. Terrain 220 m2, prix 1250.000 F.

Téléphone: 883-38-99.

GIF-SUR-WETTE 900 m2 terrain, so meutière, per 1926, très bien restourable de la confort, parfeit état. Terrain 7220 m2, part. 2 voitures. 175.000 F. Ag. Royale. 950-14-60.

Téléphone: 883-38-99.

GIF-SUR-WETTE 900 m2 terrain, so meutière, belle maison standg, 250 m2 hab. 5 chbres 2 bis, 3 w.-c., part. état. charme, caract. 785.000 F. Ag. Royale. 950-14-60.

Téléphone: 883-38-99.

GIF-SUR-WETTE 900 m2 terrain, so meutière, belle maison standg, 250 m2 hab. 5 chbres 2 bis, 3 w.-c., part. état. charme, caract. 785.000 F. Ag. Royale. 950-14-60.

villas domaines

DOMAINE 150 HECTARES dont 60 ha chênes d'avenir et 90 ha de terres, un étang, bonne chasse, possib. réduire superficie. S. B. S. VILLEMURIN, 48600 SULLY.

maisons de campagne 18 km PONTARLIER
piste de ski, Suisse, tte proche,
à BOUJAILLES
sur 5 ares de terrain, vd fermette 2 niveaux à rénov. partiel,
site exceptionnel. Urgent sacrifié
95.00 F.
Tél. (81) 50-81-50 après 18 h.

betja. 89 Joigny. 16 (86) 62-19-44

Tél. (81) 50-81-50 après 18 h.
Harries-Alpes, vallée de VALGAUDEMAR en limite parc national des Ecrins, dans site exceptionnel, au cœur d'un ham
typique, spiendide b e r ge r l e
pierres de 70 m2 av. voôtes
croisées et grange au-dessus.
Très facile à aménager en habitation. Excellent dat. Jardinet, randonnées, pèche, foyer
skil de tomd à 600 m. Pour
connaisseurs. Prix: 155.000 F
Crédit possible. CATRY, jeudi
(91) 54-97-93. Jours suivants:
(91) 54-97-93. Jours suivants:
(91) 54-19-19. Jours suivants:
(92) 54-19-19. Jours suivants:
(93) 54-19-19. Jours suivants:
(94) 54-19-19. Jours suivants:
(95) 54-19-19. Jours suivants:
(97) 54-19. Jours suivants:
(97) 64-19. Jours suivants:
(97) 64-19. Jours suivants:
(97) 64-19. Jours suivants:
(97) 64-1

🖟 fermettes 🤻 PORME

Bette FERMETTE restaurée intèr. rustique, 5 P., tt Cft, grange, grenier aménag... jard. ombrage, 3:000 M. Px 259,000 F. Cab. BOUVRET, 27, av. Gambetta. 89 Jolgny. 16 (86) 62-19-44

### ministériels Officiers

### et Ventes par Adjudication

Vente au Palais de Justice à PARIS, le jeudi 28 février 1980, à 14 heures EN SIX LOTS ENSEMBLE DE BUREAUX ET DE PARKINGS dans un immeuble à PARIS (13°) RUE DE TOLBIAC Nº 101 LIBRES

1° lot: Ensemble de bureaux au r.-de-chauss.

2° lot : Ensemble de bureaux au 1° étage MISE A PRIX : 2.000.000 de francs

et 4 LOTS de 4 PARKINGS

MISE A PRIX: 60.000 francs chaque lot

MISE A PRIX: 60.000 francs chaque lot
S'adresser à la S.C.P LE SOURD, DESFORGES, avocats à PARIS (7°).

7. qual Anstele-Prance, tél. 551-31-60; et à tous avocats postulant
près les Tribunaux de Grande Instance de PARIS, NANTERRE, BOBIGNY
près les Tribunaux de Grande Instance de PARIS, NANTERRE, BOBIGNY
et CRETEIL - Prêt possible du CREDIT FONCIER DE FRANCE et
de la GRINDLAYS BANK S.A.

Vente sur surenchère du dixième au Palais de Justice à PARIS. le jeudi 21 février 1980, à 14 heures EN UN SEUL LOT

UN LOCAL A PARIS (8e arrond et les droits de copropriété y attachés 49 - 51, rue de Ponthieu - Galerie murchande au premier

MISE A PRIX: 880.000 FRANCS

Pour tous renselguements s'adresser à 1) M° Irène HAUSERG-DARDOUR, avocat à la Cour de PARIS, 9, place des Ternes, tél. 267-47-67; 2) M° Michel ROGET, avocat au Barreau de PARIS, 7, rue de l'Université. PARIS (7°), tél. 261-12-45; à tous avocats postulant près les Tribunaut de Grande Instance de PARIS, BOBIGNY, CRETEU, et NANTERRE; et sur les lieux pour visiter - Prêt possible du CREDIT FONCIER DE FRANCE et de la GRINDLAY'S BANK S.A.

Vente sur folle enchère au Palais de Justica à VERSAILLES (Yvelines) le MERCREDI 27 PEVRIER 1988, à 10 beures UN TERRAIN A BOUGIVAL (78)

48, rue Yvan-Tourgueneff

MISE A PRIX: 400,000 FRANCS S'adresser à Versailles à M° RAVIART, avocat, 13 bia, avenue de Saint Cloud, tél. 950-03-12.

LIBRE - Contenance de 7.233 mêtres carrés

Vante sur surenchère au Palais de Justice à SVRY, rue des Mazières le MARDI 19 FEVRIER 1988, à 14 heures

APPARTEMENT à BOUSSY-ST-ANTOINE (91) dans un ensemble immobilier, 2, aliée des Cèdres MISE A PRIX: 156.200 FRANCS

S'adresser pour renseignements à M= AKOUN et TRUXILLO, avocats associés, 51, rue Champiouis, 91100 CORBEIL-ESSONNES, 161 496-14-18

VENTE sur saisia mimobilière au Palais de Justice à NANTERRE. le MERCREDI 27 FÉVRIER 1980, à 14 heures - EN UN LOT UNE MAISON à SÈVRES (92)

28 bis, rue Rouget-de-l'Isle et sente du Cimetière élevée sur sous-sol, rez-de-chaussée surélevé, vestibule, s. à manger, salon, cuis., 1 ch. W.-C.; le étage appart. 4 p. - Granier - Garage - Jardin M. à Px 120.000 F. S'adr. à Me BAILLY et GUILLET, avocats à tous avocats près les Tribunaux de Grande Instance de PARIS, BOBIGNY, NANTERRE et CRETELL; et sur les lieux pour visiter.

Vente sur saisie au Palais de Justice à Vente au Palais de Justice de Paris EVYY (91), r. d. Mazières, 12 févr., 14 h. Jeudi 14 février 1980, 14 h. - UN LOT PROPRIETE À VIRY-SUR-SEME (91), 12, rue du Bel-Air A BRÉTIGNY-SUR-ORGE (91)
Them in dea Chencaux sans numéro de prochem, dans séi, cuis., débarras.

W.-C., salle d'eau, pelt débarras.

W.-C., salle d'eau, pelt débarras.

Aucolé au bâtiment principal - Jard.

MISE A PRIX : 50.006 FRANCS

Consign, pour enchèr, 8'ad. pour rens.

Consign, pour enchèr, 8'ad. pour rens.

Me Di CHALARD, avocat, Evry (91).

Me Di CHALARD, tél. 677-15-57.

# SOCIAL

# sera maintenu en 1980 déclare M. Giscard d'Estaing à la C.G.C.

\* J'ai l'impression d'avoir été la C.G.C., qui se dérouleront de entendu », a estimé M. Jean Meau, président de la C.G.C., après son entretien du 6 février avec le président de la République.

La C.G.C., qui se dérouleront de entretien du 6 février avec le président de la République. entretien du 6 février avec le président de la République.



(Dessin de CHENEZ.)

Ce dernier, répondant à cer-tains points de l'exposé de M. Menu a notamment confirmé a qu'il n'y avait pas de raison de porter atteinte au pouvoir d'achat du personnel d'encadrement » en ce qui concerne le salaire hrut.

Il a confirmé également qu'il n'y
aurait pas d'augmentation des
cotisations de sécurité sociale
pendant dix-hult mois et que la majoration de 1 % appliquée en août 1979 serait supprimée à la fin de 1980. La politique contrac-tuelle poursulvie. M. Menu a rap-pelé que le programme de Blois n'avait pas été respecté.

M. Giscard d'Estaing a marqué une certaine approbation s lorsque M. Menu a dit que, pour la C.G.C., la perspective de 2,5 millions de chômeurs en 1985 est inadmissible. Le syndicaliste a développé de nouveau les mesures qu'il préconise pour l'emploi : relance sectorielle, redéploiement industriel, plan mondial de finan-cement de l'aide aux pays à la recherche de leur développement, réduction de la durée du travail, mesures en faveur des cadres expérimentés.

### L'injustice du système fiscal français

Le président de la République s'est intéressé à la situation du personnel de maîtrise et a de-mandé à son visiteur de faire des propositions à leur sujet. La conversation a aussi porté sur les libertes syndicales, la concertation et les groupes d'études récemment constitués. Lorsque ceux-ci auront achevé leur tâche, sans doute avant l'été, le bureau de la C.G.C. sera reçu à l'Elysée pour faire le point.

### En bref

• a Le climat social est bon s, a déclaré M. Mattéoli, ministre du travall et de la participation, mercredi 6 février, à TF L A pro-pos de l'emploi, le ministre a indiqué : a Les bonnes tendances sur constitues l'an dernier indiqué: « Les bonnes tendances que nous constations l'an dernier se poursuivent (..) et quand je compare la situation entre la France et l'Allemagne, je constate qu'au total la France fait mieux que l'Allemagne en ce qui concerne la création d'emploi. (...) Si les structures de population étaient comparables, l'Allemagne serait dans une situation de chômage qui serait moins bonne que la nôtre. »

 Manufrance organise une e braderie » à Paris. — La société Manufrance a décidé d'organiser. du 8 au 17 février, au Parc des expositions de la porte de Ver-sailles, une « braderie » au cours de laquelle seront vendus, avec des réductions de prix allant jusqu'à 50 %, des articles couvrant tout le champ du célèbre catalogue.

● La C.G.T. semande la titu-larisation posthume d'un chemi-not. — La fédération de Nor-mandie des cheminots C.G.T. a mandie des cheminos C.C.1. a demandé la titularisation posthume de l'un des dix agents dont le poste avait été supprimé en raison de la fermeture, en septembre 1979, de l'économat de Caen (Calvados). Cet agent, un homme de marants-quatre ans le comme de la comm avait demanndé un poste à l'air libre Mais il fut finalement affecté « dans un magasin de doute avant l'été, le bureau de la C.G.C. sera reçu à l'Elysée pour faire le point.

Mals certains désaccords n'ont pas été levés : réduction significative de la durée du travail, cotisation maladie sur les retraites, profonde injustice du système fiscal français, etc.

M. Menu a expliqué les raisons et l'organisation des états gènériaux de l'encadrement, lancès par

• Grève et occupation chez Pathé-Marconi — Pour protester Pathé-Marconi. — Pour protester contre un projet de lleendement menacant cent soixante-seize salariés sur sept cents à la fabrique de disques Pathé-Marconi de Chatou (Yvelines), les ouvriers et les employés de l'entreprise ont décidé, à l'appel de la C.G.T., de se mettre en grève le mercredi 6 février et d'occuper les locaux

◆ Des chômeurs ont occupé la mairie de Châtellerault. — A l'appei d'un comité de chômeurs créé par la C.G.T. une centaine de manifestants ont occupé, le de manifestants ont occupé, le mercredi 6 février, de 10 heures à 17 heures, la mairie de Châtellerault (Vienne) pour attirer l'attention sur leur situation. Une délégation de travailleurs sans emploi a été reçue par le sous-préfet et par le premier adjoint au maire.

● Le salaire de base des mi-neurs vient d'être relevé de 0,5 %, à compter du 1° décembre dernier, au titre de 1979. Pour cette année-là, le total des augmentations du salaire de base aura été de 11,8 %, c'est-à-dire du même ordre que la hausse de l'indice officiel des prix. Les discussions relatives à un nouvel accord ont donné lieu à un premier contact le 30 janvier. Une autre rencontre est prèvue en février.

Votre

**Capital-Diamant** 

en toute sécurité

Valeur-refuge Universelle, le Diamant est un placement sûr, enfin accessible. Encore convient-il de s'entourer Ces garanties, seule une société L'Union de Diamantaires, premie proupement français spécialisé ans l'investissement-Diamant, est n mesure de vous apporter une information complète et personna lisée sur le Capital-Diamant<sup>3</sup> et sur l'Epargne-Diamant<sup>3</sup> Renseignez-vous aujourd huinême. Vous vous féliciterez de regi par l'Ordonnance du 23 03 13 Direct N° 971

L'Etablissement Public d'Electricité lance un appel d'offres pour la construction d'un ensemble administratif de 40 000 m2 environ, conformément aux spécifications techniques et quantités atipulées au dessier d'appel d'offres que les Entreprises intéressées peuvent rettrer à l'Etablissement Public d'Electricité, rue Al-Jamhourieh, Danns-Syrie, durant l'horaire officiel d'ouverture, conire remise de 5 000 livres syriannes.

Les offres devront être remises au Secrétariat de l'Etablissement au plus tard le 3 mai 1980, à 14 haures.

Les offres seront constituées de deux pils distincts, le premier contenant l'offre technique, les pièces justificatives et le cautionnement, et le second l'offre financière. Ces deux pils seront déposés dans une enveloppe cachetée portant le numéro de l'appel d'offres.

Le cautionnement provisoire est fixé à 1 000 000 livres syriennes (1 million de livres syriennes), sous peine de rejet de toute offre qui ne respectrait pas le cautionnement requis endeans le délai fixé pour la soumission des offres.

Le cautionnement éffinitif est fixé à 19 % (dix pour cent) du montant de la soumission.

Le délai de livraison de l'ensemble administratif est de 26 mois Les pénalités de retard sont firées à 0,5 % de la valeur du marché par semaine de retard pour les emaines suivantes. Les pénalités sont platonnées à 10 % de la valeur du marché sera versé su soumissionnaire, à qui sera attribué le présent appel d'offres contre remise d'une garantie bancaire d'un même montant.

L'ouverture des pils surs lieu publiquement le 4 mai 1980, à 10 heures du martin, à l'Etablissement Public d'Electricité, rus Jamhourieh - Damas.

L'Etablissement Public d'Electricité a obtenu un prêt de la Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement pour le financement d'une partie de la part étrangère de l'ensemble administratif.

Les réglements correspondants seront soumis aux dispositions et conditions de l'accord de Prêt n° 1144 SYR. Intervanu entre 17, rue St-Florentin à Paris 75008 Tel.: (1) 261.37.12, pour réaliser en toute sécurité un Pour obtenir une information grafuite et sans engagement de votre part, retournez introlement UNION DE DIAMANTAIRES

17, rue St-Florentin-75008 PARIS

El Concorde ou Madeleine Accuel du landi au vendredi de 10 h à 19 h et le samegi de 10 h à 17 h

Centres d'Istornation Régiona larseille, Bortlegex, Déon, Sicas IS, Routgèx, Roueu, Tonkouse, J

MCMBR

ont progressé de 16,2 % en un an

+ 15.0 (+ 10.2 % au neu de + 15 %), mais l'écart entre ce taux de croissance et ceini de la masse salariale servant d'assiette aux cotisations (+ 12,5 %) de-meure toujours important. Pour l'année 1979, les dépenses de la Caissa d'assurance maindie

de la Caisse d'assurance maladie des salariés (CNAM) ont atteint des salaries (C.M.M.) Ont attein 107,5 milliards de france. Les frais de séjour hospitaliers, qui constituent plus de la moitié des dépenses, ont augmenté de 19.5 %; les remboursements d'honoraires ont progressé de 16,9 % (15 % pour les honoraires médicaux. 22,7 % pour ceux des dentistes); les prescriptions de 12 %. Quant aux indemnisations des congés de maladie, elles ne se sont accrues que de 3,3 %.

La décélaration — toute relative — des dépenses est interprétée avec prudence par la CNAM, car l'année 1979, note-t-elle, n'a pas connu de forte épidémie de grippe. En outre, la situation financière de la Caisse demeure toujours précaire. L'ensemble des mesures appliquées en janvier returne de 1070 motorment 107.5 milliards de francs. Les frais

mesures appliquées en jauvier puis en juillet 1979 — notamment les majorations de cotisation — a certes, permis à la Caisse de

Les dépenses d'assurance-ma-ladie de la caisse des salariés ont augmenté en 1979, à un rythme plus faible que celui observé en 1978 (+ 16.2 % au lieu de + 15 %), mais l'écart entre ce taux de craissance et celui de la excédent de 300 millions de déficit évalué à 6,7 milliards de francs et même de dégager un excédent de 300 millions de francs. Mais, contrairement à ce que certains peuvent penser, notamment le Canard enchaîné qui, dans son numéro du 6 février parle d'un « bénéfice secret de la Sécu », la CNAM n'a pas de bénéfice, car le déficit de 1978 n'a pu être encore combié (— 5,5 milliards de francs).

Il n'est d'ailleurs pas impos-

(— 5,5 milliards de francs).

Il n'est d'ailleurs pas impossible que l'excédent prévu pour 1979 (+ 0,3 milliard) se révèle optimiste : s'il est vrai que les dépensés ont progressé légèrement moins vite qu'il n'était envisagé, en revanche les rentrées de cottactions pourraient, elles aussi, être plus faibles qu'on le supposait ce out annulerait

le suposait, ce qui annulerait l'excédent.
Et même si l'année 1980 se révaie excédentaire (+2.1 milliards de francs), le soide cumulé pour 1978, 1979 et 1980 — en assurance-maladie, sera enoure assurance-maladie, sera encore négatif (—3,1 milliards de francs). Pour l'ensemble des régimes (maladie, famille, vieillesse), les excédents de 1979 (+3,1 mil-liards de francs) et de 1980 (+5,2) pe servient pes enfisants (+.6.2) ne seraient pas suffisants non plus, pour résorber le déficit de 1978 (10,8 milliards de francs). L'équilibre financier de la Sécurité sociale — ici le régime des salariés — ne s'observe pas sur une seule année. Déficits anciens et mesures nouvelles doivent être intégrés dans tout calcul. Au total le bilan n'est pas catastrophique mais demeure incertain.

— J.-P. D.

### Pour protester confre de mauvaises condifions d'hygiène

### L'ÉQUIPAGE D'UN CARGO GREC SE MET EN GRÈVE A SAINT-MALO

(De notre correspondant.) (De notre correspondant.)

Rennes. — Les trente-quatre hommes d'équipage d'un cargo grec, le Tojulos, en opération de déchargement depuis le 30 janvier à Saint-Malo, observent une grère depuis le 4 février pour protester contre les conditions d'hygiène et de sécurité à bord et pour dénoncer la mauvaise qualité de la nourriture.

Une analyse pratiquée le 6 février a montré que la viande était impropre à la consomma-

était impropre à la consomma-tion; une visite du navire par l'administrateur du quartier des l'administrateur du quartier des affaires maritimes de Saint-Malo e révélé neuf irrégularités en matière d'hygiène et de securité, parmi lesquelles le non-fonctionment de reder et de le tionnement du radar et de la radio, qui devront être corrigées avant le départ du cargo, le 9 ou le 10 février. Les marins, dont le salaire est

de 450 francs par mois, deman-dent aussi le paiement des arrié-rés (plus d'un an de retard pour certains d'entre eux), et les dockers de Saint-Malo ont menace

(Publicité)

RÉPUBLIQUE ARABE SYRIENNE

ÉTABLISSEMENT PUBLIC D'ÉLECTRICITÉ

DIRECTION FINANCIÈRE - SERVICE CONTRATS

TELEX Nº 11056

APPEL D'OFFRES Nº 971

POUR LA CONSTRUCTION D'UN ENSEMBLE ADMINISTRATIF

APPEL D'OFFRES DE PRIX EXTÉRIEUR

DIRECT Nº 971

Les règlements correspondants seront soumis aux dispositions et conditions de l'Accord de Prêt n° 1144 SYR. intervenu entre la BIRD et l'EPE .
Les offres seront acceptées des pays membres de la Banque Mondiale et de la Suisse seulement.

Damas, le 27 janvier 1980.

DIRECTEUR GENERAL DE L'E.P.E. ING. R. IDRISS

### Le pouvoir d'achat des salaires bruts des cadres Les dépenses d'assurance-maladie La C.G.T. annonce une relance de l'action pour la seconde quinzaine de février

Les dirigeants de la C.G.T. ont commenté devant la pressa le 6 février, les décisions prises la veille par la commission exécutive confédérale. Ils ont, une nouvelle fois, condamné l'attitude de la C.F.D.T., commandée, selon eux, par son «recentrage », et ils ont rejeté sur elle l'échec de la rencontre du

29 janvier. La C.G.T. a décidé de s'engager seule dans la relance de l'action revendicative, exprimant le souhait que les résultats qu'elle obtiendra inciteront la C.P.D.T. à la rejoindre.

« La brutale détérioration qui marque l'année 30, a dit M. Sé-guy, appelle une riposte énergi-que des travasileurs. » L'intensi-que des travasileurs. » L'intensification des luttes portera parti-culièrement sur la seconde quin-

collèrement sur la seconde quinsane de février, sur trois axes
principaux: les bas salaires et le
SMIC à 2900 F; l'emploi et les
droits des chômeurs; la vie au
travail (durée et conditions du
travail et respect de la dignité
des travailleurs).
Selon M. Séguy, les cheminots
et les électriciens pourraient participer aux démonstrations et
arrêts de travail qui seront décidés dans les diverses activités.
Le 21 février sere un temps
fort pour la défense des libertés,
avec une rencontre nationale de
militants sanctionnés, de juristes. avec une rencontre nationale de militants sanctionnés, de juristes, de magistrats, etc. D'autre part, la C.G.T. estime à deux millions le nombre des signatures recueïl-lies dans ses pétions contre la fiscalité qu'elle va remettre au premier ministre.

### l'échec de la rencontre du 29 janvier

M. Séguy a ouvert sa conférence en déclarant : « Nous n'acceptons pas que le tumulte des passions qui se déchaînent autour des écénements internationaux submerge les réalités économiques et sociales françaises, que l'actuel déferiement d'anti-communisme relème à l'arrière. que l'actue de l'entenent de la communisme relègue à l'arrière-ple la lutte syndicale, l'unité des travailleurs et leur action en ri-poste à la violence des coups qui les frappent. Néanmoins, estimant tendan-cieux les comptes rendus qui

# DANS LES P.T.T.

L'appel à la grève lancé par la C.G.T. dans certains services go C.G.T. dans certains services postaux — bureaux, acheminement et distribution — a été suivi, le mercredi 6 février, par 10 % des cent soixante-cinq mille agents concernés, indique la direction des P.T.T. De son coté, direction des P.T.T. De son côté, la fédération C.G.T. ne donne aucun pourcentage global, mais précise, dans un communiqué, que « la grève a été particulièrement bien suivie dans les Bouches-du-Rhône, le Var, la Loire et dans de nombreux bureaux de la banlieue parisienne ».

D'autre part, la C.G.T. a lancé— unflatéralement— un nouvel

appel à la grève pour le ven-dredi 8 février, au personnel des services financiers des P.T.T. (chèques postaux, centre de contrôle des mandats et Caisse de 450 francs par mois, demandent aussi le paiement des arriérés (plus d'un an de retard pour certains d'entre eux), et les dockers de Saint-Malo ont menacé de bloquer le navire si cette question des salaires n'était pas rapidement réglée. L'armateur grec de ce cargo était attendu jeudi 7 février à Saint-Malo où une véritable chaîne de solidarité s'est mise en place pour venir en aide aux grévistes. — C. T.

avaient été faits de la rencontre C.G.T.-C.F.D.T. du 29 janvier, le syndicaliste a remis aux journa-listes le texte du projet d'accord qu'il avait présenté aux cédétis-tes et celui que M. Maire et es amis avaient élaboré en contre-

proposition.
« En raison des spéculations qui avaient prévédé la rencontre s, déclare la C.G.T., sa délégation a préconisé une déclaration commune sur « la mission première du syndicalisme, qui est d'assurer la défense des irupallesses. La texte dit notamment. costate la defense des rappit-leurs ». Le texte dit notamment : « Que les divergences qui les différencient sur un certain nom-bre de problèmes politiques notio-naux et internationaux ne sauraient remetire en cause leur unité d'action ; qu'aucune diver-sion politique ne conduira la C.G.T. et la C.F.D.T. à relèguer à l'arrière-plan la défense des intérêts des travailleurs »
Les cégétistes reconnaissent
que les discussions achoppèrent

sur ces paragraphes, rejetés par la C.F.D.T. (le Monde du 31 jan-vier). M. Maire persista dans son refus lorsque ees partenaires vou-lurent réintroduire les textes litigieux sous forme d'amendelitigieux sous forme d'amende-ment au contre-projet cédétiste. Ce dernier est surtout constitué par des extraits des accords anté-rieurs entre les deux centrales. Il commençait ainsi : «Le syndica-lisme a pour mission essentielle de défendre les intérêts matériels et montres. de desenare les interets materies et moraux des travailleurs, c'est-à-dire à la fois les revendi-cations immédiates, les libertis individuelles et collectives, l'élar-gissement des droits et l'éman-cipation des travailleurs et des pervises.

Au sujet de l'intervention soviétique en Afghanistan, la C.G.T.
précise qu'elle a proposé d'entendre sa délégation revenue de
Raboul ; la C.F.D.T. a décliné

l'offre.
M. Séguy a réaffirmé, le 8 février, que « le souci de la clarté » avait dicté l'attitude de la C.G.T. La lecture des documents remis n'infirme pas les assertions de la C.F.D.T. selon lesquelles les cégétistes, par la teneur de leur pro-jet d'accord, voulaient montrer que l'aombre de Kaboul : ne pesait pas sur l'unité ouvrière. JOANINE ROY.

### GRÈVE TRÈS SUIVE AUX ACIÉRIES DE PUMPEY D'ALIZAY

(De noire correspondant.)

Evreux: — Depuis le 28 janvier, personnel des aciéries de compey à Alizay, près de Pontde-l'Arche, est en grève — le mouvement touche environ sept cent cinquante personnes sur huit cent cinquante — pour tenter de faire aboutir une serie de revendications: 3 000 F de salaire minimum net mensuel, 5,5 % d'augmentation des salaires au le janvier au titre de ratirapage du pouvoir d'achat 1979, cin-quième semaine de congé payé, embauche définitive des salariés à contrat à durée déterminés, renovation des logements des

rénovation des logements des immigrés, etc.

Depuis mardi, aucun camion n'a pu entrer ou sortir de l'usine. La direction l'a fait constater par voie d'huissier afin d'obtenir un jugement de référé pour l'évacuation de l'établissement.

La proposition de 4% d'augmentation sur tous les salaires iusqu'à concurrence de 1650 F. faite par la direction, a été refusée par les grévistes, qui ont envoyé dix de leurs représentants à la préfecture de l'Eure et à la chambre syndicale de al métallurgie à Evreux pour y déposer une motion réclamant l'intervention du préfet pour relancer les discussions.

### CONSTRUCTION NAVALE

### LE « KORRIGAN » SERA TRANSFORMÉ AU JAPON

Les moteurs du porte-conteneurs Korrigan, le plus gros
navire de la Compagnie générale
maritime, seront changés au
Japon, par les chantiers de la
firme Mitsubishi, et non en
France indique la direction de
la marine marchande.
En dépit de l'aide de l'Etat, les
conditions offertes par les Chantiers de La Ciotat (Bouches-duRhône) étaient de 50 % plus
onéreuses que celles des chantiers
japonais.

japonais.

la direction de la marine mar-chande fait valoir notamment que le yen s'est dévalué d'environ 25 % en 1979 et que les chantiers japonais offrent des délais d'exé-cution plus courts (de l'ordre de cent quarante jours).

RASSE

Soixante

Rassemble

Pursonne ne pe devent des petits ¢ sans au ont fait, et lours, malare la sc trise dont la crée vent a plusieurs ( COS INCOMES SBOOK fatt sins avervir 2 SST LOW naturell prisa familiale el Viennent grossir k meurs.

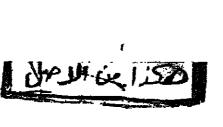
Si le petit comme Vensiont a dispara un pan de la nation

Si un patit come artisan trouvait, en prenter au taux act ne forcit que s'enfe

i faut done en Commerce et de l capital proviendrad lidarite exceptions préjevé une fois



même sans parler anglais,



# RASSEMBLEMENT NATIONAL DU COMMERCE ET DE L'ARTISANAT

des villes et des campagnes

# GÉNÉRAL DE BÉNOUVILLE,

Président député de Paris.

# **MARCEL DASSAULT,**

Premier secrétaire député de l'Oise.

### Soixante-deux députés, de différentes formations, ont déjà adhéré au Rassemblement National du Commerce et de l'Artisanat

Personne ne peut rester insensible devant ces petits commerçants et artisans qui ont fait, et font faillite tous les jours, malgré la solidité de leur entreprise dont la création remontait souvent à plusieurs générations, devant ces foyers sans joie, devant ces enfants sans avenir qui auraient pris place tout naturellement dans l'entreprise familiale et qui, aujourd'hui, viennent grossir le nombre des chômeurs.

Si le petit commerce et l'artisanat venaient à disparaître, ce serait tout un pan de la nation qui s'effondrerait.

Si un petit commerçant ou un petit artisan trouvait, en ce moment, à emprunter au taux actuel de 16 à 18 %, il ne ferait que s'enfoncer davantage.

Il faut donc créer une Caisse du Commerce et de l'Artisanat, dont le capital proviendrait d'un impôt de solidarité exceptionnel sur la fortune, prélevé une fois pour toutes. Cette Caisse serait ainsi en mesure de consentir des prêts au taux de 3 % l'an.

Ces prêts permettraient aux petits commerçants et artisans, ainsi qu'aux petits industriels et agriculteurs, de redresser leur entreprise, ou d'en créer de nouvelles, plus tard de payer les intérêts et enfin de rembourser le capital que la Caisse prêterait de nouveau à d'autres entreprises.

Lors de la prochaine session de printemps, notre Rassemblement, sous la signature de ses soixante-deux adhérents, déposera sur le bureau de l'Assemblée Nationale une proposition de loi pour faire aboutir ce projet.

En outre, il serait souhaitable que la Caisse du Commerce et de l'Artisanat soit autorisée à consentir des prêts aux communes, toujours au taux de 3 %, pour restaurer leurs petites églises, joyaux de nos campagnes.

# ÉTRANGER

### SEUL AIR AFRIQUE A UN RESEAU COMPLET VERS ET A TRAVERS L'AFRIQUE

### *LE RESEAU* INTERCONTINENTAL D'AIR AFRIQUE



Chaque jour, les DC8 et les DC10 / .... d'Air Afrique s'envolent d'Europe vers 1 6 destinations d'Afrique Noire. Avec Air Afrique, l'Amaue des affaires commence à Paris, Genève, Rome, mais aussi à Marseille. Bordeaux et Nice.

### *LE RESEAU* INTER-ETATS *D'AIR AFRIQUE*



d'Afrique Noire relièes entre elles par les DC8 d'Air Afrique Un reseau unique qui prolonge en prolondeur les lignes intercontinentales venant d'Europe ou d'Amérique. Avec Air Afrique le voyage d'affaires le plus compliqué devient simple.

*AIR®AFRIQUE* Parce que les hommes d'affaires ont besoin d'aller partout en Afrique.

### Investir à Berlin

La ville de Berlin a organisé, mercredi 6 février, dans la capitale française, en collaboration avec la chambre de commerce et d'industrie de Paris, une journée d'informations sur le thème « Connaître Berlin — pôle économique

Beriln-Ouest. -- Derrière les avenues du centre aux magasins brillants, se dressent les bâtiments en brique des usines berlinoises. Portiques d'entrée, vastes hangars, lourde édifices qui font penser aux grands féodaux de l'industrie d'avant - guerre ; atellers sur cour, en étages, au fond de porches obscurs qui voquent les premiers Fritz Lang. Tout autour, les habitations grises constituent une autre réalité de la ville. La « vitrine de l'Occident », enclavée en terre rouge a ees arrière - boutiques, faute d'e hinterland =...

Berlin-Ouest est - et se veut encore davantage — une cité îndustrielle, la plus Importante per les effectifs, d'Allemagne fédérale. Ayant en 1979 obtenu de 50 milliards de DM. l'ancienne capitale du Reich a. pour la première fois l'an demier, connu un taux d'expansion plus élevé que l'Allemagne fédérale dans son ensemble, alors que, jusqu'à présent, elle restait en arrière.

Jusqu'en 1978, Berlin - Ouest souffreit en effet d'une hémorragia d'emplois, dans le même temps que la population diminuait et vieillissalt, malgré l'exemption de service militaire pour les étudiants oul choisissalent l'université des bords de la Sprée et l'octrol d'avantages divers aux salariés. Actuellement encore, le quart d'une population de deux millions d'habitants. A plus de soixante-cinq ans. Cent mille Turcs, dont trente mille travaillent dans l'industrie (sur un total de 190 000 salariés), sont venus garnir les rangs et faire de Berlin-Ouest la quatrième ville du monde.

Les années 60 et une bonne partie de la décennie 1970 ont été sombres, marquées par le déclin des secteurs traditionnels de l'économie barinoise. L'industrie, qui comptait 265 000 emprivilégié ». Il s'agit de faire ressortir l'in-

térêt d'une implantation industrielle dans une ville qui « offre à toute société dynamique d'innombrables possibilités encore méconnues », soulignant les promoteurs de cette opération.

De notre envoyé spécial

plois en 1969, n'en assurait plus que 180 000 dix ans après. Toutefois, un redressement vient de e'effectuer, avec un gain de quelque 5 000 emplois en dixhuit mois, grâce à l'apparition et au développement de nouvelles branches. Ce sursaut a été rendu pos-

sible en raison d'une politique active de subventions qui fait vivre la ville au sein d'une sorte de poumon artificiel. Les entreprises qui s'installent à Berlin - Quest, qu'elles solent allemandes ou étrangères, bénéficient de diverses déductions fiscales, de primes et d'aides financières, de facilités d'amortissement. Ainsi, Bertin - Ouest - dont le budget est assuré pour moitié par Bonn - coûte autant à la R.F.A. que la société des chemins de fer.

Cependant, dans cette ville close, fermé d'un côté par le « mur », de l'autre par des barbelés, où les forêts et les bois de bouleaux sont intouchables (les tribunaux ont récomment refusé la construction d'une centrale thermique en zone verte), l'espace devrait manquer. Il reste en fait, d'après les autorités municipaies, 30 hectares de terrains privés constructibles et 50 hectares de terrains publics.

Depuis l'édification du mur en 1961, deux cents firmes ont été créées qui représentent un chiffre d'affaires de 25 milliards de DM et représentent 20 000 emplois. Actuellement, le tissu industriel est surtout composé de petites et moyennes entreprises : sur quelque trois mille sociétés, une trentaine, soit 1 %, emploient plus de mille per-

Parmi ces trente, flourent toutefois les grands noms de l'industrie ouest - allemande : Siemens (30 000 salariés), A.E.G.

(13000) Schering, Daimler Benz..., et aussi quelques fir-mes étrangères. Dernière acqui-sition, Ford a décidé d'instailer à Berlin, en investissant 130 millions de DM, une usine de pièces en plastique qui, à partir de l'automne 1981, emploiera 800 personnes (3 000 plus tard) et fournira les unités européennes du groupe. Choix politique, dit-on à Berlin-Ouest, su-quel n'est peut-être pas étranger

le président de la Société pour

la promotion de l'économie de

Berlin, M. Robert Layton, ancien

responsable de Ford. Le commerce extérieur de Berlin-Ouest, relié par un véritable pont économique avec la R.F.A., se fait en tout cas surtout avec celle-cl. Ainsi, l'an demier, cas échanges ont atteint 47 milliards de DM contre 8.5 milliards pour les relations avec les pays occidentaux et 1,3 milliard avec is R.D.A. Ce demier montant paraît faible : mais un tiers des ventes de la R.D.A. à la R.F.A. et un cinquième de ses achats se font par l'intermédiaire de maisons de

commerce berlinoises.

Au début du dix-hultième siècle, un Berlinois sur trois était français. Actuellement, la France est pratiquement absente des implantations étrangères sur ce territoire insulaire. Les échanges entre Berlin-Ouest et Paris ne représentent que 700 millions de DM, une partie du trafic passant, il est vrai, par les sociétés mères d'Allemagne fédérale. S'implanter à Berlin peut, en cette nale, paraître étrange : mais le capitalisme, s'il veut être conséquent, doit affronter les risques et conserver ses atouts. Avantage ultime? Depuis la fin de la seconde guerre mondiale, en raison même de l'attitude des syndicats, l'industrie berlinoise n'a pas connu de grève.

MICHEL BOYER.

Plein Centre

1.600 m2 de imreaux divisibles

sur deex elateaux.

A vendre 3.400 F 8.7. ie m2 on à louer 340 F H.T. le m2.

Ecr. et 10155, « le Monde » Pabl.

### LE DANEMARK VA PROCÉDER A L'ÉLECTRIFICATION DE SON RÉSEAU FERROVIAIRE

(De notre correspondante.) Copenhague. — Le gou-vernement danois qui vient de renoncer à investir dans la redoncer a investir data la construction de centrales nucléaires va de ce fait, pouvoir porter ses efforts sur d'autres secteurs. Il a décidé de commencer à procéder par paliers à l'électrification du réseau ferroviaire du royaume.

Le Danemark est aujourd'hui. avec la Turquie et l'Iriande, l'un avec la Turquie et l'Iriande, "un des rares pays d'Europe à ne pas utiliser — même de façon limitée — la traction électrique. Au lendemain de la guerre, pour des raisons financières, les chemins de fer sont passés progressivement de la vapeur à la traction Diesel, alors fort rentable; mais la crise de l'énergie oblige les autorités à envisager l'avenir des transports par rail sous un autre angle.

L'électrification du rése au prendra environ deux décennies. Elle commencera par les lignes desservant les régions les plus proches de la capitale, et ne touchera le Jütland qu'après 1990. En attendant, le ministère des transports va ouvrir les adjudes transports va ouvrir les adju-dications pour une comande d'une douzaine de locomotives électriques. Il semble que la France et la R.F.A. soient bien placées pour emporter ce marché.

# ÉPROUVE LA RÉGION DE PEKIN

UNE GRAVE SÉCHERESSE

La région de Pékin a été éprouvée par l'une des pires sé-cheresses hivernales qu'elle ait connues depuis quarante-cinq ans. Le bié d'hiver s'en ert sé-rieusement ressenti et les emblavements printaniers sont mena-ces, rapporte le Quotidien de Pékin.

Depuis septembre, la région n'a reçu que 30 millimètres de pluie ou de neige, soit 73 millimètres de moins que pendant la période de moins que pendant la période de moins que pendant la periode correspondante de l'an dernier, et 55 millimètres de moins que pendant la dernière sécheresse, en 1972 Dans la majeure partie de la région, la nappe phréatique a baissé d'au moins 1 mètre et. en certains points, de 2 mètres, précise le journal.

La région pékinoise est trop petite pour que cette situation ait des incidences sur le montant des récoltes de l'ensemble de la Chine. Mais des régions emblavées plus importantes situées dans le nord du pays et ailleurs auraient également été touchées par la sécheresse.

Selon des experts agricoles étrangers, les récoltes peuvent encore être sauvées si les cultures reçoivent assez d'eau pendant « la période de verdissement », en

### Faits et d'iffres

L'Arabie Saoudite fournira à l'Autriche 1.7 million de tonnes de pètrole supplémentaires en 1930, qui permettront à ce pays de ne pas avoir recours au marché libre pour faire face à ses hesoins de brut, les importations nécessaires étant évaluées à 9.1 millions de tonnes pour l'année. nécessaires étant évaluées à 9,1 millions de tonnes pour l'année en cours. la situation était devenue difficile pour Vienne du fati de la décision prise par l'U.R.S.S., la Libye, l'Algérie et l'Irak, de réduire leurs livraisons. Tel est le résultat majeur des conversations que vient de conclure à Ryad le chanceller Bruno Kreisky. Les projets autrichiens en Arabie Saoudite représentent en Arable Saoudite représentent une dizaine de milliards de schillings (3,3 milliards de francs), et concernent, notamment, la et concernent, notamment, is construction d'une usine metal-lurgique, la pose d'une adduction d'eau de 400 kilomètres, l'instal-lation d'une ligne de chemin de fer et la vente de camions et du char léger Kuerassier (dont la tourelle, le canon et le système de visée sont de fabrication fran-çaise). — (A.F.P.)

 Volvo va fermer sa chaine de montage d'automobiles à Singa-pour. — Le constructeur suedois sera contraint d'interrompre pro-chainement l'activité de sa fillale de montage à Singapour, instal-lée en juin 1979, du fait de l'inslee en juin 1979, du fait de l'ins-tauration, le 1º août prochain, d'une taxe de 45 % sur l'importa-tion à Singapour de pièces déta-chées d'automobiles. La firme suédoise envisage, par la suite, d'expédier des véhicules com-plets.

● En Grande-Bretagne, le sec-teur automobile a enregistré en 1979 un déficit commercial de 1979 un déficit commercial de 287 millions de livres (2,84 milliards de francs environ) pour la première fois de son histoire. L'an passé, la balance du secteur avait dégagé un excédent de 763 millions de livres (7 milliards de francs environ) grâce à l'excédent des échanges de plèces automobilea Cette dégradation traduit la détérioration de la situation des constructeurs britanniques, dont les exportations ont chuté en valeur de 12 %, tandis que les importations augmentaient de 46 %. L'excédent commercial dégagé par les fabricants de pièces automobiles n'a pas permis de compenser pour la première fois cette détérioration.

d'autobus (36 800) de 21 %. Au total, les ventes de véhicules nippons à l'étranger ont représenté 19,9 milliards de dollars, soit 19,4 % de la valeur globale des exportations du Japon en 1979. L'Amérique du Nord, le plus gros client des constructeurs japonais, a absorbé 2,14 millions d'unités (+ 5,8 %) et l'Europe, 956 965 unités (+ 29,3 %).

■ Les exportations de matériel militaire suisse ont en 1979 re-présenté 424 millions de francs suisses contre 423 millions en 1978. Selon des statistiques pu-bliées le 4 février à Berne, le bliées le 4 février à Berne, le premier importateur de maté-riel a été l'Allemagne fédérale avec 142 millions (128 millions en 1978) spirits (128 millions en 1978), suivie de l'Autriche avec 67 millions (64 millions en 1978).

La part du matériel militaire. par rapport à l'ensemble des ex-portations de la Suisse, est re-venue de 1,02 % en 1976 à 0,97 % en 1979. — (A.F.P.)



### Au Havre THE STATE OF PARANA

STATE FINANCE DEPARTAMENT COMPANHIA PARANAENSE DE ENERGIA ELÉTRICA - COPEL COMPANHIA AUXILIAR DE EMPRESAS ELÉTRICAS BRASILEIRAS - CAEEB

(Publicité)

### SECOND DISTRIBUTION PROJECT OF COPEL

LOAN Nº 1721-BR

LOGON NO 1721-DR

LOGON NO 1721-DR

L — COMPANHIA PARAMAENSE DE ENERGIA ELETRICA —
COPEL, established in the State of Parama, Brazil, has
obtained a Loan from World Bank (IBRD), in various currencies equivalent to US\$... 193.00.000.00 (one hundred and
nine millions US dollars), and proposes to apply these Loan
funds at the financing of a part of the expansion plan of
its substransmission and distribution system comprising
the period from 1980 to 1983

IL — COPEL will utilize the services of COMPANHIA AUXILIAR
DE EMPRESAS ELECTRICAS BRASILEIRAS — CAEER, in the
procurement of related materials and equipment.
III. — During the next twelve (12) months COPEL will issue invitations for infernational bidding for the supply of equipment
materials and services which are grouped in the following
BIDS:

1	BIDS:	_
D Nº	DESCRIPTION	APROX OUANTITY
1	Alumipum Conductors ACS	4,200 ton.
	Aluminum Conductors ACSR	3.100 ton
	Insulated Aluminum Conductors	
	Insulated Copper Cables	
	Bare Copper Cables	110 top.
	Galvanized Steel Cables	320 ton.
2	Singlephase, Polyphase and Demand	
	Metera	415,000 unite
3	Power and Grounding Transformers	_
	at 230 kV, 138 kV, 69 kV	2,120 MVA
4	Distribution Transformers at	
	34.5 kV/220/127 V and at 13.8 kV/	
	220/127 ♥	410 MVA
5	Protection Equipment :	
	- Circuit Breakers	140 units
	- Sectionalizer Switches	3.500 units
	- Potential Transformers	210 units
	- Current Transformers	910 units
	- Discharge Counters	220 units
6	Control Equipment :	
	<ul> <li>Reclosers. Voltage Regulators</li> </ul>	
_	and Capacitors	3,200 units
7	Relays	Var.ous
8	Lightning Arresters	33,000 units
9	Puse and Sectionalizers Switches	42.000 units
0	Transformers for Metering Sets and	
	Instruments	30,200 units
1	Insulators	91,000 units

These invitations will be complemented by notifying the diplomatic representatives in Brazil, of the World Bank member countries and of Switzerland, at the time the coresponding bidding documents for each bidding are ready

Meanwhile, the suppliers and manufacturers who wish to be included in the suppliers list to receive the invitations above mentioned, must express in with bid for group of bids they are interested to participate, by writing to the following addresses

COMPANHIA PARANAEMSE DE EMERGIA ELETRICA-COPELATE. Superior addresses At.: Superintendência de Suprimentos BR-118, km 396 - Trevo do Atuba Caixa Postai 318 80000 - CURITIBA - PARANA - BRASIL

COMPANHIA AUXILIAR DE EMPRESAS ELECTRICAS BRASI-LEIRAS - CAEEB

LEIRAS - CAEEB
At. Coordenator de Compras
Av Rio-Branco, 135-13\* andar
Caixa Postal 883
ZC-00 RiO-DE-JANEIRO - CEP 20000 - BRASIL.
These letters will be received up to and including two months
from the date of this advertisement, and all the letters will
be included in the Bid mailing list.

# PÉSIDENCES-CLUBS AGE

Spécialiste Côte d'Azur

52, av. J.-Médecin, 06000 NICE Tél. (93) 80-98-31 (FNAIM)

### Foire de Leipzig 9-15 mars 1980

# République





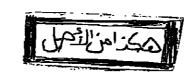
Démocratique Allemande

Larges contacts pour un commerce fruch sont offerts à la Foire de Lelpzig. Les pays du CAEM. exposent, sur cette place riche en traditions du comme Est-Ouest, d'impressionnantes réalisations du travail socialiste de coopération dans le domaine de la recherche, du développement et de la production. Les pays en voie de développement y montrent leur pulssance économique et utilisent le Foire de Leipzig pour étendre leurs relations commerciales. Leipzig vous fournit les meilleures possibilités d'échanges d'expériences et de comparaisons des productions notamment dans les

secteurs : construction de machines et équipements, métallurgie, électrotachnique/électronique, bătiment et biens de consommation. Informations d'actualité de dimensions internationales par des symposiums, des colloques et des contérences

Nous yous attendons à Leipzig!

Représentation en France de la Foire de Leipzig 31-33, avenue des Champs-Elysées - Bureau 406 A 1. 75008 Paris - Tél. 225.38.04 - 359.55.91



30,200 units 91,000 units

LA DIRECTION DE BRITISH STEEL AYANT FAIT DES CONCESSIONS

# La grève dans la sidérurgie britannique pourrait prendre fin la semaine prochaine

Londres. — La grève de l'acier, entrée dans sa sixième semaine, pourrait, selon M. Sirs, président du syndicat des ouvriers de la sidérurgie, prendre fin la semaine prochaine. Les syndicats ont, en tout cas, jugé les nouvelles propositions de la British Steel Corporation

Les perspectives se sont nette-ment améliorées à la suite des entretiens secrets que M. Sirs a eus au début de la semaine à Luxembourg avec M. Scholey, directeur de la B.S.C. Ces conver-sations ont about à de nouvelles propositions patronales dont le contenu n'a pas encore été révélé officiellement. Selon les syndicats, la B.S.C. envisagerait une aug-mentation de salaires de 13 %.

### LA GRANDE-BRETAGNE POURRAIT TENTER DE LIMITER LES IMPORTATIONS DE FIBRES SYNTHÉTIQUES AMÉRICAINES

Réunis à Bruxelles le 5 février. les délégués des neuf pays de la Communauté ont décidé de ne prendre dans l'immédiat aucune mesure de rétorsion contre les importations de fibres synthétiimportations de fibres synthétiques américaines. Des consultations vont se poursuivre au plus haut niveau avec les Etats-Unis pour tenter de trouver des solutions acceptables par tous les intéressés. M. Rubin Askew, un collaborateur du président Carter, est attendu à Bruxelles le 18 février. Avantagés par un pètrole et surtout par un gaz bien meilleur marché qu'en Europe, les Américains parviennent, avec des produits intermédiaires souvent 50 % moins chers qu'en Europe, à fabriquer des fibres synthétiques dont le coût est sans comparaison avec les ootts obtenus par les producteurs du vieux continent, même les plus compétitifs.

ិវិទ05

même les plus compétitifs. Particulièrement touchée par la concurrence américaine, notam-ment dans le domaine des fibres polyesters, la Grande-Bretagne paraît cependant décidée à faire cavalier seul et pourrait, pour protéger son industrie nationale, relever ses droits de douane et instituer des quotas d'importa-

(B.S.C.) assez intéressantes pour accepter de rouvrir la négociation avec les dirigeants de l'entreprise nationalisée. L'espoir renaît, et cet optimisme s'est traduit au Stock Exchange par

De notre correspondant Cette proposition est inférieure aux 16 et même 20 % demandés par les syndicats, mais la B.S.C. ferait une concession importante en acceptant que les 4 % d'aug-mentation escomptés des accords de productivité de la confession mentation escomptès des accords de productivité, et qui devaient être négociés localement, soient immédiatement ajoutés aux 9 % d'augmentation des salaires de revoir son programme de licenciement affectant cinquante-deux mille guyriers

ciement affectant cinquante-deux mille ouvriers.

La négociation s'annonce difficile, mais ses chances d'aboutir sont fortes dans la mesure où le gouvernement semble avoir discrètement reculé en acceptant de modifier ses instructions à la B.S.C. sur l'emploi des 450 millions de livres de fonds publics accordés à la firme. Ces instructions prévoient que ces fonds tions prévoient que ces fonds seront utilisés exclusivement aux investissements destinés au fonc-tionnement de l'entreprise et au palement des indemnités de licenparament, des internités de lican-ciement. Il semble maintenant que le gouvernement accepte que la B.S.C. utilise une partie de ces fonds pour augmenter les salaires. Apparemment, le gouvernement infléchissant sa position doctrinale, à admis qu'il ne pouvait rester à l'écart d'un conflit affectant l'ensemble de l'industrie et qui menaçait de prendre la dimension d'un affrontement-mateur sver le mouvement syndical oumension d'un affrontement ma-jeur avec le mouvement syndical. Au Pays de Galles notamment où la situation s'est considérable-ment désergée : ment détériorée, la hiérarchie syndicale a eu du mal à freiner la syncicale a cu du mai a freiner la 
« base » — ouvriers de la sidérurgie, mineurs, cheminots — 
prête à s'engager dans une grève 
générale pour défendre les 
emplois menacés par le programme de contraction de la 
production et de réduction des 
effectifs

effectifs.

La fin du conflit de l'acier justifierait la prudence de Mme Thatcher, qui a soutenu M. Prior, ministre de l'emploi, contre les éléments plus durs au sein du cabinet et du parti con-

une hausse sensible de la livre sterling.

servateur qui souhaitent un renforcement de la législation antisyndicale prête à être soumise au Parlement. En fait,
Mme Thatcher résiste à des pressions qui ne viennent pas seulement de la droite de son parti.
Une centaine de députés ont, en
effet, signe une motion demandant au premier ministre de
prendre des mesures beaucoup
plus rigoureuses à l'égard des
syndicats, bref d'honorer les ensyndicats, bref d'honorer les en-gagements du programme èlecto-ral conservateur. Plusieurs journaux populaires comme l'Express et le Sun, soutiennent cette cam-

Mme Thatcher ne peut pas Mme Thatcher ne peut pas ignorer ce malaise, mais refuse de se laisser entraîner sur des positions extrèmes que les syndicats considéreraient comme une provocation. Un règlement du conflit de l'acier obtenu au prix de concessions patronales entérinées par le gouvernement risque de renforcer l'opposition à la politique modérée de M. Prior, approuvée par Mme Thatcher.

Sur le front social, de nouvel-les difficultés ont surgi chez British Leyland, la grande entreprise nationalisée de construction automobile. Le syndicat modéré des métallurgistes demande, en effet, la réintégration de M. Ro-binson, délégue d'ateller commu-niste de l'usine de Longbridge, licencié en novembre. M. Robin-son, d'a l'et a l'usine de l'usine prise. son a vait publiquement pris position contre l'application du programme de sauvetage de l'en-treprise accepté par les syndicats et la grande majorité du personnel votant au scrutin secret. Blen qu'il ait contrevenu à ses ins-tructions, le syndicat estime que son licenciement s'est fait dans des conditions inacceptables et menace de faire grève si M. Robinson n'est pas reintégré. Sir Michael Edwardes, P.-D.G. de British Leyland, rejettera vraisemblablement cette demande, et les ouvriers de l'usine de Long-bridge se prononceront sur la grève au vota secret dans les semblahlem

### LA MAJORITÉ DES SUÉDOIS SONT FAVORABLES AU MUCLÉAIRE

Cinquante-six % des Suédois sont favorables à la construction de six nouvelles centrales nucléai-res dans le pays et 36 % désirent res dans le pays et 30 % desirent au contraire que les six centrales existantes soient progressivement fermées, indique un sondage publié le 6 février. Les Suédois sont appelés à se prononcer par référendum sur l'énergie nucléaire le 23 mai. — (Reuter.)

### MANNFESTATIONS PRÈS DE PLOGOFF

Des habitants de Primelin et de Plogoff (Finistère) ont une nou-velle fois tenté de s'opposer à la venue des camionnettes utilisées comme mairies annexes pour la présentation de l'enquête d'uti-lité publique sur l'implantation de la centrale nucléaire.

de la centrale nucléaire.

A Plogoff, les opposants à la centrale avaient passé une partie de la soirée du mardi 5 février à creuser une tranchée en vue d'interdire la mise en place de deux camionnettes entre un calquare et une chapelle, sur un ter-rain situé à environ 500 mètres du centre du bourg. Les gen-darmes mobiles chargés du main-tien de l'ordre pour la durée de l'enquête ont comblé le fossé vers 4 heures mercredi matin, per-mettant ainsi l'installation des véhicules.

véhicules.

Les manifestants avalent déjà labouré le terrain vendredi dernier et l'avaient recouvert de 
lisier lundi soir. Mardi soir, la 
vitrine d'une mairie annexe avait 
volé en éclats au cours d'un 
échange de pierres et de grenades 
lacrymogènes entre les gendarmes 
mobiles et un groupe d'environ 
deux cents personnes.

### PRESSE

• Forum International pourrait reparaître lundi prochain 11 fe-reparaître lundi prochain 11 fe-vrier, après une semaine d'inter-ruption. Au cours d'une réunion tenue mercredi 6 avec le person-nel, M. Roland Dana, directeurrédacteur en chef. a déclaré qu'il entendait mener à bien « un plan de restructuration » de l'entreprise impliquant une part de sous-traitance. Cette décision, apprend-on également, entraînerait une vingtaine de licenciemoncerom sur la
secret dans les
HENRI PIERRE. - rait une vingtaine de licenciements (clavistes, monteurs, documentalistes, traducteurs) avec
toutefois une garantie de reclassement.

### L'épargne des Français ne semble guère se reconstituer

s'est ralenti à nouveau en jan-vier, au niveau des caisses d'épargne tout au moins, car l'émission très réussie d'un emprunt d'Etat de 12,5 milliards de francs a pu perturber les

Comme cela avait été exposé récemment (le Monde du 30 novembre 1979), les excédents des dépôts sur les retraits, qui avaient augmenté de 29,4 % en 1978 et progressalent encore au taux annuel de 25,4 % pendant le premier semestre 1979, ont brutalement flèchi au cours du second semestre.

second semestre.

Pour le seul réseau des Caisses d'épargne et de prévoyance (« l'Eureuil »), cet excèdent a diminué de 11.6 % (α l'Ecureuil »), cet excédent a finalement, diminué de 11.6 % en 1979, revenant de 19.5 milliards de francs en 1978 à 17,5 milliards de francs. Il convient, cependant, de relever que la masse des dépôts sur les livrets A et B a tout de même augmenté globalement de 14.5 % d'une année sur l'autre, compte tenu des excédents enregistrés et des intérêts versès (6.50 % sur l'ensemble de ces dépôts).

### Une rechute en janvier 1980

Une analyse plus fine de la tendance révèle qu'après avoir baissé de 51 % en octobre 1979, puis de 67 % en novembre l'excédent des dépôts sur les retraits a augmenté de 51 % en décembre, grâce au relèvement du plafond des dépôts du livret A (exonéré d'impôts), porté de 41 000 F à 45 000 F à partir du début de ce mois, Mais en janvier 1980, les résultats provisoires du réseau de « l'Ecureuil » marquent une rechute de 51 % sur janvier 1979, l'excédent revenant de 28 miliards de francs à 1,2 miliard.

Avant de conclure que les

Avant de conclure que les Français épargnent moins, soit qu'ils préférent ne pas réduire leur dépense de consommation, soit qu'ils enregistrent une baisse de leurs revenus, il faudra attende leurs revenus, il faudra atten-dre les résultats de février et de mars : la ponction effectuée par l'emprunt d'Etat de 12,5 mil-liards de francs a été très forte, s'exerçant aux dépens des tivrets des caisses et des banques comme à ceux des comptes à terme et bons de caisse. L'attrait puis-sant d'un taux de 12 % assorti d'un abattement fiscal de 3000 F

Après une très forte chute à et d'un prélèvement forfaitaire l'automne 1979, et une remontée en décembre, le rythme de constitution de l'épargne en France courte et voisine de celle d'un bon du Trésor, a tenté bien des déposants. En ce cas. il s'agiralt d'un simple transfert d'épargne, du simple transiert d'épargné, du court terme au moyen terme, ce qui comblerait les vœux des pouvoirs publics. Mais il est encore trop tôt pour trancher dans un domaine brûlant : les Français persistent-ils à «ther» sur leur éparg ne pour maintenir leur niveau de vie? — F. R.

### **AGRICULTURE**

### PREMIÈRES RÉACTIONS DÉFAVORABLES AUX PROPOSITIONS DE LA COMMISSION EUROPÉENNE

Avec les premières réactions officielles aux propositions de majoration des prix agricoles faites par la Commission européenne, le décor d'une nouvelle et longue négociation se met en place. M. Ertl. ministre allemand de l'agriculture, a prècisé que le revenu par tête des exploitants en République fédérale n'avait progressé que de 2,9 % en 1979, alors que l'inflation avait atteint 4,1 %. La Commission, rappelonsle, propose une hausse moyenne le, propose une hausse moyenne de 24%.

Quant à réduire les montants compensatoires de 1 %, M. Ertl a qualifié cette proposition d'aosée »; il lui serait a politiquement difficile de [11] accepter ». Le ministre allemand faisait ainsi allusion aux élections nationales con deluvret avect lier en ortobre qui doivent avoir lieu en octobre prochain.

prochain.

Au Danemark, le président du conseil agricole, M. Kjeldsen, juge inacceptable l'augmentation proposée par la Commission qui « est loin de couvrir la hausse constatée de 7,9 % des frais » des agriculteurs. En France, enfin, les éleveurs du MODEF (Mouvement de défense des exploitants familiaux) ont été les premiers à réagir. Au cours d'une réunion tenue le 6 février à Rennes, ils condamnent notamment « la multiplication par neuf de la taxe de coresponsaneuf de la taxe de coresponsa-bilité sur le lait » et demandent un relèvement des prix pour l'éle-

### MONNAIES ET CHANGES

prochains jours.

### LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

	COURS	RUDU UE	URV	MOIS	DEUX	MOIS	SIX	¥0IS
	+ bas	+ 14801	Rep. + 0	w Cép. —	Rep. + c	u Dep. —	Rep + c	u Dép. —
\$ EU \$ can Yen (100).	4,0575 3,5000 1,6895	4,0605 3,5040 1,6925	- 60 - 55 + 45	- 40 - 25 + 70	— 175 — 129 + 75	— 150 — 75 + 130	429 299 + 285	— 370 — 205 ∔ 350
DM Florid Y.B. (190). F.S. L. (1960).	2,3395 2,1185 14,4245 2,5238 5,0355 9,3845	2,3439 2,1225 14,4420 2,5270 5,0395 9,3949	+ 55 + 5 - 355 + 135 - 289 - 440	+ 85 + 20 - 243 + 155 - 215 - 380	+ 125 + 10 695 + 280 645 900	+ 160 + 30 - 540 + 315 - 560 - 820	+ 405 + 65 1865 + 800 1900 2100	+ 485 + 125 1360 + 895 1730 1990

### TAUX DES EURO-MONNAIES

7 3/4 \$ EU 8 3/4 Florin	8 1/8   8 3/16 8 9/16   8 5/16 8 13/16   8 5/1 9 1/8   13 7/16 12 13/16 14 7/16 14 13/16 14 3/16 11 1/8 11 11 1/16 11 7/8 11 3/16 11 7/8 11 3/16 11 7/8 11 3/16 11 3/8 15 3/8 14 1/4 15 1/4 14 3/8 15 3/8 14 1/4 15 1/4 14 3/8 15 3/8 14 1/4 15 1/8 4 15/16 5 3/8 5 3/8 14 1/4 17 3/4 20 1/4 18 1/4 20 1/4 19 1/4 17 3/4 17 3/8 18 1/8 17 1/2 18 1/4 16 1/4 12 1/8 12 1/4 12 3/16 12 7/16 13 1/8	11 7/8 15 1/4 5 15/16 21 1/4 17 5/8

Nous donnons ci-dessus les cours pratiqués sur le marché interbancaire des devises tels qu'is étaient indiqués en fin de matinée par une grands banque de la pisca.

Reprise de la publication au rythme de 3 à 4 volumes par an. 7 volumes sont actuellement disponibles: 1944/45 - 1946 - 1947 - 1948 - 1965 - 1966 - 1967.

L'intégralité des informations parues dans "Le Monde" au cours de l'année, est recensée sous la forme d'un dictionnaire.

PRIX DU VOLUME : 695 F. En vente chez l'Editeur, à Saint-Julien-du-Sault-Youne. ou au journal "Le Monde", 5, me des Italiens, 75427 Páris: Sur voire demande et sans engagement de voire part, nous vous adresserons une

F.P.LOBIES. 8-10, Place de la Mairic, 89330 - St-Julien-du-Sault - tél. 86/63.21.57

### LE F.M.I. A VENDU DE L'OR A 712,12 DOLLARS L'ONCE

La vente d'or aux enchères mensuelle du F.M.I. s'est effec-tuée mercredi 6 février à un prix moyen record de 712,12 dollars l'once, soit presque 150 dollars de plus que le prix moyen retenu pour la précédente enchère qui avait eu lieu le 3 janvier (à 562,85 dollars).

L'adjudication portait, comme d'habitude, sur 444 000 onces. Le F.M.I. avait reçu des offres pour près de 3 millions d'onces.

A partir du 1er juin

### UN EMBRYON DE MARCHÉ LIBRE DES CHANGES SERA INSTITUÉ A ATHÈNES

(De notre correspondant.)

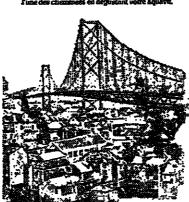
Athènes — Le gouvernement hellénique vient de décider qu'à partir du 1º juin un embryon de marché libre des changes et à terme fonctionnera à Athènes. La Banque de Grèce met au point, avec la collaboration d'experts étrangers, les modalités de ce marché.

Actuellement, la Banque de Grèce fixe arbitrairement chaque Grèce fixe arbitrairement chaque jour le cours de la drachme en fonction de la variation d'un « panier » de monnaies dont la composition n'est pas divalguée mais dans lequel le dollar tient une place prépondérante (jusqu'au 3 août 1975 la drachme était raccrochée au dollar).

Il est prevu par le traité d'adhésion à la C.E.E. que la monnaie grecque rejoindra le sysmonnaie grecque rejoindes le sys-tème monétaire européen au plus tard à la fin de 1988. Les pays membres de la Communauté ont obtenu que, dès le 1° janvier 1981, le cours de la drachme solt coté librement sur une des places européennes (Londres, Paris, Francfort, Bruzelles) et que, d'autre part, un marché libre des changes serait ouvert à Athènes, ne serait-ce qu'au niveau interbancaire. La décision qui vient d'être prise est le premier pas dans cette direction. Au 6 février, le cours du dollar à Athères était de 38,847 drachmes et celui du franc de 9,166 drach-mes. — M. M.

### Sheraton. La seule des trois chaînes d'hôtels de luxe vous offrant toutes ces ouvertures sur le monde.





FRANCFORT - En empris tant un passerelle, directo inten relièc à l'acroport,

us accèdeses a l'hôtel de 355 chambres, le plus re-

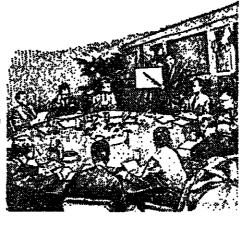
posani et le plus luxursux de Pranciori, Vous y apprècie

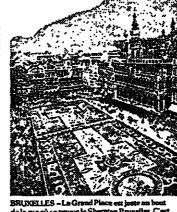
टरमांस्थान कारह व सुन्तेत्रापत इस्ट नुवेशस्थासम्बद्धाः स्थाद कारहाह

STREETING EL VOUS DOUTT









be metta. Et v



मधीरमञ्जू ते Europe.





# AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

### Va-t-on rouvrir les mines de charbon?

M. André Girand, ministre de l'industrie, recevra, à partir du mardi 12 février, les organisations syndicales de mineurs, avant de se prononcer sur la politique nationale du charbon.

M. Girand, qui recevra séparément les cinq organisations de mineurs, avait annoncé ces consultations après le conseil des ministres du 23 janvier consacré à la politique énergétique. Lors de cette réunion, le gouvernement avait notamment décidé de développer la production de charbon à Cardanne, dans le

Dans plusieurs régions, les élus et les responsables économiques et sociaux demandent une relance de la politique

### • NORD-PAS-DE-CALAIS : une faille entre socialistes et communistes

De notre correspondant

ment public régional à un nou-

weau pland'exploitation du bessin minier auquel participeraient l'Etat. les Houflières, l'EDF, et la S.N.C.F. La région s'engagerait pour une somme de 30 millions en trois années dont 29 millions des

1980. Ce projet qui a été qualifié d' cirréaliste » et même de « ridi-

renvoyé pour l'étude en commis

Languedoc - Roussillon

UNE LIGHE POUR LES CÉVENNES

(De notre correspondant.)

Montpellier. - La proposition

de budget régional élaborée par le comité économique et social du

Languedoc-Roussillon, que pré-side M. Philippe Lamour, s'élève à près de 141 milions de francs,

soit 55 francs par habitant envi-ron. Il a été voté sens opposition

nais les représentants de la C.C.T., de la C.F.D.T. et de la FEN se sont absterus. Le projet de l'administration présenté par le préfet de région, M. Maurice Lambert, s'élevait à 129,5 millions, soit 52 francs par habitant. On attend mainteant le décision fi-

attend maintenant la décision fi-

attend mannenant la decision li-nale du conseil régional.

Le comité a proposé d'inscrire dans le budget une ligne finan-cière en vue de l'ouverture d'un crédit relatif à l'exploitation du bassin minier des Cévennes. Il

s'agit notamment de la récuyer-ture du puits de Ladrecht (qui produit de l'enthracite domesti-

que), dont les syndicats unani-

UNE SUGGESTION DE M. D'ORNANO

Les visiteurs devront-ils contribuer financièrement

au « sauvetage » du Mont-Saint-Michel?

« C'est le public qui en défini-tive peut donner sa légitimité à l'action entreprise pour maintenir le caractère maritime des abords

d'organiser une journée d'études au Mont-Saint-Michel le 11 mars, consacrée à cette question.

Précisant que l'Etat contribue-

GEORGES SUEUR.

cule y par les socialistes

Lille. — C'est à l'unanimité que le conseil régional Nord-Pas-de-Calais que préside le député et maire de Lille, M. Pierre Mauroy (P.S.) a voté pour 1980 un budget qui s'élève à 375 millions de francs. La contribution par habitant passera de 42,10 francs en 1979 à 52,40 francs. Mais les conseillers régionaux se sont. conseillers régionaux se sont, contrairement aux propositions préfectorales, refusés à majorer la taxe sur le permis de conduire et sur les cartes grises.

Et sur les cartes grises.

Dans ce budget : la réalisation du schéma sur les transports (opération dont tous les élus se félicitent d'ailleurs) pour une place essentielle. Les dépenses consacrées aux transports en commun seront cette année de l'ordre de 80 millions de francs.

Le Nord-Pas-de-Calete amares. Le Nord-Pas-de-Calais emprun-tera 137 millions de francs dont 60 millions consacrés aux trans-ports. Une autre opération d'en-vergure à propos de l'habitat et du bâtiment, qui doit permettre en trois années de construire 27 000 logements locatifs et d'en rénover quelque 30 000 autres, apparaît pour la première fois dans les comptes régionaux avec un crédit de trente millions de francs. On notera encore un ef-fort important pour l'action culturelle, près de quarante millions de francs avec dix millions pour l'aménagement de salles de specacles et six millions pour l'Opéra du Nord de création

Les dissensions entre socialistes et communistes qui ont marqué les deux journées de débats des 4 et 5 février n'ont pas été jus-qu'au refus de voter en commun ce document fondamental qu'est le budget. Le débat s'est porté sur le charbon. Le parti socialiste a présenté une résolution dans laquelle il condamne le plan gou-vernemental de récession char-bonnière et demande la relance de la production dans le bassin Nord-Pas-de-Calais : « L'aggravation de la crise pétrolière vient d'obliger le pouvoir à un recul par la décision de réanimer plusieurs bassins charbonniers. Cependan le conseil régional constate ave te conseu regional constate avec stupé ja ction Poubli dans lequel tombe le bassin Nord-Pas-de-Calais qui ne jait Pobjet d'aucune mesure alors que des expériences de gazétication y sont en cours et que des possibi-lités d'exploitation demeurent...» C'est pourquoi les socialistes demandent au gouvernement de « déclarer publiquement ce qu'il entend jaire de ce bassin ; quels

mandent au gouvernement de « déclarer publiquement ce qu'il entend faire de ce bassin ; quels moyens il affectera aux recherches avec l'aide de la Communauté européenne ; quelle suite il donnera aux expériences de gazéification et en j'in comment la chimie régionale bénéficiera des retombée du vapo-cracker de Dunkerque ».

Cette résolution, qui a été approuvée, a décidée la tenue dans les plus brefs délals d'une assemblée générale dans une ville du bassin minier. On invitera M. André Giraud, ministre de l'industrie, à venir dans le Nord rencontrer le bureau du conseil régional. Les élus de la majorité U.D.F., C.D.S. et R.P.R. n'ont pas voté les attendus critiquant le gouvernement, mais se sont prononcés pour la tenue de cette réunion exceptionnelle.

Les communistes avalent aussi de leur côté, lancé l'i d'é e d'un grand débet sur le charbon mais ils n'ont pas voté le texta socialiste en affirmant « qu'il avait pour but de dédouaner le P.S. de son acceptation de la récession l'acceptation et communistes du Mont-Saint-Michel, en contribuant à son financement », a déclaré M. Michel d'Ornano, ministre de l'environnement et du cadre de vie, au cours du éébat organisé le 4 février à Paris par la Ligue urbaine et rurale. Cette réunion avait pour objectif le « sauvetage » du Mont-Saint-Michel, dont l'ensablement s'acceptue, ce qui risque de porter atteinte définitivement, en 1991, à son caractère d'insularité si des travaux au sour objectif le « sauvetage » du Mont-Saint-Michel, dont l'ensablement s'acceptue, ce qui risque de porter atteinte définitivement, en 1991, à son caractère d'insularité si des travaux ex entrepris.

M. d'Ornano a précisé que « l'ensablement de la baie étant phenomène naturel, irréversible à l'échelle de plusieurs siècles, mettant en cause des énergies considerables, il servair soit des travaux qui sans être specta-culaires, peuvent donner un coup d'arrêt à la dégradation rapid

nelle.

Les communistes avaient aussi de leur côté, lancé l'idée d'un grand débat sur le charbon mais ils n'ont pas voté le texte socialiste en affirmant « qu'il avait pour but de dédouaner le P.S. de son acceptation de la récession minière tout en préservant ses options européennes ». pour but de dédouaner le P.S. de son acceptation de la récession acceptation de la récession minière tout en préservant ses options européennes ».

Les communistes ont présenté un amendement au budget. Ils proposent d'associer l'établisse-

**URBANISME** 

<u> Partitualista (n. 1918). Ne tieta esta esta esta en la partituda de la composita de la compositación del compositación del compositación de la c</u>

HAUSSE ACCÉLÉRÉE DES PRIX, PÉNURIE DES TERRAINS A BATIR

# Le gouvernement n'a pas les moyens d'intervenir sur le marché de l'immobilier

Sur la piazza de Beaubourg, on peut trouver un appartement neut à 28 000 F le mètre carré... En moyenne, les prix parisiens tournent autour de 10 000 F, et ils ont augmenté de près de 20 % en 1979, tandis que le stock se l'imitait à trois ou quatre mols. Les agents immobiliers s'alarment, les promoteurs se plaignent depuis des mois de ne plus trouver de terrains pour construire; en province, dans une vingtaine de dépar-

Créée en 1962, « au moment de l'administration triomphante », l'Agence foncière a acheté, en région parisienne, 32 000 hectares de terrain pour la préservation d'espaces verts (8 500 hectares) ou agricolles (3 000 hectares) la d'espaces vers (3 000 hectares). la agricoles (3 000 hectares). la construction des villes nouvelles et de grands équipements. Avec 100 millions de francs par an l'Agence foncière n'a pas un effet déterminant sur le marché, d'audéterminant sur le m tant que les constructeurs lui reprochent de ne pas vendre asses vite les terrains qu'elle aménage. L'objectif de son président. M. Saglio, est de représenter 10 % du marché en logements groupés, pour « contribuer à un urbanisme

cohérent»: Conque, au départ, pour « peser sur les prix » et « canaliser l'offre foncière », l'Agence sera de moins en moins en mesure de faire cette epolics économique avec des moyens qui diminuent, cor l'Etat se désengage ». Anjourd'hut, il faut produire du terrain à bâtir, « décoin-

duire du terrain à bâtir, « décoin-cer l'offre, sans aller à l'encontre de la protection de l'environne-ment », estime M. Saglio. Un des moyens privilégiés d'une offre plus abondante se rait le déblocage des opérations d'urba-nisme concerté, les ZAC, qui ne représentent plus que 5 % au lieu de 25 % de l'offre de terrains constructibles. Même si elles sont

tements, et en banlieue, la situation n'est pas mellieure.

La pénurie et la hausse des prix sont aggravés par des facteurs multiples : réflexe conservation d'une valeur sûre par des propriétaires inquiets, règlements d'urbanisme de plus en plus précis et restrictifs. réticence nouvelle des communes à se dévefopper face aux levées de boucliers des associations de défense et des habitants

nombreux constructeurs publics... Tous cas « blocages » psychologiques et économiques ont été recensés dans le rapport de M. Jean-François Saglio, président de l'Agence foncière et technique de la région lle-de-France, remis récemment à M. Michel d'Ornano, ministre de l'environnement et du cadre de vie, qui a fait une communication au consell des ministres du mercredi 6 février sur la politique foncière.

juridiquement en règle, beaucoup sont en panne: le marché a changé (on demande de l'indivi-duel plutôt que du collectif). l'ur-banisme dense est contesté par les associations, les aménageurs et les constructeurs ont des diffiles constructeurs ont des difficuités de trésorerie. Enfin, d'une manière générale, Enfin, d'une manière générale, les propriétaires ne sont « guère tentés de vendre, estime M. Saglio, pour voir leur bien transformé en quelques bûlets de banque, et û faudrait faciliter sa transformation en bien immobilier» (un appartement ou une maison dans l'ensemble à construire, par exemple).

exemple). La fiscalité foncière est évidemment très souvent mise en cause. La loi sur les plus-values incite les propriétaires à attendre le temps nécessaire pour éviter de payer. « L'acte de construire est pénalisé », se lamentent les promoteurs publics et privés. « Il laudrait taxer le propriétaire qui retient son terrain, et non celui marché. »

Réformer la loi Galley? Même si a on n'a jamasi vu le prix du sol baisser à Paris a, la loi Galley de décembre 1975 ins-taurant le plafond légal de den-sité (P.LD.) est l'objet d'attaques

répétées. En voulant partager entre le vendeur et la collectivité le bénéfice de la vente d'un terrain constructible (au-delà d'une densité de 1 en province et de 1.5 à Paris, la valeur des droits de construire est versée à la collectivité), la loi Galley a surtout eu pour effet, dans un marché de pénurie, de ralentir encore les ventes : les propriétaires atten-dent de pouvoir demander le prix qu'ils estiment leur être dû, et l'acheteur doit payer le dépas-sement du P.I.D. En plus. Ce qui était prévu juridique-

ment comme un partage est devenu une tase... qui se répercute dans les prix de vente. Tout en préparant un « tollettage » de

la loi pour gommer ses dispo-sitions trop rigides, le gouverne-ment n'envisage pas de lâcher du lest et de modifier le plafond. S'il le faissit, ce serait le mell-leur moyen d'encourager les propriétaires à attendre une mo-dification de plus en plus favo-rable.

Conscients que « dans un marche de pénurie toutes les mesures réglementaires ont pour objet de regiementaires ont pour objet de jaire augmenter les prix », les pouroirs publics ne se dirigent pas vers des mesures spectacu-laires. L'idée même d'avoir à les défendre devant un Parlement agité d'influences contraires est de nature à décourager n'importe quel homme politique normal. C'est pourquoi on risque peu de reparier de l'impôt foncier, cet épouvantail qu'on agite réguliè-rement et dont les ombres, malèfiques selon les uns, miraculeuses selon les autres, avaient permis, lors du débat parlementaire en 1975, à la loi Galley, trop « technique », de passer sans encombre. Que reste-t-il à faire dans ces

de M. d'Ornano est aussi laconique qu'imprécise. Elle ne prévoit aucune mesure concrète. L'observation du marché (personne dans l'administration locale n'a un tableau de bord complet de la situation), le recensement des terrains constructibles, la création d'agences foncières expéri-mentales en province (avec quels moyens?), la promotion de l'habi-tat groupé, le déblocage des opérations d'urbanisme en panne (avec quel financement ?), sont inscrits parmi les objectifs du

Rien de blen nouveau dans tout cela, rien d'énergique en tout cas dans un domaine où les pièges et les chausse-trappes poli-litiques sont innombrables. Seulement des phrases, des vœuz, des orientations, en espérant que la situation s'améliorera d'elle-

MICHÈLE CHAMPENOIS.

# L'Essonne dans la flambée

France qui a connu la plus forte poussée démographique. Entre 1968 et 1980, sa population est passée de cinq cent mille a plus d'un million d'habitants. Cela s'est fait évidemment au prix d'une expansion urbaine plus ou moins maîtrisée, tout particultèrement dans sa partie nord, la plus proche de Paris. La crise toncière qui s'y dessine actuellement peut donc être considérée comme une conséquence presque attendue. Elle se caractérise sans conteste par une véritable flambée des prix des terrains disponibles, qui se font d'ailleurs de plus en plus rares. Malheureusement, il n'est pas possible d'obtenir de l'administration des Indications précises et fiables à cet égard. Ni même sur l'évolution des sois.

En effet, après s'être accordé plus d'une semaine de réflexion, le directeur départemental de l'équipement, par l'intermédialre de son secréta-

Précisant que l'Etat contribuerait pour sa part à un financement à concurrence de 50 %. M. d'Ornano a souhaité que se développe un vaste mouvement d'opinion, indispensable si l'on veut couvrir les frais considérables que représentent les travaux (8 millions de france pour la digne de la Roche-Torin, de 26 à 37 millions pour le hassin de Couesnon). Selon lui, « le problème du maintien de l'insularité du Montsaint-Michel ne peut se ramener à une entreprise normande et éta-

Saint-Michel ne peut se ramener à une entreprise normande et étatique ». Les 1600 000 visiteurs du 
Mont et les 600 000 visiteurs de 
l'abbaye qui viennent chaque 
année seront donc sollicités d'apporter, eux aussi, leur contribution à cette opération de sauvetage du site De même l'Unesco, 
qui a inscrit récemment le MontSaint-Michel sur la liste du patri-

Saint-Michel sur la liste du patri-moine international, pourrait par-ticiper à une campagne interna-tionale de sensibilisation.

CORRESPONDANCE

Camargue fragile

Après l'article intitulé « Camar-

L'Essonne est le département de riat : « Il n'y a rien à dire sur ce sujet pour le moment. Il n'y a pas de raisons d'y consacrer un article. » Une opinion nullement partagée par la plupart des profess des élus et des consommateurs du département. Vincent Bataille, responsable commercial de la société Maison Phenix, passe le plus clair de son temos à aider ses clients pour la constitution de dos siers financiers plausibles.

Pierre Rudnichi, directeur de la S.A. H.L.M. de l'Essonne, dont le patrimoine est de sept mille logements, mais dont le rythme de construction s'est raienti de 500 à 250 logements par an, formule à peu près le même diagnostic. « En douze ans, dit-il, la charge toncière a été multipliée par dix. Elle représente 18 à 25 % de nos dépenses selon coefficients d'occupation des sols. Les logements locatifs aldés sont irréalisables dans les zones urbaines équipées, si l'on veut s'en tenir au prix de référence. » Pour leur part, les communes ne

se sentent pas moins désemparées. « D'abord, nous sommes ficelés par la régiementation, estime André Bussery (P.S.), maire de Juvisy, car les limites du droit de construire, iorsqu'elles figurent au plan d'occupation des sols, peuvent aussi ennuyer la ville pour son propre aménagement. Ensuite, les aides que nous recevons en la matière, notamment iorsqu'il s'agit d'exercer notre droit de préemption, sont dérisoires. Maigré leur différé maximum de six ans, les emprunts que la caisse nous accorde sur huit à dix ans sont bien trop courts. La constitution de réserves foncières peut donc nous contraindre à chercher des emprunts relais ultérieurs. Et si demain à Juvisy un terrain était à vendre, j'hésiterais », conclut André Bussery. A ce titre, les subventions ou les avances remboursables proposées de fraîche date par le conseil régional d'île-de-France doivent faire leurs preuves, notamment quant à la quantité des crédits effectivement disponibles. De son côté. Yvas Tavernie (P.S.), président de la commis des finances du conseil général, craint que la politique régionale ne tampon =, en voulant concentrer l'habitat là où sont les équipements; il redoute, d'autre part, que « seule l'agriculture dite rentable, notam ant celle productrice de céréales, soit protégée, ce qui pose le prome de la survie de la zone ma-

Bénéficiant comme les autres villes nouvelles d'une sollicitude particulière de la part des pouvoirs publics, Evry a pu s'attaquer à la source au problème toncler grâce à un recours généralisé aux zones d'aménagement différé qui donnent un droit de préemption à la collectivité. le mètre carré de terrain viabilisé y est passé de 90 F environ en 1977

STÉPHANE BUGAT.

### à 150 F cette année ».

# Après l'article intitulé « Camargue fraglle: pas de construction sur un site classé » (le Monde du 16 janvier), qui relatait un jugement du tribunal de grande instance de Tarascon, M. Alain et Mme Françoise Grossi-Méric nous demandent d'apporter la précision suivante: « Nous avons jait appel du jugement et notre procès est actuellement pendant devant la cour d'Aix-en-Provênce. Rien ne se trouve donc définitivement jugé. » - (Publicité) -PLACEMENT DIAMANT OÙ S'INFORMER?

Le Centre d'Information Union de Diamantaires, 17 rue St-Florentin, 75008 Paris - Tél. : (1) 261.37.12, est ouvert au public du landi au vendredi inclus de 10 h à 19 h et le samedi de 10 h à 17 h.

# The state of the second se

### CAISSE NATIONALE DE L'ÉNERGIE

ELECTRICITE DE FRANCE : Obligations 8,40 % (ex-5 %) 1962 Les intérêts courus du 1<sup>st</sup> mars 1979 au 29 février 1980 sur les obliga-tions Electricité de France 8.40 % (az-5 %) 1982 seront payables, à partit du 1<sup>st</sup> mars 1980, à raison de 21 F par titre de 250 F nominal, contre détachement du coupon n° 18 ou estampiliage du certificat nominatif, après une retenue à la sourre donnant droit à un avoir fiscal de 253 F (montant global : 22,52 F). En cas d'option pour le régime du prélévament d'impôt forfaitaire, le complément de prélèvement libératoire sera de 3,36 F, soit un net de 17,64 F.

A compter de la même date, les 155 765 obligations appartenant à la série désignée par la lettre « L », sortie au tirage du 18 décembre 1978, cesseront de porter intérêt et seront remboursables à 350 F. coupon n° 18 au 1er mars 1981 attaché. Ci-après sont rappelées les séries d'obligations sorties aux tirages antérieurs :

Amortissements 1964 : série « J » Amortissements 1972 : série « H »

ELECTRICITE DE FRANCE : Obligations 10,60 % (ex-7,75 %) 1965 Les intérêts courus du la mars 1979 au 29 février 1980 sur les obliga-tions Electricité de France 14,60 % (ex-7,75 %) 1985 seront payables, à partir du la mars 1980, à raison de 38,16 F par titre de 400 F nominal, contre détachement du coupon nº 15 ou estampillage du certifican nominalir, après une retenue à la source donnant droit à un avoir fiscal de 4,24 F (montant global : 42,46 F). En cas d'option pour le régime du prélèvement d'impôt tonfattaire, le complément de prélèvement libératoire sera de 6,35 F, soit un net de 31,81 F.

Il est rappelé que les titres des séries désignées par les lettres « D » et « A » sont respectivement remboursables depuis les 1« mars 1971 et 1977. ELECTRICITE DE FRANCE : Obligations 11 % juin 1977

Les intérêts courus du 20 mars 1979 au 19 mars 1980 sur les obligations Electricité de France 11 % juin 1977 seront payables à partir du 20 mars 1980, à raison de 99 F par titre de 1 006 F nominal, contre détachement du coupon n° 3 ou estampliage du certificat nominatif, après une retenue à la source donnant droit à un avoir fiscai de 11 F (montant global : 110 F). En cas d'option pour le régime du prélèvement d'impôt forfaitaire, le complément de prélèvement libératoire sera de 16,49 F, soit un net de 82.51 F. Le palement des coupons et le remboursement des titres sont effectués sans frais aux calesses des comptables directs du Trésor (trésoreries générales, recettes des finances et pérceptions), à la Calese nationale de l'énergie, à Paris, 17, rue Caumartin, ainsi qu'aux guichets de la Sanque de France et des établissements bancaires désignés ci-après :

Crédit lyonnais, Société générale, Banque nationale de Paris, Banque de Paris et des Pays-Bas, Crédit du Nord, Crédit commercial de France, Crédit industriel et commercial et banques affiliées, Société générale alsacienne de banque, Société marselliaise de crédit, Banque de l'Union européenne, Banque de l'Indochine et de Suez, Caisse centrale des banques populaires, et toutes les banques populaires de France, Société centrale de banque.

### SICAV DU CRÉDIT AGRICOLE

SITUATION du 28 décembrs 1979	EPARGNE-UNIE Diversification	UNI-PONCIER Sect. immobilier	UNIRENTE Obligations	UNIFRANCE Valours (rançaises
Valeur liquidative (F) Actif net (M.P.) Répartition de l'actif net en % — actions françaises — obligations françaises — valeurs étrangères — liquidités et divers	365,01 668,35 28,18 33,13 28,65 10,04	414,22 238,03 55,32 24,73 7,45 12,50	1 153,74 341,26 	157.47 1 118,36 47,53 21,22 1.56 29,69

### BARÈME DES BRILLANTS LÉGÈREMENT TEINTE DIAMÈTRE RIANC NUANCE Lég. piqué 10° de % V.S. Lég. piqué V.S. PURETÉ 22 280 F 15 340 F 13 486 F 23 800 F 21 800 F 16 640 F 34 950 F 25 500 F 18 600 F 41 950 F 38 200 F 20 650 F 43 808 F 34 680 F 23 500 F 10 350 F 11 150 F carat : 0 g 20. carats, le carat carats, le carat carats, le carat 56/10° Ce bankon étant donné à titre indicatif, MML Godechot et Pauliet se tierment à votre dispo pour vous reassigner d'une taçon plus précise sur le cas que vous voudrez bien leur soume **GODECHOT & PAULIET** 86, AVENUE RAYMOND-POINCARÉ PAS. 34.90

ACHATS - VENTES - EXPERTISES - CONSEILS

PARKING FOCH MÉTRO VICTOR-HUGO Tous les jours, sauf dimanche



•	LES MARCHI	ÉS FINANC	CIERS	ALEURS Cours	Deraier VA	LEURS Cours De	TO SEAT PLINE	Fours Dereier prácéd. cours	VALEURS Cours Dernier cours
	PARIS LOND		YORK Part	9	132 Nodet	la 23 40 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24		; 357 !O; 356  O	5/CAV
ν,	La hausse d'Esso rapide du contit provoque une nou cours. L'indice des Fressa de 74 point	velle hausse des wall Street a 1 industrielles pro- Amorcé vingt-qua	tenu ses promesses. Resar acre heures plus tôt santa	rom. Inter 105 Vidence S.A. 325 arro (Flz.) 189 1 ta-Fe	104 Resso 333 18: 193 80 Satam	rts ind 165 10 11	Seiher-Lehland Waterman S.A. Brass de Maroc Reass de Maroc	271 268 248 98 239	6 2 Emesselin Backurt from inclus
\ !	Plutôt orientée à la baisse au début de la seance de mercredi, principalement en raison du banques et les pêtiment l'objet de gionds d'Etat se raf fectées par la baisse. Seules les mines su	roles sont egali- gros achats. Les l'fermissent aussi. e de l'or. perdent l'emept, l'indice de	ursulvi mercredi et Sofine iprès un démarrage sez laborieux. Pina- es industrielles s'est Ches	te	78 20 Trailes	re Autog. 139 13 3.C.K 1.M. 226 20 22	Akzo	91 5 5. 255 244 5 636 645	Actives France (61 27, 153 60 ) Actives Selec 197 67 179 16 Actives Selec 197 67 179 16 Actives Selec 229 60 219 19
	manque d'affaires, la Bourse de du terrein, aband Paris a été brutalement tirée de sa léthargie, après une demi- heure de transactions, par la que (converture) (dollars) 7	donnant jusqu'à au-dessous de sor Bref, le marché performance mér conservé tous les ;	n niveau precedent. Mada a fait une bonne (M) M me s'il n'a pas Pana gains acquis durant Sains	o-Hévéas 176 f lag Agr Juc. 25 7 Milmot aug, 185 g ns du Midi. 343	70 25 16 59 AT CL 88 187 SJ		Am. Petrofina Arbed Asturienno Mines	321 315 386 73	4.6.5. 5060 186 05 177 61 4.6.5. 5060 294 36 275 28 4.1.1.0
	Adusse brutale de l'action Esso (+ 8 %). Un mouvement de reprise s'est amorcé dans presque tous les compartiments et	CLOTURE COURS Ayant atteint 888, 6/2 7/2 lions de titres on Contre 41.88 million	.05. .celérée et 51,94 mil- la changé de mains Banan Dons.	tent Essential 277 5 brogo 385 5 ana 126	indus 30 277 4 Mag g 5- 4 J 135 20 Cercie	Mantima 330 3- den Paris 193 90 19 de Monaco 120 12 de Vichy 778 77	Bca Pop. Espano B. N Mexique B. Regi Inter Barion-Rand	52 52 39486 39508 37	Baurse-Invest. 185 &B 177 37
	en cloture l'indicateur instan- tané, initialement en légère baisse, enregistrait un modeste gain de 0.3 % environ.	124   125   Après les valeu   136   1378   en dernier ressort   27   e sont cette fo   11 3.8   11 1/2   compagnies pétrol	urs Stratégiques, les promis s informatiques, et, cédis t, les adérurgiques, i Corra bis les actions des p Econo dières et celles des li	Chambourcy 630 somats Centr 529	826 Sofite 5:00 Victor 605 Vittel		Slyvoor Bowater Bownne C.L British Petroleum	34 -5 3-50	Convertibles 143 20 136 71 Convertime 150 83 145 97 Stredinter 188 30 119 76 7 Cross. Immobil. : 223 67 213 53
	Les professionnels se per- dauent un peu en conjectures sur les motifs qui apaient pu provo- quer la remontée rapide d'Esso. Was Losa 3 1/2 %	388 385 sociétés ferroviair 412 418 la signal de la ha 358 352 Selon les spéc 133 135 cence, qui a rég 31 5/8 31 7/8 compartiments es	res, qui ont donné de Euren nusse, Halistes, l'efferves- té dans ces deux des	omarche 555 n. P. Rogard 463	565 Darbia 463 50 Cidot-1 Imp 6	y S A 41 10 48 8 6 7 6 1 3 6 1 5 1 7 6 1 5 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Caland Holdings Canadian-Pacit. Cockeyll-Durren	55 53 10 155 147 29 45 1 48 59	Dropot-France 160 \$1: 153 50 Bround lovest 150 79 256 70 3 Secretary 173 82 170 71 Epargne-Croiss. 1 566 221 635 91
	Quol qu'il en soit, et par conta- gion, le marché s'est senti un peu retrigoré. Mais a ne jaut quand même pas exagérer l'ampleur du redressement opèré. Une tren-	54 i.4 54 i.2 découverte de pête Sur 1912 valeu Donté – parmi	etat d'une nouvelle role aux Etals-Unis. rs traitées, 765 ont lesquelles El Paso.	eur (Cle fin.) E90 Mon!. Corbei' Mon!. Parts 273 plas 479	165   Rocker 165   2. Part 485   Sop M	tte-Ceopa 50 06 5 ry-Sigrand 92 50 9 arche 128 12 t-Servip 660 68	Courtants	165 166	Epargue-ladustr 295 C2 231 64 Epargue-inter 223 54 336 Epargue-Chig 144 551 138 26 Epargue-Unie 426 54 409 20 Epargue-Valeur 242 63 231 19
	taine de valeurs, en effet, ont mouté de façon significative (1% et plus), la palme, après groupe américain esso, renen ant à rolle groupe américain	DLOGIES Le a dégagé pour	COURS COURS Roche	g 811 nodės (150 hefortaise. 133 ugtort 355	779 Mars N 1170 Maure 165 Optorg 360 Pelzis	Andagasc. 68 50 6 1 et Prom. 53 70 6	4. Daw Chemicas Dresdner Bank 70 E.M.J	142 135 450	Euro-Croissance 206 21 196 86 Financiere Privec: 461 46 440 53 Foggier layestess 436 oc 440 53
	(+ 5.8%), sutvi de près par Veuve Clicquot (+ 4.6%) et Saupiquet (+ 4.3%). Au-delà, les gains se sont échelonnés de 2% à 1% dollars actru de 45%	ns en progression scédent pour un 9 059 millions de 3. Dans tous les	Unipol Unipol Unipol Unipol Sened	edictine 935 et Glac. Ind 510	935 Europ 105 Europ 100 P 101 Lampe	Accumul 229 22 (CIPEL) 218 29 175 17	Femmes d'Au) Finoutremer Finsider 	15 15 15	France-Epargno. 225 25 215 G4 France-Garantie 250 90 245 92 France-Invest. 207 Sc. 193 74 Fr. Obt. (Body.). 343 37 327 50 France. 176 95 165 97
	Toute trace de baisse n'a pas non plus été e f fa c é e et une bonne vingtaine de titres ont flécht. en léte désquels figuraient Revillon 30 septembre 1979.	rois de plus de Case Mantettan Bank On Pout de Nemeurs Essimas Kodak	46 5 8 40 Ricqie 40 1 4 40 1/8 Salat- 47 7 8 47 3 4 Salat- S		438 Mers	Serie 213 21 37 85 3	95 Giazo	77 - 79 129 43 - 43 54 E5	Fracticar 167 36 153 77 Fractifrance 314 299 76 Gestion Mobiliers 259 31: 247 55
	(— 3,8 %) et Jacques Borel inter- national (— 2,9 %). Brej, malgre l'amélioration constatée, les investisseurs ont	ons de im. en Ganeral Electric ceux de l'année Ganeral Foods chiffre d'affaires Seneral Motors 38,01 milliards de Goodysar	56 5 8 66 1 4 Sutr 1 29 1 4 29 1 4 Sutr 1 54 1 2 54 7 8 Sutr 1 3 3 4 14 1 8 4 Chance	Bouchon	149 Radiok 256 SAFI A S.I.N.I O: 5 Tel Eri	ngie 123   12 cc. fixes   940   90 Q.A   815   82 ccson	Harrebees!	358	Sestion Rendem 3E3 3E 346 87 Sest. Sel. France 257 99 246 23
	très grande prudence. Ce qui ne saurait surprendre, avec l'envi- tonnement international.	USCRIPTION Mobil Gil	28 1/2 28 5/8 Motes 39 3:4 40 3 8 50 1/4 61 7/8 Borrs 38 37 3:4 Comp.	p. Véhicules 53 phérane 58 4 p	318 Escant	# 137 40 13 # S.A 86 4 8	Autota	5 89	IntercolsSance 143 90 137 37 Interoble 5394 47 5149 85 Interoble 5394 47 5149 85 Inter valeurs log 251 86 269 17
	L'autre fast saillant a été la remontée de l'or. Sur les indications venues de l'étranger, le lingot a regagné tout le terrain perits la reille et même despetage.  Ch. Rout. Est. Séc. 2.35	Hedaints Series Sablemberger Taxaco U.A.i. inc	107 7/8   12 5 8   C.E.C. 35 3/4   37 1/8   Ceraba 23 1/4   22 7/8   Ciment 43 1/8   43 1/4   Cocher	2	90 So Protile 120 Senelle	ten (F. de) 51 5 5 Tuhes Es 27 4 2 1-Mauh 85 8	- Manaesmann	300 300 7 80 8 12 45 12 45	Invest. St-Hemore 307 67 293 72 Lafirite-France 156 82 144 92 Laffitte-Rend 136 34 150 16 Laffitte-Tokyo 327 68 312 82
	s'inscrivant d'abord à 89 200 F.  puis à 89 500 F (+ 3 495 F), jai- sant ressortir une parité de COURS DU DOLL	AR A TOKYO INDICES Q	24 3/4 24 1/2 Forger 53 1/4 63 3/4 G. fran Herust	erolle 142 24 de l'Est 31 162 145	145 Vincey- Huaren Kinta . 147 Mokta	-Beurget. 2: 20 2 230 23 350 39 405 41	Olivettu Pakhoed Holding	97 88 96 28 7 50 7 30 114 50	Livret partei 284 10 252 12   Rhuttirendement. 122 21 115 67   Mandial Invest. 221 80 211 74
	683.87 dollars l'once contre 684.84 dollars. Remontée éga- lement du napoléon, repasse or (ouverture) (deltars) 699.90 F à 700,10 F et à 708,50 F.	6/2 7:2 248 35 248 18 Valeurs françaises Valeurs étrangères	5 févr. 6 févr. 2 Leroy ( 107.5 198,1 Origoy	rert Frères.   85 y (Ets 6.)   68 5 y-Desyroise   131	0 70 5. Elf-Ant 132 Hydrac		Phoenia Assuranc	149 10 151 22 95 141 152 10	Natio-Inter 426 78 407 43 Matio-Valeurs 355 40 348 83   Ohlisem 127 54 121 76 3
	Le volume des transactions a presque doublé : 37,7 millions de francs, contre 19 millions.  Effets priés	é monétairs C: DES AGEN7 (Base 100 :	TS DE CHANGE   Porche 29 déc. 1961)   Rouge 110,1 110,4   Sabilée   S.A.C.E	pet	226 1 i 8 . Carton 137 Delako 42 Finales	E-Lerraine	Procter Gamble.	293 288 321 70 318 80 364 10 364 80 31 50	Parlhas Gestino. 241 29 230 35 Pierre lavestiss. 279 21 266 55
	BOURSE DE PARIS - 6	FÉVRIER - CO.	MPTANT SEVENS	(Steame 8) C Acitrold . 102 Batiguelles 68 9	78 Gérelai 99 8 Grande	riand 532 322 118 20 111 -Parvisse 110 50 114 1341 135	S.K.F. Aktiebolar Sperry Rang Steel Cy of Can.	66 . 67 . 236 10 107 195 10 88 69 95	Rottschild-Exp. 400 78 382 61 Secur. Mobilière 338 12 315 15 Salec. Crossance 199 98 190 83
	YALEURS % % du VALEURS Cours Dernier précéd. cours	VALEURS Cours Dernier cours	RC Surch	in	D 58 20 Rousse B 197 40 Soufre	- Sperget 5 5; lot S.A	- Tennaco Thorn Electrical Thyss c. 1 000	18 : 178 29 88 29 80 174	Sélection-Rend. 146 83 141 32 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3
•	5 %	ocabali immob. 329 328 51 immierest. pca-Expansion. 135 137 Cie Lyen. Is ocafinancière. 207 208 60 UFIMEG .y Lyon Bèp. Ct 137 (35 U.S.L.M.C.	131   131	124 124	124 Thann ( 512 Uffiner 74 50 Agache	S.M.D 96 99	58 Vieille Montagne 18 Wagons-Lits West Rand	129   128 58	Sicavimmo 351 62 335 68   Sicav 5 000 144 46 137 91 8 S. I. Est 546 53 520 51   Sirvatrance 247 70 236 47
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Eurp. R. Eq.51 85   110 68   1 728   Sque Rypst. Eur.   29J   259   March   29J   278   March   29J   29J   278   March   29J	tarsellle C.éd. 318 318 Unios Rabit. eris-Réescompte 408 495 Un. Imm. Fr équanaise Bans 252 50 255 Acter lovest icotes. 138 139 Safragi	285 20, 297 Tour El rance 229 229 50 tiss., 118 50 118 5, 1 Aur-ind 25 250 Applic.	Eiffel 159 Idestrie c. Mecan 26 05	20 Saint-Fr	271 271 271 65 64 145	C.E.C.A. 5 1/2 % Empress Young	280	167 70   160 60 5   Sirrarento   171 39   163 62 5   Silvinter   163 20   151 03 5   S.H.L.   368 29   361 10 5   S.H.L.   616 36 588 41
	Emp 5.8u 9.77 191 10 6 251 C.G.I.B	1 IM MCO	ind, 315 316 Arrell rani, 248 241 Arrell	ard-Moteurs	GB Debuiss	Fitting 37 50 37  Fitting - 37 50 37  Fitting - 37 50 37	Intertechnique	246 901 206 10 206 89	Sogépargue 278 84 265 43 58 58 58 58 58 58 58 58 58 58 58 58 58
SK C C C C Since	VALEURS Cours Damler Credit Lyannats 275 274 U	CLIP-Bail   130 53   131   (N1) Centres   - (001, cour.),   166 20   (N1) Champs   272   Char. Réun.   249 60   247 81   Cominus   18   Fancière   140 7   140   Cl.   180   R.	ex IIB	etrich 535 amothe 538 ALSumus 49 38	330 Stemi., 530 Tr. Ç.1.1	145 19 146	Alser Bang, Fig. Bgr., Cellulose Pin Coparex 10 Erco.	1049 1200	U.A.P - Investiss.   181 56 173 31   Unitrace   171 72 163 93   Unitrace   440 43 420 46   Unitestina   252 59 269 78
	Ch. France 3 %. 218 209 Financière Sofai 345 344 C. A.G.F. (Ste Cant.) 752 761 France-Balt. 319 385 (6) Ass Gr. Paris-Vis 2808	.G.Y	1275 214 10 314 Forges 1 1510 95 (Li) F.B. 128. 83 82 83 Frankei	s Strashenne (3) 23 B.M. ch. fer 82 8 86.	82 Blanzy-1 674 La Bros	ga st-Parj. 54 Duest 250 250 55 133 135 out 128 70 129	General Afiment. Jera Industrie Métali. Minière Océanic Pronuptia	15 28 15 20 (10	Uni-Hectle (Vers.) 321 21 306 64 4 Uni-Japan 321 10 305 58 9 Uni-Obi (Verses) 1833 37 1762 86 Uniprem (Verses) 1839 95 (798 03 1
	Epargue France 308 308 immobatives 315 315 51 51 51 51 51 51 51 51 51 51 51 51 5	NYTB	Part 82 80 85 Jaeger 668 688 Jaz 62 Literatr	27i iû 219	252 213 Duquesi Ferralii 331 . Havas .	nes-Purini 325 325 es C.F.F. 268 288 549 540	Sab. Mor. Corv Total C.F.N Ufiner	120	Unirente 1211 40 1171 57 3 Unisic (Vernes) 205 26 185 95 Valorem 213 84 203 38 Worms Investiss 328 54 313 64
į	GAM (Stéi Ceutr 721 721 Lafffite-Bail. 175 178 90 Im	Fig. Coastr 188   189   (NY) Lordex   197   195   (NY) Lordex   197   195   (NY) Lordex   196   (NY) Lordex   196   (NY) Lordex   196   (NY) Lordex   197   (NY) Lordex   198   (NY) Lordex		Dépleyé., 298	316   Lyan-Air	ta Chambra Specie	Rorento NV	expérimental. de	Cours grécatent projengés, aprês 12 cilitore, 12 tre 14 b 15 et 14 b, 30. Pour
	complète dans aus dereières éditions, des erreurs peuvent parfois dans les cours. Elles sont corrigées dès le landemain, dans le première Compen-	Prácéd. Premier Dernier Corept.   Cor	mpen-	mier Dernier Compt.	Compan	cetta raison sous	Demier Compt.   Co	fir Pearclifude de	Précéd. Premier Dernier Compt.
	Sation   VALEURS   cloture   cours   cours   cours   sation   VALEURS   1931   4,5 % 1873   1891   1950   1850   1949   1340   Eir-Apun   1960	ntaine   1352   1383   1384   1385   1384   1385   1384   1385   1384   1385   1384   1385   1384   1385   1384   1385   1384   1385   1384   1385   1384   1385	5   Nonves. Eas.   81 20 80 5 6   Olida-Caby   2.8   298 4	50 80 58 8) 40 268 48 287 48	225 Them	(eth). 253 253	228 258 21 253 253 3	Een Maters.	218 80 220 219 60 218 45 10 46 80 47 45 46
A PROPERTY.	255   Airregae Occ.   489 5   412 50   414   415   250   E. 1. tet   495   Air Liquido   514   515   510   320   Exsiste   103   415   Part Ind   105   105   195   370   Exc S.J.   385   Als Superse   384   383   3	836 836 835 83J 160 A.F 397 4.6 43D 429 110 gen 342 346 336 90 no 1 1067 128 1115 121	0 Paris-Franca   154 50   154 1 Peche huronn   113   110   154   155   155   156   1	1   154 20   154 .   118 .   110 .   50   102 78   101 50   125   122 78	178 U.C.B 185 Un.F. 143 U.T.A.	176 ID   178 , Bapes   193   190 147 68 147 9	178 174 40 190 186 20 21 147 50 145 54 3	71 Harmony 4 56 Hitachi 18 Hechsi Akfi 14 Imp Chen 15 Inco Limited	34 76 35 35 34 50 115 50; 115 115 20; 113 50
	170   Applie, gaz   180   181   177   455   Fector.   162   Arjon. Princ.   174   176   176   170   315   Fector.   675   Aux. Entrepr   479   478 50   478 50   472   415   601   675   Aux. Entrepr   479   478 50   478 50   472   415   601   675   67	450 455 465 465 465 465 465 465 465 465 465	Pernst-Ric. 29 293 5 Pernst 219 285 6 Petrojes 6.P. 86 97 6	50 293 293 58 50 286 290 9. 97 50 87 58	184 Veller 768 V Cin 435 Vinipr	(ebl.) 185 104 9 prec 192 70 182 equot-P 798 835 fix 457 462 ben 956 972	102 101 20 183 833 830 28 452 462 19 972 969 22	17   1.1.f	246   251   251 .  246   2
	215   Sail-Equip   22   22   22   21   215   245   - st)	com. 248 501 248 . 248 . 245 . 316 1	0 . — (obl.). 313 313 313 313 313 313 313 313 313 31	20 313 28 312 10 7 167 167 7- 7 87 67 1 80 250 249 80	200 Amaz 129 Amer 215 Amer	Pens 103 66 16/	58	Petrofica Philip Morris	789 801 826 805 144 141 801 141 10 141
	\$3	s Laf.   136 80   135 12   136 66   135 10   1 atr   196   195   197 66   192 50   96 iderte   238   233   233   228 66   240 0-r   150 86 159   158   157   33	Pompey 94 58 94 6 P.m. Labinal 255 56 254 Presata 33 23	264 258 89 32 95 33	865 Amgol 510 B. Ott 315 BASF 280 Bayer	d  352   379  amano.  469   477  Akt. .  348   342   292   10   292	370 371 50 15 477 467 50 33 348 347 59 28 1 292 10 287	1	305 320 322 320 320
	950 8.S.N.G.D. 1939 1349 1049 1549 299 General 990 — (001.) 1044 1055 1055 1056 480 Gr yr ol 1590 Carretour 1575 1678 1680 738 535 6ayeart	6 Gz. 3911 383 592 389 389 383 592 395 66 67 58 592 385 235 235 235 244 242 241 241	g Préiabail St 443 458 . 5 Pricel 235 . 5 Primaga2 245 10 253 . 0 Printemps. 98 80 101	100   109	14 . Charte	istent   161   166	174 179 31 14 50 44 1 3 167 167 90 13 164 185 70 48	A Rio Tinto Zin- St Helbus Co Schlumberge Shell fr. (5)	139 144 144 .0 141 10 443 20 448 451 E0 448 50 32 32 56 32 80 32 20
l	53 CEM 53 10 54 89 54 80 53 80 800 WEST WILL 175 Core lam 185 184 10 184 10 182 80 124 1 Barel 195 182 Charg. Régr. 195 181 50 193 191 143 leumiqui 15 58 Charg-Chart. 18 20 18 30 18 30 18 98 Kali Ste	1 181   135 90   132 10   132   131 554   142   142   144   384   158	0   Radiotecho   301   301   7   Railu (Fse).   187   189	58 38 50 299 189 187 52 429 421 .	580 Douts	ers (S.) 44 30 45 8 Bank 614 614 Mines 2,7 261 Il Nam 157 4 155 9 Ledak 195 10 193 6	514 806 2 262 251 24 166 80 165 5	Sucy Unitered Corp. Unitered Corp. Unitered Corp.	28 45 28 28 95 28 60 242 39 243 20 243 20 68 60 60 60 60 61 70 60 114 20 115 115 112 70
	139 — (201.) 141 144 144 144 280 Lab. 8e 148 Cun. Franc. 148 150 159 151 50 250 Labras (32 — (201.) 138 59 138 90 138 90 298 — (20 146 C. 1 August 135 145 (145 1139 275 La Menu	Hide 310 312 321 318 588 253 18 251 251 .251 .251 1810 293 285 295 291 29 25 a 369 58 386 88 356 88 378 398	0   Eevillen Fre   624   608 5   Rhone-Pool   138 10 129	\$58   \$61   129   129 80   9.   263   262   478   410	ligg Easi R	200 . 128 50 129 100 99 98 . 100 256 257 101 256 257	136 125 29 98 58 97 10 33 257 257 16 141 148 25	West Driet West Deep West Hold	705   209 80 208   212   337 30 345   346   345   173   183 50 183 60 183 50   183 50   257   259 50 252 70 252 70 251 50
	340 Cush Mediter 372 377 378 377 1499 Ligrams 510 C.M. Industr. 350 360 363 350 2140 — (6 31 315 — (601) 345 343 343 349 194 Locatra 129 Codetel 119 78 1	91), 2180 2180 2189 2175 790 mee 298 295 295 20 285 2 mee 389 285 384 385 150 586 707 720 726 233	Rus Imp 815 81 81 81 81 81 81 81 81 81 81 81 81 81	810 805 80 30 60 39 . 50 147 50 146 825 826	225 . Gan. E	tectr   226 90 230 3	238 . 228 LHT LIEU A DES OPE compon détaché ; de	4 30 Zambie Cerp Rations Fermes	4 32 4 75 4 79 4 75 SEULEMENT
	154   157   158	900   3300   3251   3251   3251     12 5282   441   441   441   435     13 1811   70   581   71   90   73   72   80   37 1811   523   529   532   630   61 1812   523   524   530   61	3   Si-Louis-B   141 981   141 5   SAT   388   387   1   Satines   63 20   63 2	143   141 399   389 29   63 20   63 20 20   164 24   165 93	COTE	DES CHANG	<del></del>		HÉ LIBRE DE L'OR
	385 Cusip Med. 448 439 435 433 850 (Ly) Maj 164 Créd. Cam. F 162 161 181 181 38 Mar. Ch 229 — (084) 220 220 220 22 438 Marten 438 Marten	edder 43 82 44 70 44 78 44 . 221 1 88 2 39 38 88 39 59 155 1 88 2 482 482 485 44 101.] 487 492 482 499 88	5 Sanpiquel 220 229 5 5 Schneider 158 157 0 S.G.O.A 38 99 38 0 6 — (Ohl.). 85 10 85 3	5. 229 54 225 157 (55 50 05 38 95 38 30 85 30 85 (8		1 4 083		190	
	268 Cr 100. 41 4 253 253 253 251 251 Matter 125 Crea ladus. 128 90 128 90 124 96 126 46 Met Rs 136 Cr 100.0est 135 134 134 134 820 Methods 270 Crea later 271 287 387 38 15 540 — (6	NR. 81	8 Senang 172 172 5 8.14.8 372 37. 6 Sign. E. El 625 644 5 S. L.L.C 289 289	172 170 372 378 18 880 846 288 281	Allemagne (106 Belgique (108 Pays-Bas (186 Canemark (100 Rervége (100 t	0 0Mb 234 270   22 P)	4 268 227 239 4 430 12 780 14 2 110 284 215 4 950 72 500 77 3 630 79 85	Or fin (kijo ei 400 Or fin (ki) kinj Piece françai Fiece françai Piece françai	20 tr.) 86005 89500 850 56 (20 tr.) 698 80 708 60 80 (20 tr.) 409 409 60 (20 tr.) 688 80 595
	57 Cres Nero 57 19 57 16 57 90 56 88 802 Midd Ctt 65 Cressot-Laire 66 65 38 66 50 65 30 51 51 Meet-Ri 295 Cressot 314 317 96 317 316 668 — (8 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	8 535 546 348 34 34 35 35 35 35 35 35 35 35 35 35 35 35 35	S   Sk Ressignal   100   1819 C   Sogerap   185   187	.   1818   1824	Grande-Bretagi Italie (1 090 li Suisse (100 tr. Sueda (198 trs	res) 9 370 res) 5 052 5 250 730 26	9 372 9 9 9 5 5 5 6 7 4 780 5 6 840 244 256 8 94 590 180	6gg Joseph Latine ( 650 Souverate Pièce de 20 d Pièce de 10 d	20 fr.) 567 575 639 90 700 639 90 700 40 639 80 3090 40 6516 1516
	140   Darty   445 18 445 38 450 445 451   Markett   18	493 494 497 493 277 492 495 285 285 285 285 Mirts 280 198 198 198 78 192 198 52 50 52 74	1.9 1 \$40 842 5 Tel Electr., \$87 818	852 854 818 818	Autricke (100 : Espagne (100 : Portegal (100 : Canada (5 can Japon (100 yes	985.) 6 175 886.) 8 140 1) 3 520	6 152	390 Piece de 5 c 200 Piece de 50 c 490 Pièse de 19 1 838 726	19505 3548 3588 50 E
	418 . Cie Gie Emix. 442 . 442 . 441 448 37   Nord-Es	t		- <b>-</b>		- •			

# UN JOUR

2. PÉTROLE : « Connaissez-vous Iba Khaldou? », par Gay Franca; « Importer moins, exporter davan-tage », par Pierre-Bernard Couste et Claude Maral ; « Quel Munich? », par Georges Bernard.

### **ÉTRANGER**

- 3. ASIE AFGHANISTAN : les résistants
- envisagent la formation prochaine d'un gouvernement provisoire. La Marche pour la sucrie de Cambodge 4. AFRIQUE
- TUNISIE : les suites de l'attagra 5. PROCHE-ORIENT
- IRAN : le président Sadr obtient la libération de M. Minachi, mi-
- 6-7. DIPLOMATIE — Les suites d¤
- M. Couve de Murville devant la 7. EUROPE
- 8-9. DEFENSE - La France et l'Italia sa disputent un marché irakien d'armements
- 10. LES ATTEINTES AUX DROITS DE L'HOMME

### POLITIQUE

12-13. LE DÉBAT AU SEIN DE LA GAUCHE: M. Mitterrand dénonce la dérive électoraliste du P.C.F. et son alignment sur l'U.R.S.S.

### SOCIÉTÉ

- 14. M. Jacques Barrot précise les orientations de la politique de protection des enfants en danger. - JUSTICE : les poursuites du maire
- de Metz contre le P.S. 15. « Les nouvelles routes de la dro-
- gue » (III), por Christian Colom-16. ÉDUCATION : le Syndicat des
- instituteurs veut obtenir une revolorisation des salaires dès 1981. 25. JEUX OLYMPIQUES : le débat sur le boycottage des Jeux de

### LE MONDE DES LIVRES

- 17. LE FEUILLETON de Bertrand Poirot-Delpech : « Compagnie » de Samuel Beckett; « viève.», de Jean Renair.
- → Pontalis et les femmes. - Le « destin enviable » d'Evquen Suinzbourg. 18. La vie littéraire.
- 20-21. Regards sur les lettres afri-
- 22. HISTOIPE : une du XVIII° siècle. 23. ESSAIS : Me Eckhart, un mystique
- pour notre temps; Baltosar Gra-cian, un séduisont jéquite. 24. SCIENCES HUMAINES : maigrir ou grossis pour mouris.

### CULTURE

- 27. LE JOUR DU THÉATRE MUSIQUE : Vincennes à la port
- DANSE : un mois à La Rochelle.

**INFORMATIONS** 

« SERVICES »

30. BROCANTE : trésors des gravats.

### **ÉCONOMIE**

33. AFFAIRES 34. SOCIAL : la C.G.T. annonce a relance de l'action pour la seconde quinzaine de février; les progressé de 16,2 %; le pouvoi d'achat des salaires brats de cadres sera maintenu en 1980, déclare M. Giscord d'Estaing à la

C.G.C. 36-37. ÉTRANGER : la grève dans la sidérurgie britannique pourrait prendre fin la semaine prochaine.

### ÉQUIPEMENT

38. URBANISME : hausse accélérée des prix, pánurie des terrains à bătir : le gouvernement n'a pas les moyens d'intervenir sur le

RADIO-TELEVISION (26) Annonces classées (31 à 33) Carnet (26) : Journal officiel (30) ; Météorologie (30) : Mots crol-sés (30) ; Loterie nationale, Loto (30); Programmes spectacles (28 et 29); Bourse (39).

Le numéro du . Monde daté 7 février 1980 a été tiré à 593 018 exemplaires.

ABCDEFG

### A Bruxelles

### DANS LE MONDE Les ministres des finances des Neuf vont évoquer le dossier des crédits à l'U.R.S.S.

De notre correspondant

Bruxelles (Communautés euro-péennes). — Les ministres des finances des Neuf, qui se réunis-sent le 11 février, à Bruxelles, vont réouvrir le dossier des crédits aux pays du camp socialiste. À l'instar des Etats-Unis, piusieurs Etats membres, au premier rang des-quels figure le Royaume-Uni, voudraient, afin d'exercer une pression accrue sur l'UR.S.S., rendre plus sévère les conditions qui lui sont offertes par l'Occi-dent. Le débat qu'ont eu, le 5 fé-vrier, sur ce thème les ministres

Classe 1 : pays industrialisés ......

Classe 3 : pays en développement .....

An moment où cet accord est

entré en vigueur, trois pays de la Communauté, à savoir la

France, le Royaume-Uni et l'Ita-lie, étaient liés à l'U.R.S.S. par un accord commercial, incluant

dérogations leur ont été accordées (elles sont dument inscrites dans le consensus), afin qu'ils puissent

respecter ces engagements anté-rieurs jusqu'à l'expiration des

accords commerciaux en cause. Ces accords — et donc les

lignes de crédits — liant l'UR.S.S. à la France et à l'Italie sont venus à expiration le 31 décembre. L'accord entre l'UR.S.S. et le Royaume-Uni quant à lui prend

fin courant février. Par ailleurs, les pays de l'O.C.D.E. vont négo-

cier, au cours du printemps, une actualisation du « consensus », afin de prendre en compte notamment — en dehors de toute considération politique — l'envo-

La présidence italienne, se fai-sant ainsi l'écho de ce que veu-lent les Britanniques, a proposé au conseil des ministres un compromis en deux points. D'une

pari, les pays membres s'engagent à ne pas accorder des crédits à des conditions plus favorables que

celles du « consensus », autre-ment dit la France. l'Italie et le

Royaume-Uni acceptent de re-noncer aux dérogations. De l'au-tre, l'octroi de lignes de crédits

Les crédits à long terme à l'U.R.S.S. ne pourraient plus être

accordés que pour des opérations ponctuelles, au coup par coup. L'accord ne s'est fait que sur

le premier de ces deux points, de loin le moins important. Les

Français ont fait valoir qui'l se-

rait maladroit de se lier d'une façon ou d'une autre avant que les négociations au sein de l'O.C.D.E. sur la révision du consensus n'aient eu lieu. En fait,

ils négocient un accord de coopé-ration avec l'U.R.S.S., incluant une nouvelle ligne de crédits (au

taux du consensus) et ne tiennent pas à renoncer à cet instru-ment qui leur donne la quasi-garantie que leurs exportations vers l'U.R.S.S. atteindront au

● L'augmentation des salaires à la R.A.T.P., qui devait être de 1.3 % au 1° janvier 1980, est remplacée par les mesures sui-vantes: 1.2 % au 1° décembre

1979 — ce qui porte à 11,7 % l'augmentation annuelle — plus 0.5 % au 1° janvier 1980, compte tenu de l'évolution de l'indics

tenu de l'évolution de l'indice INSEE des prix. D'autre part, la C.G.T. et la C.F.D.T. ont refusé de signer, le mercredi 6 février, la prorogation du contrat salarial pour 1980, alors que F.O., la C.F.T.C., la C.G.C. et une partie des autonomes, acceptalent cette reconduction.

PRIX EXCEPTIONNELS

à partir de 998 F dans un choix de 3,000 drape

20 % sur PARDESSUS

CACHEMIRE POILS DE CHAMEAU

ET TRADITIONNEL

20 % sur IMPERS

Prix spéciaux sur les rayons

**LEGRAND** Tailleur

Prêt-è-porter Homme

avec la garantie

COSTUMES

MESURE

d'un maître tailleur

le montant des crédits

lée du coût de l'argent.

des affaires étrangères des Neuf n'a guère donné de résultats en raison principalement de l'atti-tude très réservée adoptée par la Françe (le Monde du 7 février). La charte en matière de crédits La charte en matière de crédits à long terme est constituée par un arrangement désigné par les experts sous le terme de « consensus », qui a été conclue en février 1978 par les pays de l'O.C.D.E. Ce consensus, qui fixe pour les crédits à long terme des taux plancher et des durées maximales, distingue trois catégories de pays:

7,75 % Classe 2 : pays à revenus moyens, dont l'U.R.S.S. et les pays de l'Est .......

(jusqu'à 10 ans)

Les ministres des finances vont examiner la proposition de man-dat que la Commission européenne leur a soumise en vue des tractations de l'O.C.D.E. sur la révision du consensus. Elle sugune ligne de crédits (sur lequel le bénéficiaire tire au gré des contrats conclus) à des taux légèrement inférieurs à ceux prévus par le consensus. Des gere une reclassification des pays gere une reclassification des pays en fonction des dernières statis-tiques de la Banque mondiale sur le produit national brut (l'URSS., la RDA et la Tchécocrures susceptibles d'âtre accordés aux pays de la classe 1 et une augmentation de 1,5 % du taux des crédits susceptibles d'âtre accordés aux pays de la classe 1 leur durée maximum étant, en cutre remenée de huit à ging ceur durée maximum étant, en outre, ramenée de huit à cinq ans. Cette proposition, qui aboutirait à renchérir de façon sensible les conditions de crédit à l'Union soviétique, a été plus ou moins mai accueillies par les Etats membres. Ceux-cl seraient, semble-t-ll, favorables à une suppretion du Rénélius qui mégalt suggestion du Bénélux qui prévoit une augmentation provisoire et linéaire de tous les taux de 0,75 % (y compris de ceux concernant les prêts aux pays en voie de

### A « l'Aurore »

### L'INSPECTION DU TRAVAIL AUTORISE VINGT-CINO DES QUARANTE-SIX LICENCIEMENTS DEMANDES

M. Plerre Janrot, P.-D.G. de al'An-rore », d'une demande de licenciement économique pour quarante-six salariés du journal (quarante-cinq journalistes et un cadre technique), a rendu sa réponse le 4 février. Elle a réfusé vingt et un cas parmi ceux qui lui étaient présentés par la direction de «l'Aurore», dont ceux de trois directors a dont ceux de trois dirigeants syndicaux — MM. Clande Frunier (S.N.J.), Ber-nard Barbty (C.F.D.T.) et Marc Eggmann (F.O.).

En revenche, l'inspection du tra-vail a autorisé vingt-cinq licencie ments, dont calui du cadre technique et de la totalité des pigistes permanents, proposés par la direction.

Rappelous que ces quarante-six « indésirables » sont jusqu'à ce jour demeurés dans les locaux de la rue de Richelieu, tandis que leurs confrères out été intégrés dans les services de la STRLO, siège du

### PLUCTUATIONS DU COURS DE L'OR AUTOUR DE 700 DOLLARS L'ONCE

Le cours de l'once d'or de 31,1 g. qui s'était brusquement raffermi mercredi 6 février, pas-sant de 698 dollars à 717 dollars. a commencé par fléchir dans la matinée de jeudi 7 février, reve-nant à 690 dollars environ. Par la suite, le cours de l'once remontant à 704 dollars sur la place de Londres. Le métal pré-cieux semble ainsi consolider son avance, d'autant que l'adjudica-

tion du Fonds monétaire s'est effectuée à 712 dollars (voir d'autre part). aux pays en voie de le dollar, qui avait faibli mercredi, s'est redressé partout, tandis que la livre sterling a continué de se valoriser à 2,30 dollars.

### Les élections aux comités de parents dans les écoles

 Le taux de participation continue de baisser La Fédération Cornec maintient sa représentativité

Les comités de parents ont-ils un avenir dans les écoles pri-maires ? On peut se poser la question au vu des taux de partidission aux élections depuis trois ans. De 50.65 % en 1977-1978, le taux de participation est passé à 42.37 % l'année suivante et à 87.83 % cette année.

Près de deux familles sur trois aulourd'hui ne se soucient pas de voter pour désigner leurs repré-sentants au sein de cette école où, disait-on, ils voulaient partager le pouvoir jusque-là dévolu aux seus instituteurs. Tout se passe comme si les parents, découragés par le peu de cas qui est fait de leur présence, se détournaient de plus en plus d'une instance pure-ment délibérative, constamment

L'indice des prix de détail calculé par la C.G.T. a sugmenté

de 2,2 % en janvier par rappor à décembre. En un an, la hausse

a decembre an man, a nausse atteint 13,9 % (janvier 1930) comparé à janvier 1979). Les hausses les plus fortes ont été enregistrées sur les postes a habi-tation » (+ 4 %), a transports-télécommunications (+ 3,1 %), a hygiène-santé » (+ 2,9 %), a silvantation » (+ 1,8 %).

« alimentation » (+ 1,8 %). Les postes « habillement » (+ 0,3 %), « culture-loisirs (+ 0,2 %) ont

peu augmenté en janvier.

M. Sèguy a souligné que la hausse de janvier 1980 était la plus forte qui ait été enregistrée depuis la mise en service de l'indice en janvier 1972.

an). - (Reuter.)

« doublée » par le « conseil d'école », où slègent aussi les instituteurs, et qui prend les décisions.

Une consolation pour la plus importante fédération de parents d'élèves (la FCPE, que dirige M. Jean Cornec): sa représentativité progresse légèrement (+ 0,38 % des voix: 51,75 % contre 51,37 %). Sa principals concurrente la PEEP, que dirige M. Antoine Lagarde, perd 0,08 % des voix (10,28 % contre 10, 36 %). Les listes d'union ne recueillent plus que 10,09 % des voix (contre 11,84 %). L'UNAAPE (autonomes) passe de 1,24 % à 1,05 % et la FNAPEEP (ex-Girandeau) de 0,39 % à 0,42 %.—R. C.

# BAIGNOIRE

### REMISE à neuf!

SAMOTEC vous permet de remettr à neuf, sur place en un jour, en blanc ou en couleur, vos baignoire, douche, lavabo, bldet, w.c., etc. Application par spécialistes.

- Réémailiage à froid. Polissage de baignoires rugueuse

NOS AVANTAGES: travall effectué dans la journée, pas de démontage ni de gravats.

Hausse du prix du pétrole du sultanat d'Oman. — Oman a annoncé, le 6 février, l'augmentation du prix de son pétrole brut, qui est porté à 30,20 dollars par baril. Cette hausse est rétroactive au 1° janvier. Oman, qui n'est pas membre de l'OPEP, produit environ 300 000 barils de pétrole par jour (15 millions de tonnes par an). — (Reuter J **GARANTIE 3 ANS** SUR SIMPLE APPEL:
DEVIS GRATUIT (sans engagement
DOCUMENTATION GRATUITE
SUR DEMANDE SAMOTEC, 31, rue Froidevaux, 75014 PARIS - 322.71.45

# du 29 janvier au 23 février

Offre spéciale d'avan't-saison

NICOLL COSTUME SUR MESURES

formule 1160 avec gilet 1320 F

La tradition anglaise du vêtement à Paris, 29 rue Tranchet, depuis 1820

### Le débat sur le boycottage des Jeux de Moscou

### La révolte des « citoyens sportifs »

L'un est judoka, jeune, déjà combié, champion du monde cette année. Thierry Rey dit brutalement : « J'ai tout sacrimes études. Si le suis champion olympique, mon avenir est assuré. Si les Jeux n'ont pas lieu, je ne m'en sors pas. C'est tout ce que le vois. »

L'autre fut athlète, demifinaliste olympique du 100 mètres dame, pius expérimentée, tellement déque peut-être. Sylvie Teillez dit : « L'athlète de haut niveau est un être écoïste. Les gens peuvent crever dans les camps. Le champion égoistement ne peut, ne doit penser qu'à lui, ses petits bobos, ses petites victoires, ses petites délaites. Je ie seis. J'ai fait pareil. »

lis ont sur un point la même opinion : « If ne feut pas boycotter les Jeux de Moscou. » Opposés sur l'autre. L'un est pour une participation apolitique : « S'engager, c'est se taire l'otage d'un camp ou de l'autre. L'homme a ses opinions. l'athiète ses devoirs. » L'autre est pour la participation-manifestation. . Pour une tols, II faudralt montrer que nous ne sommes pas d'accord avec les itteintes aux droits de l'homme. Là-bas, il faudreit protester, boycotter la cérémonie d'ouverture ou participer avec un brassard noir, per exemple. -

Créé par le judoka Jean-Luc Rougé et le perchiste Patrick Abada, le collectif d'athlètes et d'entraîneurs de haut niveau organisait mercredi 6 février, à l'institution national des sports d'éducation physique (S.N.S.E.P.), une conférence de presse. - Notre collectif a pris naissance à l'issue d'une émission télévisée où, une fois de plus, les athiètes eurent le sentiment qu'on jour configurait la parole. Nous na pûmes nous exprimer que quelques secondes chacun, alors que des personnatités politiques monopo l'antenne, une heure durant, nous indiquent, de manière d'ellieura contradictoire, ce que nous devions taire (...). Si nous sommes tous d'accord pour participer aux Jeux de Moscou et délendre l'alympisme, c'est tout simplement parce que, contrairement à beaucoup, nous, nous savons de quoi nous parions (...). Les Jeux olympiques n'appertiennent pas aux gouvernaments, mals aux athlètes. Nous refusons d'être les otages de la politique. =

Ces extraits du texte. Lu per Patrick Abada, résument assez blen is position d'un ensemble de sportifs aux prises avec une douloureuse, quoique blen tardive, révélation : les athlètes jouets des intérêts politiques.

į.

Cela, ile le refusent. Retranchés comme Jean-Luc Rougé derrière le principe de la séparation des genres : «Le aport et ie sont totalement séparés. D'allieurs nous sommes entièrement libres vis-à-vis du pouvoir politique. - Dubitatifs comme Patrick Abada sur l'utilité d'un boycottage : «Le problème alghan ne sera pas réglé par un boycottage des Jeux, mais couxci maintenus pauvent, au contraire couvrer pour la paix. » interrogatile comme la fieurettiste Véronique Trinquet sur l'origine du mouvement: «S'agit-il de faciliter l'élection de M. Carter? »

Les « citoyens aportifs » demandent qu'on les laisse - décider librement et individuellement », ils font confiance au gouvernement pour leur assurer audience eu président de la Rénublique. Conscients que les Jeux eans participation occidentale devlendraient de simples Spartakiades, ils ont décides = d'internationaliser leur mouvement .. En France, leur manifeste (1) a déjà été signé par plusieurs centaines de sportifs et de clubs. - P.G.

(Lire page 25 notre dossier.)

(1) Parmi les signataires, on relève les noms de Alain Mimoun, Guy Drut, Michel Jazy, Jacques Anqueții, Honoré Bonnet, Hubert Parot, Marcel Roziar, Henri Michel, des rugbymen du quinze de France, Maurice Houvion, Bernard Darniche, Bernard Hinault et de l'eusemble des présélectionnes olympiques dans les différentes disciplines.

# en vrai bois (en (atté) toutes les

ons sont lits, bibliothèques droites ou décalées secrétaires, alcûves Style ou contempo-rain, toutes essence



CAPELOU 37, AV. DE LA REPUBLIQUE \*\* PARRS XI Métro Parmentier - Parking assuré DISTRIBUTEUR TEL 357.46.35

# CONCESSIONNAIRE OFFICIEL 10, bd Gouvion-St-Cyr, 75017 Paris

nouvelle limousine 728 I - 14 CV

754.91.65 755.62.29



Hommes et Femmes Tweed, cashmere, flanelle, lambswool. Coton, lin, wash and wear Aquascutum - Austin Reed - Alden shoes

3, place St-Augustin, 75008 Paris, 265.28.52 de 10 heures à 18 heures 30. LE CHAPELIER DE PARIS

